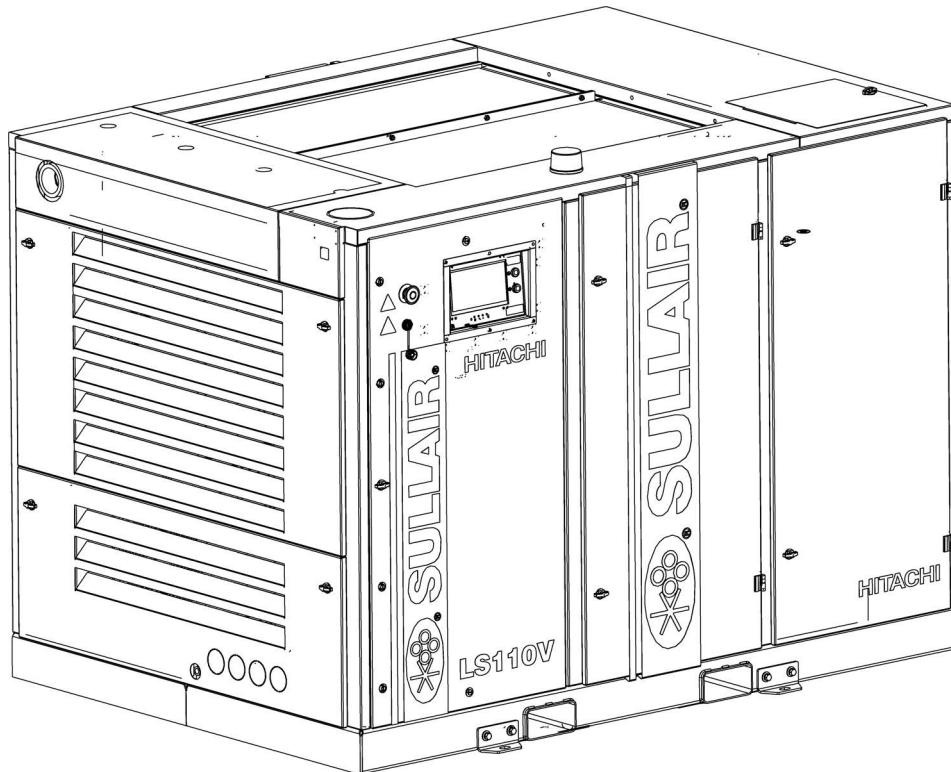




MANUEL DE LA LISTE DES PIÈCES

Compresseur d'air industriel LS90, LS90S, LS90V, LS110, LS110S, LS110V

125 et 150 ch (90 et 110 kW)



AVERTISSEMENT DE SÉCURITÉ

Les utilisateurs sont tenus de lire l'intégralité du manuel de l'utilisateur avant de manipuler ou d'utiliser le produit. Veuillez conserver le manuel dans un endroit sûr pour consultation future.

AVIS DE GARANTIE

La garantie du matériel sera **annulée** si les instructions et les procédures suivantes ne sont pas suivies ou si on fait un usage abusif du matériel.

NUMÉRO DE PIÈCE :
02250241-715 R07

Les renseignements contenus dans le présent manuel sont à jour à la date de publication et s'appliquent aux modèles de compresseur figurant sur cette couverture avec le **numéro de série** :

US0123090001

et tous les numéros de série subséquents jusqu'à la prochaine révision du présent manuel ou la publication d'un nouveau manuel.

Date de publication : 30 mai 2025

Copyright © 2025 Sullair, LLC. Tous droits réservés.

Hitachi Global Air Power US, LLC

Sous réserve des exigences EAR, ECCN EAR99 et des restrictions de contrôle d'exportation connexes.



Cours de formation Hitachi Global Air Power

Les cours de formation Hitachi Global Air Power donnent des instructions théoriques et pratiques sur le fonctionnement, la maintenance et le dépannage des produits Sullair. Des cours de formation à l'entretien sur les compresseurs fixes sont proposés à intervalles réguliers tout au long de l'année dans les installations de formation de Hitachi Global Air Power situées à Michigan City, dans l'Indiana, et à Charlotte, en Caroline du Nord. Des cours de formation à l'entretien sur les compresseurs portatifs peuvent être planifiés sur place dans les établissements concessionnaires agréés.

Pour obtenir des renseignements supplémentaires, communiquez avec :

Service de la formation Hitachi Global Air Power

1 888 SULLAIR ou
1 219 879-5451 (poste 5623)
Training@Sullair.com
www.SullairTraining.com

– Ou écrivez à –

Hitachi Global Air Power
1 Sullair Way
Michigan City, IN 46360
Att. : Training Department



Table des matières

1.1	Marche à suivre pour la commande de pièces	5	1.16	Postrefroidisseur, refroidi à l'eau (Standard).....	40
1.2	Liste des pièces de rechange recommandées	6	1.17	Séparateur et conduites	42
1.3	Compresseur, cadre et entraînement	10	1.18	Ensemble de réservoir de séparateur (Machines à 8 et 9 bars)	44
1.4	Compresseur, soupape spirale	12	1.19	Ensemble de réservoir de séparateur (Machines à 10 et 12 bars)	46
1.5	Système d'admission d'air, refroidi à l'air.....	14	1.20	Ensemble de réservoir de séparateur (Soupapes de surpression certifiées – toutes pressions)	48
1.6	Système d'admission d'air, refroidi à l'eau (fermé).....	16	1.21	Purge d'humidité	50
1.7	Conduite d'air, refroidi à l'air	18	1.22	Vidange, série 23 avec soupape en spirale	52
1.8	Conduite d'air, refroidi à l'eau	20	1.23	Vidange, série 23 sans soupape en spirale	54
1.9	Conduite d'eau, refroidi à l'eau (standard)	22	1.24	Commande pneumatique, nylon (étoile-triangle)	56
1.10	Conduite d'eau, refroidi à l'eau (électrovanne d'eau et régulateur d'eau)	24	1.25	Commande pneumatique, nylon (entraînement à vitesse variable, soupape spirale).....	58
1.11	Conduite de liquide refroidie à l'air (L, H).....	28	1.26	Commande pneumatique, inox (étoile-triangle)	60
1.12	Conduite de liquide, refroidie à l'eau (L, H).....	30	1.27	Commande pneumatique, inox (entraînement à vitesse variable, soupape spirale).....	64
1.13	Conduite de liquide refroidie à l'eau (L, H avec régulateur)	32	1.28	Ensemble de commande électrique (étoile-triangle, entraînement à vitesse variable)	66
1.14	Circuit de lubrification et de refroidissement, refroidi à l'air (460 V).....	34	1.29	Ensemble de commande électrique (soupape spirale) ...	68
1.15	Circuit de lubrification et de refroidissement, refroidi à l'eau (460 V).....	38			

1.30 Ensemble de commande électrique refroidi à l'eau (étoile-triangle, entraînement à vitesse variable).....	70	1.40 Démarreur de contrôle (entraînement à vitesse variable—125 hp, 575 V)	108
1.31 Ensemble de commande électrique refroidi à l'eau (soupape spirale)	72	1.41 Démarreur de contrôle (entraînement à vitesse variable—150 hp, 460 V)	116
1.32 Câblage du moteur	74	1.42 Démarreur de contrôle (entraînement à vitesse variable—150 hp, 575 V)	124
1.33 Options étoile-triangle	76	1.43 Communications, AirLinx 2.0 fermé	130
1.34 Options entraînement à vitesse variable.....	78	1.44 Communications, AirLinx 2.0 ouvert	132
1.35 Montage du démarreur (étoile-triangle)	80	1.45 Fermé, refroidi à l'air	134
1.36 Montage du démarreur (entraînement à vitesse variable).....	82	1.46 Boîtier, refroidi à l'eau	138
1.37 Démarreur de contrôle (étoile-triangle, 125 hp).....	84	1.47 Emplacements des autocollants, refroidi à l'air	142
1.38 Démarreur de contrôle (étoile-triangle, 150 hp).....	92	1.48 Emplacements des autocollants, refroidi à l'eau	146
1.39 Démarreur de contrôle (entraînement à vitesse variable—125 hp, 460 V)	100		

1.1 Marche à suivre pour commander des pièces

Vous devez commander les pièces auprès du représentant Sullair agréé le plus proche ou de celui qui a vendu le compresseur. Si, pour quelque raison que ce soit, vous ne pouvez obtenir les pièces de cette façon, communiquez directement avec l'usine aux adresses, numéros de téléphone ou sites Web indiqués ci-dessous.

Hitachi Global Air Power US
 1 Sullair Way
 Michigan City, IN 46360 USA
 www.sullair.com
 1 800 SULLAIR (É.-U. seulement)
 1 219 879-5451 (ailleurs qu'aux É.-U.)

Lors de la commande de pièces, toujours indiquer le numéro de série du compresseur. Ce numéro de série se trouve sur le connaissance du compresseur ou sur la plaque signalétique qui se trouve sur le compresseur (voir *Figure 1-1 : Emplacement de la plaque signalétique*).

Les véritables pièces d'entretien courant de Sullair répondent aux exigences de ce compresseur ou les dépassent. L'utilisation de pièces de rechange autres que celles approuvées par Sullair peut causer l'annulation de la garantie de Sullair et créer des situations dangereuses sur lesquelles Sullair n'a aucun contrôle. De telles conditions incluent, mais ne sont pas limitées à, des blessures corporelles et la défaillance du compresseur.

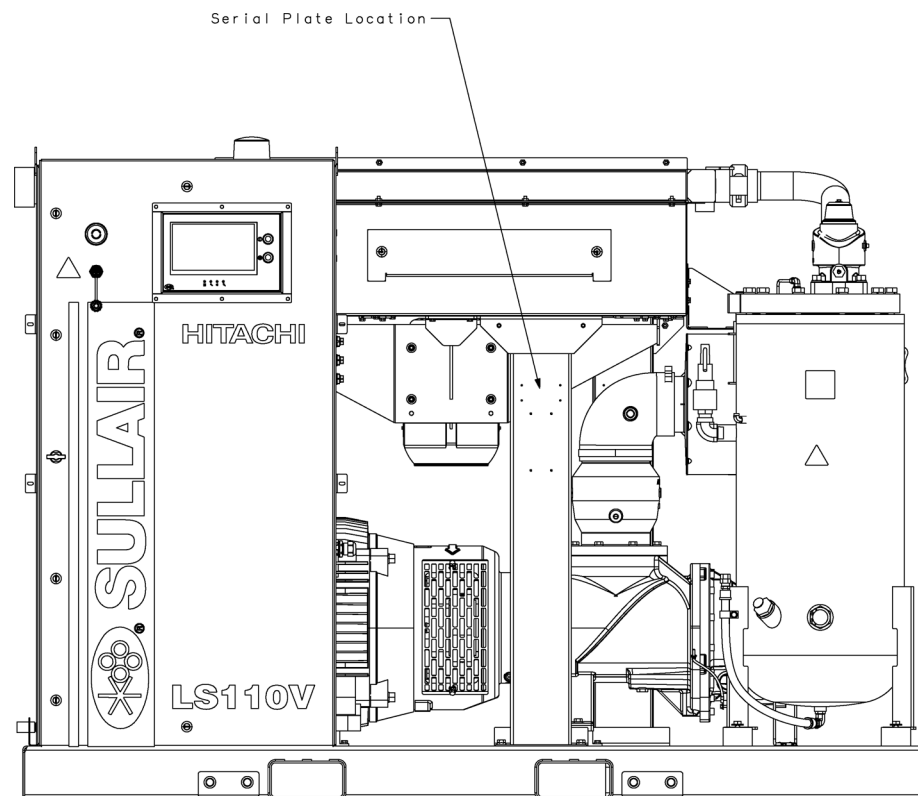


Figure 1-1 : Emplacement de la plaque signalétique

1.2 Liste des pièces de rechange recommandées

Numéro de pièce	Qté	Description	Remarques
02250135-155	1	ÉLÉMENT, FILTRE À AIR OPTIMAL 750 PI ³ /MIN	
02250231-914	1	COUVERCLE, FILTRE À AIR OPTIMAL 750 PI ³ /MIN	
02250231-911	1	SOUPAPE, ÉJECTEUR DE POUSSIÈRES 750 PI ³ /MIN	
250025-526	1	ÉLÉMENT, FILTRE DE LIQUIDE	
02250229-242	1	ENSEMBLE, ÉLÉMENT SÉPARATEUR LS110	
02250117-782	1	FILTRE, ENSEMBLE GENISIS FILTR+	
241772	1	ENSEMBLE, CRÉPINE TYPE V	
02250053-273	1	ENSEMBLE DE RÉPARATION, SOUPAPE D'ADMISSION 6 PO	
02250176-830	1	ENSEMBLE DE RÉPARATION, JOINT TORIQUE DE SOUPAPE THERMIQUE 175F	
02250176-831	1	ENSEMBLE DE RÉPARATION, JOINT TORIQUE DE SOUPAPE THERMIQUE 190F	
02250214-211	1	ENSEMBLE DE RÉPARATION, SOUPAPE DE PRESSION MINIMALE 3 PO SAE	
250022-669	4	LUBRIFIANT, SULLUBE 32 5 GAL	
02250215-660	1	ÉLÉMENT, RACCORD 40R NOIR	
02250229-231	1	COUVERCLE, ÉLÉMENT DE RACCORD 40R NOIR	
02250189-201	1	ENSEMBLE, SERVICE SOUPAPE ZLOSS	
02250160-745	1	ENSEMBLE DE REMISE À NEUF, ÉLECTROROBINET 02250125-657*	
02250125-861	1	BOBINE, REMPL ÉLECTROR 110/120 FILS + 3 PI	
02250100-042	1	SOUPAPE, 1/2 BLDWN 1,8 : 1 250 LB/PO ²	
02250182-947	1	CRÉPINE 690 DIA X 1,045 LG	
408893	1	SOUPAPE NAVETTE 1/4 PO (DOUBLE)	
	1	ENSEMBLE DE REMPLACEMENT, JOINT D23A LÈVRES DOUBLES TFE	Consulter l'usine
02250300-321	1	JEU D'OUTILS - D23A REMPLACEMENT DE JOINT	
02250224-923	1	CLAVETTE PARAL ISO R773 3X3X10	
250042-647	1	JOINT TORIQUE, FILET DROIT	Pour bouchon de remplissage 040029
250042-648	1	JOINT TORIQUE, FILET DROIT, 70 VITON 1 1/2 PO	Pour bouchon de voyant de liquide 02250097-611
250022-669	(I)	LUBRIFIANT SULLUBE (STD) (5 GAL/19 L)	
02250196-470	(I)	LUBRIFIANT PRISTINE FG (QUALITÉ ALIMENTAIRE) 5 GAL (19 L)	

1.2 Liste des pièces de rechange recommandées

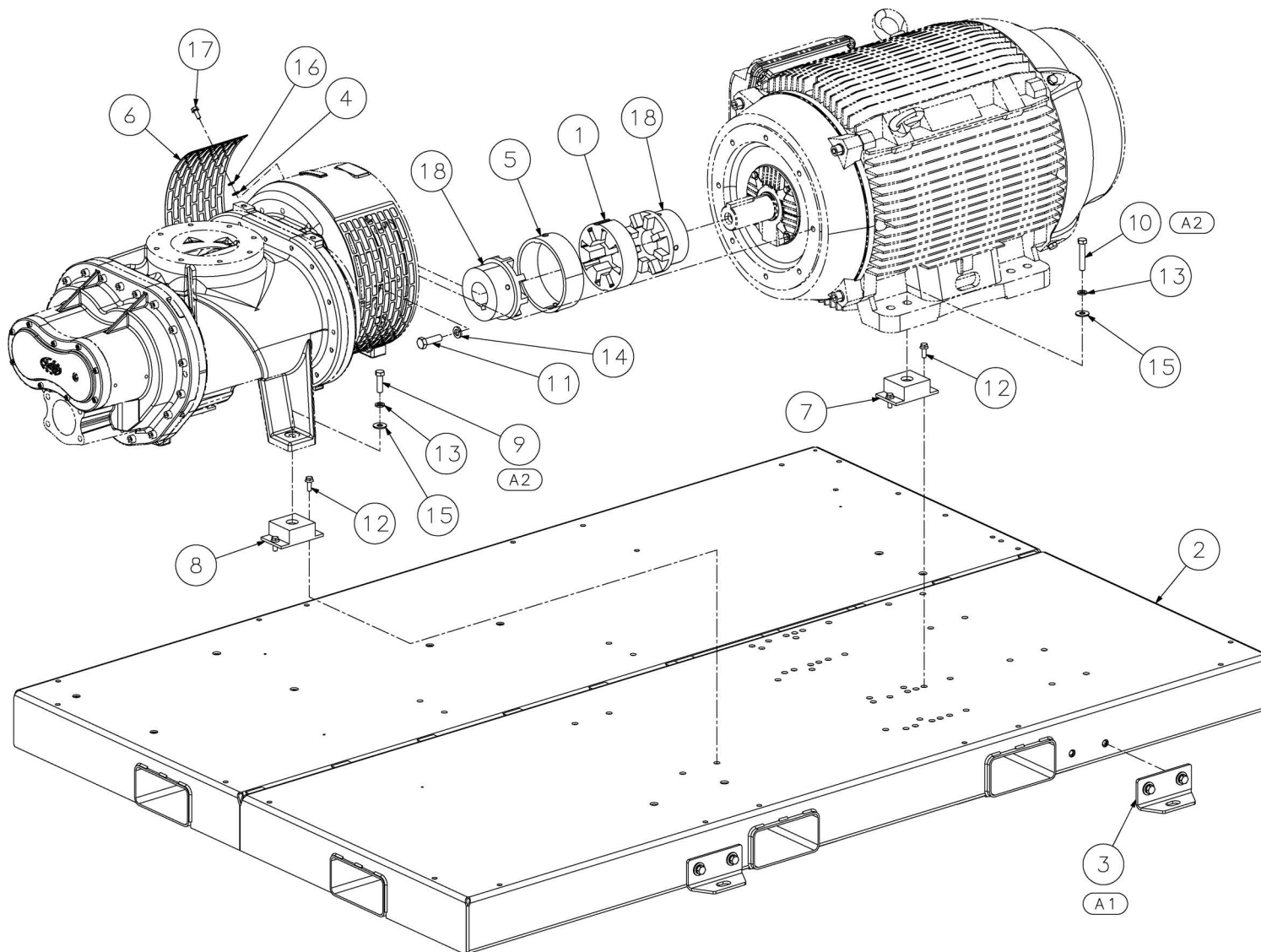
Numéro de pièce	Qté	Description	Remarques
1000-8059	1	TROUSSE D'ENTRETIEN APRÈS 2 000 HEURES	Pièces incluses dans la trousse : 02250135-155 1 250025-526 1
1000-8060	1	TROUSSE D'ENTRETIEN APRÈS 8000 HEURES	Pièces incluses dans la trousse : 02250135-155 1 02250229-242 1 241772 1 250022-669 2 250025-526 1
1000-8061	1	ENSEMBLE POUR ENTRETIEN ANNUEL	Pièces incluses dans la trousse : 02250135-155 4 02250229-242 1 241772 1 250022-669 2 250025-526 4
1000-8062	1	ENSEMBLE POUR ENTRETIEN DES FILTRES	Pièces incluses dans la trousse : 02250135-155 4 250025-526 4 241772 1 02250229-242 1
1003-4832	1	TROUSSE, VIDANGE 23S AVEC SOUPAPE EN SPIRALE LS90-160	Pièces incluses dans la trousse : 408300-004 2 884408-075 1 884408-056 1 878308-075 1 878306-056 1 02250230-734 2 882508-125 1 02250225-774 2 870004-006 1 1003-3528 1 1003-3529 1 882608-020 1

1.2 Liste des pièces de rechange recommandées

Numéro de pièce	Qté	Description	Remarques
1003-4669	1	KIT, VIDANGE 23S SANS SOUPAPE EN SPIRALE LS90-160	Pièces incluses dans la trousse : 408300-004 1 884408-056 1 878306-056 1 02250230-734 1 882508-125 1 02250225-774 1 870004-006 1 1003-3529 1 882608-020 1

Remarques :

1.3 Compresseur, cadre et entraînement



02250226-470 R05

02250241-715 R07

Sous réserve des exigences EAR, ECCN EAR99 et des restrictions de contrôle d'exportation connexes.

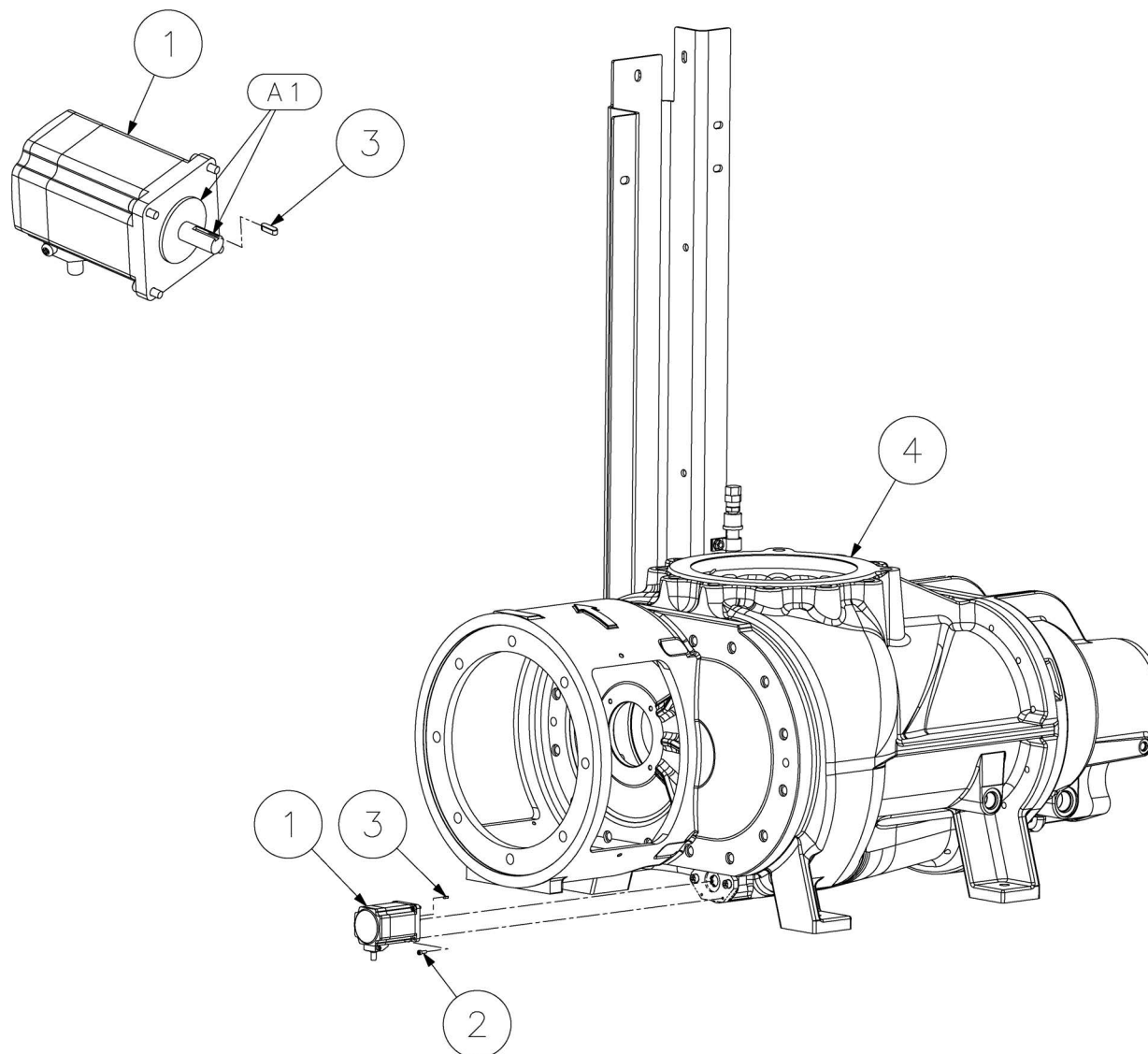
1.3 Compresseur, cadre et entraînement

Repère	Numéro de pièce	Qté	Description	Remarques
1	02250215-660	1	ÉLÉMENT, RACCORD 40R NOIR	
2	02250222-598	1	CADRE, ENSEMBLE 125-150 CH	
3	02250226-635	1	ENSEMBLE, SUPPORTS D'ARRIMAGE 125-150 HP	
4	02250226-838	4	RONDELLE DE BLOCAGE EN NYLON, DENT INT 5/16	
5	02250229-231	1	COUVERCLE, ÉLÉMENT DE RACCORD 40R NOIR	
6	1001-0347	2	PROTECTION, RACCORD CENTRE LS90-110	
7	250042-757	2	ISOLATEUR DE VIBRATION 670-15	
8	250042-785	2	ISOLATEUR DE VIBRATION 670-10	
9	829108-175	2	VIS ASSEM HEX GR5 1/2-13 X 1 3/4 PO	
10	829108-275	2	VIS ASSEM HEX., GR5, 1/2-13 X 2 3/4	
11	829110-200	8	VIS ASSEM HEX., GR5, 5/8-11 X 2 PO	
12	829706-100	8	VIS À TÊTE HEX. AVEC RONDELLE DENTÉE, 3/8 X 1 PO	
13	837808-125	4	RONDELLE À RESSORT ZINGUÉE RÉG 1/2 PO	
14	837810-156	8	RONDELLE À RESSORT ZINGUÉE RÉG 5/8 PO	
15	838208-112	4	RONDELLE-FREIN ZINGUÉE RÉG., 1/2 PO	
16	865408-170	4	RONDELLE ISO 7089-8-200HV	
17	882608-020	4	VIS HEX. AVEC RONDELLE DENTÉE M8 X 20	
18	02250152-641	2	MOYEU, RACCORD ALÉSAGE 2,375 40R	VITESSE FIXE
	02250226-002	2	MOYEU, RACCORD ALÉSAGE 2,375 40R	VSD

Notes sur le dessin

A1	ENSEMBLE EXPÉDIÉ EN VRAC
A2	SERRER À 50 PI-LB

1.4 Compresseur, soupape spirale



02250221-927 R02

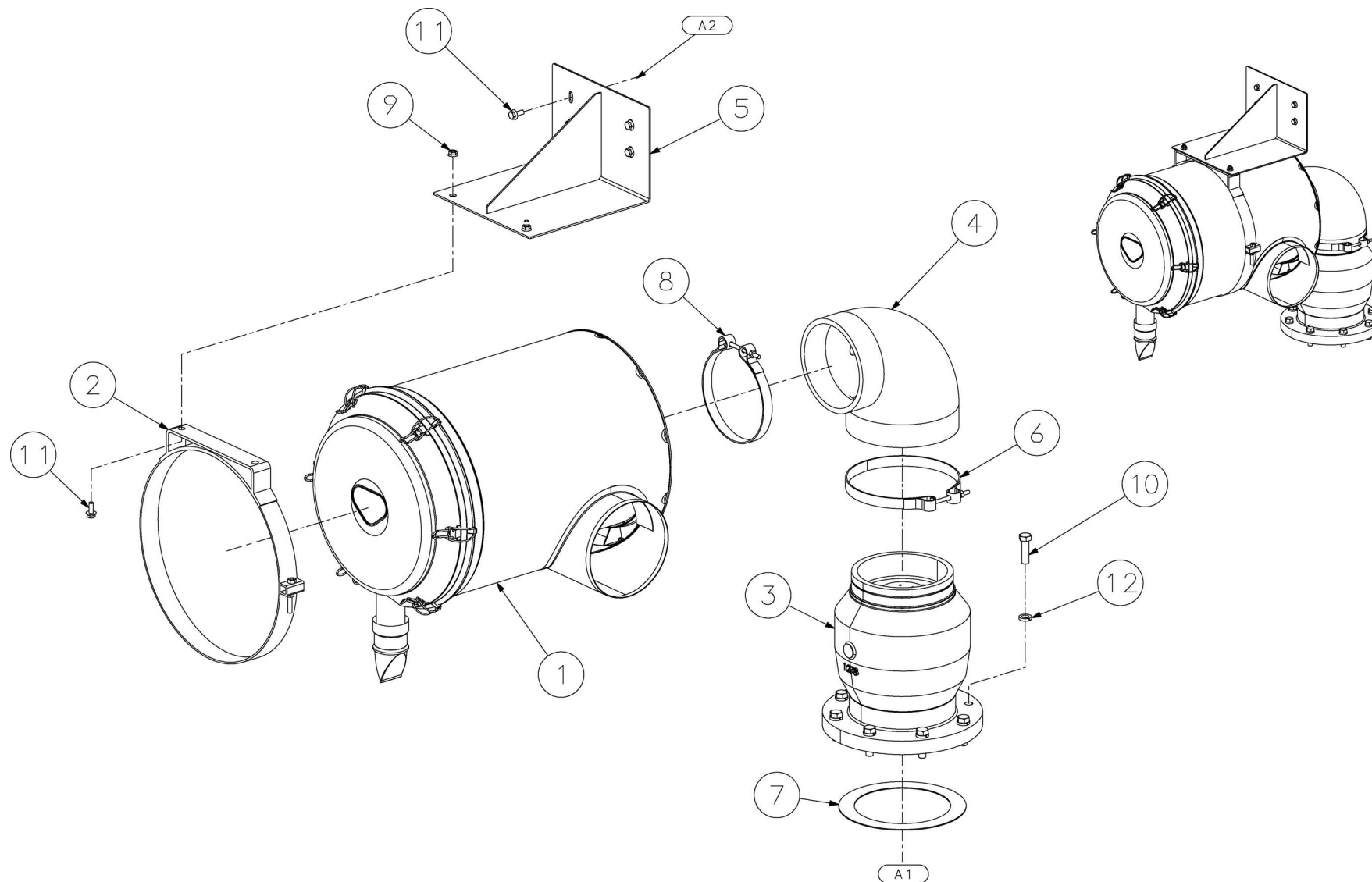
1.4 Compresseur, soupape spirale

Repère	Numéro de pièce	Qté	Description	Remarques
1	02250224-248	1	MOTEUR PAS-À-PAS NEMA 23	
2	02250224-398	4	VIS À TÊTE CREUSE ISO 4762 M4X12 MM	
3	02250224-923	1	CLAVETTE PARAL ISO R773 3X3X10	
4	DIVERS	1	SOUS-ENSEMBLE, MODULAIRE, DRAIN LS160 26S W/V	

Notes sur le dessin

1	APPLIQUER ANTIGRIPPANT (RÉF. PERMATEX 80078)
---	--

1.5 Système d'admission d'air, refroidi à l'air



02250221-921 R02

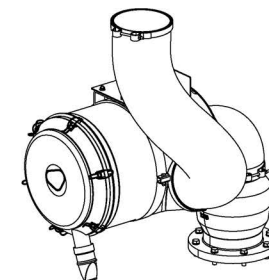
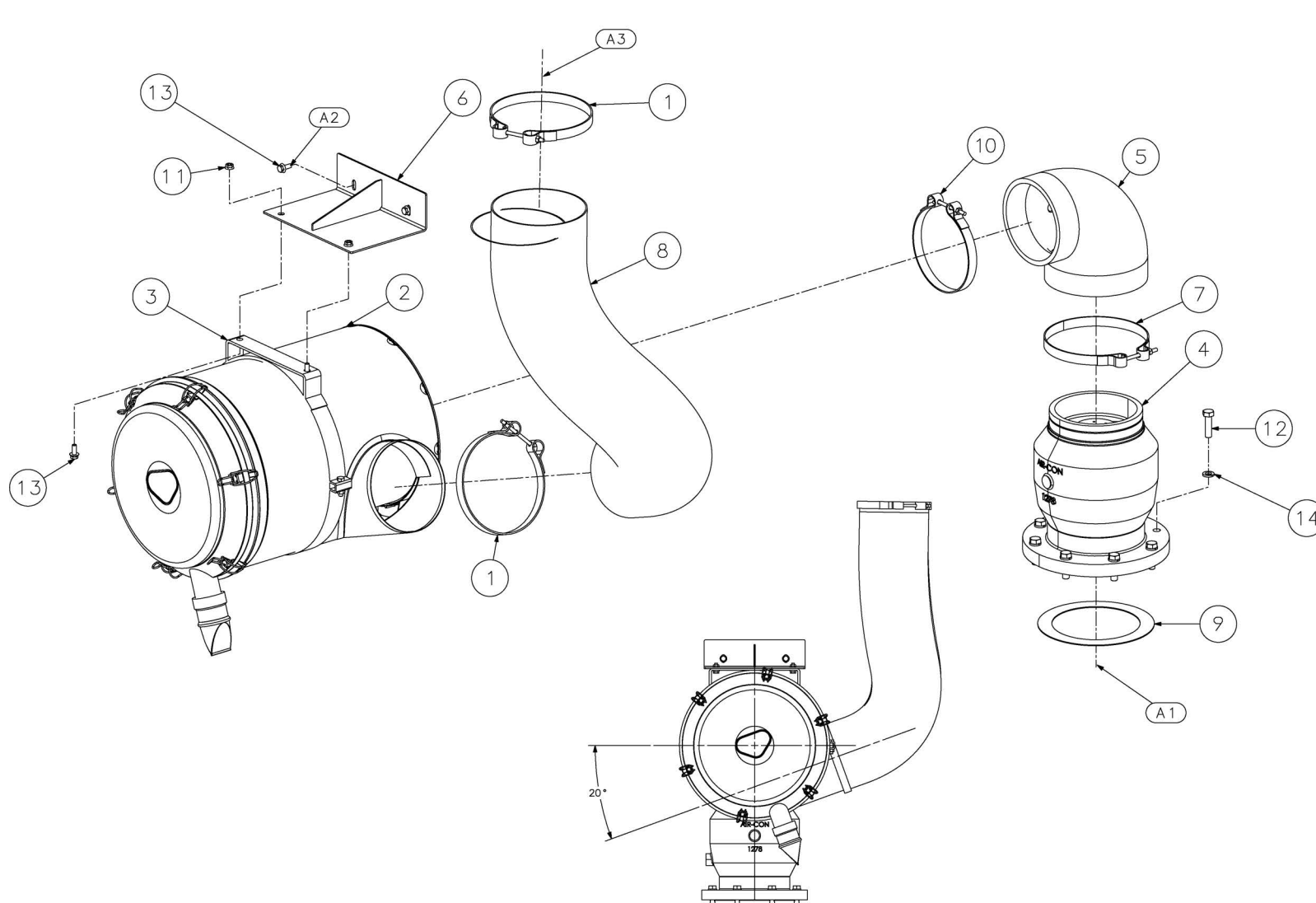
1.5 Système d'admission d'air, refroidi à l'air

Repère	Numéro de pièce	Qté	Description	Remarques
1	02250135-154	1	FILTRE À AIR OPTIMAL 750 PI ³ /MIN	
2	02250146-413	1	BANDE, FILTRE À AIR MTG 15 PO LS200S	
3	02250222-558	1	SOUPAPE D'ADMISSION À CLAPET 6 PO AVEC DÉRIVATION LS200S	
4	02250225-373	1	COUDE CAOUTCHOUC 90 6 PO À 7 PO	
5	02250225-453	1	SUPPORT DE FILTRE D'ADMISSION D'AIR	
6	041992	1	COLLIER DE CONDUITE 7 PO	
7	240621-012	1	JOINT DE BRIDE ASA 150# 6 PO	
8	250020-159	1	COLLIER DE CONDUITE 6 9/16 À 6 1/4 PO	
9	825305-283	2	ÉCROU HEX BRIDÉ ZINGUÉ 5/16-18	
10	829108-175	8	VIS ASSEM HEX GR5 1/2-13 X 1 3/4 PO	
11	829705-075	6	VIS HEX AVEC RONDELLE DENTÉE, 3/16 X 3/4 PO	
12	837808-125	8	RONDELLE À RESSORT ZINGUÉE RÉG 1/2 PO	

Notes sur le dessin

A1	VERS ADMISSION DU COMPRESSEUR
A2	VERS BOÎTIER DE VENTILATION DU REFROIDISSEUR D'AIR/HUILE

1.6 Système d'admission d'air, refroidi à l'air (fermé)



02250231-193 R01

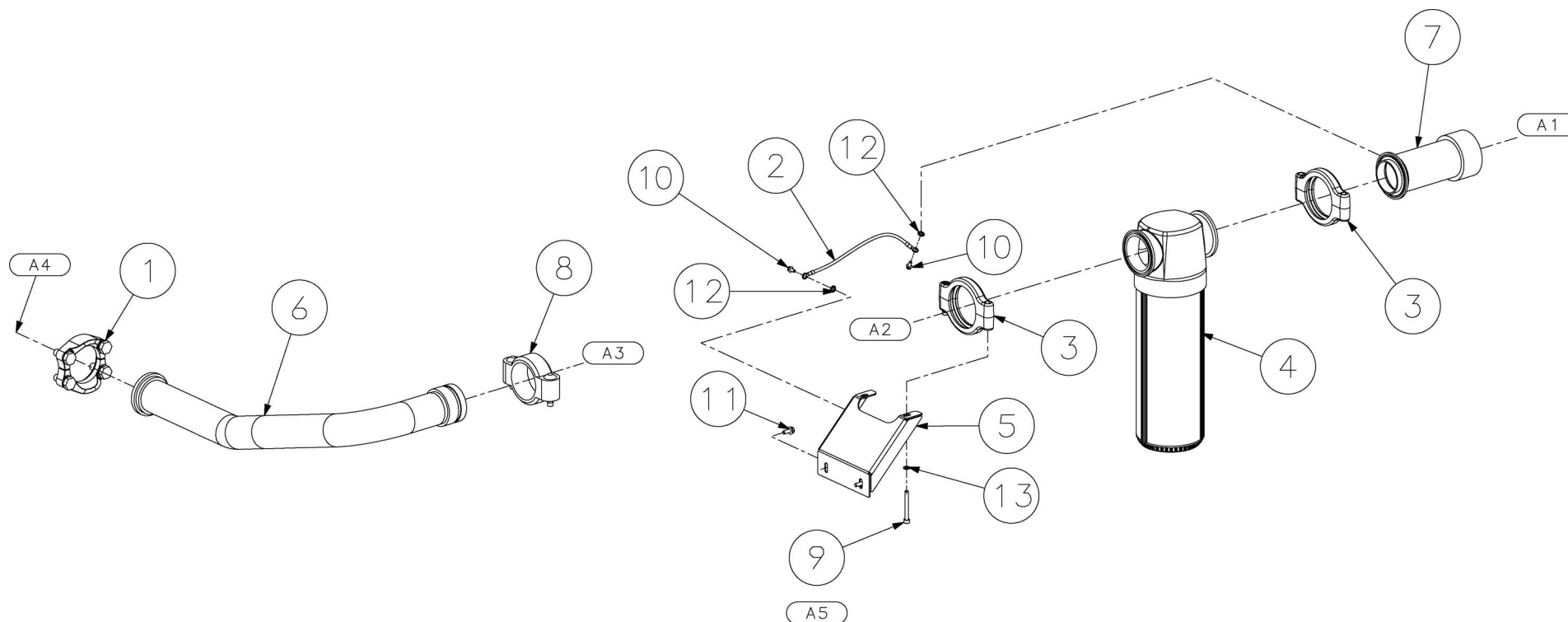
1.6 Système d'admission d'air, refroidi à l'air (fermé)

Repère	Numéro de pièce	Qté	Description	Remarques
1	02250044-538	2	COLLIER DE SERRAGE À BOULON EN T, BANDE EN ACIER INOX, DIA INT 7,50 PO	
2	02250135-154	1	FILTRE À AIR OPTIMAL 750 PI ³ /MIN	
3	02250146-413	1	BANDE, FILTRE À AIR MTG 15 PO LS200S	
4	02250222-558	1	SOUPAPE D'ADMISSION À CLAPET 6 PO AVEC DÉRIVATION LS200S	
5	02250225-373	1	COUDE CAOUTCHOUC 90 6 PO À 7 PO	
6	02250226-548	1	SUPPORT DE FILTRE D'ADMISSION D'AIR	
7	041992	1	COLLIER DE SERRAGE 7 3/4 PO	
8	1000-7439	1	TUYAU D'ENTRÉE D'AIR EN CARTON ONDULÉ ID 20,3 CM (8 PO)	
9	240621-012	1	JOINT DE BRIDE ASA 150# 6 PO	
10	250020-159	1	COLLIER DE CONDUITE 6 9/16 À 6 1/4 PO	
11	825305-283	2	ÉCROU HEX BRIDÉ ZINGUÉ 5/16-18	
12	829108-175	8	VIS ASSEM HEX GR5 1/2-13 X 1 3/4 PO	
13	829705-075	4	VIS HEX AVEC RONDELLE DENTÉE, 3/16 X 3/4 PO	
14	837808-125	8	RONDELLE À RESSORT ZINGUÉE RÉG 1/2 PO	

Notes sur le dessin

A1	VERS ADMISSION DU COMPRESSEUR
A2	VERS STRUCTURE DU REFROIDISSEUR D'HUILE REFROIDI À L'EAU
A3	VERS TOIT DU BOÎTIER

1.7 Conduite d'air, refroidie à l'air



02250223-704 R02

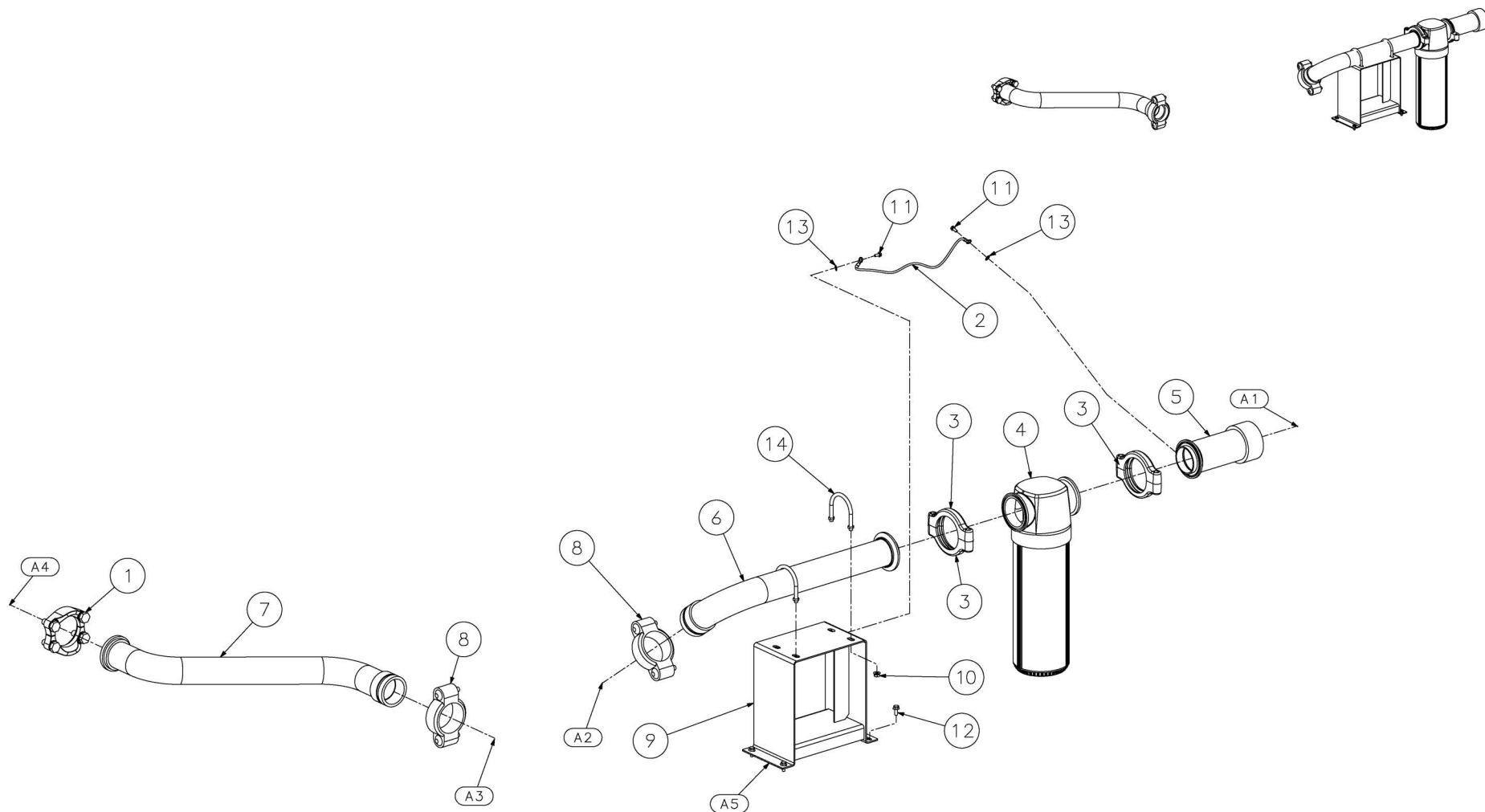
1.7 Conduite d'air, refroidie à l'air

Repère	Numéro de pièce	Qté	Description	Remarques
1	02250100-926	1	BRIDE, ENSEMBLE SAE FENDU 3 PO – VITON	
2	02250157-279	1	FIL, PRISE DE MASSE CALIBRE 10 12 PO	
3	02250193-544	2	COLLIER, FILTRE FX 925-1600	
4	02250208-571	1	SÉPARATEUR D'EAU CS-1600 3 PO SANS ENTRAÎNEMENT	
5	02250211-593	1	SUPPORT DE FILTRE/SÉPARATEUR H2O	
6	02250224-122	1	ENSEMBLE DE CONDUITE D'AIR LS110	
7	02250224-347	1	ENSEMBLE DE CONDUITE D'ÉVACUATION 3,00	
8	02250225-325	1	COLLIER FENDU BRIDÉ 3,0	
9	829308-070	2	VIS À TÊTE CREUSE ISO 4762 M8 X 70 MM	
10	829704-050	2	VIS HEX AVEC RONDELLE DENTÉE, 1/4 X 1/2 PO	
11	829705-075	2	VIS HEX AVEC RONDELLE DENTÉE, 3/16 X 3/4 PO	
12	838405-034	2	RONDELLE DE BLOCAGE, DENT EXT. 5/16 PO	
13	838808-200	2	RONDELLE-FREIN MÉTRIQUE M8	

Notes sur le dessin

A1	SORTIE DE L'ENSEMBLE
A2	CLIMATISATION SORTIE
A3	CLIMATISATION ENTRÉE
A4	SORTIE, SOUPAPE DE PRESSION MINIMALE
A5	JETER LES BOULONS DE L'ENSEMBLE ET LES REMPLACER PAR 829308-070 POUR CE COLLIER SEULEMENT

1.8 Conduite d'air, refroidie à l'eau



02250222-813 R02

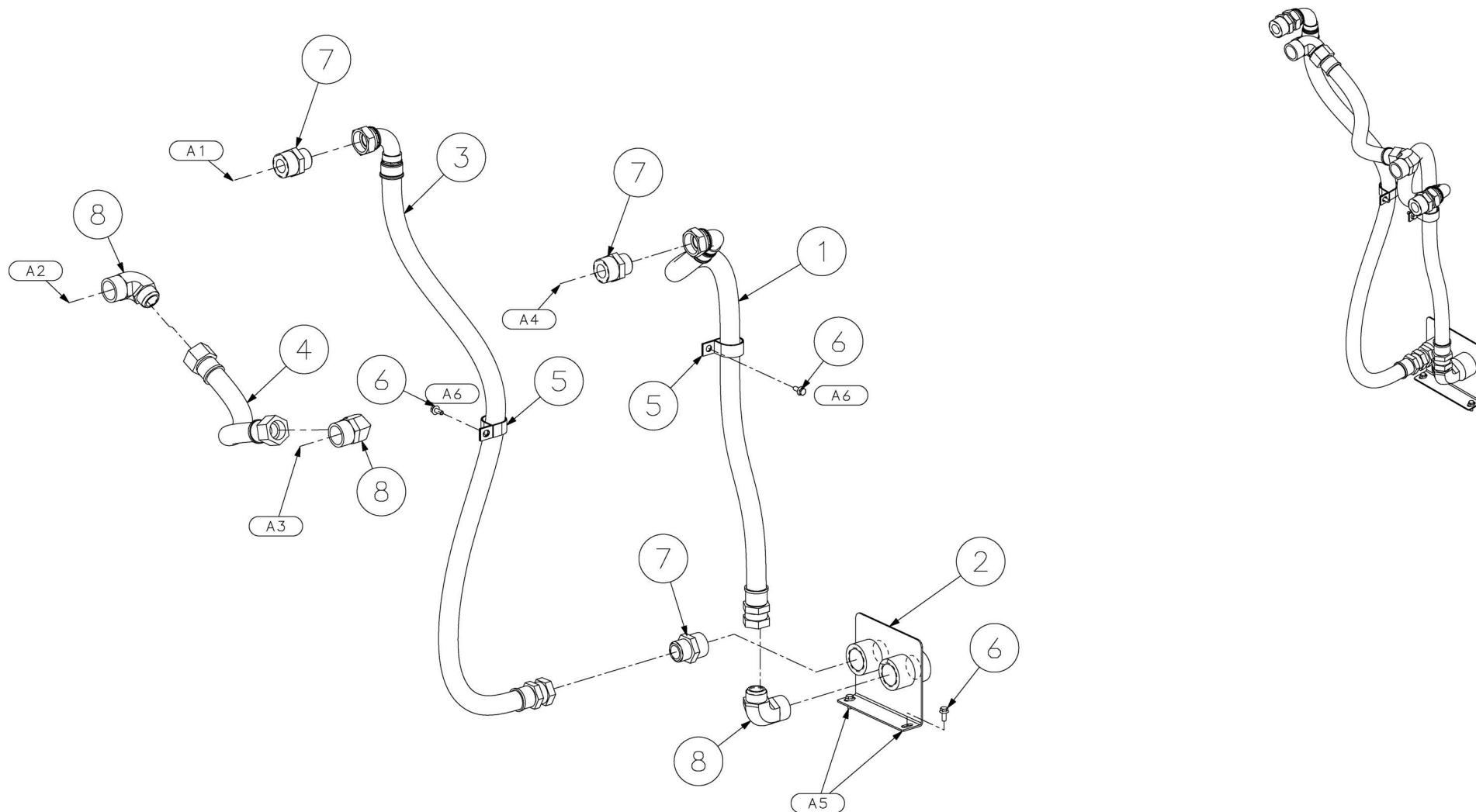
1.8 Conduite d'air, refroidie à l'eau

Repère	Numéro de pièce	Qté	Description	Remarques
1	02250100-926	1	BRIDE, ENSEMBLE SAE FENDU 3 PO – VITON	
2	02250157-281	1	FIL, PRISE DE MASSE CALIBRE 10 24 PO	
3	02250193-544	2	COLLIER, FILTRE FX 925-1600	
4	02250208-571	1	SÉPARATEUR D'EAU CS-1600 3 PO SANS ENTRAÎNEMENT	
5	02250224-347	1	ENSEMBLE DE CONDUITE D'ÉVACUATION 3,00	
6	02250224-690	1	ENSEMBLE DE CONDUITE D'ÉVACUATION 3,00 SORTIE DE CLIMATISATION	
7	02250224-691	1	ENSEMBLE DE CONDUITE D'ÉVACUATION 3.00 ENTRÉE DE CLIMATISATION	
8	02250225-325	2	COLLIER FENDU BRIDÉ 3,0	
9	02250230-580	1	SUPPORT, CONDUITE D'AIR, SORTIE DE CLIMATISATION REFROIDIE À L'EAU	
10	825306-347	4	ÉCROU HEX BRIDÉ ZINGUÉ 3/8-16	
11	829704-050	2	VIS HEX AVEC RONDELLE DENTÉE, 1/4 X 1/2 PO	
12	829705-075	4	VIS HEX AVEC RONDELLE DENTÉE, 3/16 X 3/4 PO	
13	838405-034	2	RONDELLE DE BLOCAGE, DENT EXT. 5/16 PO	
14	868306-250	2	BOULON EN U 3/8 X 2 1/2 PO, CONDUITE PLAQUÉE	

Notes sur le dessin

A1	SORTIE DE L'ENSEMBLE
A2	CLIMATISATION SORTIE
A3	CLIMATISATION ENTRÉE
A4	SORTIE, SOUPAPE DE PRESSION MINIMALE
A5	VERS SUPPORT DE STRUCTURE DU REFROIDISSEUR D'HUILE REFROIDI À L'EAU

1.9 Tuyauterie d'eau, refroidi à l'eau (standard)



02250227-171 R01

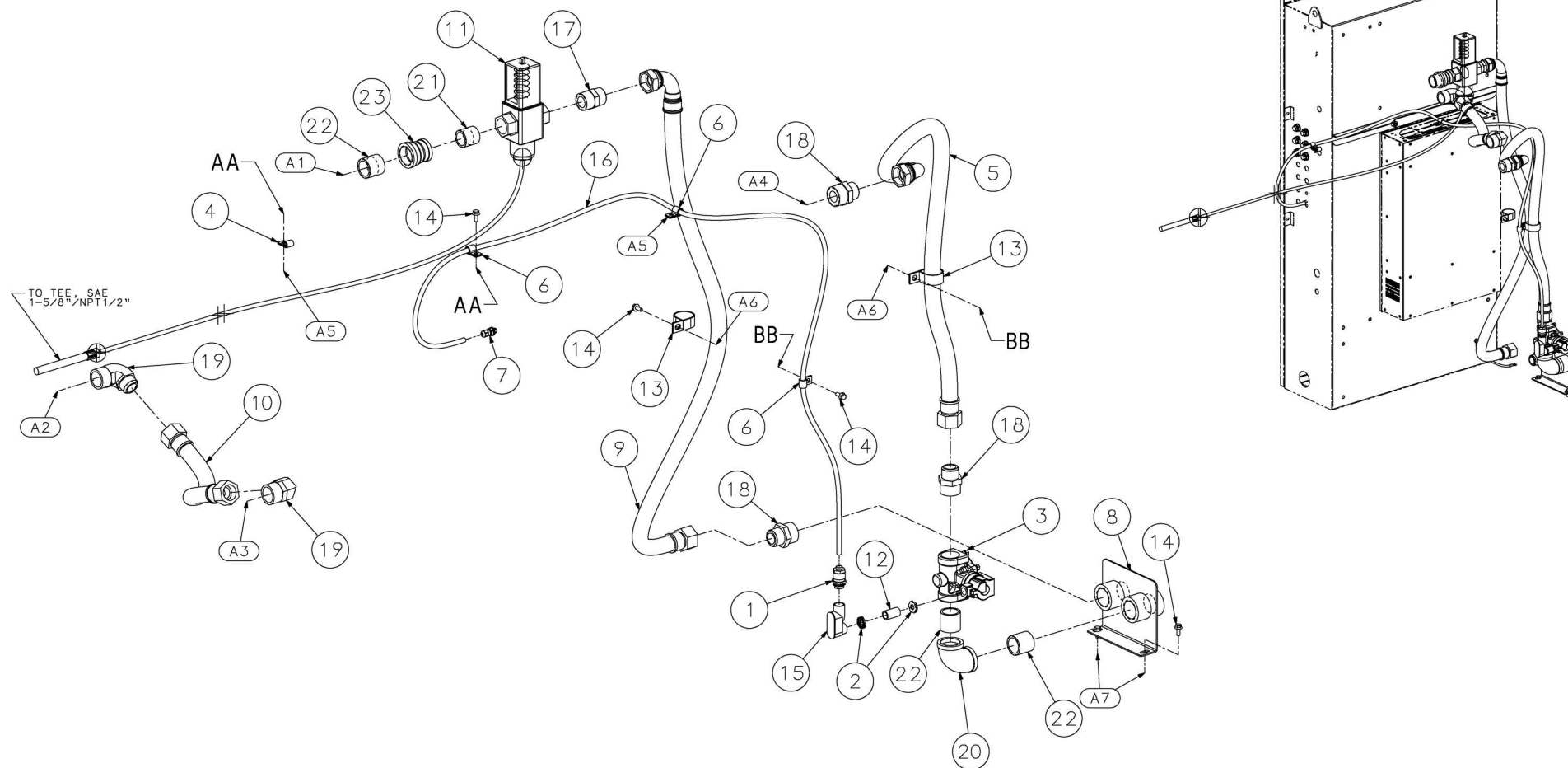
1.9 Tuyauterie d'eau, refroidi à l'eau (standard)

Repère	Numéro de pièce	Qté	Description	Remarques
1	02250219-219	1	CONDUITE HYDR PARKRIMP 1 1/4 X 71	
2	02250225-689	1	SUPPORT, CONDUITE D'EAU	
3	02250226-828	1	CONDUITE HYDR PARKRIMP 1 1/4 X 60 PO LONGUEUR TOTALE	
4	02250226-876	1	CONDUITE HYDR PARKRIMP 1 1/4 X 30 PO LONGUEUR TOTAL	
5	408300-008	2	COLLIER DE SERRAGE DIA EXT 1,750	
6	829705-075	4	VIS HEX AVEC RONDELLE DENTÉE, 3/16 X 3/4 PO	
7	860120-150	3	RACCORD MPT, ÉVASEMENT DE 37 DEGRÉS 1 1/4 X 1 1/2	
8	860220-150	3	COUDE, ÉVASEMENT DE 37 DEGRÉS 90 DEG M 1 1/4 X 1 1/2 PO	

Notes sur le dessin

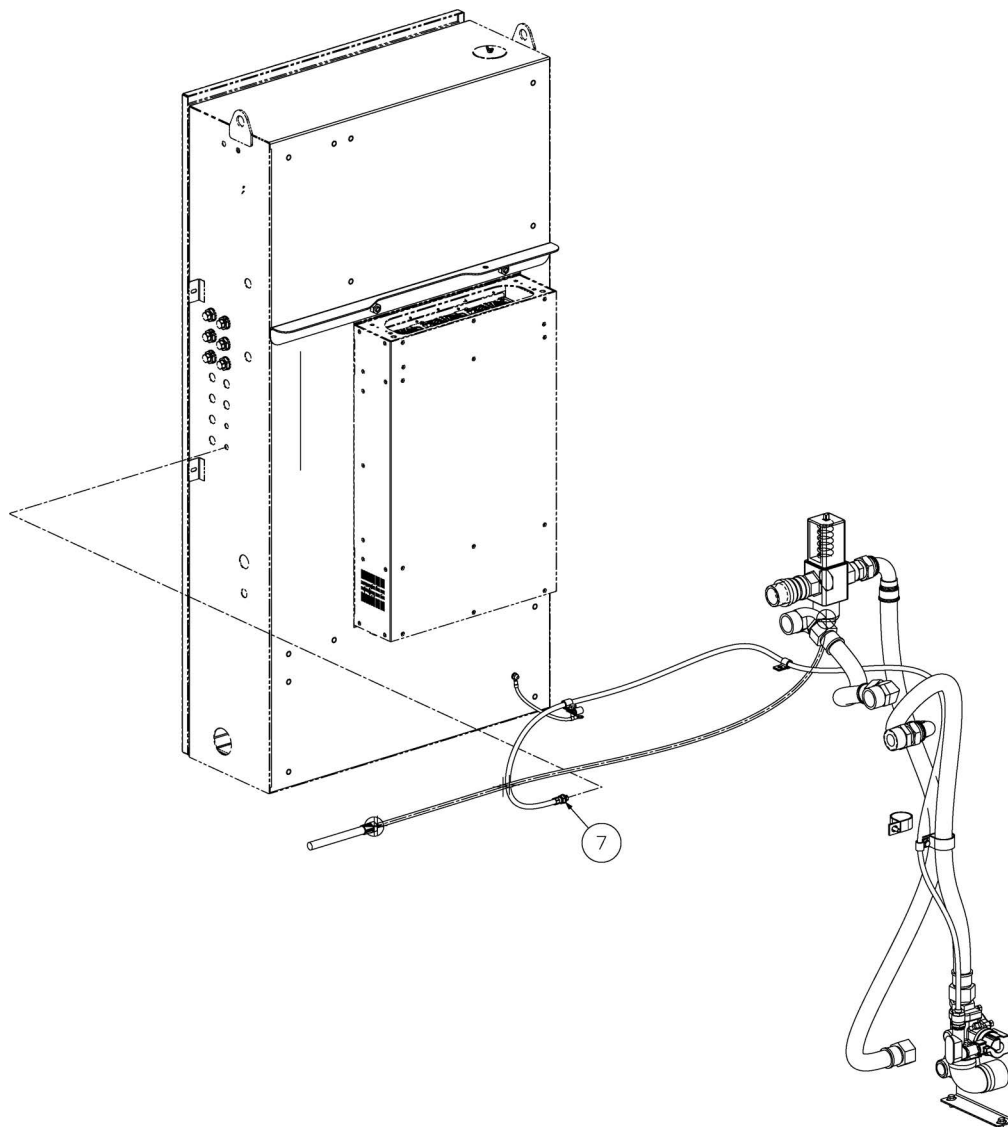
A1	VERS ENTRÉE REFROIDISSEUR D'HUILE
A2	VERS SORTIE REFROIDISSEUR D'HUILE
A3	VERS ENTRÉE POSTREFROIDISSEUR
A4	VERS SORTIE POSTREFROIDISSEUR
A5	VERS LE CHÂSSIS
A6	VERS PATTE DE SUPPORT DE REFROIDISSEUR D'HUILE À L'EAU

1.10 Conduite d'eau refroidie à l'eau (électrovanne et régulateur d'eau)



02250222-805 R03 (feuille 1)

1.10 Conduite d'eau refroidie à l'eau (électrovanne et régulateur d'eau)



02250222-805 R03 (feuille 2)

1.10 Conduite d'eau refroidie à l'eau (électrovanne et régulateur d'eau)

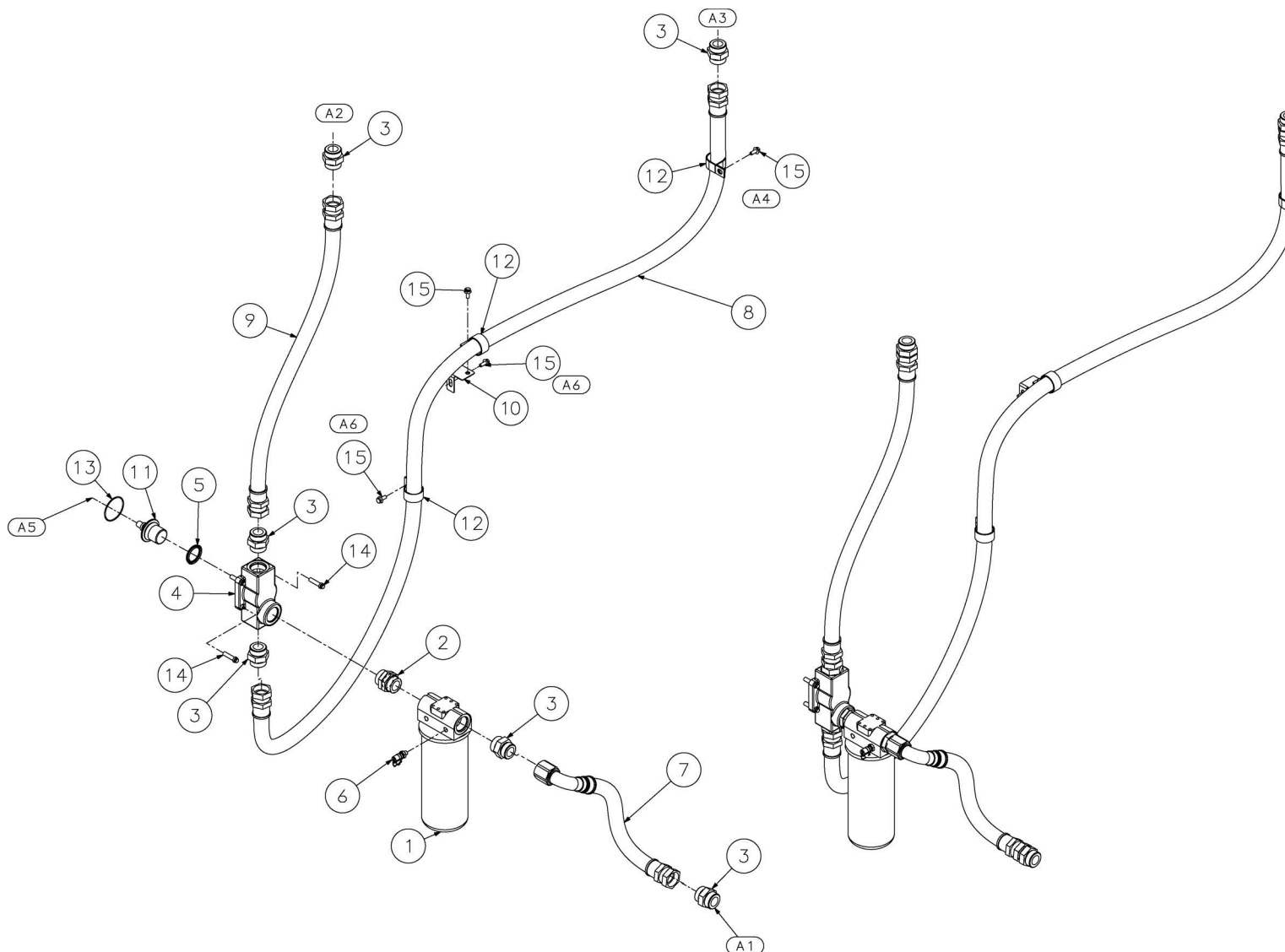
Repère	Numéro de pièce	Qté	Description	Remarques
1	02250071-250	1	SERRE-CÂBLES N4 38 À 50 X 1/2 PO	
2	02250071-362	2	ÉCROU AUTOBLOQUANT, JOINT DE CLIMATISEUR N4 1/2 PO	
3	02250125-653	1	SOUPAPE, ÉLECTROVANNE 2 VOIES NORMALEMENT FERMÉ 1 1/2 150# N4 +	
4	02250143-876	1	COLLIER DE SERRAGE DIA EXT 0,375	
5	02250146-545	1	FLEXIBLE HYDRAULIQUE, PARKRIMP 1-14 X 61	
6	02250157-458	3	COLLIER DE SERRAGE DIA EXT 0,500	
7	02250215-692	1	POIGNÉE, PRESSE-ÉTOUPE DE CÂBLE CORDON M 12	
8	02250225-689	1	SUPPORT, CONDUITE D'EAU	
9	02250230-495	1	CONDUITE HYDR PARKRIMP 1 1/4 X 58 PO LONGUEUR TOTALE	
10	02250230-496	1	CONDUITE HYDR PARKRIMP 1 1/4 X 27 PO LONGUEUR TOTALE	
11	049474	1	RÉGULATEUR D'EAU 1 1/4 PO	
12	250007-169	1	MAMELON, CONDUIT 1/2 X 2 PO	
13	408300-008	2	COLLIER DE SERRAGE DIA EXT 1,750	
14	829705-075	5	VIS HEX AVEC RONDELLE DENTÉE, 3/16 X 3/4 PO	
15	847715-050	1	COUDE, ENTRÉE 1/2 PO	
16	850603-016	11	FIL EN NÉOPRÈNE NO 16-3, CÂBLE DE SERVICE RÉSISTANT À L'HUILE (PI)	
17	860120-125	1	RACCORD MPT, ÉVASEMENT DE 37 DEGRÉS 1 1/4 X 1 1/4	
18	860120-150	3	RACCORD MPT, ÉVASEMENT DE 37 DEGRÉS 1 1/4 X 1 1/2	
19	860220-150	2	COUDE, ÉVASEMENT DE 37 DEGRÉS 90 DEG M 1 1/4 X 1 1/2 PO	
20	866215-060	1	COUDE, TUBE 90DG 1 1/2 PO 150#ZINGUÉ	
21	866420-000	1	MAMELON POUR TUYAU, XS 1 1/4 X FERMÉ	
22	866424-000	3	MAMELON POUR TUYAU, XS 1 1/2 X FERMÉ	
23	879412-010	1	RACCORD ROUGE 1 1/2 X 1 1/4	

Notes sur le dessin

A1	VERS SORTIE REFROIDISSEUR D'HUILE
A2	VERS ENTRÉE REFROIDISSEUR D'HUILE
A3	VERS SORTIE POSTREFROIDISSEUR
A4	VERS ENTRÉE POSTREFROIDISSEUR
A5	SUPPORT DE REFROIDISSEUR D'HUILE À L'EAU
A6	SUPPORT DE PATTE DE REFROIDISSEUR D'HUILE À L'EAU
A7	VERS LE CHÂSSIS

Remarques :

1.11 Conduite de liquide refroidie à l'air (L, H)



02250228-837 R03

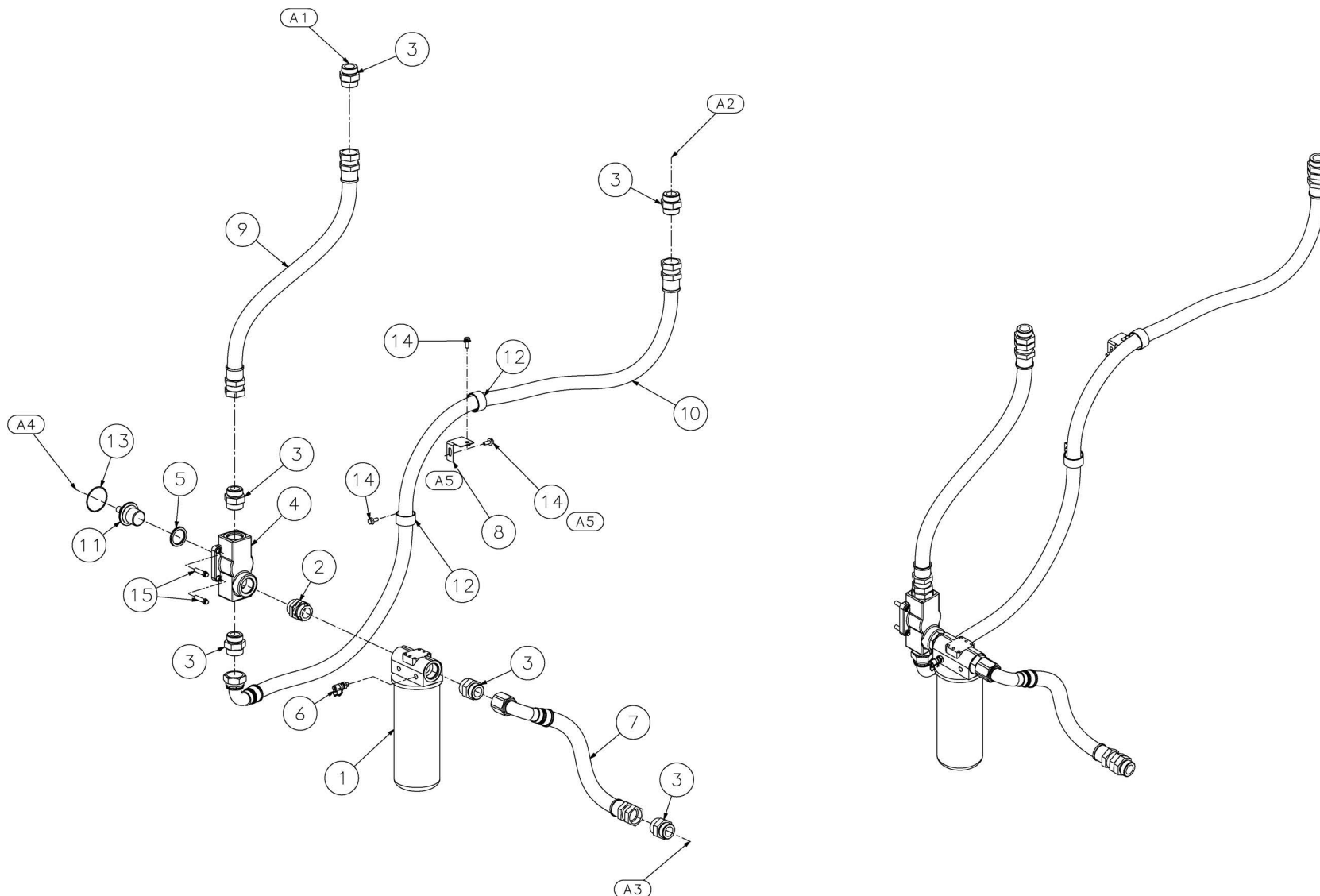
1.11 Conduite de liquide refroidie à l'air (L, H)

Repère	Numéro de pièce	Qté	Description	Remarques
1	02250054-605	1	FILTRE DE LIQUIDE 1 5/8 PO SAE RACCORD À FILET DROIT	
2	02250055-015	1	ADAPTATEUR, SAE 1 5/8-12 X 1 5/8-12	
3	02250087-068	6	CONNECTEUR, SAE X ORFS 1,25 PO	
4	02250092-929	1	BOÎTIER, SOUPAPE THERM 1 5/8 - 12 CONN	
5	02250101-372	1	JOINT EN COUPELLE, VITON, SOUPAPE THERM	
6	02250196-306	1	SOUPAPE KP18NV (1/8 PO NPTF, VITON)	
7	02250215-796	1	TUYAU TOUT USAGE DIAM. INT. 7/8 PO X 23,5 LONGUEUR HORS TOUT	
8	02250228-719	1	CONDUITE, MP 1 1/8 PO DIA INT X 108 PO LONGUEUR TOTALE	
9	02250228-720	1	CONDUITE, MP 1 1/8 PO DIA INT X 36 PO LONGUEUR TOTALE	
10	02250229-254	1	SUPPORT DE CONDUITE DE LIQUIDE DE CLIMA	
11	049542	1	ÉLÉMENT, SOUPAPE THERMIQUE 175	
12	408300-008	3	COLLIER DE SERRAGE DIA EXT 1,750	
13	826502-144	1	JOINT TORIQUE, VITON 2 1/2 X 3/32	
14	828406-150	4	VIS ASSEM, TÊTE FERRY 3/8-16 X 1 1/2 PO	
15	829705-075	4	VIS HEX AVEC RONDELLE DENTÉE, 3/16 X 3/4 PO	

Notes sur le dessin

A1	VERS EXTRÉMITÉ AIR
A2	VERS SORTIE REFROIDISSEUR
A3	VERS ENTRÉE REFROIDISSEUR
A4	VERS BOÎTIER DU REFROIDISSEUR D'AIR/HUILE
A5	VERS LE RÉSERVOIR DU SÉPARATEUR
A6	VERS SUPPORT DU REFROIDISSEUR D'AIR/HUILE

1.12 Conduite de liquide, refroidie à l'eau (L, H)



02250231-272 R01

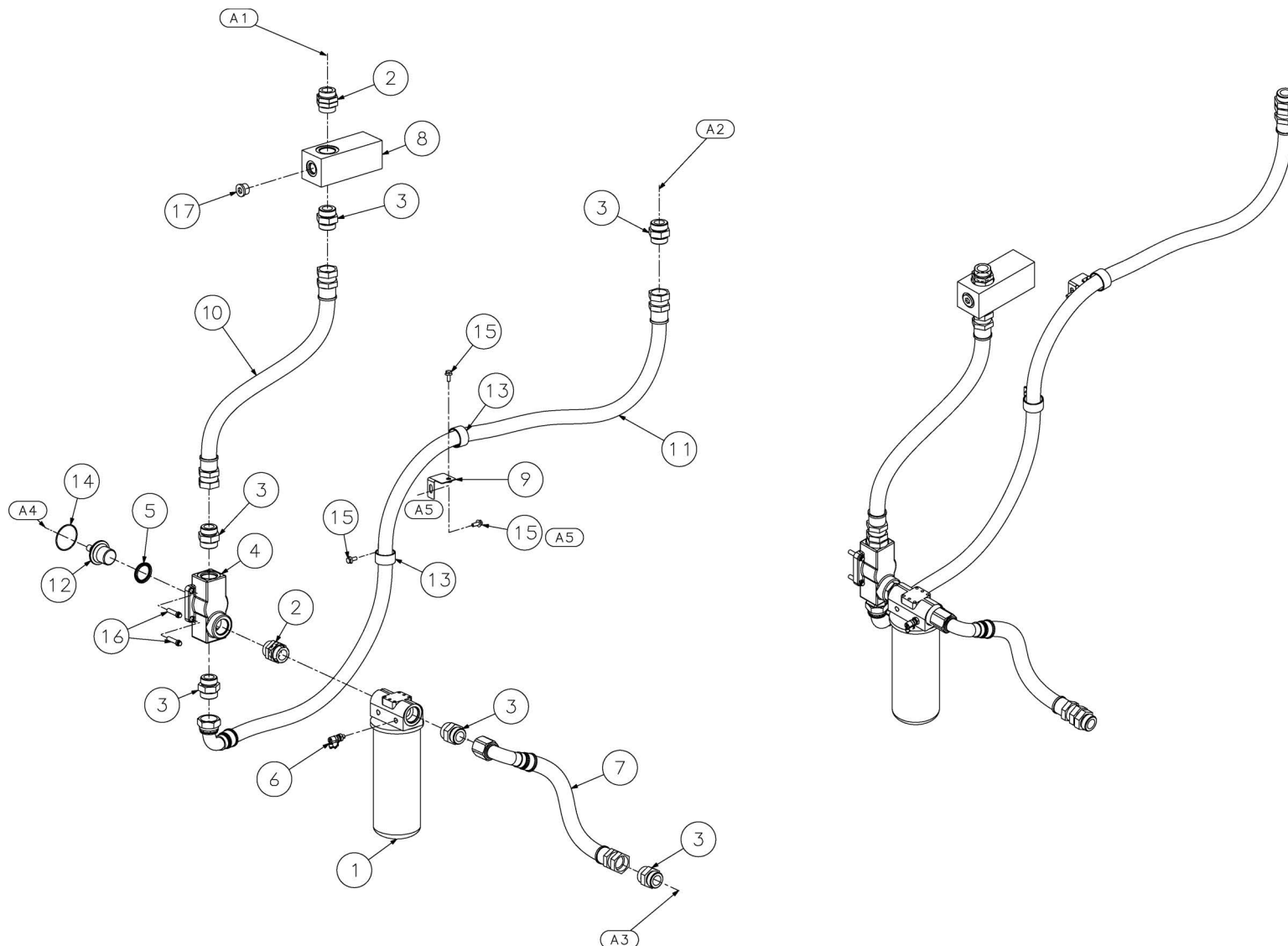
1.12 Conduite de liquide, refroidie à l'eau (L, H)

Repère	Numéro de pièce	Qté	Description	Remarques
1	02250054-605	1	FILTRE DE LIQUIDE 1 5/8 PO SAE RACCORD À FILET DROIT	
2	02250055-015	1	ADAPTATEUR, SAE 1 5/8-12 X 1 5/8-12	
3	02250087-068	6	CONNECTEUR, SAE X ORFS 1,25 PO	
4	02250092-929	1	BOÎTIER, SOUPAPE THERM 1 5/8 - 12 CONN	
5	02250101-372	1	JOINT EN COUPELLE, VITON, SOUPAPE THERM	
6	02250196-306	1	SOUPAPE KP18NV (1/8 PO NPTF, VITON)	
7	02250215-796	1	TUYAU TOUT USAGE DIAM. INT. 7/8 PO X 23,5 LONGUEUR HORS TOUT	
8	02250229-254	1	SUPPORT DE CONDUITE DE LIQUIDE DE CLIMA	
9	02250229-440	1	CONDUITE, MP 1 1/8 PO DIA INT X 32 PO LONGUEUR TOTALE	
10	02250229-441	1	CONDUITE, MP 1 1/8 PO DIA INT X 84 PO LONGUEUR TOTALE	
11	049542	1	ÉLÉMENT,	
12	408300-008	2	COLLIER DE SERRAGE DIA EXT 1,750	
13	826502-144	1	JOINT TORIQUE, VITON 2 1/2 X 3/32	
14	829705-075	3	VIS HEX AVEC RONDELLE DENTÉE, 3/16 X 3/4 PO	
15	867306-150	4	VIS ASSEM, TÊTE FERRY 3/8-16 X 1 1/2 PO	

Notes sur le dessin

A1	VERS ENTRÉE REFROIDISSEUR D'HUILE
A2	VERS SORTIE REFROIDISSEUR D'HUILE
A3	VERS EXTRÉMITÉ AIR
A4	VERS LE RÉSERVOIR DU SÉPARATEUR
A5	VERS PATTE DE REFROIDISSEUR D'HUILE À L'EAU

1.13 Conduite de liquide refroidie à l'eau (L, H avec régulateur)



02250229-437 R02

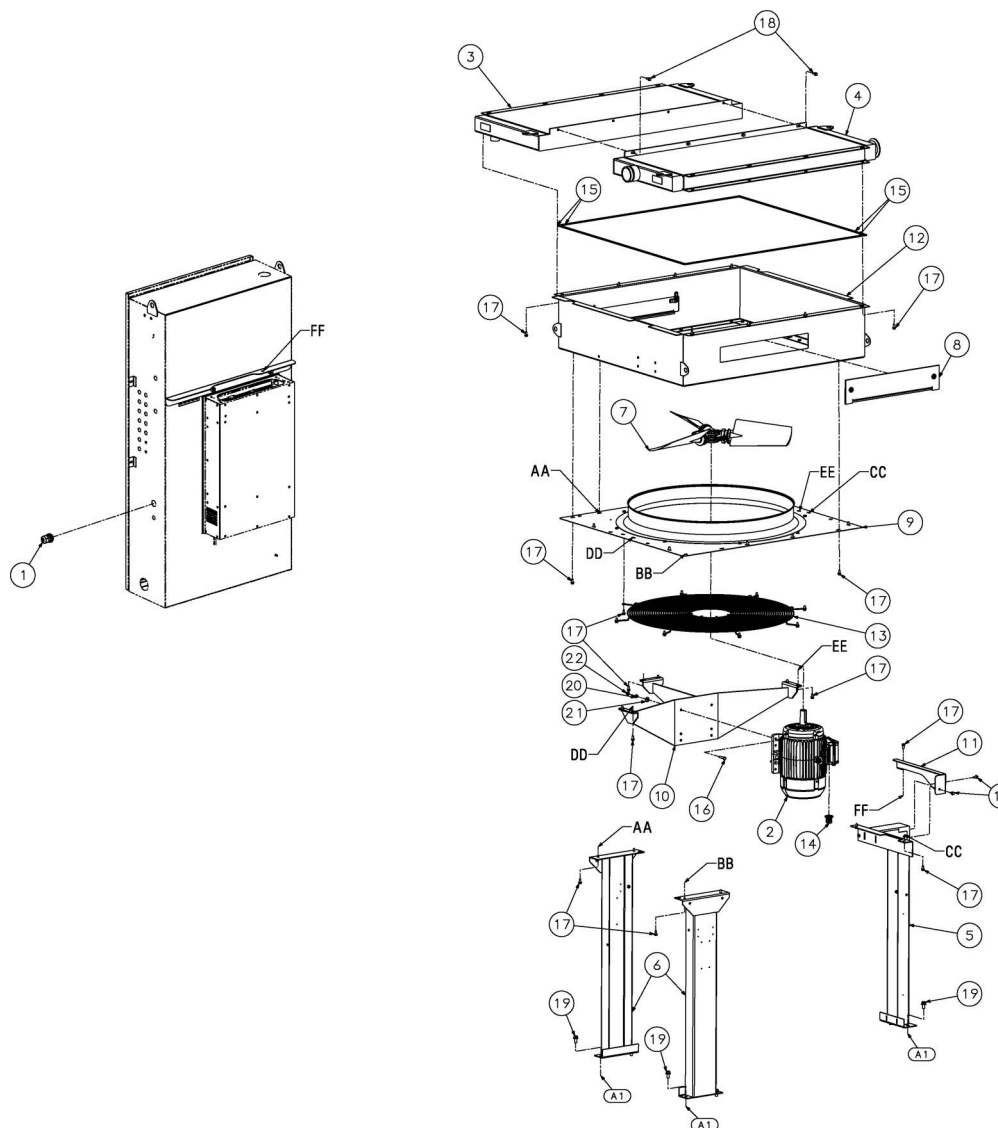
1.13 Conduite de liquide refroidie à l'eau (L, H avec régulateur)

Repère	Numéro de pièce	Qté	Description	Remarques
1	02250054-605	1	FILTRE DE LIQUIDE 1 5/8 PO SAE RACCORD À FILET DROIT	
2	02250055-015	2	ADAPTATEUR, SAE 1 5/8-12 X 1 5/8-12	
3	02250087-068	6	CONNECTEUR, SAE X ORFS 1,25 PO	
4	02250092-929	1	BOÎTIER, SOUPAPE THERM 1 5/8 - 12 CONN	
5	02250101-372	1	JOINT EN COUPELLE, VITON, SOUPAPE THERM	
6	02250196-306	1	SOUPAPE KP18NV (1/8 PO NPTF, VITON)	
7	02250215-796	1	TUYAU TOUT USAGE DIAM. INT. 7/8 PO X 23,5 LONGUEUR HORS TOUT	
8	02250225-817	1	TÉ, SAE 1-5/8 PO/NPT X 1/2	
9	02250229-254	1	SUPPORT DE CONDUITE DE LIQUIDE DE CLIMA	
10	02250229-440	1	CONDUITE, MP 1 1/8 PO DIA INT X 32 PO LONGUEUR TOTALE	
11	02250229-441	1	CONDUITE, MP 1 1/8 PO DIA INT X 84 PO LONGUEUR TOTALE	
12	049542	1	ÉLÉMENT, SOUPAPE THERMIQUE 175	
13	408300-008	2	COLLIER DE SERRAGE DIA EXT 1,750	
14	826502-144	1	JOINT TORIQUE, VITON 2 1/2 X 3/32	
15	829705-075	3	VIS HEX AVEC RONDELLE DENTÉE, 3/16 X 3/4 PO	
16	867306-150	4	VIS ASSEM, TÊTE FERRY 3/8-16 X 1 1/2 PO	
17	875712-106	1	BOUCHON, FILET DROIT, CREUX HEX 1 1/16-12	

Notes sur le dessin

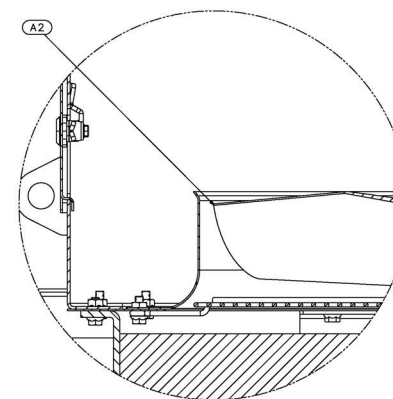
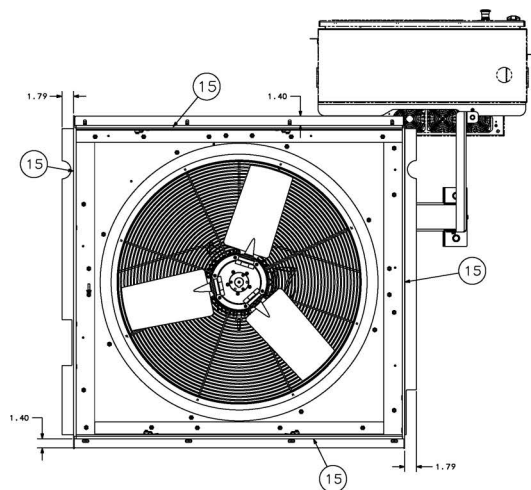
A1	VERS LE REFROIDISSEUR D'HUILE
A2	VERS POSTREFROIDISSEUR
A3	VERS EXTRÉMITÉ AIR
A4	VERS LE RÉSERVOIR DU SÉPARATEUR
A5	VERS PATTE DE REFROIDISSEUR D'HUILE À L'EAU

1.14 Système de refroidissement et de lubrification refroidi à l'air (460 V)

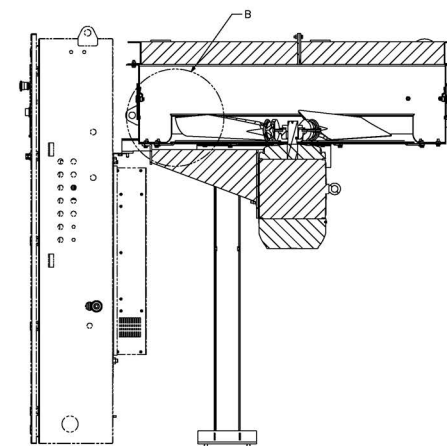
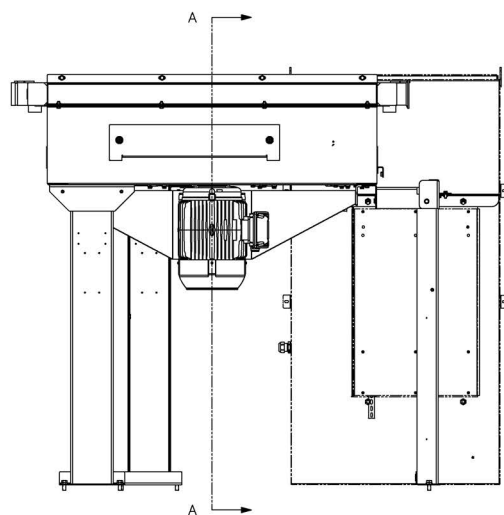


02250225-823 R06 (feuille 1)

1.14 Système de refroidissement et de lubrification refroidi à l'air (460 V)



DETAIL B



SECTION A-A

02250225-823 R06 (feuille 2)

1.14 Système de refroidissement et de lubrification refroidi à l'air (460 V)

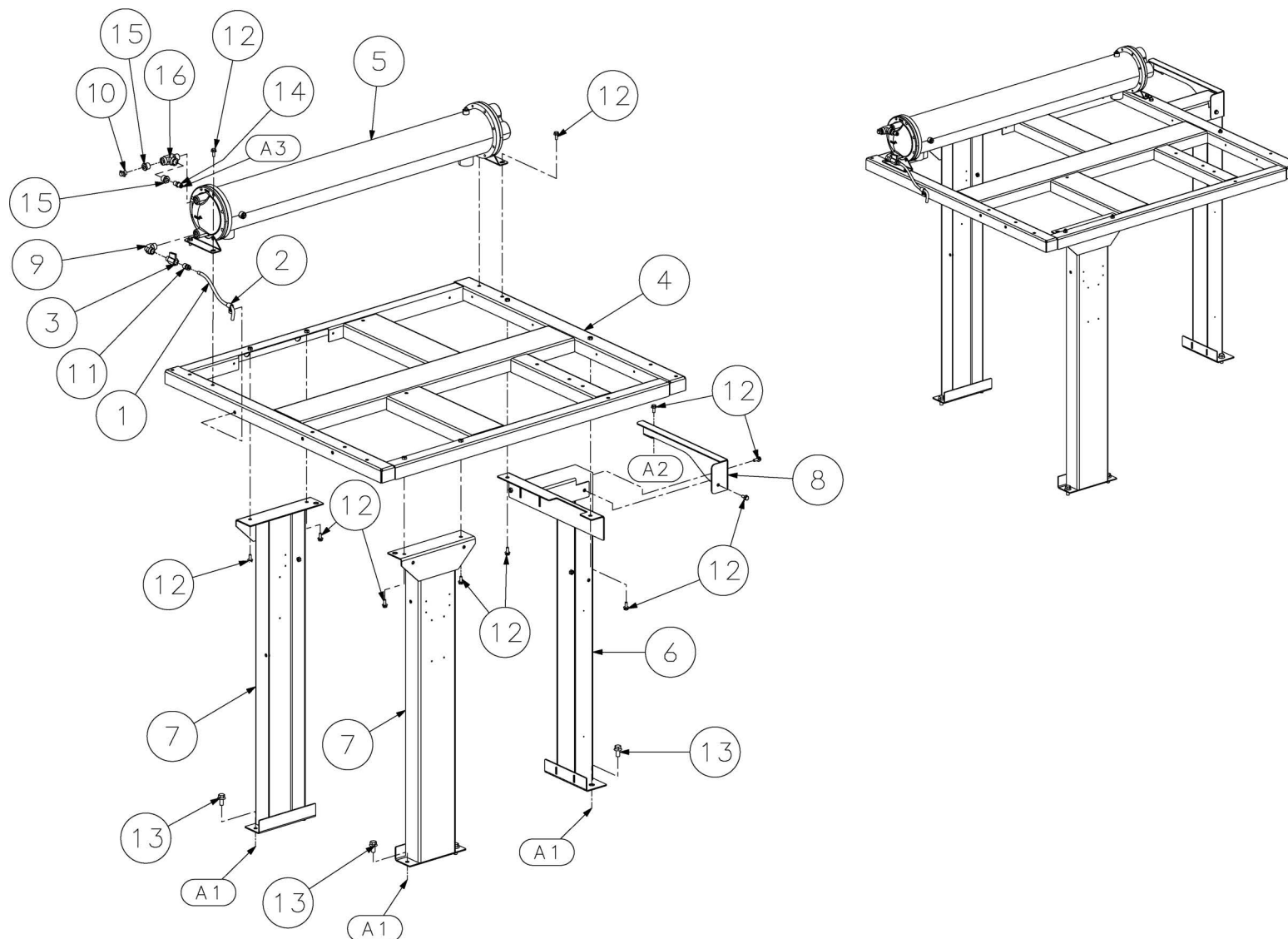
Repère	Numéro de pièce	Qté	Description	Remarques
1	02250217-531	1	SERRE-CÂBLES, RACCORD M32	
2	02250218-162	1	MOTEUR, 3 CH 230/460 55C 6P TEPE	
3	02250223-690	1	REFROIDISSEUR D'HUILE 150HP LS110	
4	02250223-691	1	REFROIDISSEUR D'AIR ARRIÈRE 150HP LS110	
5	02250224-809	1	SUPPORT DE POSTREFROIDISSEUR	
6	02250224-810	2	SUPPORT DE POSTREFROIDISSEUR	
7	02250224-846	1	VENTILATEUR AXIAL 36 DIA EXT	
8	02250225-608	2	COUVERCLE, BOÎTIER DU REFROIDISSEUR D'AIR/HUILE	
9	02250226-074	1	PANNEAU VENTURI	
10	02250226-076	1	SUPPORT, MOTEUR DE VENTILATEUR	
11	02250228-595	1	SUPPORT, 125-150 DÉMARREUR	
12	02250228-828	1	BOÎTIER DU REFROIDISSEUR D'AIR/HUILE	
13	248744	1	GRILLE DE PROTECTION (2 PAR PIÈCE)	
14	250018-499	1	SERRE-CÂBLES POUR CÂBLE DE SERVICE RÉSISTANT À L'HUILE 12/4 ST 1 PO	
15	250022-436	17	BOURRELET D'ÉTANCHÉITÉ, 3/16 X 3/8 PO (PI)	PIED
16	829106-175	4	VIS D'ASSEMBLAGE, TÊTE HEXAGONALE, CAT 3, 5/8-16 X 1 3/4	
17	829705-075	41	VIS HEX AVEC RONDELLE DENTÉE, 3/16 X 3/4 PO	
18	829705-100	4	VIS À TÊTE HEX. AVEC RONDELLE DENTÉE, 5/16 X 1 PO	
19	829708-100	6	VIS À TÊTE HEX. AVEC RONDELLE DENTÉE, 1/2 X 1 PO	
20	837806-094	4	RONDELLE À RESSORT ZINGUÉE RÉG 3/8	
21	838206-071	4	RONDELLE-FREIN ZINGUÉE RÉG, 3/8	
22	866506-337	4	ÉCROU HEX 3/8-16 ZINGUÉ	

Notes sur le dessin

A1	VERS LE CHÂSSIS
A2	LE BORD D'ATTAQUE DU VENTILATEUR NE DOIT PAS DÉPASSER LA SECTION PLATE DU VENTURI

Remarques :

1.15 Système de refroidissement et de lubrification refroidi à l'eau (460 V)

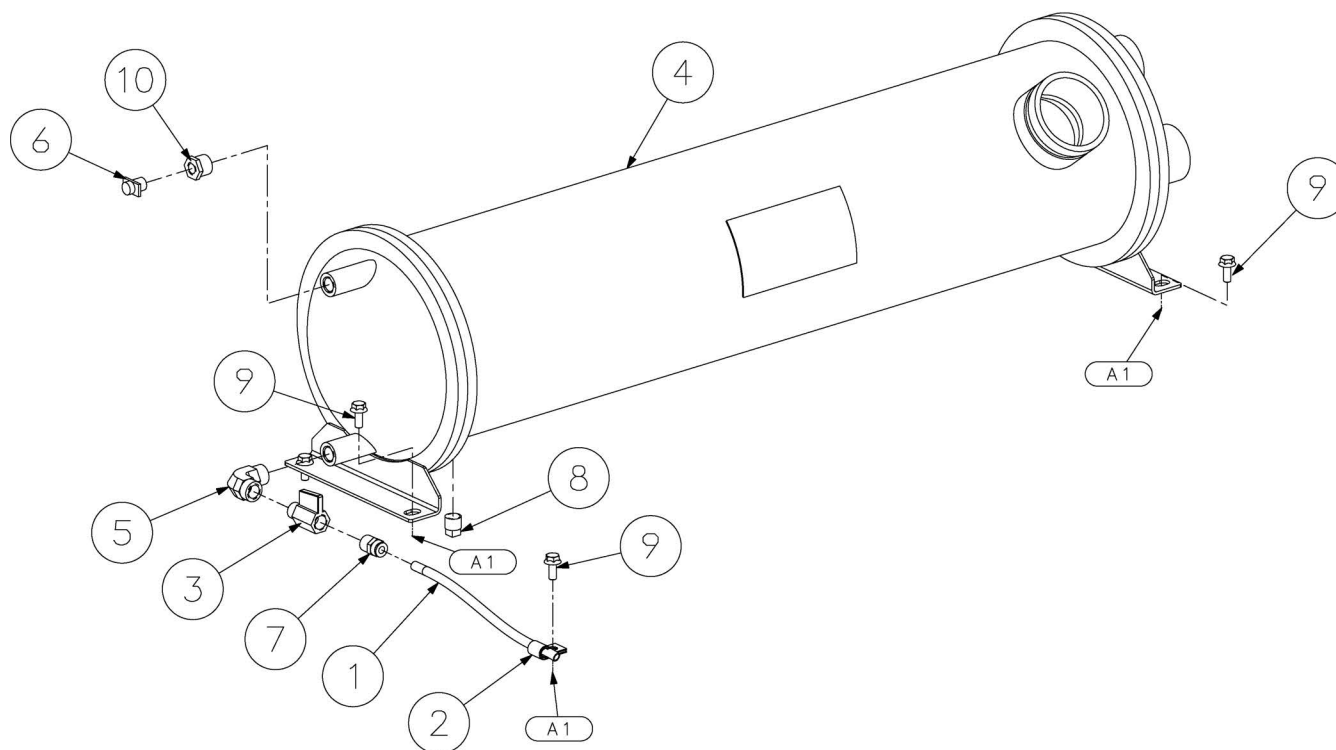
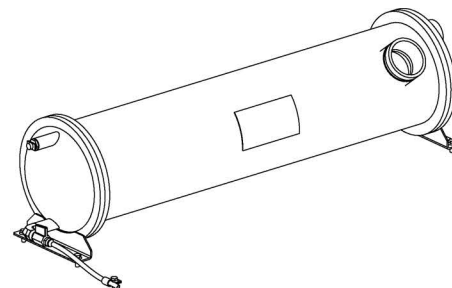


02250222-803 R02

1.15 Système de refroidissement et de lubrification refroidi à l'eau (460 V)

Repère	Numéro de pièce	Qté	Description	Remarques
1	02250099-630	1	TUBE, NYLON 0,375 DIA EXT X ÉPAISSEUR 0,05, NOIR (PI)	
2	02250143-876	1	COLLIER DE SERRAGE DIA EXT 0,375	
3	02250146-870	1	MINI-SOUPAPE À BILLE M X F 3/8 PO VITON	
4	02250224-705	1	SUPPORT DE REFROIDISSEUR D'HUILE À L'EAU 150 CH	
5	02250224-711	1	REFROIDISSEUR D'HUILE AVEC ORIFICES SAE LS110	
6	02250224-809	1	SUPPORT DE POSTREFROIDISSEUR	
7	02250224-810	2	SUPPORT DE POSTREFROIDISSEUR	
8	02250228-595	1	SUPPORT, 125-150 DÉMARREUR	
9	02250230-582	1	COUDE DE TUYAU 90M/F 1/2 X 3/8 PO	
10	040061	1	VERROUILLAGE PURGE, 1/4 PO	
11	250025-862	1	RACCORD, TUBE MÂLE 3/8 X 3/8	
12	829705-075	13	VIS HEX AVEC RONDELLE DENTÉE, 3/16 X 3/4 PO	
13	829708-100	6	VIS À TÊTE HEX. AVEC RONDELLE DENTÉE, 1/2 X 1 PO	
14	860404-012	1	MAMELON DE TUYAU HEX 1/4 X 1/8 PO	
15	867102-010	2	BAGUE RÉDUCTRICE 1/2 X 1/4 PO ACIER ZINGUÉ	
16	895508-050	1	TÉ, MÂLE/FEMELLE/FEMELLE 1/2	
Notes sur le dessin				
A1	VERS LE CHÂSSIS			
A2	CABINET DE DÉMARREUR			
A3	CAPTEUR DE PRESSION			

1.16 Postrefroidisseur refroidi à l'eau (standard)



02250222-865 R01

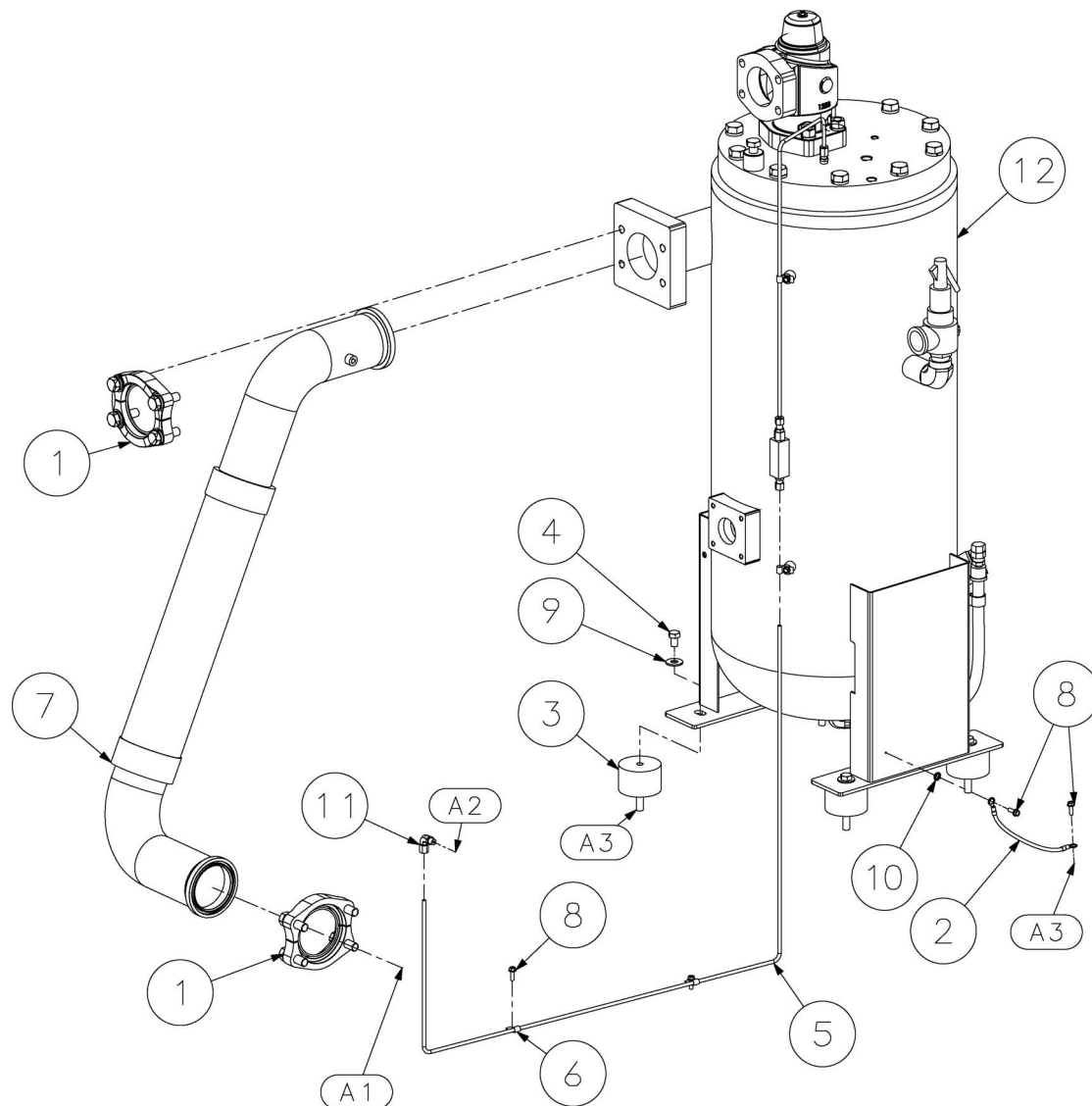
1.16 Postrefroidisseur refroidi à l'eau (standard)

Repère	Numéro de pièce	Qté	Description	Remarques
1	02250099-630	1	TUBE, NYLON 0,375 DIA EXT X ÉPAISSEUR 0,05, NOIR (PI)	
2	02250143-876	1	COLLIER DE SERRAGE DIA EXT 0,375	
3	02250146-870	1	MINI-SOUPAPE À BILLE M X F 3/8 PO VITON	
4	02250226-857	1	REFROIDISSEUR, POSTREFROIDISSEUR	
5	02250230-582	1	COUDE DE TUYAU 90M/F 1/2 X 3/8 PO	
6	040061	1	VERROUILLAGE PURGE, 1/4 PO	
7	250025-862	1	RACCORD, TUBE MÂLE 3/8 X 3/8	
8	807800-015	1	BOUCHON DE TUYAU 3/8 PO 3000# ACIER	
9	829705-075	5	VIS HEX AVEC RONDELLE DENTÉE, 3/16 X 3/4 PO	
10	867102-010	1	BAGUE RÉDUCTRICE 1/2 X 1/4 PO ACIER ZINGUÉ	

Notes sur le dessin

A1	VERS SUPPORT DE REFROIDISSEUR D'HUILE À L'EAU
----	---

1.17 Carter et conduites



02250222-721 R04

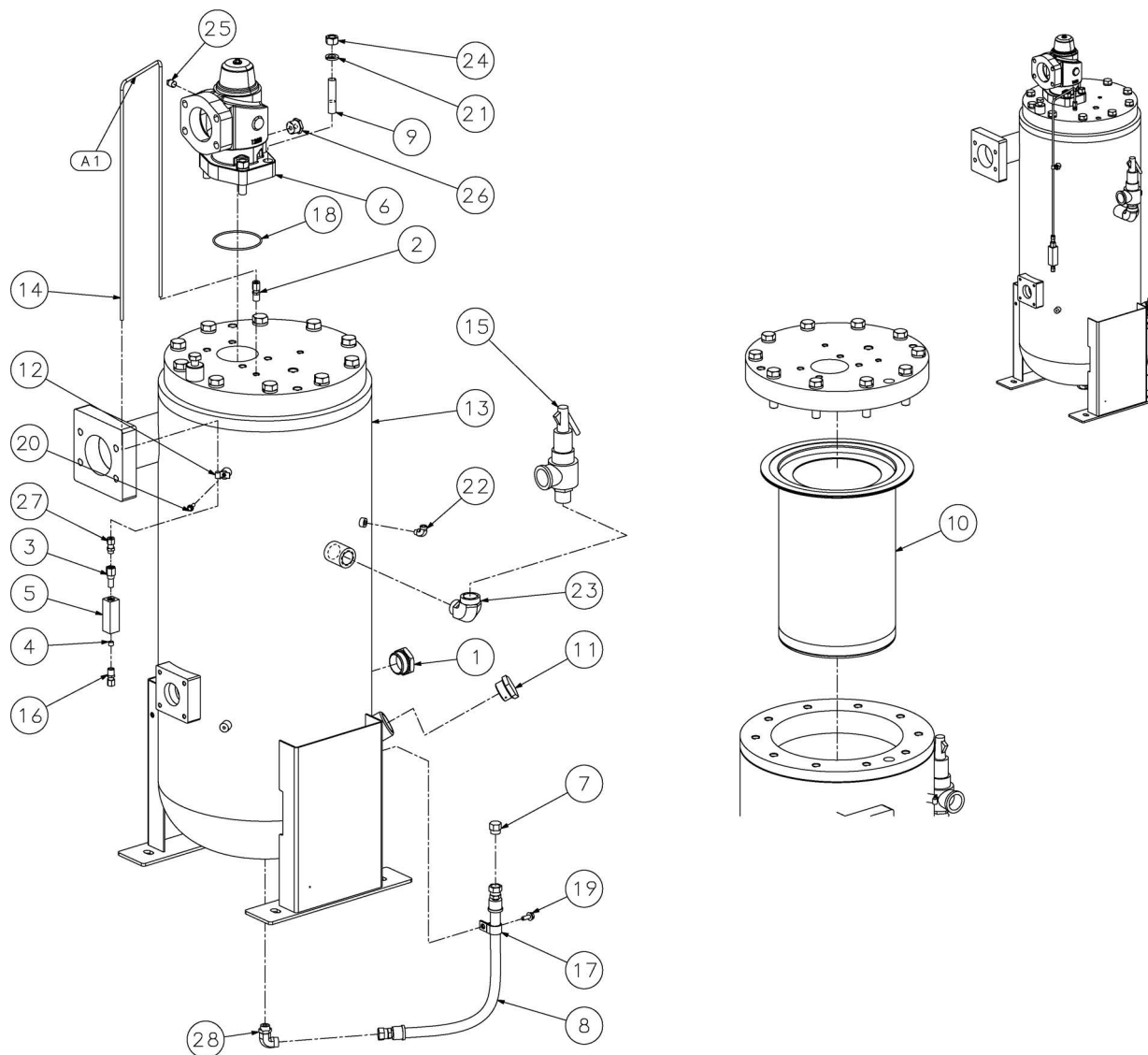
1.17 Carter et conduites

Repère	Numéro de pièce	Qté	Description	Remarques
1	02250224-539	2	BRIDE, 3,5 PO SAE J518 CODE 61	
2	02250226-008	1	PRISE DE MASSE DE CÂBLE 20,3 CM (8 PO)	
3	02250228-381	4	ISOLATEUR DE VIBRATIONS 3,12 DIA EXT X 2,00 1/2-13	
4	02250228-694	4	VIS HEX GR5 1/2-13 X 3/4 PLAQUÉE	
5	02250228-840	1	TUBE EN INOX, CONDUITE DE RÉCUPÉRATION	
6	043357	3	COLLIER, TUBE DE VITESSE, 1/4 PO	
7	1000-7442	1	ENSEMBLE DE PIPE, DISCH LS110	
8	834504-075	5	VIS AUTOFOREUSE 1/4 X 3/4 PO	
9	838208-112	4	RONDELLE-FREIN ZINGUÉE RÉG., 1/2 PO	
10	838405-034	2	RONDELLE DE BLOCAGE, DENT EXT. 5/16 PO	
11	870804-044	1	COUDE, TUBE MÂLE FILET DROIT EN INOX 1/4 X 7/16	
12	1001-6747	1	SOUS-ENSEMBLE, SEP TANK LS110/LP 160 PSI	
	1000-9566	1	SOUS-ENSEMBLE, SEP TANK LS110/HP 200 PSI	
	1001-6748	1	SOUS-ENSEMBLE, RÉSERVOIR SEPT. LS110/HP CRV 200 PSI	

Notes sur le dessin

A1	VERS SORTIE DU COMPRESSEUR
A2	VERS RETOUR D'HUILE DE RÉCUPÉRATION
A3	VERS LE CHÂSSIS

1.18 Ensemble de réservoir de séparateur (machines à 8 et 9 bars)



1001-6747 R00

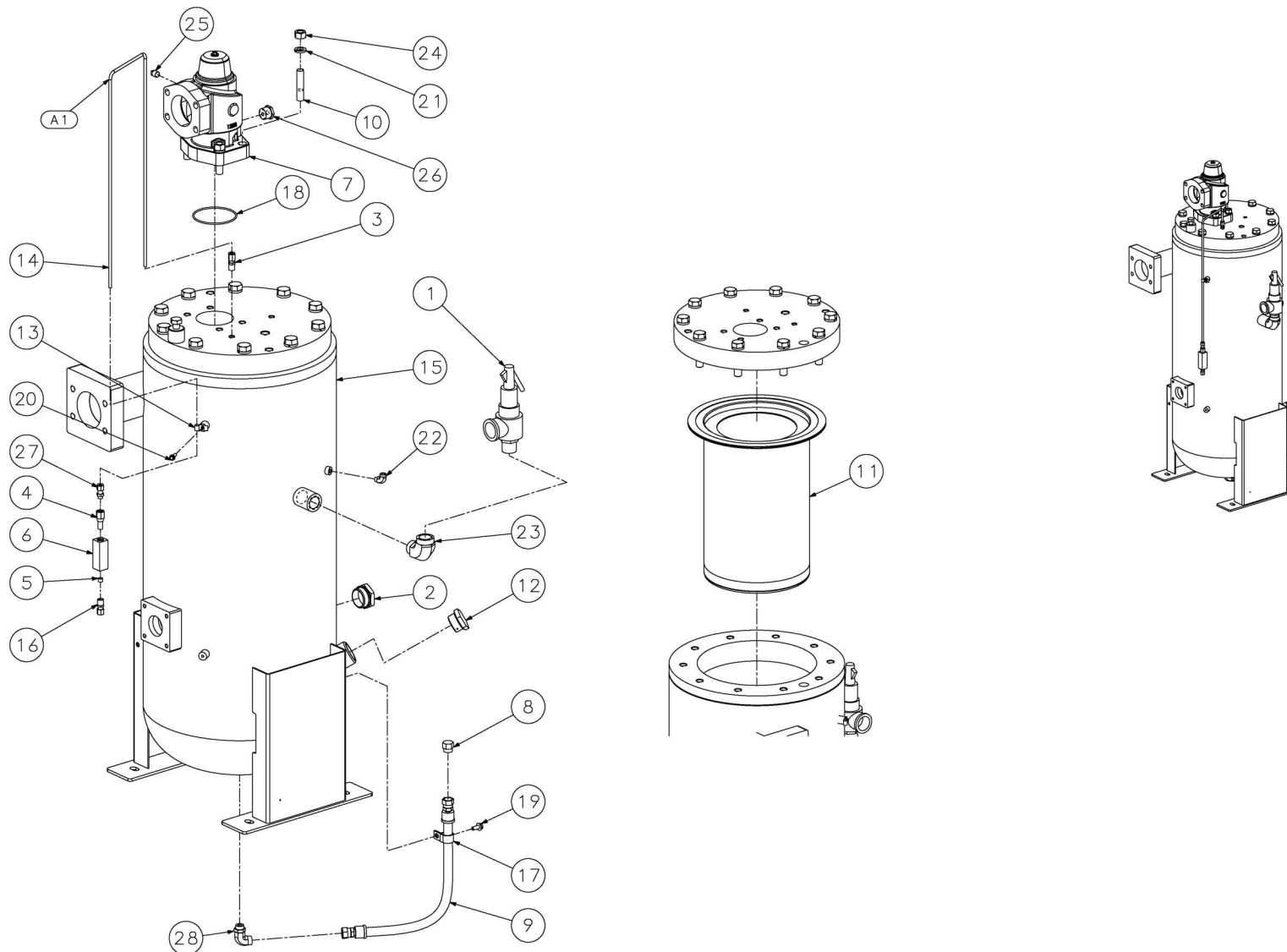
1.18 Ensemble de réservoir de séparateur (machines à 8 et 9 bars)

Repère	Numéro de pièce	Qté	Description	Remarques
1	02250097-611	1	BOUCHON, VOYANT DE LIQUIDE 1 7/8 PO SAE	
2	02250108-700	1	RACCORD, RETOUR DE TUBE D'HUILE, 1/4 X 1/4	
3	02250117-782	1	ENS. FILTRE, FILTRE GENESIS	
4	02250125-774	1	BOUCHON, ORIFICE LAITON 1/8 PO NPT X 1/32 PO	
5	02250126-129	1	BLOC JAUGE/ORIFICE – SAE	
6	02250213-089	1	SOUPAPE DE PRESSION MINIMALE 3 PO AVEC CLAPET ANTIRETOUR SAE	
7	02250225-774	1	BOUCHON, FILET DROIT, JOINT TORIQUE À SURFACE DE CONTACT PLATE 13/16-16 VITON	
8	02250225-900	1	CONDUITE TOUT USAGE 13/32 DIA INT X 24 LONGUEUR TOTALE	
9	02250227-678	4	GOUJON FILETÉ 5/8-11 X 3 PLAQUÉ	
10	02250229-179	1	ÉLÉMENT, SÉPARATEUR LS 110	
11	040029	1	BOUCHON, BOSSAGE À JOINT TORIQUE, SAE, 1 1/4	
12	043357	1	COLLIER, TUBE DE VITESSE, 1/4 PO	
13	1000-7102	1	RÉSERVOIR, SÉPARATEUR LS110 BASSE PRESSION	
14	1000-8660	1	TUBE EN INOX, CONDUITE DE RÉCUPÉRATION	
15	1001-4096	1	SOUPAPE DE SURPRESSION 1 PO X 1 1/4 PO 160 LB/PO ²	
16	250139-016	1	CONNECTEUR, TUBE-M 1/4 PO SWGLK 316SS	
17	408300-004	1	COLLIER DE SERRAGE DIA EXT 0,875	
18	826502-241	1	JOINT TORIQUE, VITON 3 7/8 X 1/8 PO	
19	829705-075	1	VIS HEX AVEC RONDELLE DENTÉE, 3/16 X 3/4 PO	
20	834504-075	1	VIS AUTOFOREUSE 1/4 X 3/4 PO	
21	837810-156	4	RONDELLE À RESSORT ZINGUÉE RÉG 5/8 PO	
22	860702-012	1	COUDE POUR TUYAU, 90 DEGRÉS, M/F, 1/8 X 1/8	
23	860716-100	1	COUDE DE TUYAU 90M/F 1 PO X 1 PO	
24	866510-559	4	ÉCROU HEX 5/8 11 PLAQUÉ	
25	866900-010	1	BOUCHON DE TUYAU, 1/4 PO, 3000#, ACIER ZINGUÉ	
26	867103-005	1	BAGUE RÉDUCTRICE 3/4 X 1/8 PO ACIER ZINGUÉ	
27	870904-044	1	RACCORD, TB-M FILETAGE DROIT ACIER INOX 1/4 X7/16	
28	888708-075	1	COUDE, FILET DROIT/JOINT TORIQUE À SURFACE DE CONTACT PLATE 3/4 X 1/2	

Notes sur le dessin

A1	LA DISTANCE ENTRE LE TUBE ET LE HAUT DU COUVERCLE DU RÉCEPTEUR DOIT ÊTRE DE 3,5 PO.
----	---

1.19 Ensemble de réservoir de séparateur (machines à 10 et 12 bars)



1000-9566 R00

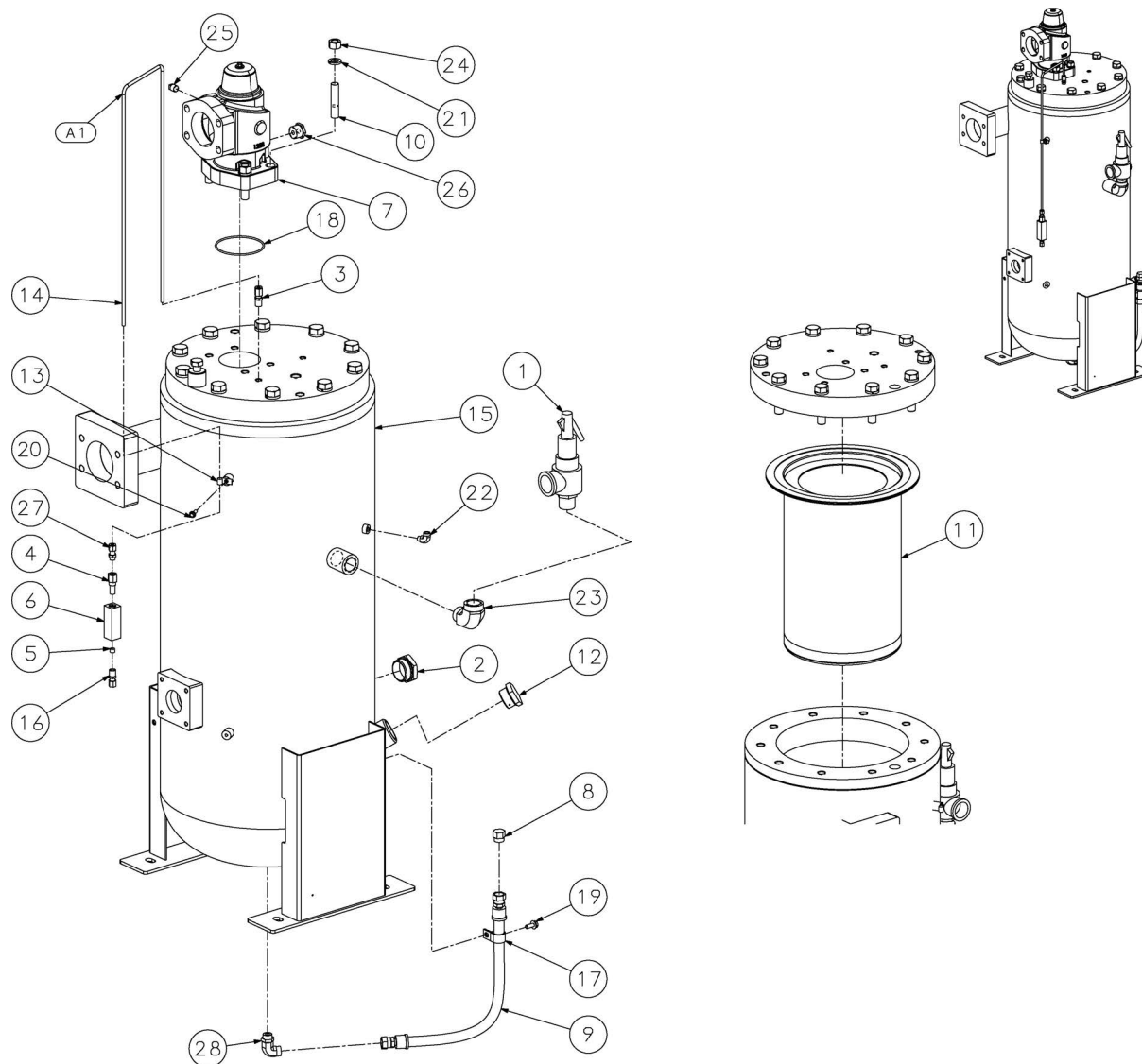
1.19 Ensemble de réservoir de séparateur (machines à 10 et 12 bars)

Repère	Numéro de pièce	Qté	Description	Remarques
1	02250047-679	1	SOUPAPE DE SURPRESSION 1 PO X 1 1/4 PO 200 LB/PO ²	
2	02250097-611	1	BOUCHON, VOYANT DE LIQUIDE 1 7/8 PO SAE	
3	02250108-700	1	RACCORD, RETOUR DE TUBE D'HUILE, 1/4 X 1/4	
4	02250117-782	1	ENS. FILTRE, FILTRE GENESIS	
5	02250125-774	1	BOUCHON, ORIFICE LAITON 1/8 PO NPT X 1/32 PO	
6	02250126-129	1	BLOC JAUGE/ORIFICE – SAE	
7	02250213-089	1	SOUPAPE DE PRESSION MINIMALE 3 PO AVEC CLAPET ANTIRETOUR SAE	
8	02250225-774	1	BOUCHON, FILET DROIT, JOINT TORIQUE À SURFACE DE CONTACT PLATE 13/16-16 VITON	
9	02250225-900	1	CONDUITE TOUT USAGE 13/32 DIA INT X 24 LONGUEUR TOTALE	
10	02250227-678	4	GOIJON FILETÉ 5/8-11 X 3 PLAQUÉ	
11	02250229-179	1	ÉLÉMENT, SÉPARATEUR LS 110	
12	040029	1	BOUCHON, BOSSAGE À JOINT TORIQUE, SAE, 1 1/4	
13	043357	1	COLLIER, TUBE DE VITESSE, 1/4 PO	
14	1000-8660	1	TUBE EN INOX, CONDUITE DE RÉCUPÉRATION	
15	1001-0314	1	RÉSERVOIR, SÉPARATEUR LS110 HAUTE PRESSION	
16	250139-016	1	CONNECTEUR, TUBE-M 1/4 PO SWGLK 316SS	
17	408300-004	1	COLLIER DE SERRAGE DIA EXT 0,875	
18	826502-241	1	JOINT TORIQUE, VITON 3 7/8 X 1/8 PO	
19	829705-075	1	VIS HEX AVEC RONDELLE DENTÉE, 3/16 X 3/4 PO	
20	834504-075	1	VIS AUTOFOREUSE 1/4 X 3/4 PO	
21	837810-156	4	RONDELLE À RESSORT ZINGUÉE RÉG 5/8 PO	
22	860702-012	1	COUDE POUR TUYAU, 90 DEGRÉS, M/F, 1/8 X 1/8	
23	860716-100	1	COUDE DE TUYAU 90M/F 1 PO X 1 PO	
24	866510-559	4	ÉCROU HEX 5/8 11 PLAQUÉ	
25	866900-010	1	BOUCHON DE TUYAU, 1/4 PO, 3000#, ACIER ZINGUÉ	
26	867103-005	1	BAGUE RÉDUCTRICE 3/4 X 1/8 PO ACIER ZINGUÉ	
27	870904-044	1	RACCORD, TB-M FILETAGE DROIT ACIER INOX 1/4 X 7/16	
28	888708-075	1	COUDE, FILET DROIT/JOINT TORIQUE À SURFACE DE CONTACT PLATE 3/4 X 1/2	

Notes sur le dessin

A1	LA DISTANCE ENTRE LE TUBE ET LE HAUT DU COUVERCLE DU RÉCÉPTEUR DOIT ÊTRE DE 3,5 PO.
----	---

1.20 Ensemble de réservoir de séparateur (soupapes de surpression certifiées – toutes pressions)



1001-6748 R00

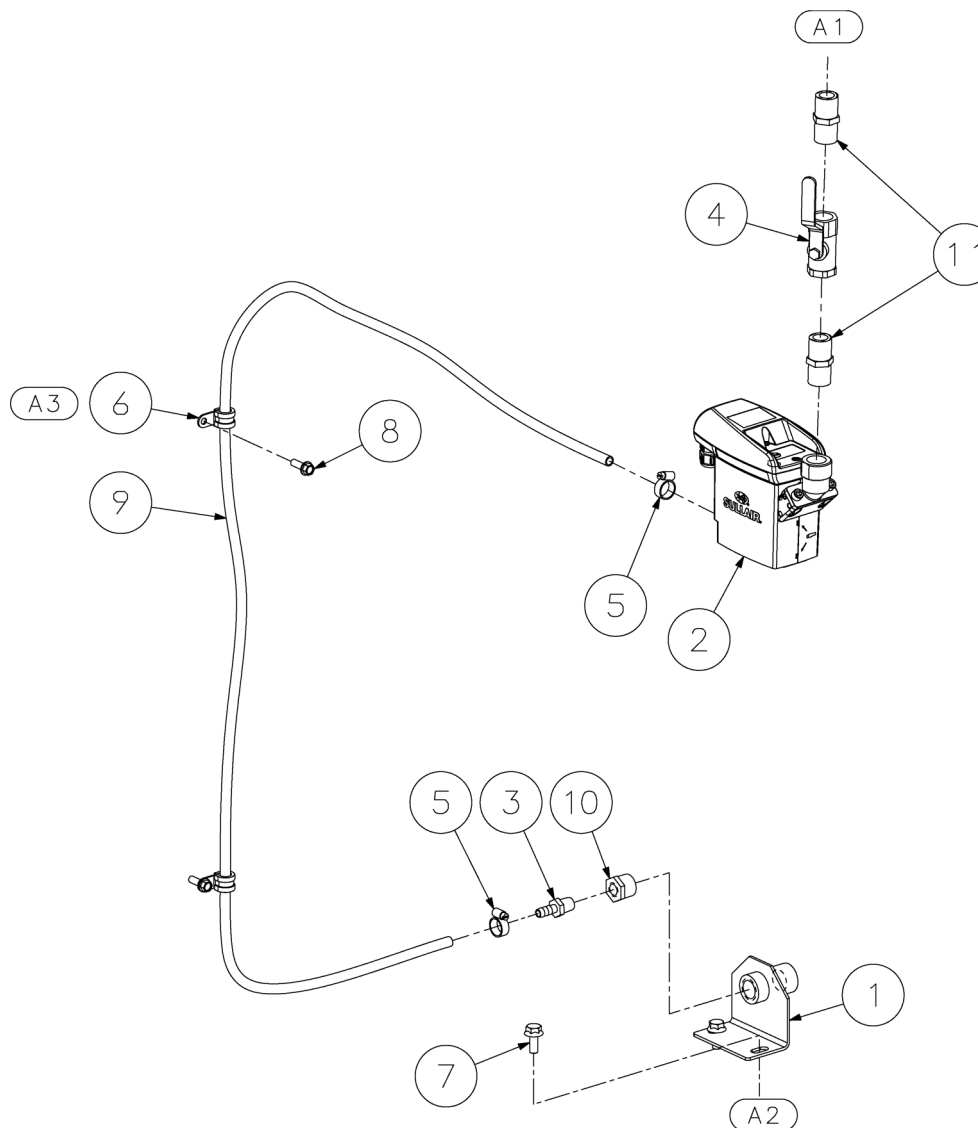
1.20 Ensemble de réservoir de séparateur (soupapes de surpression certifiées – toutes pressions)

Repère	Numéro de pièce	Qté	Description	Remarques
1	02250062-197	1	SOUPAPE DE PRESSION, RLF 1 PO, 200# CERT.	
2	02250097-611	1	BOUCHON, VOYANT LIQUIDE 1 7/8 PO SAE	
3	02250108-700	1	RACCORD, RETOUR DE TUBE D'HUILE, 1/4 X 1/4	
4	02250117-782	1	ENS. FILTRE, FILTRE GENESIS	
5	02250125-774	1	BOUCHON À ORIFICE, 1/8 PO NPT X 1/32	
6	02250126-129	1	VOYANT DE LIQUIDE/BLOC ORIFICE – SAE	
7	02250213-089	1	SOUPAPE DE PRESSION MINIMALE 3 PO AVEC CLAPET ANTIRETOUR SAE	
8	02250225-774	1	BOUCHON, FILET DROIT, JOINT TORIQUE À SURFACE DE CONTACT PLATE 13/16-16 VITON	
9	02250225-900	1	CONDUITE TOUT USAGE 13/32 DIA INT X 24 LONGUEUR TOTALE	
10	02250227-678	4	GOUJON FILETÉ 5/8-11 X 3 PLAQUÉ	
11	02250229-179	1	ÉLÉMENT, SÉPARATEUR LS 110	
12	040029	1	BOUCHON, BOSSAGE À JOINT TORIQUE, SAE, 1 1/4	
13	043357	1	COLLIER, TUBE DE VITESSE, 1/4 PO	
14	1000-8660	1	TUBE EN INOX, CONDUITE DE RÉCUPÉRATION	
15	1001-0314	1	RÉSERVOIR, SÉPARATEUR LS110 HAUTE PRESSION	
16	250139-016	1	CONNECTEUR, TUBE-M 1/4 PO SWGLK 316SS	
17	408300-004	1	COLLIER DE SERRAGE DIA EXT 0,875	
18	826502-241	1	JOINT TORIQUE, VITON 3 7/8 X 1/8 PO	
19	829705-075	1	VIS HEX AVEC RONDELLE DENTÉE, 3/16 X 3/4 PO	
20	834504-075	1	VIS AUTOFOREUSE 1/4 X 3/4 PO	
21	837810-156	4	RONDELLE À RESSORT ZINGUÉE RÉG 5/8 PO	
22	860702-012	1	COUDE POUR TUYAU, 90 DEGRÉS, M/F, 1/8 X 1/8	
23	860716-100	1	COUDE DE TUYAU 90M/F 1 PO X 1 PO	
24	866510-559	4	ÉCROU HEX 5/8 11 PLAQUÉ	
25	866900-010	1	BOUCHON DE TUYAU, 1/4 PO, 3000#, ACIER ZINGUÉ	
26	867103-005	1	BAGUE RÉDUCTRICE 3/4 X 1/8 PO ACIER ZINGUÉ	
27	870904-044	1	RACCORD, TB-M FILETAGE DROIT ACIER INOX 1/4 X 7/16	
28	888708-075	1	COUDE, FILET DROIT/JOINT TORIQUE À SURFACE DE CONTACT PLATE 3/4 X 1/2	

Notes sur le dessin

A1	LA DISTANCE ENTRE LE TUBE ET LE HAUT DU COUVERCLE DU RÉCEPTEUR DOIT ÊTRE DE 3,5 PO.
----	---

1.21 Purge d'humidité



02250224-898 R04

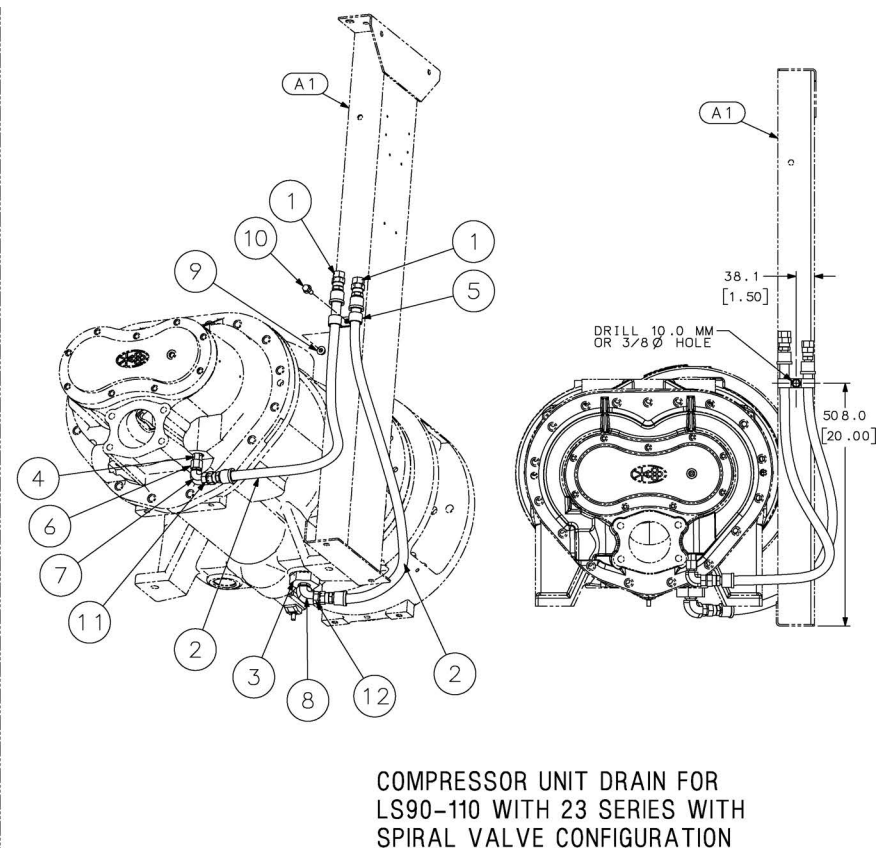
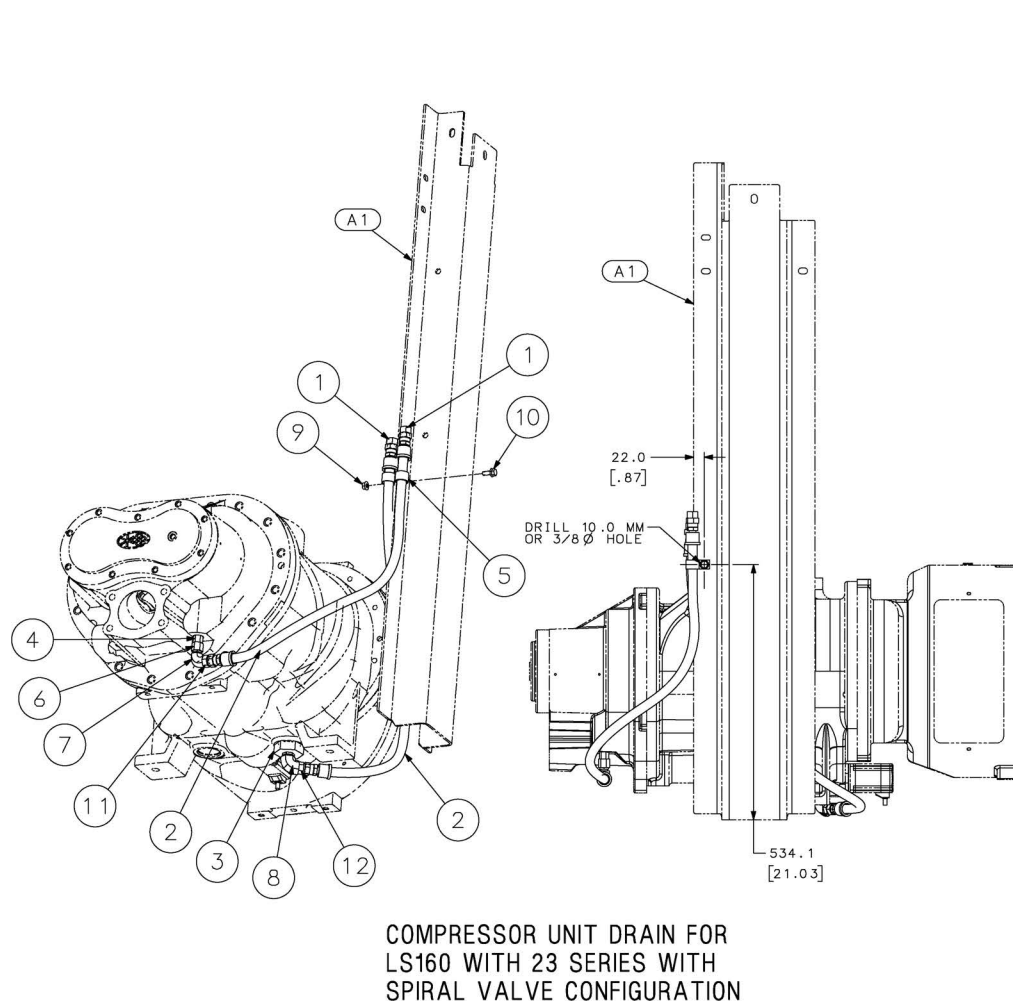
1.21 Purge d'humidité

Repère	Numéro de pièce	Qté	Description	Remarques
1	02250225-371	1	SUPPORT, CAPTEUR D'HUMIDITÉ	
2	02250252-887	1	VIDANGE, SULLIMAX 32 VARIO 16 PI	
3	043258	1	CONNECTEUR, FLEXIBLE 5/16 PO	
4	047117	1	CLAPET À BILLE 1/2 NPT	
5	047235	2	COLLIER DE SERRAGE, CONDUITE 3/8 PO	
6	250025-633	2	COLLIER DE SERRAGE, TUBE CAOUTC TRAITÉ 1/2 PO DIA	
7	829705-075	2	VIS HEX AVEC RONDELLE DENTÉE, 3/16 X 3/4 PO	
8	834504-075	2	VIS AUTOFOREUSE 1/4 X 3/4 PO	
9	842315-031	5	CONDUITE DE CARBURANT, 5/16 PO (PI)	
10	867102-010	1	BAGUE RÉDUCTRICE 1/2 X 1/4 PO ACIER ZINGUÉ	
11	881308-050	2	EMBOUT, TUYAU HEX. LAITON 1/2 X 1/2	

Notes sur le dessin

A1	VERS SÉPARATEUR H2O
A2	VERS LE CHÂSSIS
A3	VERS PATTE DU REFROIDISSEUR D'AIR/HUILE

1.22 Vidange, série 23 avec soupape en spirale

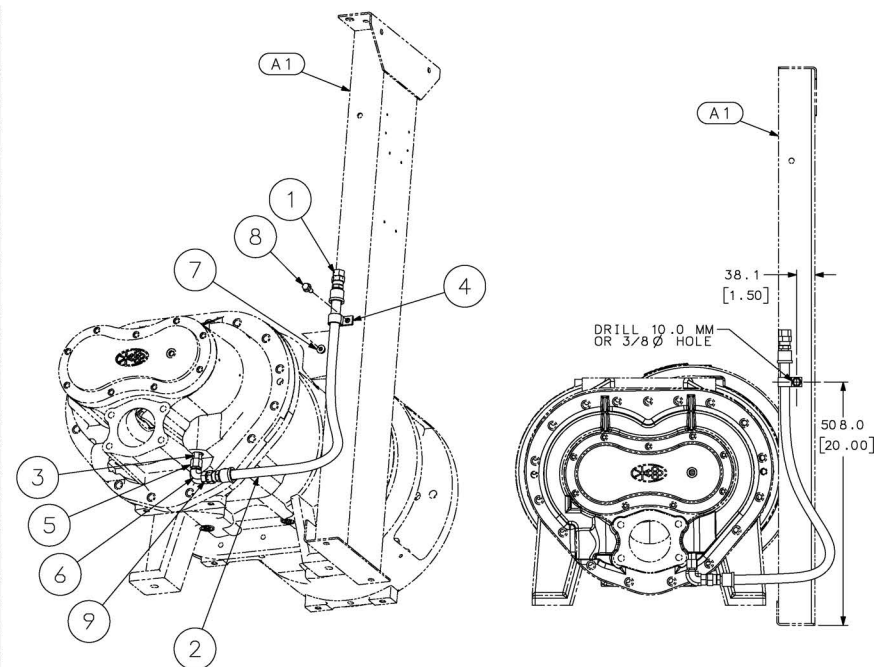
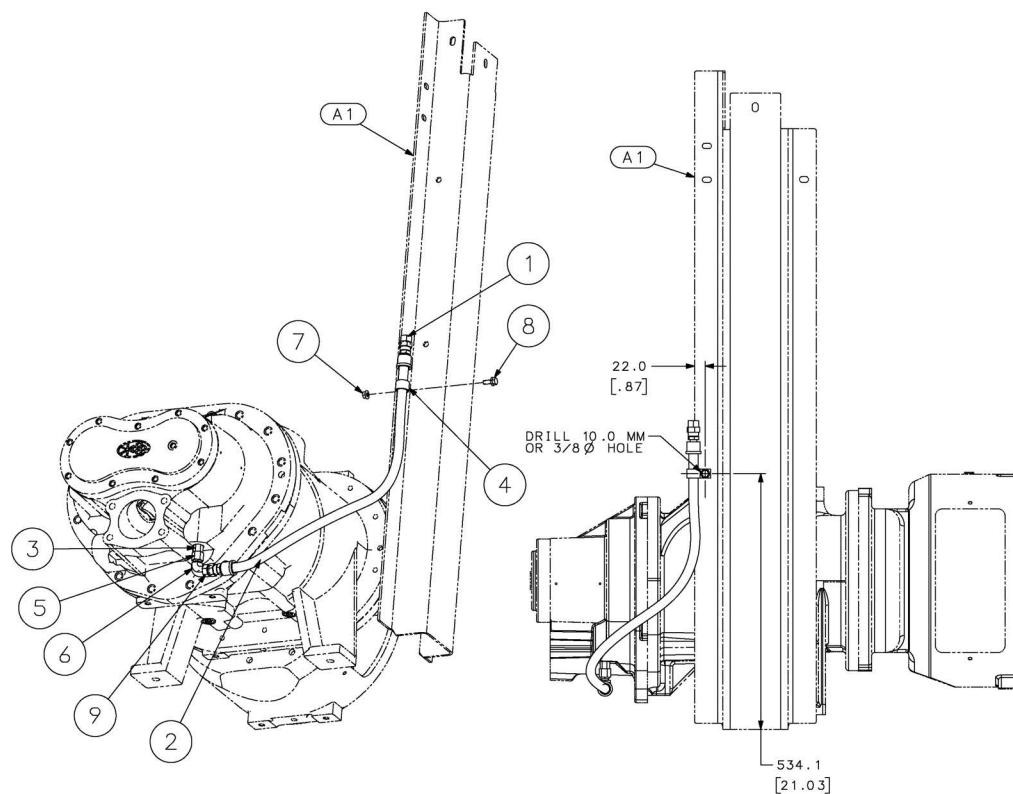


1003-4746 R00

1.22 Vidange, série 23 avec soupape en spirale

Repère	Numéro de pièce	Qté	Description	Remarques
1	02250225-774	2	BOUCHON, FILET DROIT, JOINT TORIQUE À SURFACE DE CONTACT PLATE 13/16-16 VITON	
2	02250230-734	2	CONDUITE TOUT USAGE 13/32 DIA INT X 33 LONGUEUR TOTALE	
3	1003-3528	1	RÉDUCTEUR, FILET DROIT 1 1/2 X 1/2 PO VITON	
4	1003-3529	1	RÉDUCTEUR, FILETAGE DROIT 5/16 X 1/4 PO VITON	
5	408300-004	2	COLLIER DE SERRAGE DIA EXT 0,875	
6	870004-006	1	RÉDUCTEUR, FILETAGE DROIT 1/4 X 3/8 PO VITON	
7	878306-056	1	COUDE, FEMELLE FILETAGE DROIT 9/16	
8	878308-075	1	COUDE, FEMELLE FILETAGE DROIT 3/4	
9	882508-125	1	ÉCROU, HEXAGONAL BRIDE DENTÉE M8 X 1,25	
10	882608-020	1	VIS HEX. AVEC RONDELLE DENTÉE M8 X 20	
11	884408-056	1	RACCORD, FILET DROIT/JOINT TORIQUE À SURFACE DE CONTACT PLATE 3/4 X 1/2	
12	884408-075	1	RACCORD, FILET DROIT/JOINT TORIQUE À SURFACE DE CONTACT PLATE 7/16 X 1/2	
Notes sur le dessin				
A1	SUPPORT DE REFROIDISSEUR ARRIÈRE			

1.23 Vidange, série 23 sans soupape en spirale



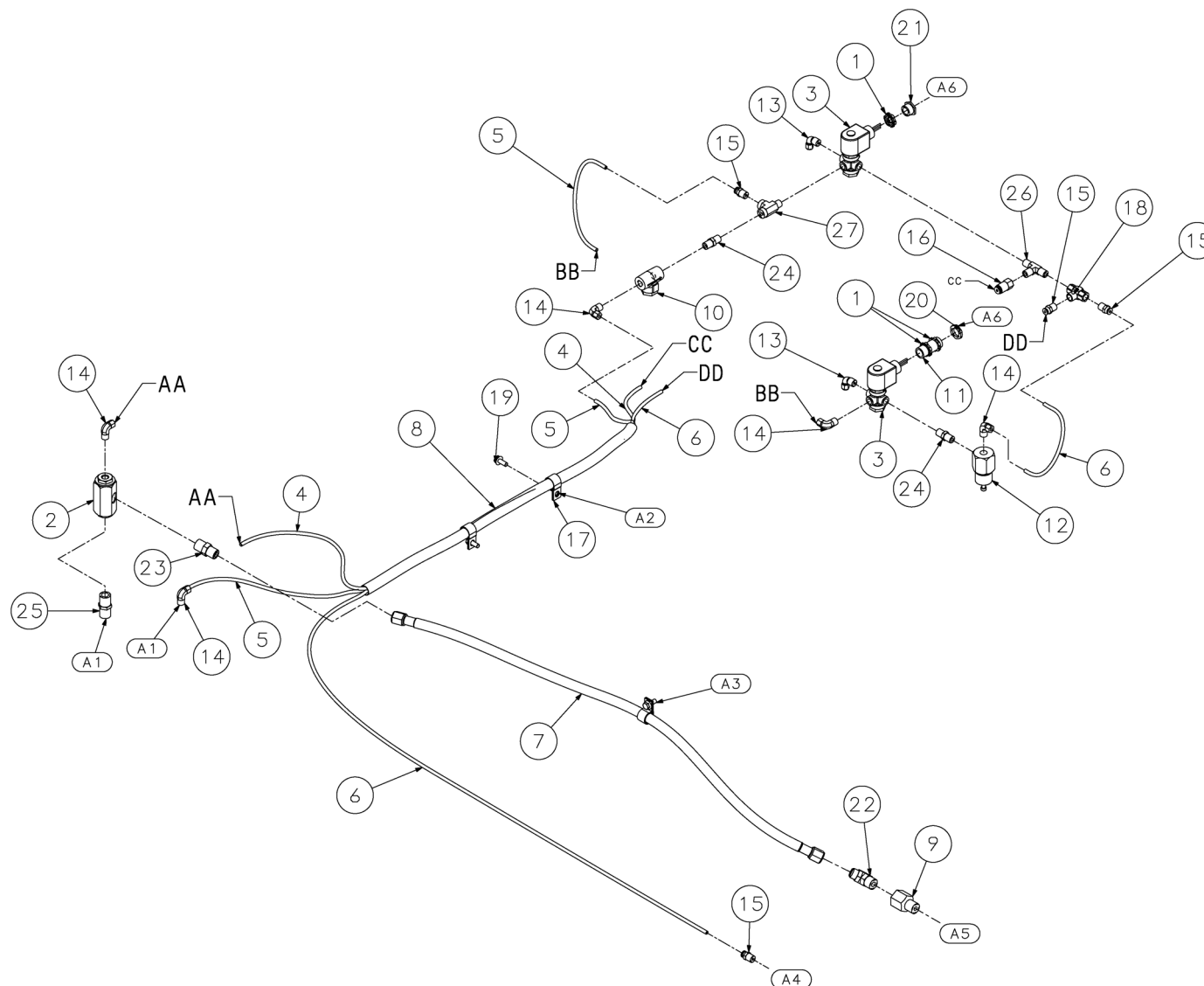
1.23 Vidange, série 23 sans soupape en spirale

Repère	Numéro de pièce	Qté	Description	Remarques
1	02250225-774	1	BOUCHON, FILET DROIT, JOINT TORIQUE À SURFACE DE CONTACT PLATE 13/16-16 VITON	
2	02250230-734	1	CONDUITE TOUT USAGE 13/32 DIA INT X 33 LONGUEUR TOTALE	
3	1003-3529	1	RÉDUCTEUR, FILETAGE DROIT 5/16 X 1/4 PO VITON	
4	408300-004	1	COLLIER DE SERRAGE DIA EXT 0,875	
5	870004-006	1	RÉDUCTEUR, FILETAGE DROIT 1/4 X 3/8 PO VITON	
6	878306-056	1	COUDE, FEMELLE FILETAGE DROIT 9/16	
7	882508-125	1	ÉCROU, HEXAGONAL BRIDE DENTÉE M8 X 1,25	
8	882608-020	1	VIS HEX. AVEC RONDELLE DENTÉE M8 X 20	
9	884408-056	1	RACCORD, FILET DROIT/JOINT TORIQUE À SURFACE DE CONTACT PLATE 3/4 X 1/2	

Notes sur le dessin

A1	SUPPORT DE REFROIDISSEUR ARRIÈRE
----	----------------------------------

1.24 Commande pneumatique, nylon (étoile-triangle)



02250224-729 R02

02250241-715 R07

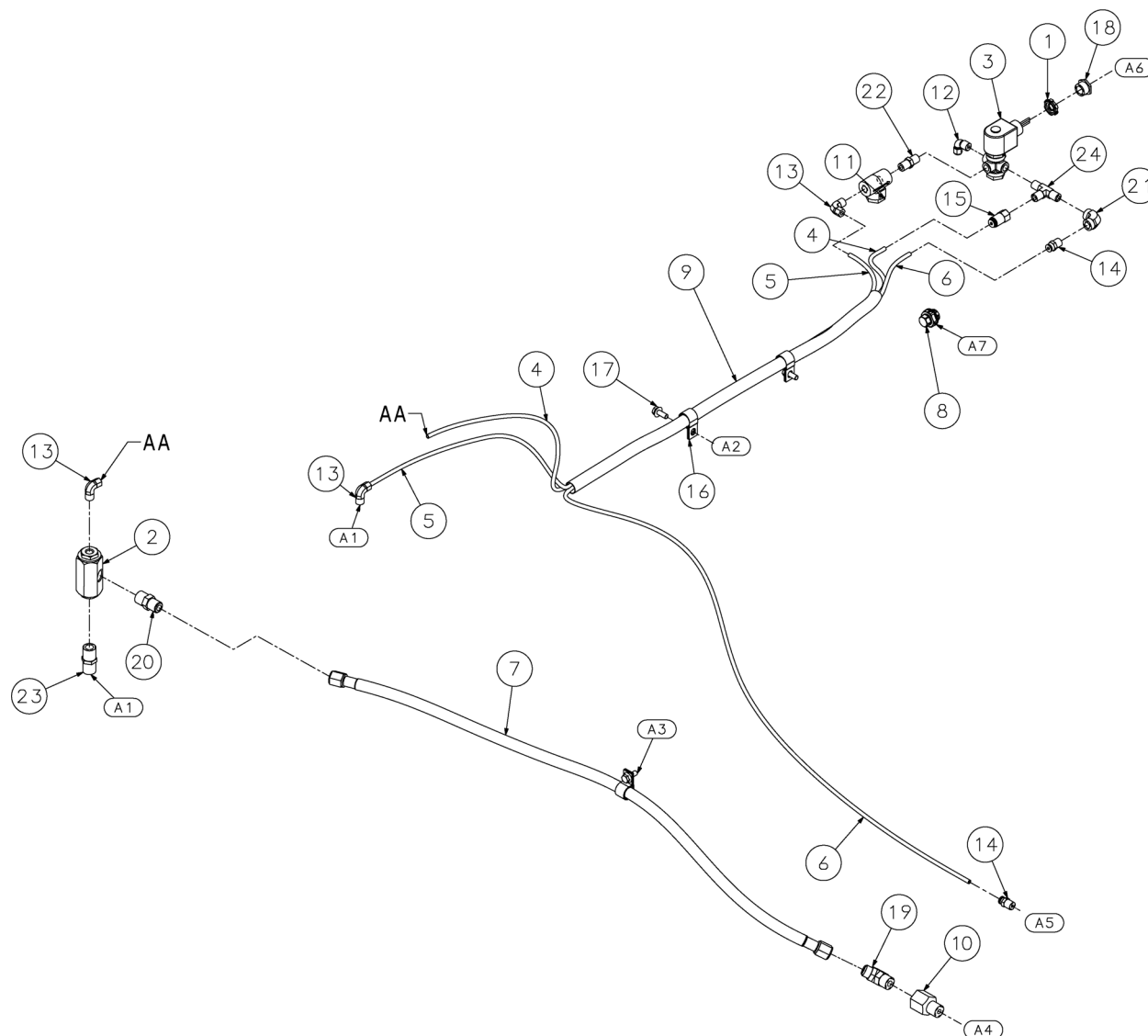
1.24 Commande pneumatique, nylon (étoile-triangle)

Repère	Numéro de pièce	Qté	Description	Remarques
1	02250071-362	3	ÉCROU AUTOBLOQUANT, JOINT DE CLIMATISEUR N4 1/2 PO	
2	02250100-042	1	SOUPAPE, 1/2 BLDWN 1,8 : 1 250 LB/PO ²	
3	02250125-657	2	ÉLECTROROBINET 3WN0 1/4 235 N4 +	
4	02250155-961	5	TUBE, NYLON 1/4 PO DIA EXT ROUGE	
5	02250155-962	7	TUBE, NYLON 1/4 PO DIA EXT BLEU	
6	02250155-963	9	TUBE, NYLON 1/4 PO DIA EXT JAUNE	
7	02250200-791	1	CONDUITE TOUT USAGE 13/32 PO DIA INT X 42 LONGEUR TOTALE	
8	02250229-208	3	ENVELOPPE, DIAM. INT. 0,75, PRÉFENDUE ET TRESSÉE	
9	234125-313	1	ORIFICE, 1/2 M X 1/2 PI X 0,313	
10	241771	1	CRÉPINE, TYPE V, 300 LB/PO ² X 1/4	
11	250007-170	1	MAMELON, CONDUIT 1/2 X 2 PO	
12	250017-280	1	SOUPAPE, RÉGULATEUR DE PRESSION	
13	250018-430	2	COUDE, TUBE 1/4 PO X 1/4 PO, NPT	
14	250025-850	5	COUDE, 90 DEGRÉS M RACCORD ORIENTABLE 1/4 T X 1/4	
15	250025-859	4	CONNECTEUR MÂLE, TUBE 1/4 X 1/4	
16	250025-923	1	RACCORD, TUBE FEMELLE, 1/4 X 1/4 NPTF	
17	408300-003	3	COLLIER DE SERRAGE DIA EXT 0,750	
18	408893	1	SOUPAPE NAVETTE 1/4 PO (DOUBLE)	
19	829705-075	3	VIS HEX AVEC RONDELLE DENTÉE, 3/16 X 3/4 PO	
20	847200-050	1	ÉCROU AUTOBLOQUANT, CONDUIT 1/2 PO	
21	847815-050	1	MAMELON, CONDUIT CHASE 1/2 PO	
22	860008-050	1	COUDE, ÉVASEMENT DE 37 DEGRÉS 45 DEG M 1/2 X 1/2 PO	
23	860108-050	1	RACCORD, ÉVAS. 37 DEG/FILETAGE GAZ MÂLE 1/2 X 1/2 PO	
24	868504-025	2	MAMELON, TUYAU HEXAGONAL, 1/4 X 1/4 PO ZINGUÉ	
25	868508-050	1	MAMELON, TUYAU HEXAGONAL, 1/2 X 1/2 PO ZINGUÉ	
26	869825-025	1	TÉ, MÂLE TUYAU 1/4 PO LAITON	
27	895504-025	1	TÉ, MÂLE/FEMELLE/FEMELLE 1/4	

Notes sur le dessin

A1	VERS LE RÉSERVOIR DU SÉPARATEUR
A2	VERS PATTE DU REFROIDISSEUR D'AIR/HUILE
A3	VERS BOÎTIER DU REFROIDISSEUR D'AIR/HUILE
A4	VERS SOUPAPE D'ADMISSION
A5	VERS COUDE D'ADMISSION
A6	VERS CARTER DU DÉMARREUR

1.25 Commande pneumatique, nylon (entraînement à vitesse variable, soupape spirale)



02250225-385 R03

02250241-715 R07

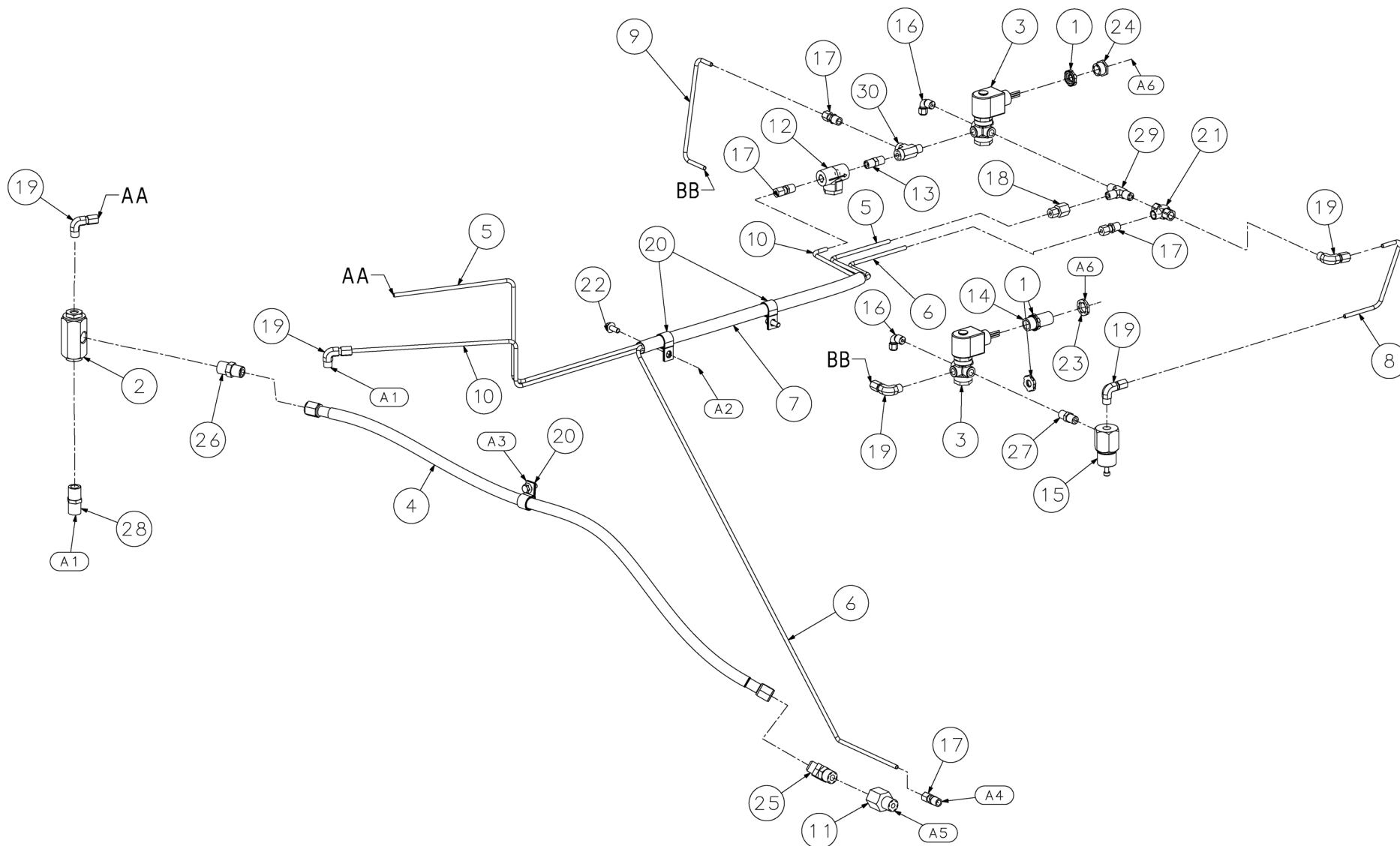
1.25 Commande pneumatique, nylon (entraînement à vitesse variable, soupape spirale)

Repère	Numéro de pièce	Qté	Description	Remarques
1	02250071-362	1	ÉCROU AUTOBLOQUANT, JOINT DE CLIMATISEUR N4 1/2 PO	
2	02250100-042	1	SOUPAPE, 1/2 BLDWN 1,8 : 1 250 LB/PO ²	
3	02250125-657	1	ÉLECTROROBINET 3WN0 1/4 235 N4 +	
4	02250155-961	5	TUBE, NYLON 1/4 PO DIA EXT ROUGE	
5	02250155-962	5	TUBE, NYLON 1/4 PO DIA EXT BLEU	
6	02250155-963	7	TUBE, NYLON 1/4 PO DIA EXT JAUNE	
7	02250200-791	1	CONDUITE TOUT USAGE 13/32 PO DIA INT X 42 LONGEUR TOTALE	
8	02250216-341	1	BOUCHON ENCLIQUETABLE NOIR 20 MM	
9	02250229-208	3	ENVELOPPE, DIAM. INT. 0,75, PRÉFENDUE ET TRESSÉE	
10	234125-313	1	ORIFICE, 1/2 M X 1/2 PI X 0,313	
11	241771	1	CRÉPINE, TYPE V, 300 LB/PO ² X 1/4	
12	250018-430	1	COUDE, TUBE 1/4 PO X 1/4 PO, NPT	
13	250025-850	3	COUDE, 90 DEGRÉS M RACCORD ORIENTABLE 1/4 T X 1/4	
14	250025-859	2	CONNECTEUR MÂLE, TUBE 1/4 X 1/4	
15	250025-923	1	RACCORD, TUBE FEMELLE, 1/4 X 1/4 NPTF	
16	408300-003	3	COLLIER DE SERRAGE DIA EXT 0,750	
17	829705-075	3	VIS HEX AVEC RONDELLE DENTÉE, 3/16 X 3/4 PO	
18	847815-050	1	MAMELON, CONDUIT CHASE 1/2 PO	
19	860008-050	1	COUDE, ÉVASEMENT DE 37 DEGRÉS 45 DEG M 1/2 X 1/2 PO	
20	860108-050	1	RACCORD, ÉVAS. 37 DEG/FILETAGE GAZ MÂLE 1/2 X 1/2 PO	
21	860604-025	1	COUDE DE TUYAU 90 DEG F 1/4 X 1/4 PO	
22	868504-025	1	MAMELON, TUYAU HEXAGONAL, 1/4 X 1/4 PO ZINGUÉ	
23	868508-050	1	MAMELON, TUYAU HEXAGONAL, 1/2 X 1/2 PO ZINGUÉ	
24	869825-025	1	TÉ, MÂLE TUYAU 1/4 PO LAITON	

Notes sur le dessin

A1	VERS LE RÉSERVOIR DU SÉPARATEUR
A2	VERS PATTE DU REFROIDISSEUR D'AIR/HUILE
A3	VERS BOÎTIER DU REFROIDISSEUR D'AIR/HUILE
A4	VERS SOUPAPE D'ADMISSION
A5	VERS COUDE D'ADMISSION
A6	VERS CARTER DU DÉMARREUR
A7	VERS ORIFICE DU CARTER DU DÉMARREUR

1.26 Commande pneumatique, inox (étoile-triangle)



02250222-471 R03

02250241-715 R07

Sous réserve des exigences EAR, ECCN EAR99 et des restrictions de contrôle d'exportation connexes.

1.26 Commande pneumatique, inox (étoile-triangle)

Repère	Numéro de pièce	Qté	Description	Remarques
1	02250071-362	3	ÉCROU AUTOBLOQUANT, JOINT DE CLIMATISEUR N4 1/2 PO	
2	02250100-042	1	SOUPAPE, 1/2 BLDWN 1,8 : 1 250 LB/PO ²	
3	02250125-657	2	ÉLECTROROBINET 3WN0 1/4 235 N4 +	
4	02250200-791	1	CONDUITE TOUT USAGE 13/32 PO DIA INT X 42 LONGEUR TOTALE	
5	02250229-124	1	TUBE, INOX 1/4 PO DIA EXT PILOTE D'EXTRACTION	
6	02250229-125	1	TUBE, INOX 1/4 PO DIA EXT CTRL 2	
7	02250229-208	2	ENVELOPPE, DIAM. INT. 0,75, PRÉFENDUE ET TRESSÉE	
8	02250229-315	1	TUBE, INOX 1/4 PO DIA EXT CTRL 1	
9	02250229-316	1	TUBE, INOX 1/4 PO DIA EXT ALIM SÉQ	
10	02250229-376	1	TUBE, INOX 1/4 PO DIA EXT COMMANDE D'ALIM À CAPACITÉ VARIABLE	
11	234125-313	1	ORIFICE, 1/2 M X 1/2 PI X 0,313	
12	241771	1	CRÉPINE, TYPE V, 300 LB/PO ² X 1/4	
13	249537	1	MAMELON, LAITON HEX 1/4 PO-NPT	
14	250007-170	1	MAMELON, CONDUIT 1/2 X 2 PO	
15	250017-280	1	SOUPAPE, RÉGULATEUR DE PRESSION	
16	250018-430	2	COUDE, TUBE 1/4 PO X 1/4 PO, NPT	
17	250139-016	4	CONNECTEUR, TUBE-M 1/4 PO SWGLK 316SS	
18	250139-044	1	RACCORD, TUBE FEMELLE 1/4 PO SWGLK ACIER INOX	
19	250211-005	5	COUDE, TUBE-M 1/4 PO SWGLK 316 EN INOX	
20	408300-003	3	COLLIER DE SERRAGE DIA EXT 0,750	
21	408893	1	SOUPAPE NAVETTE 1/4 PO (DOUBLE)	
22	829705-075	3	VIS HEX AVEC RONDELLE DENTÉE, 3/16 X 3/4 PO	
23	847200-050	1	ÉCROU AUTOBLOQUANT, CONDUIT 1/2 PO	
24	847815-050	1	MAMELON, CONDUIT CHASE 1/2 PO	
25	860008-050	1	COUDE, ÉVASMENT DE 37 DEGRÉS 45 DEG M 1/2 X 1/2 PO	
26	860108-050	1	RACCORD, ÉVAS. 37 DEG/FILETAGE GAZ MÂLE 1/2 X 1/2 PO	
27	868504-025	1	MAMELON, TUYAU HEXAGONAL, 1/4 X 1/4 PO ZINGUÉ	
28	868508-050	1	MAMELON, TUYAU HEXAGONAL, 1/2 X 1/2 PO ZINGUÉ	
29	869825-025	1	TÉ, MÂLE TUYAU 1/4 PO LAITON	
30	895504-025	1	TÉ, MÂLE/FEMELLE/FEMELLE 1/4	

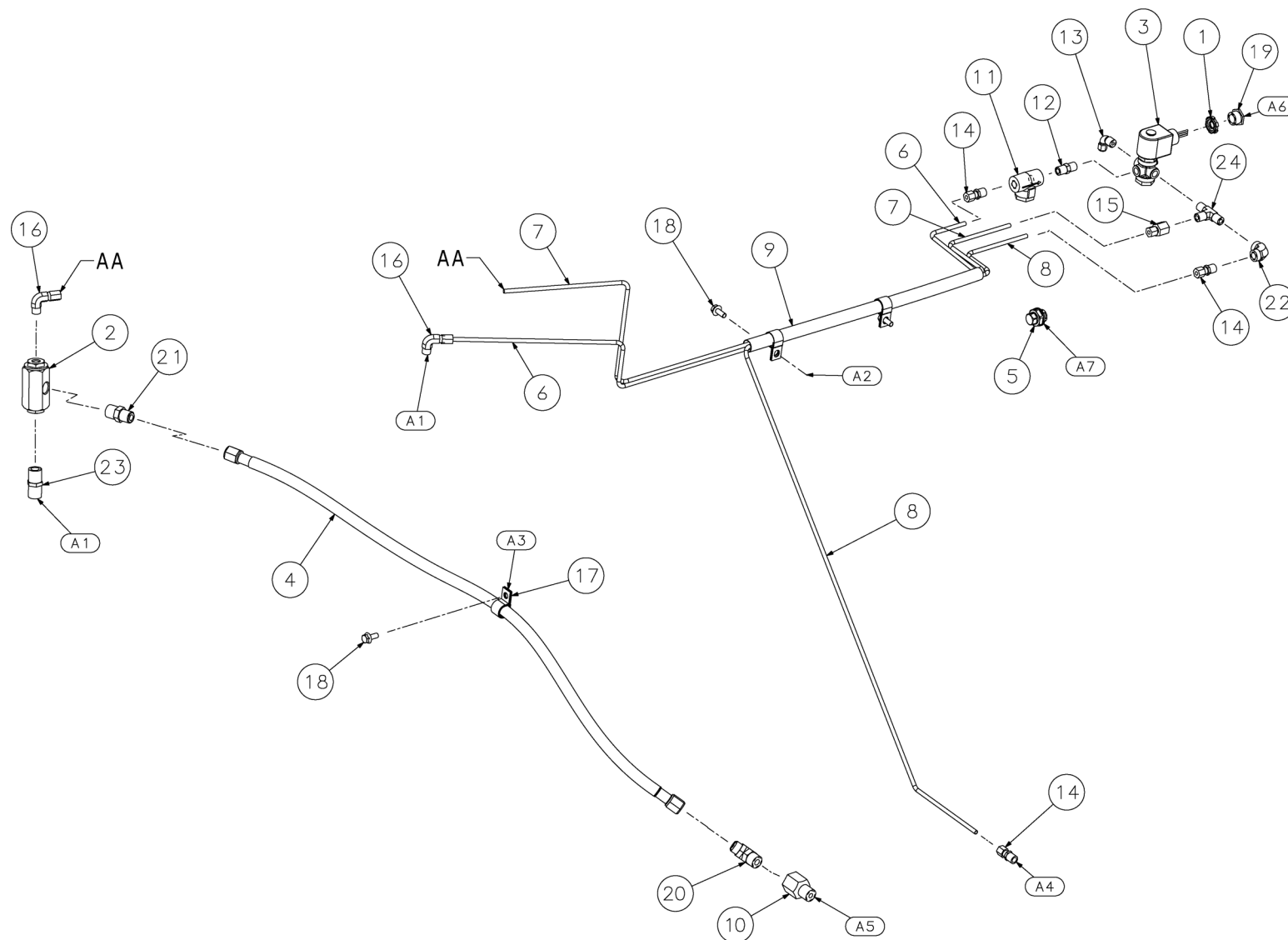
Notes sur le dessin

A1	VERS LE RÉSERVOIR DU SÉPARATEUR
A2	VERS PATTE DU REFROIDISSEUR D'AIR/HUILE
A3	VERS BOÎTIER DU REFROIDISSEUR D'AIR/HUILE
A4	VERS SOUPAPE D'ADMISSION

1.26 Commande pneumatique, inox (étoile-triangle)

Repère	Numéro de pièce	Qté	Description	Remarques
A5	VERS COUDE			
A6	VERS CARTER DU DÉMARREUR			

Remarques :

1.27 Commande pneumatique, inox (entraînement à vitesse variable, soupape spirale)

02250225-386 R02

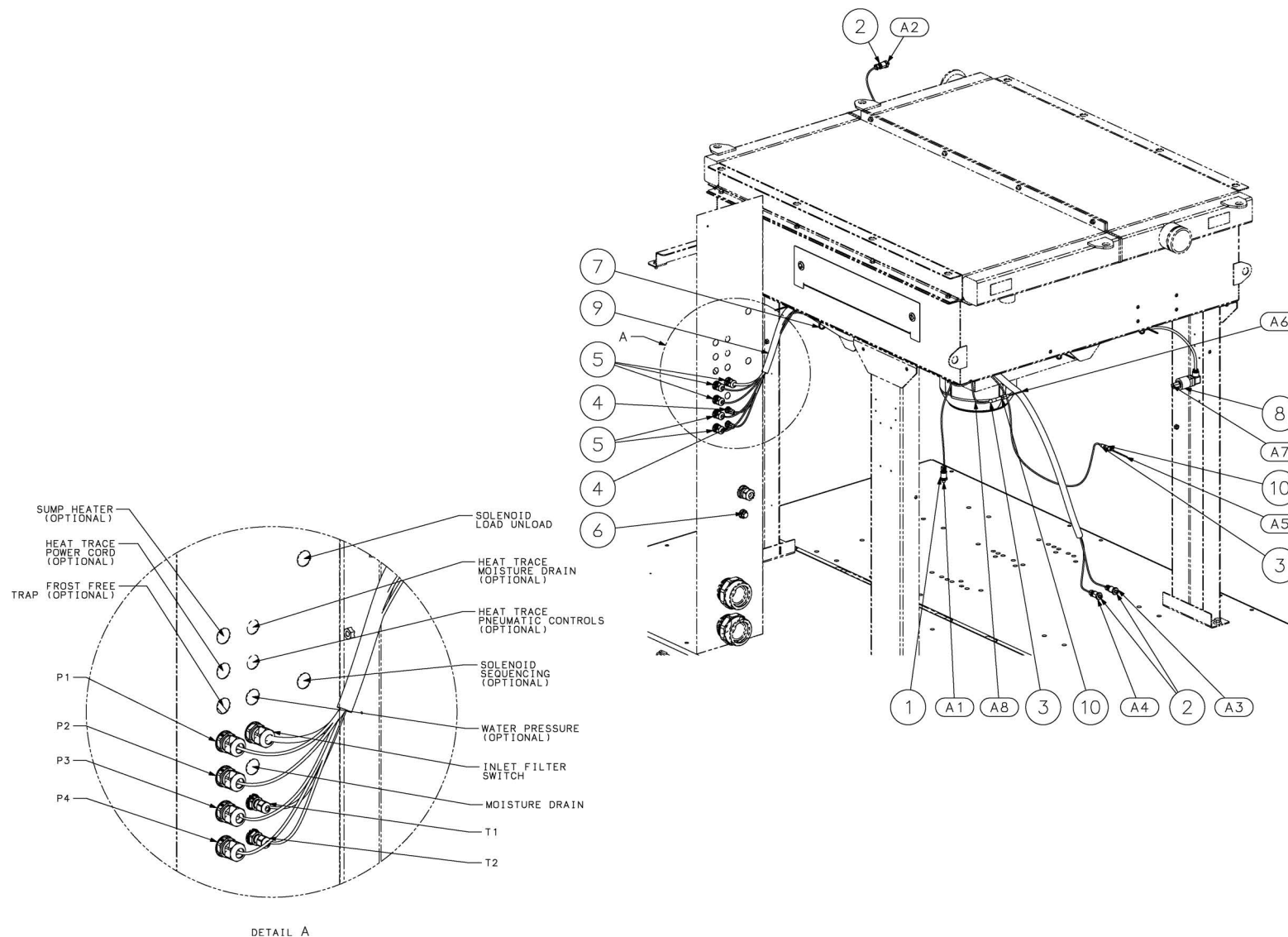
1.27 Commande pneumatique, inox (entraînement à vitesse variable, soupape spirale)

Repère	Numéro de pièce	Qté	Description	Remarques
1	02250071-362	1	ÉCROU AUTOBLOQUANT, JOINT DE CLIMATISEUR N4 1/2 PO	
2	02250100-042	1	SOUPAPE, 1/2 BLDWN 1,8 : 1 250 LB/PO ²	
3	02250125-657	1	ÉLECTROROBINET 3WN0 1/4 235 N4 +	
4	02250200-791	1	CONDUITE TOUT USAGE 13/32 PO DIA INT X 42 LONGEUR TOTALE	
5	02250216-341	1	BOUCHON ENCLIQUETABLE NOIR 20 MM	
6	02250229-121	1	TUBE, INOX 1/4 PO DIA EXT COMMANDE D'ALIM À CAPACITÉ VARIABLE	
7	02250229-124	1	TUBE, INOX 1/4 PO DIA EXT PILOTE D'EXTRACTION	
8	02250229-125	1	TUBE, INOX 1/4 PO DIA EXT CTRL 2	
9	02250229-208	2	ENVELOPPE, DIAM. INT. 0,75, PRÉFENDUE ET TRESSÉE	
10	234125-313	1	ORIFICE, 1/2 M X 1/2 PI X 0,313	
11	241771	1	CRÉPINE, TYPE V 250# X 1/4 PO	
12	249537	1	MAMELON, LAITON HEX 1/4 PO	
13	250018-430	1	COUDE, TUBE 1/4 PO X 1/4 PO, NPT	
14	250139-016	3	CONNECTEUR, TUBE-M 1/4 PO SWGLK 316SS	
15	250139-044	1	RACCORD, TUBE FEMELLE 1/4 PO SWGLK ACIER INOX	
16	250211-005	2	COUDE, TUBE-M 1/4 PO SWGLK 316 EN INOX	
17	408300-003	3	COLLIER DE SERRAGE DIA EXT 0,750	
18	829705-075	3	VIS HEX AVEC RONDELLE DENTÉE, 3/16 X 3/4 PO	
19	847815-050	1	MAMELON, CONDUIT CHASE 1/2 PO	
20	860008-050	1	COUDE, ÉVASEMENT DE 37 DEGRÉS 45 DEG M 1/2 X 1/2 PO	
21	860108-050	1	RACCORD, ÉVAS. 37 DEG/FILETAGE GAZ MÂLE 1/2 X 1/2 PO	
22	860604-025	1	COUDE DE TUYAU 90 DEG F 1/4 X 1/4 PO	
23	868508-050	1	MAMELON, TUYAU HEXAGONAL, 1/2 X 1/2 PO ZINGUÉ	
24	869825-025	1	TÉ, MÂLE TUYAU 1/4 PO LAITON	

Notes sur le dessin

A1	VERS LE RÉSERVOIR DU SÉPARATEUR
A2	VERS PATTE DU REFROIDISSEUR D'AIR/HUILE
A3	VERS BOÎTIER DU REFROIDISSEUR D'AIR/HUILE
A4	VERS SOUPAPE D'ADMISSION
A5	VERS COUDE
A6	VERS CARTER DU DÉMARREUR
A7	VERS ORIFICE DU CARTER DU DÉMARREUR

1.28 Ensemble de commande électrique (étoile-triangle, entraînement à vitesse variable)



02250221-929 R07

02250241-715 R07

Sous réserve des exigences EAR, ECCN EAR99 et des restrictions de contrôle d'exportation connexes.

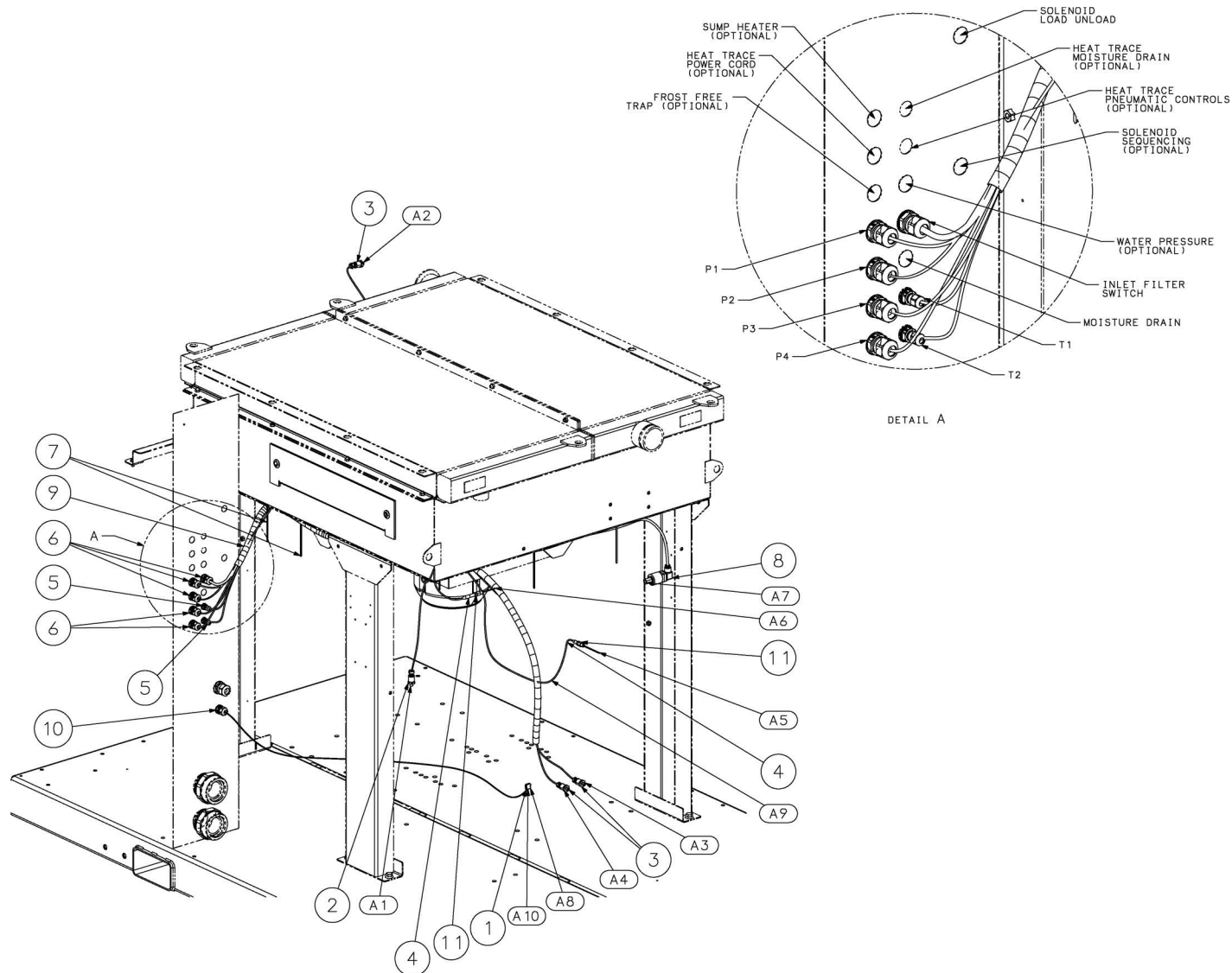
1.28 Ensemble de commande électrique (étoile-triangle, entraînement à vitesse variable)

Repère	Numéro de pièce	Qté	Description	Remarques
1	02250155-174	1	TRANSDUCTEUR DE PRESSION 0-250# RATIOMÉTRIQUE	
2	02250172-873	3	TROUSSE, CAPTEUR DE PRESSION XD CR 0-250 CORDON DE 12 PI	
3	02250175-087	2	SONDE DE THERMISTANCE 3 000 OHMS NTC 12 PI L	
4	02250215-692	2	POIGNÉE, PRESSE-ÉTOUPE DE CÂBLE CORDON M 12	
5	02250215-693	5	POIGNÉE, PRESSE-ÉTOUPE DE CÂBLE CORDON M 20	
6	02250216-341	1	BOUCHON ENCLIQUETABLE NOIR 20 MM	
7	02250221-086	9	ATTACHE-POUSOIR	
8	02250224-853	1	INTERRUPTEUR, VCA 22 PO N4	
9	02250229-208	6	ENVELOPPE, DIAM. INT. 0,75, PRÉFENDUE ET TRESSÉE	PIED
10	250028-635	2	RACCORD COMPRESS RÉGL	

Notes sur le dessin

A1	P1 VERS CARTER
A2	P2 VERS SÉPARATEUR D'HUMIDITÉ
A3	P3 VERS SORTIE DU FILTRE DE LIQUIDE
A4	P4 VERS ENTRÉE DU FILTRE DE LIQUIDE
A5	T1 VERS CONDUITE D'ÉVACUATION
A6	T2 VERS SOUPAPE DE PRESSION MINIMALE
A7	INTERRUPTEUR DU FILTRE D'ADMISSION VERS FILTRE À AIR
A8	BOUCLE DE CÂBLE EXTRA DE 12 PO AVEC ATTACHE

1.29 Ensemble de commande électrique (soupape spirale)



02250226-713 R07

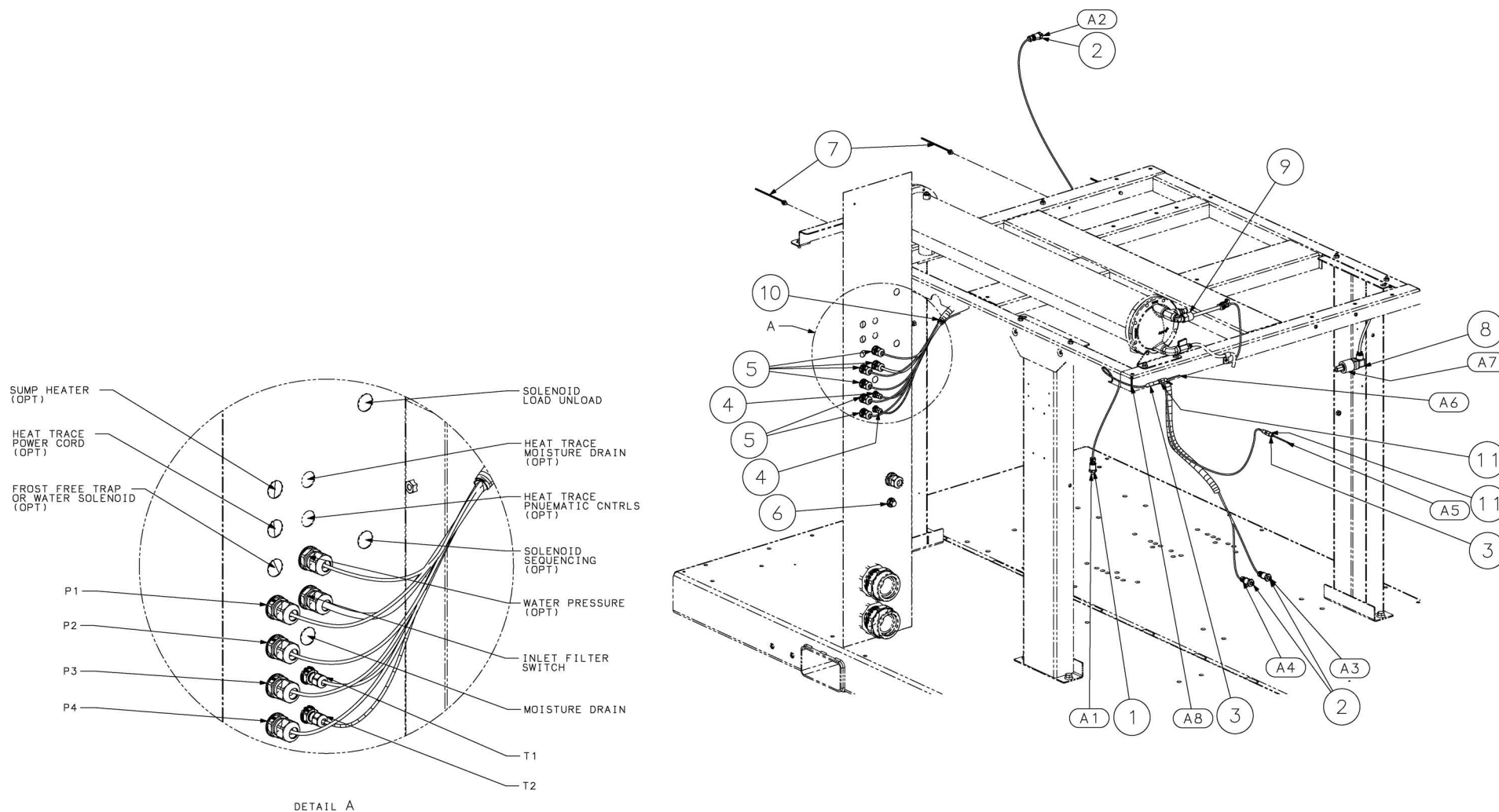
1.29 Ensemble de commande électrique (soupape spirale)

Repère	Numéro de pièce	Qté	Description	Remarques
1	02250120-820	1	TUBE, THERMORÉTRÉCISSABLE 0,375-0,75 PO NOIR PI	
2	02250155-174	1	TRANSDUCTEUR DE PRESSION 0-250# RATIONÉTRIQUE	
3	02250172-873	3	TROUSSE, CAPTEUR DE PRESSION XDOR 0-250 CORDON DE 12 PI	
4	02250175-087	2	SONDE DE THERMISTANCE 3 000 OHMS NTC 12 PI L	
5	02250215-692	2	POIGNÉE, PRESSE-ÉTOUPE DE CÂBLE CORDON M 12	
6	02250215-693	5	POIGNÉE, PRESSE-ÉTOUPE DE CÂBLE CORDON M 20	
7	02250221-086	9	ATTACHE-POUSSOIR	
8	02250224-853	1	INTERRUPTEUR, VCA 22 PO N4	
9	02250229-208	6	ENVELOPPE, DIAM. INT. 0,75, PRÉFENDUE ET TRESSÉE	PIED
10	02250229-273	1	FAISCEAU, MOTEUR PAS-À-PAS ARD 9 COND	
11	250028-635	2	RACCORD COMPRESS RÉGL	

Notes sur le dessin

A1	P1 VERS CARTER
A2	P2 VERS SÉPARATEUR D'HUMIDITÉ
A3	P3 VERS SORTIE DU FILTRE DE LIQUIDE
A4	P4 VERS ENTRÉE DU FILTRE DE LIQUIDE
A5	T1 VERS CONDUITE D'ÉVACUATION
A6	T2 VERS SOUPAPE DE PRESSION MINIMALE
A7	INTERRUPTEUR DU FILTRE D'ADMISSION VERS FILTRE À AIR
A8	ALIMENTATION VERS SOUPAPE SPIRALE MOTEUR PAS-À-PAS
A9	BOUCLE DE CÂBLE EXTRA DE 12 PO AVEC ATTACHE
A10	LE THERMORÉTRÉCISSEMENT DOIT COUVRIR LE CONNECTEUR

1.30 Ensemble de commande électrique refroidi à l'eau (étoile-triangle, entraînement à vitesse variable)



02250225-729 R03

02250241-715 R07

Sous réserve des exigences EAR, ECCN EAR99 et des restrictions de contrôle d'exportation connexes.

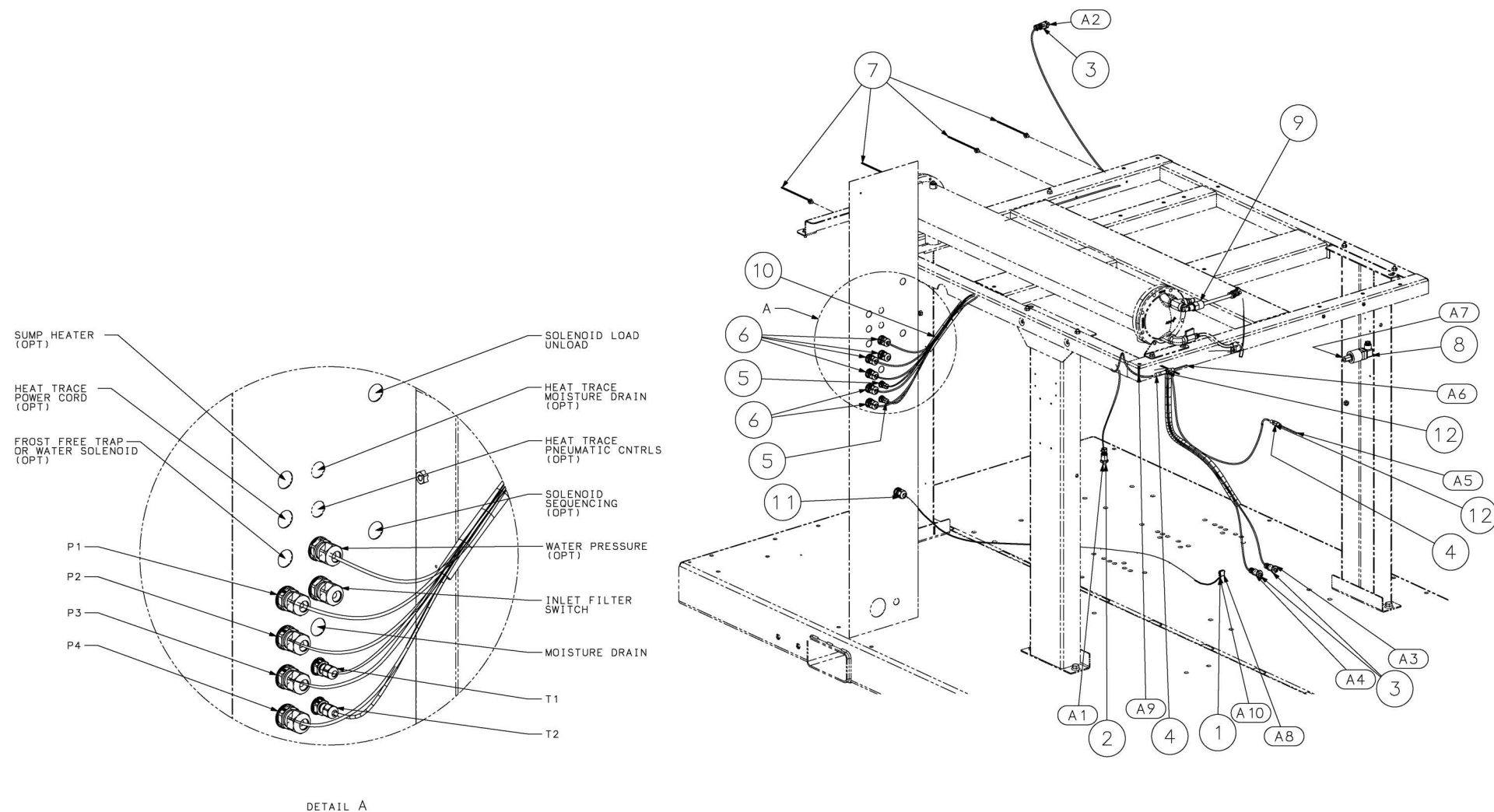
1.30 Ensemble de commande électrique refroidi à l'eau (étoile-triangle, entraînement à vitesse variable)

Repère	Numéro de pièce	Qté	Description	Remarques
1	02250155-174	1	TRANSDUCTEUR DE PRESSION 0-250# RATIOMÉTRIQUE	
2	02250172-873	3	TROUSSE, CAPTEUR DE PRESSION XDCR 0-250 CORDON DE 12 PI	
3	02250175-087	2	SONDE DE THERMISTANCE 3 000 OHMS NTC 12 PI L	
4	02250215-692	2	POIGNÉE, PRESSE-ÉTOUPE DE CÂBLE CORDON M 12	
5	02250215-693	6	POIGNÉE, PRESSE-ÉTOUPE DE CÂBLE CORDON M 20	
6	02250216-341	1	BOUCHON ENCLIQUETABLE NOIR 20 MM	
7	02250221-086	11	ATTACHE-POUSOIR	
8	02250224-853	1	INTERRUPTEUR, VCA 22 PO N4	
9	02250227-008	1	MANOSTAT NO 10 LB/PO ²	
10	02250229-208	1	ENVELOPPE, DIAM. INT. 0,75, PRÉFENDUE ET TRESSÉE	
11	250028-635	2	RACCORD COMPRESS RÉGL	

Notes sur le dessin

A1	P1 VERS CARTER
A2	P2 VERS SÉPARATEUR D'HUMIDITÉ
A3	P3 VERS SORTIE DU FILTRE DE LIQUIDE
A4	P4 VERS ENTRÉE DU FILTRE DE LIQUIDE
A5	T1 VERS CONDUITE D'ÉVACUATION
A6	T2 VERS SOUPAPE DE PRESSION MINIMALE
A7	INTERRUPTEUR DU FILTRE D'ADMISSION VERS FILTRE À AIR
A8	BOUCLE DE CÂBLE EXTRA DE 12 PO AVEC ATTACHE

1.31 Ensemble de commande électrique refroidi à l'eau (soupape spirale)



02250227-011 R06

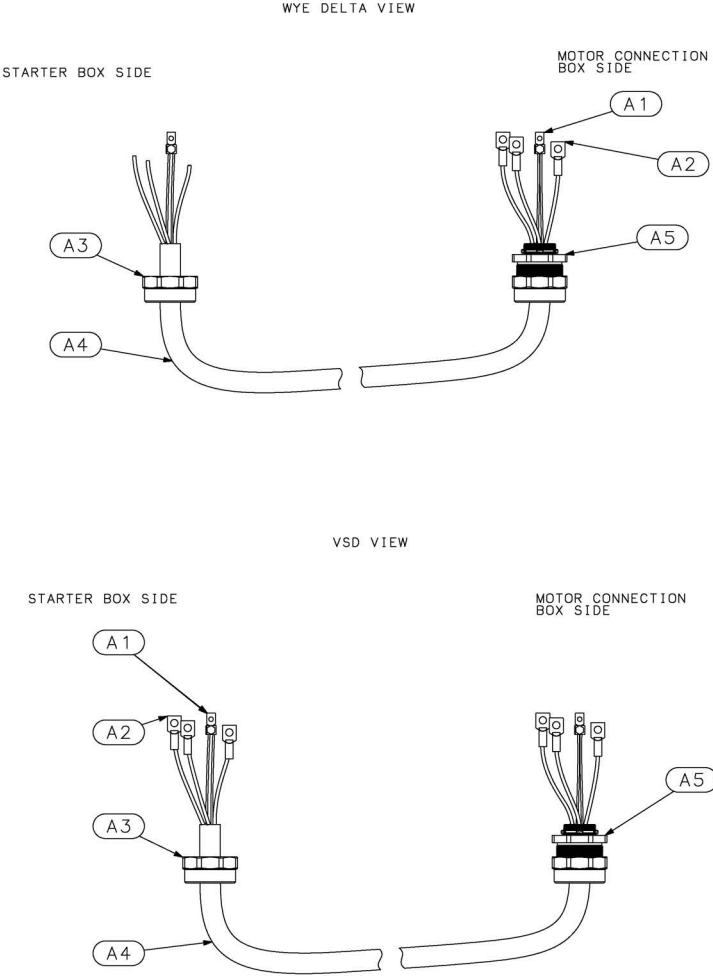
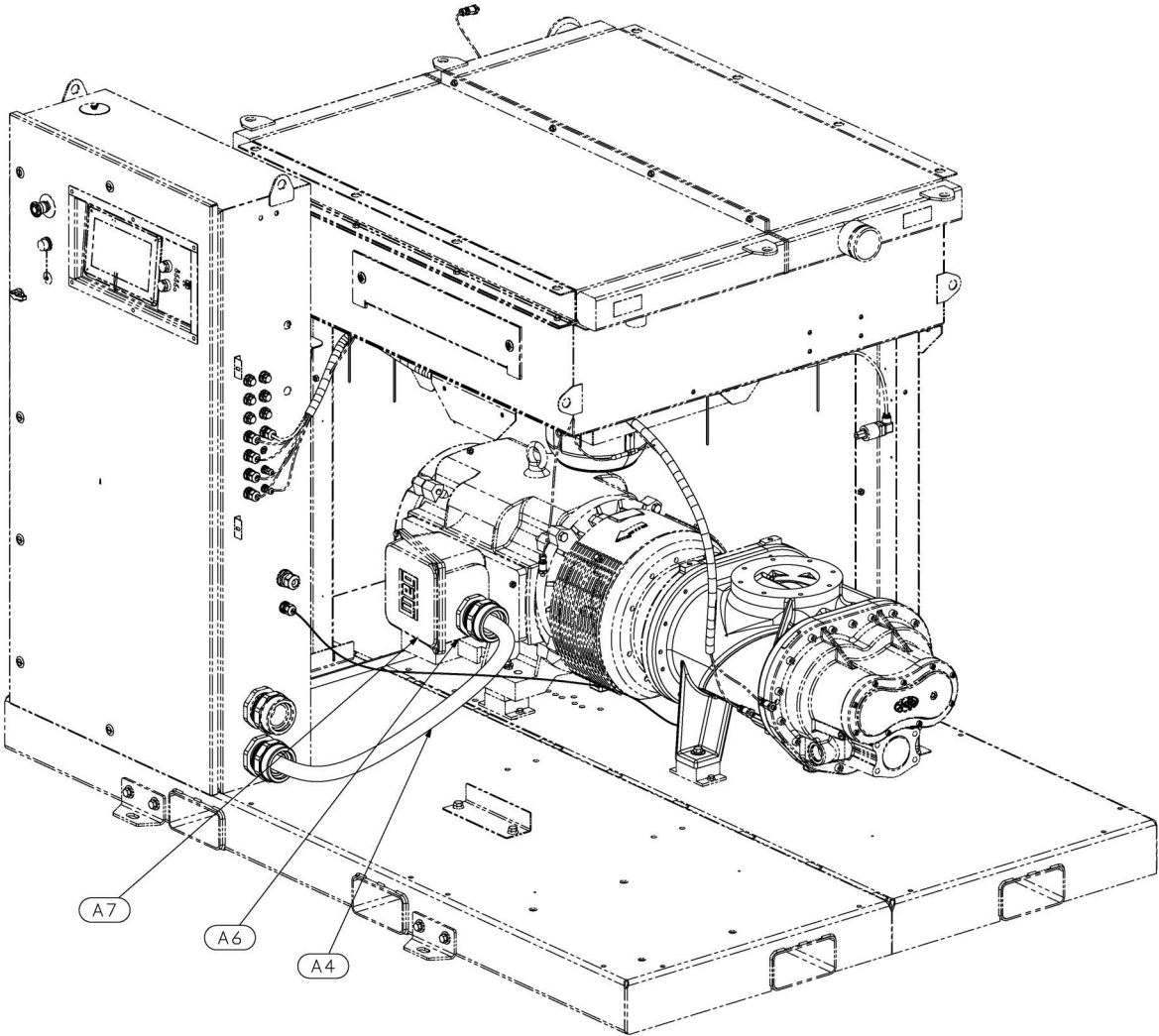
1.31 Ensemble de commande électrique refroidi à l'eau (soupape spirale)

Repère	Numéro de pièce	Qté	Description	Remarques
1	02250120-820	1	TUBE, THERMORÉTRÉCISSABLE 0,375-0,75 PO NOIR PI	
2	02250155-174	1	TRANSDUCTEUR DE PRESSION 0-250# RATIOMÉTRIQUE	
3	02250172-873	3	TROUSSE, CAPTEUR DE PRESSION XDCE 0-250 CORDON DE 12 PI	
4	02250175-087	2	SONDE DE THERMISTANCE 3 000 OHMS NTC 12 PI L	
5	02250215-692	2	POIGNÉE, PRESSE-ÉTOUPE DE CÂBLE CORDON M 12	
6	02250215-693	6	POIGNÉE, PRESSE-ÉTOUPE DE CÂBLE CORDON M 20	
7	02250221-086	11	ATTACHE-POUSSOIR	
8	02250224-853	1	INTERRUPTEUR, VCA 22 PO N4	
9	02250227-008	1	MANOSTAT NO 10 LB/PO ²	
10	02250229-208	1	ENVELOPPE, DIAM. INT. 0,75, PRÉFENDUE ET TRESSÉE	
11	02250229-273	1	FAISCEAU, MOTEUR PAS-À-PAS ARD 9 COND	
12	250028-635	2	RACCORD COMPRESS RÉGL	

Notes sur le dessin

A1	P1 VERS CARTER
A2	P2 VERS SÉPARATEUR D'HUMIDITÉ
A3	P3 VERS SORTIE DU FILTRE DE LIQUIDE
A4	P4 VERS ENTRÉE DU FILTRE DE LIQUIDE
A5	T1 VERS CONDUITE D'ÉVACUATION
A6	T2 VERS SOUPAPE DE PRESSION MINIMALE
A7	INTERRUPTEUR DU FILTRE D'ADMISSION VERS FILTRE À AIR
A8	ALIMENTATION VERS SOUPAPE SPIRALE MOTEUR PAS-À-PAS
A9	BOUCLE DE CÂBLE EXTRA DE 12 PO AVEC ATTACHE
A10	LE THERMORÉTRÉCISSEMENT DOIT COUVRIR LE CONNECTEUR

1.32 Câblage du moteur



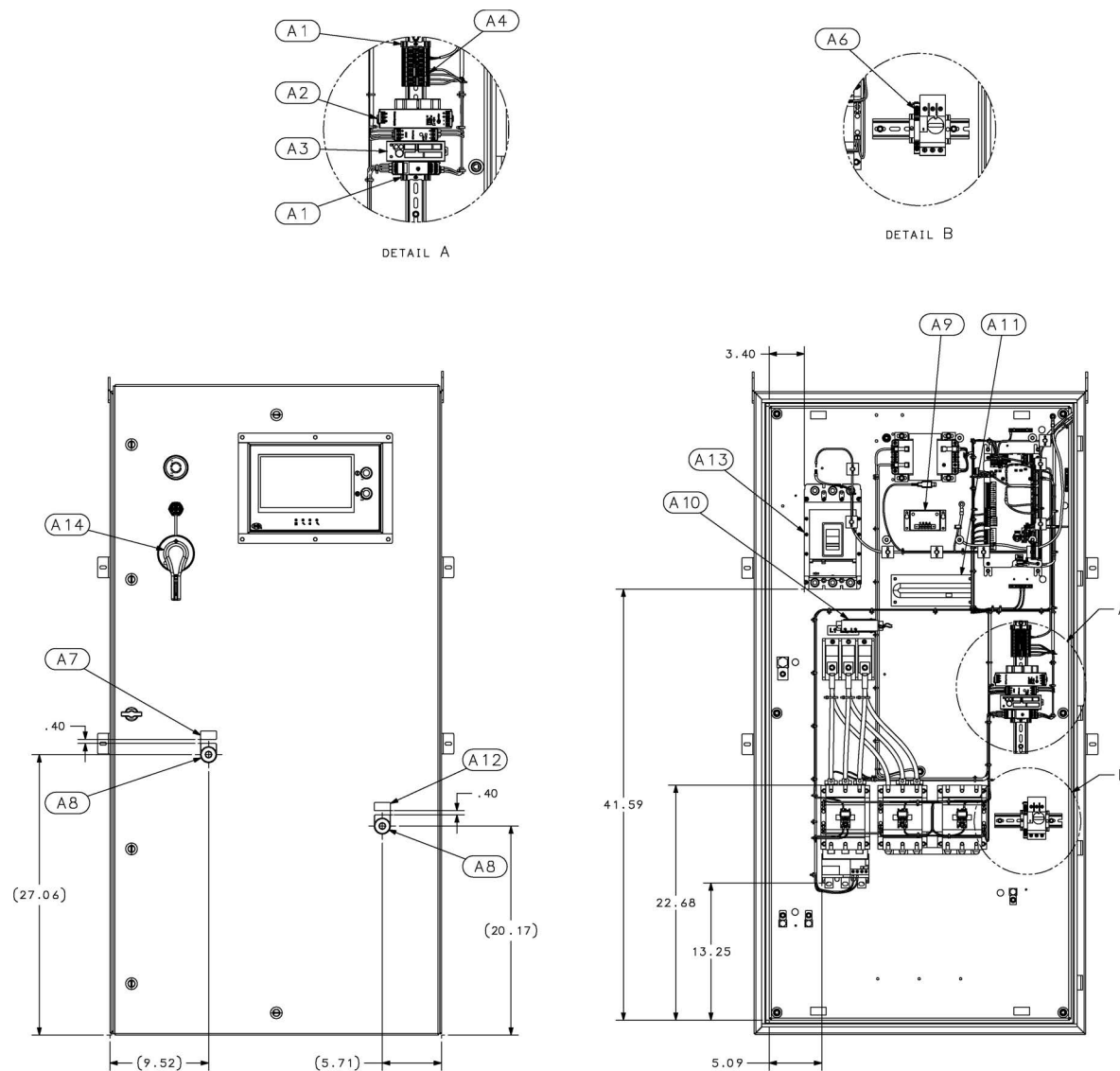
02250228-382 R02

1.32 Câblage du moteur

Notes sur le dessin

A1	COSSE DE MISE À LA MASSE - FIL VERT
A2	COSSE - FIL BLANC, ROUGE, NOIR
A3	SERRE-CÂBLES
A4	CÂBLE MOTEUR
A5	BAGUE
A6	ÉTOILE-TRIANGLE : DEUX BAGUES VERS LA BOÎTE DE CONNEXION DU MOTEUR; ENTRAÎNEMENT À VITESSE VARIABLE : UNE BAGUE ET UN BOUCHON VERS LA BOÎTE DE CONNEXION DU MOTEUR
A7	FAIRE TOURNER LA BOÎTE DE CONNEXION DU MOTEUR SUR 90 DEGRÉS DANS LE SENS ANTIHORAIRE.
	CE DOCUMENT SERT DE RÉFÉRENCE POUR DÉTERMINER L'EMPLACEMENT DES OPTIONS DE CÂBLAGE DU MOTEUR. SI POUR UNE RAISON OU UNE AUTRE LE MODULE NE PEUT ÊTRE INSTALLÉ DE LA FAÇON INDICUÉE, CONSULTER LE SERVICE D'INGÉNIERIE.

1.33 Options étoile-triangle



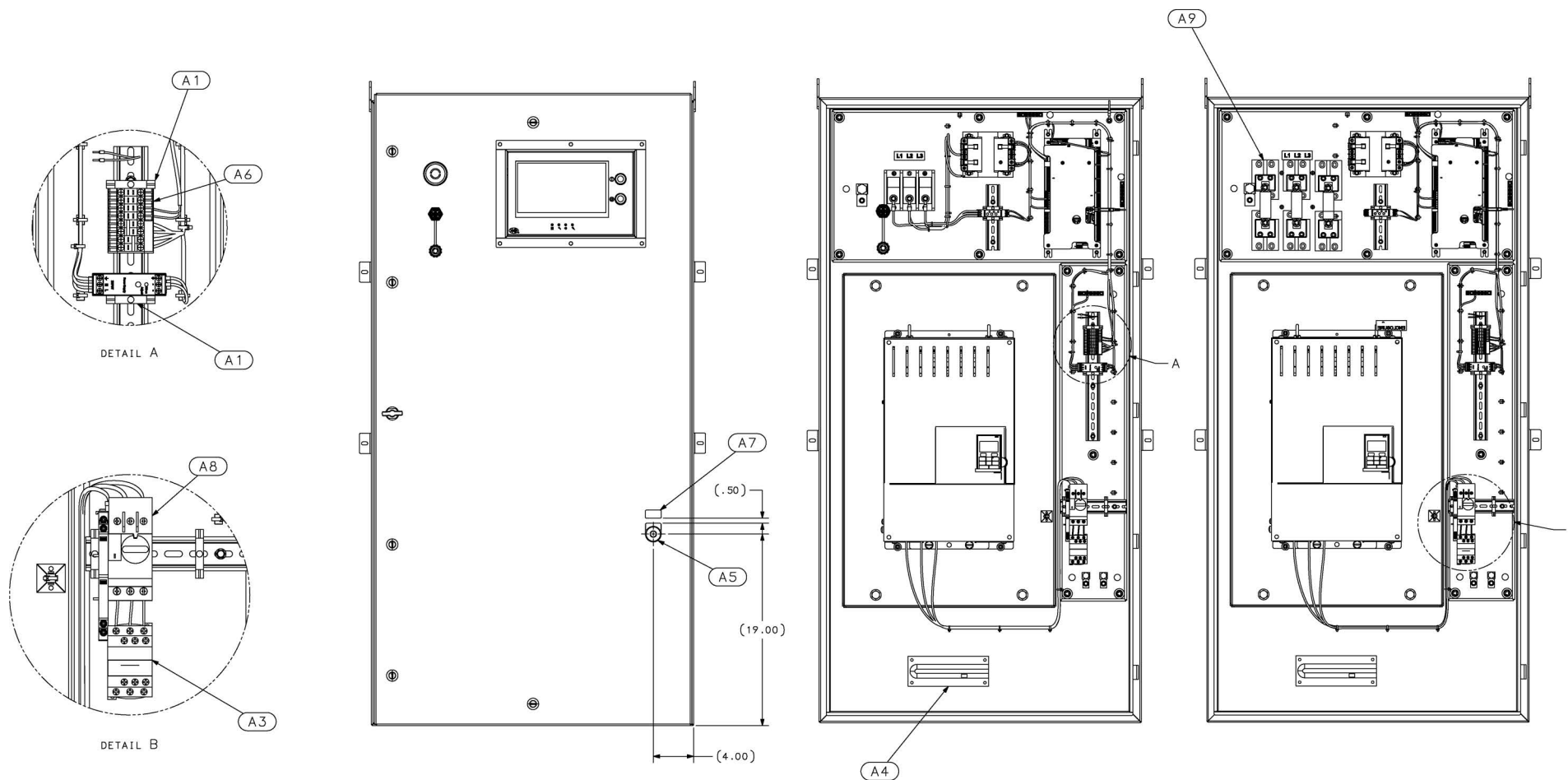
1004-5384 R01

1.33 Options étoile-triangle

Notes sur le dessin

1	LA PLAQUE D'EXTRÉMITÉ POUR BORNE DOIT ÊTRE DÉPLACÉE AU BAS DU DERNIER COMPOSANT SUR LE RAIL DIN POUR TOUTE AUTRE OPTION.
A1	PINCE D'EXTRÉMITÉ DE RAIL DIN
A2	ALIMENTATION (SOUPAPE SPIRALE)
A3	ENTRAÎNEMENT (SOUPAPE SPIRALE)
A4	BORNIER
A5	NOTE SUPPRIMÉE
A6	SURCHARGE DU VENTILATEUR (PROBLÈME DE PROTECTION DU MOTEUR)
A7	AUTOCOLLANT PRINCIPAL POUR LE BOUTON DE RÉINITIALISATION MANUELLE
A8	BOUTON DE RÉINITIALISATION MANUELLE
A9	TRANSDUCTEUR (CONTRÔLE DE L'ALIMENTATION)
A10	TRANSFORMATEUR DE COURANT (CONTRÔLE DE L'ALIMENTATION)
A11	CHAUFFE-BOÎTE DE CONTRÔLE (NORME POUR RÉGIONS NORDIQUES)
A12	AUTOCOLLANT DE VENTILATEUR POUR LE BOUTON DE RÉINITIALISATION MANUELLE
A13	DISJONCTEUR
A14	POIGNÉE DU DISJONCTEUR

1.34 Options entraînement à vitesse variable



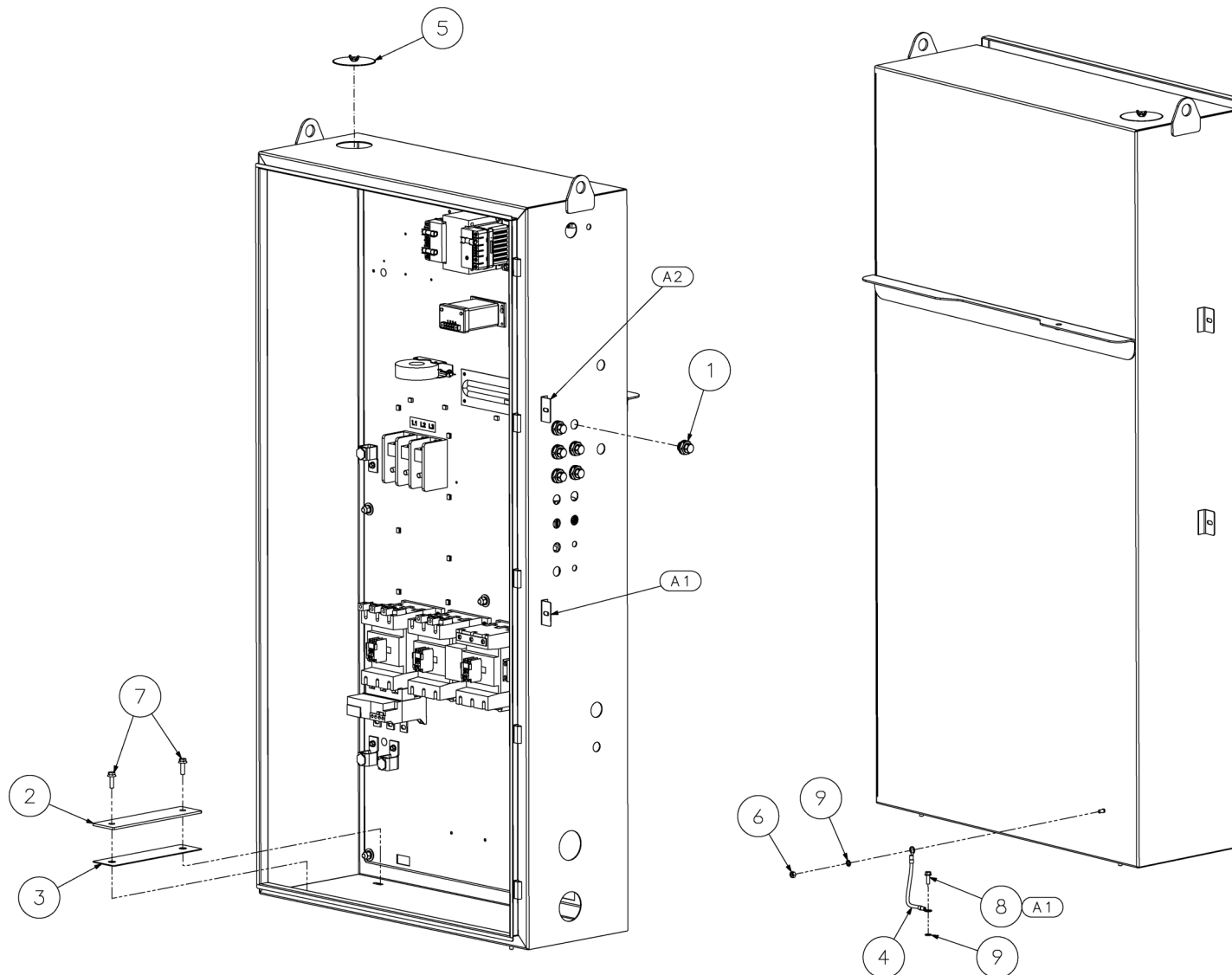
1004-5356 R01

1.34 Options entraînement à vitesse variable

Notes sur le dessin

A1	PINCE D'EXTRÉMITÉ DE RAIL DIN
A2	NOTE SUPPRIMÉE
A3	CONTACTEUR DU VENTILATEUR
A4	CHAUFFE-BOÎTE DE CONTRÔLE (NORME POUR RÉGIONS NORDIQUES)
A5	BOUTON DE RÉINITIALISATION MANUELLE
A6	BORNIER
A7	AUTOCOLLANT DE VENTILATEUR POUR LE BOUTON DE RÉINITIALISATION MANUELLE
A8	SURCHARGE DU VENTILATEUR (PROBLÈME DE PROTECTION DU MOTEUR)
A9	FUSIBLES PRINCIPAUX

1.35 Montage du démarreur (étoile-triangle)



1003-1060 R00

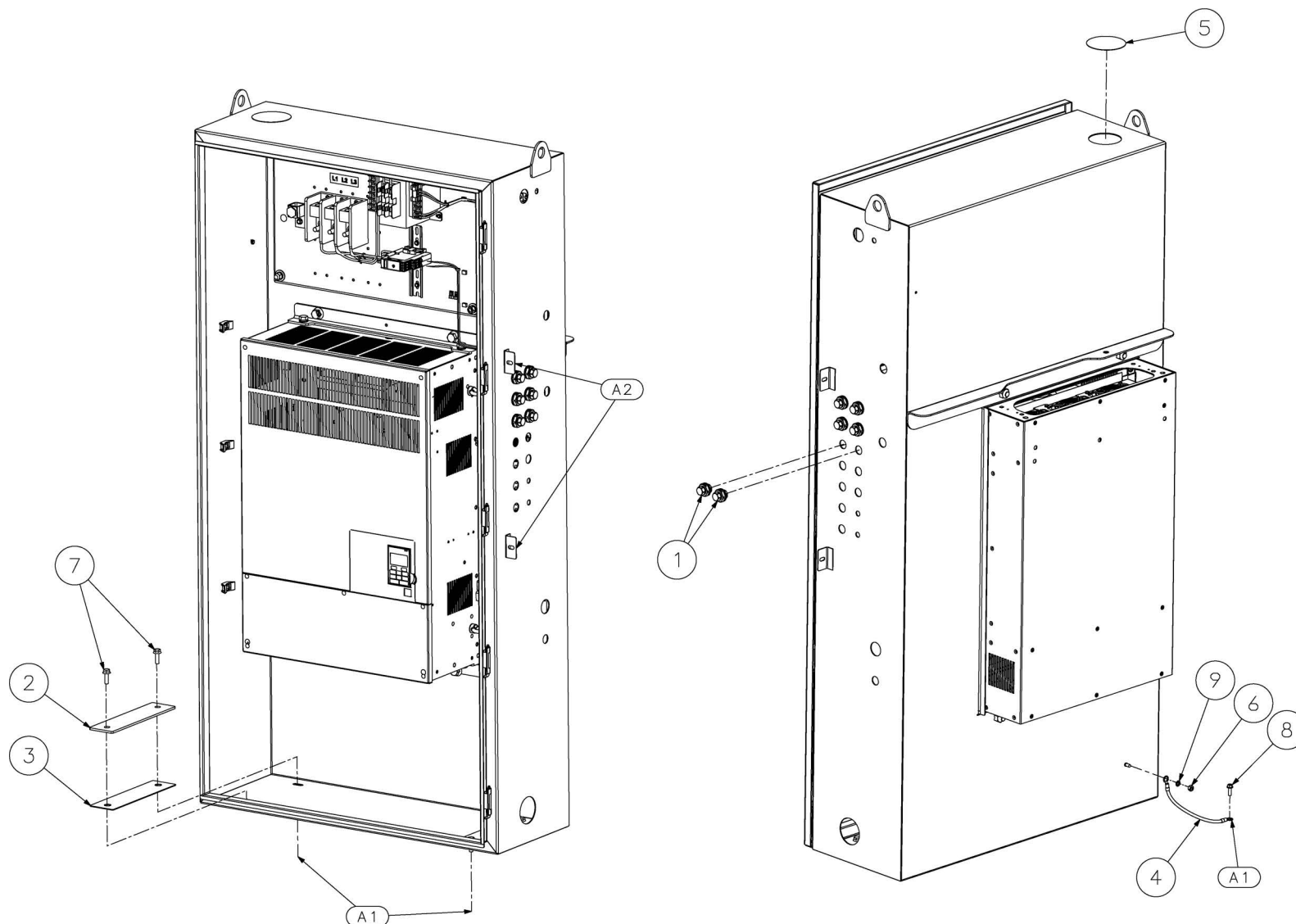
1.35 Montage du démarreur (étoile-triangle)

Repère	Numéro de pièce	Qté	Description	Remarques
1	02250216-341	6	BOUCHON ENCLIQUETABLE NOIR 20 MM	
2	02250225-320	2	PLAQUE DE MONTAGE, BOÎTIER ÉLECTRIQUE	
3	02250225-938	2	JOINT D'ÉTANCHÉITÉ, BOÎTIER ÉLECTRIQUE	
4	02250226-008	1	PRISE DE MASSE DE CÂBLE 20,3 CM (8 PO)	
5	409918-008	1	BOUCHON, TROU N4 2 1/2 PO COND	
6	825204-226	1	ÉCROU HEX ZINGUÉ 1/4-20	
7	829705-100	4	VIS À TÊTE HEX. AVEC RONDELLE DENTÉE, 5/16 X 1 PO	
8	834504-075	1	VIS AUTOFOREUSE 1/4 X 3/4 PO	
9	838404-028	2	RONDELLE DE BLOCAGE, DENT EXT. 1/4 PO	

Notes sur le dessin

A1	VERS CHÂSSIS
A2	VERS BOÎTIER

1.36 Montage du démarreur (entraînement à vitesse variable)



1004-5355 R00

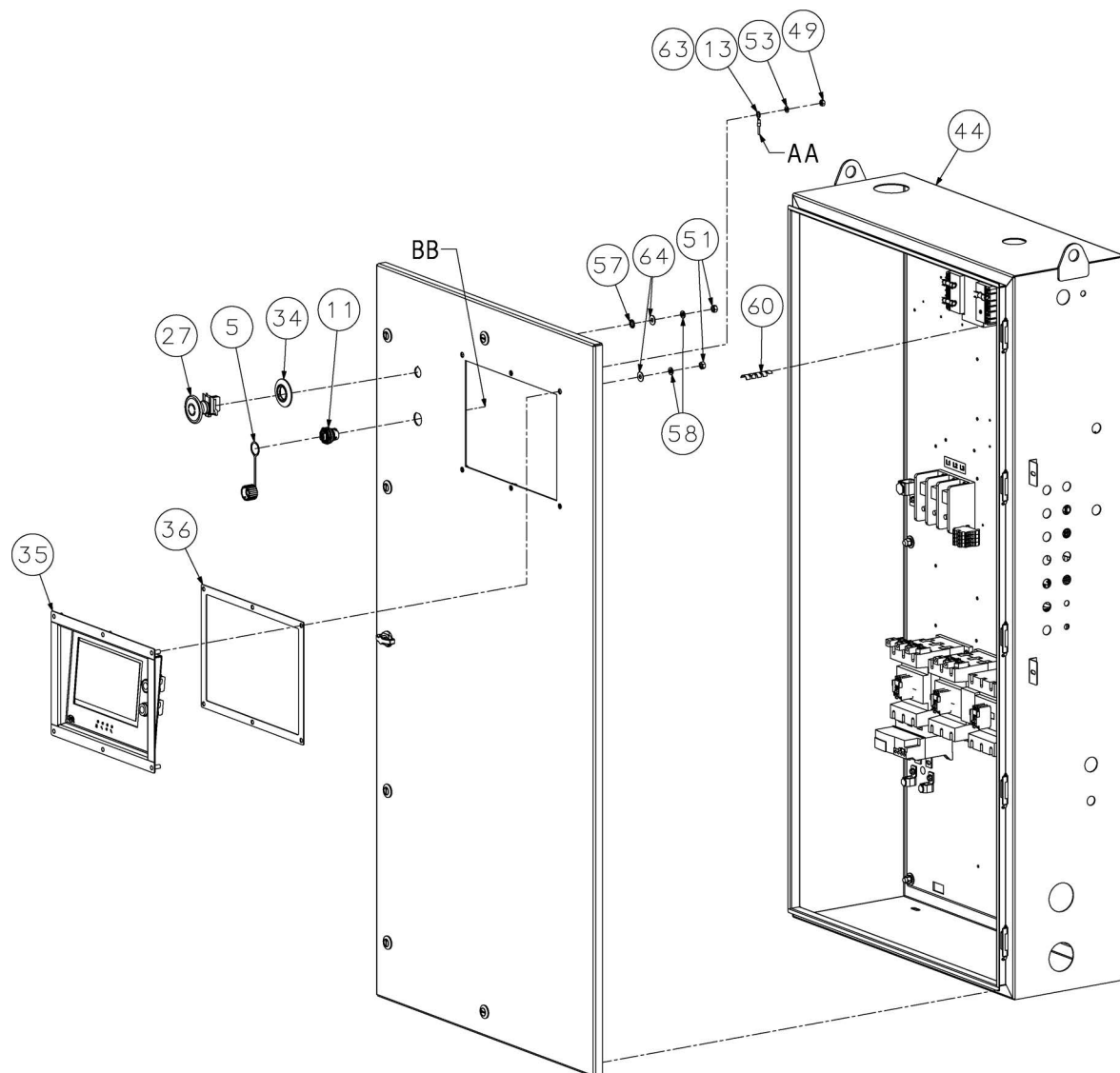
1.36 Montage du démarreur (entraînement à vitesse variable)

Repère	Numéro de pièce	Qté	Description	Remarques
1	02250216-341	6	BOUCHON ENCLIQUETABLE NOIR 20 MM	
2	02250225-320	2	PLAQUE DE MONTAGE, BOÎTIER ÉLECTRIQUE	
3	02250225-938	2	JOINT D'ÉTANCHÉITÉ, BOÎTIER ÉLECTRIQUE	
4	02250226-008	1	PRISE DE MASSE DE CÂBLE 20,3 CM (8 PO)	
5	409918-008	1	BOUCHON, TROU N4 2 1/2 PO COND	
6	825204-226	1	ÉCROU HEX ZINGUÉ 1/4-20	
7	829705-100	4	VIS À TÊTE HEX. AVEC RONDELLE DENTÉE, 5/16 X 1 PO	
8	834504-075	1	VIS AUTOFOREUSE 1/4 X 3/4 PO	
9	838404-028	1	RONDELLE DE BLOCAGE, DENT EXT. 1/4 PO	

Notes sur le dessin

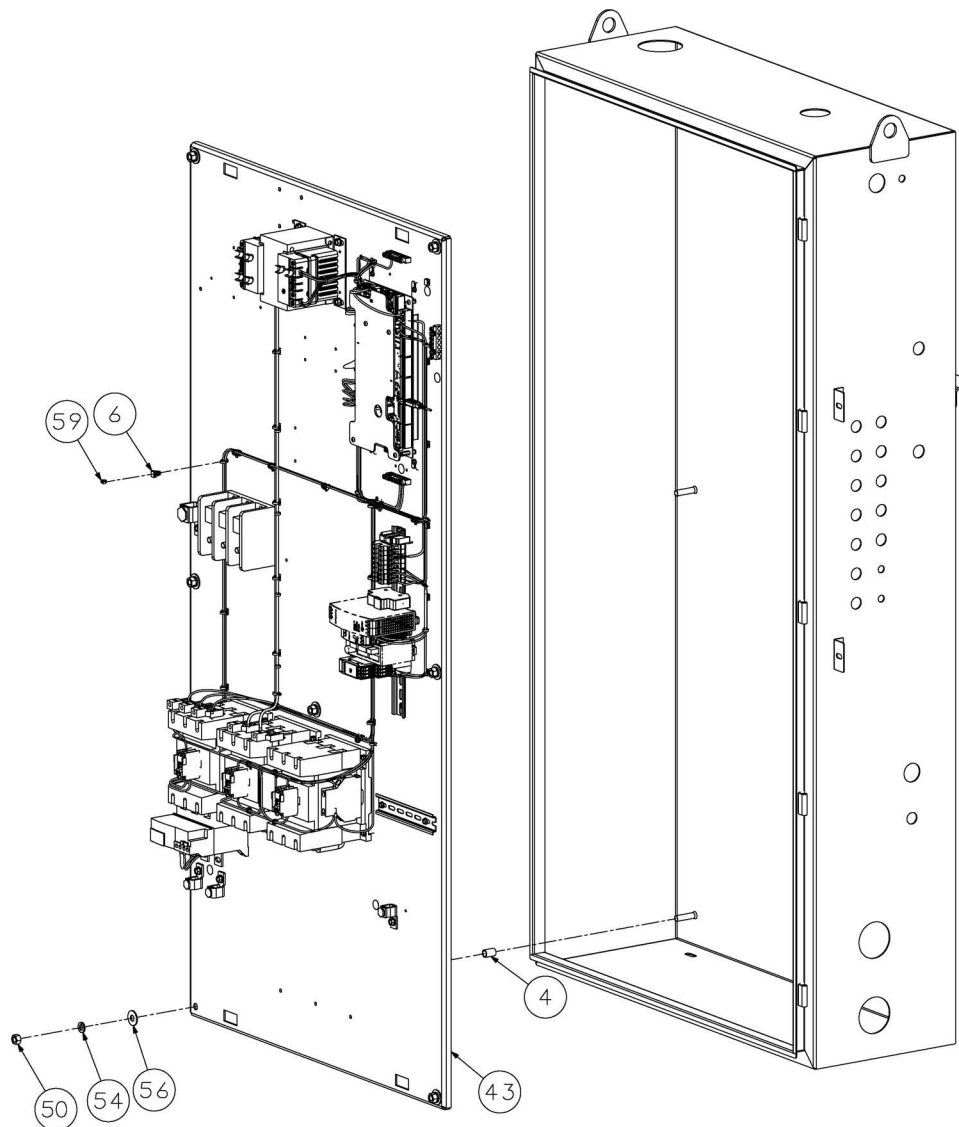
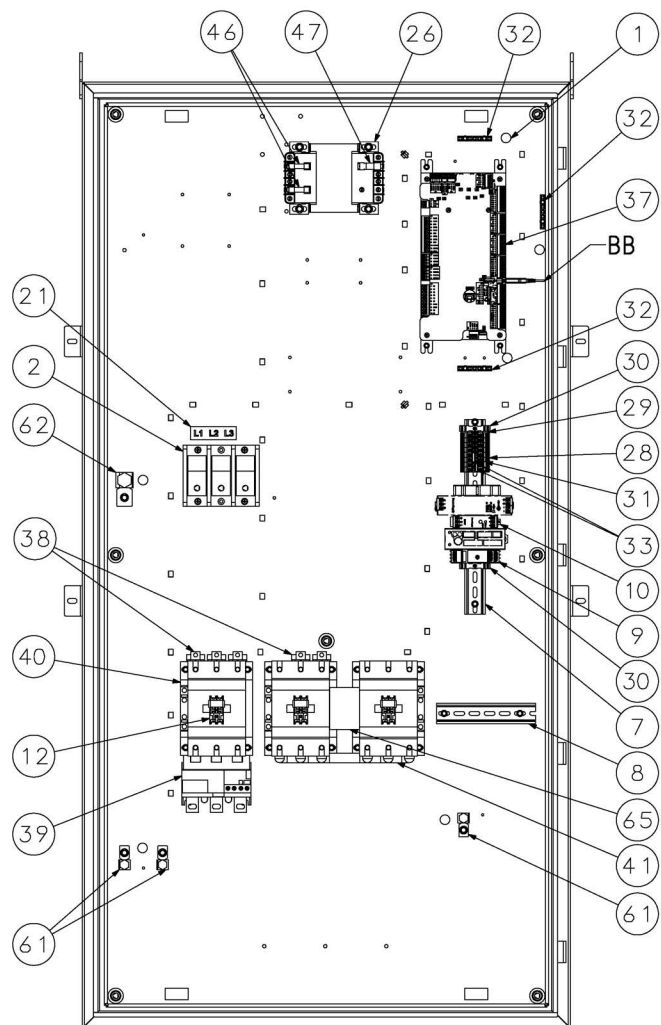
A1	VERS CHÂSSIS
A2	VERS BOÎTIER

1.37 Démarreur de contrôle (étoile-triangle – 125 hp)



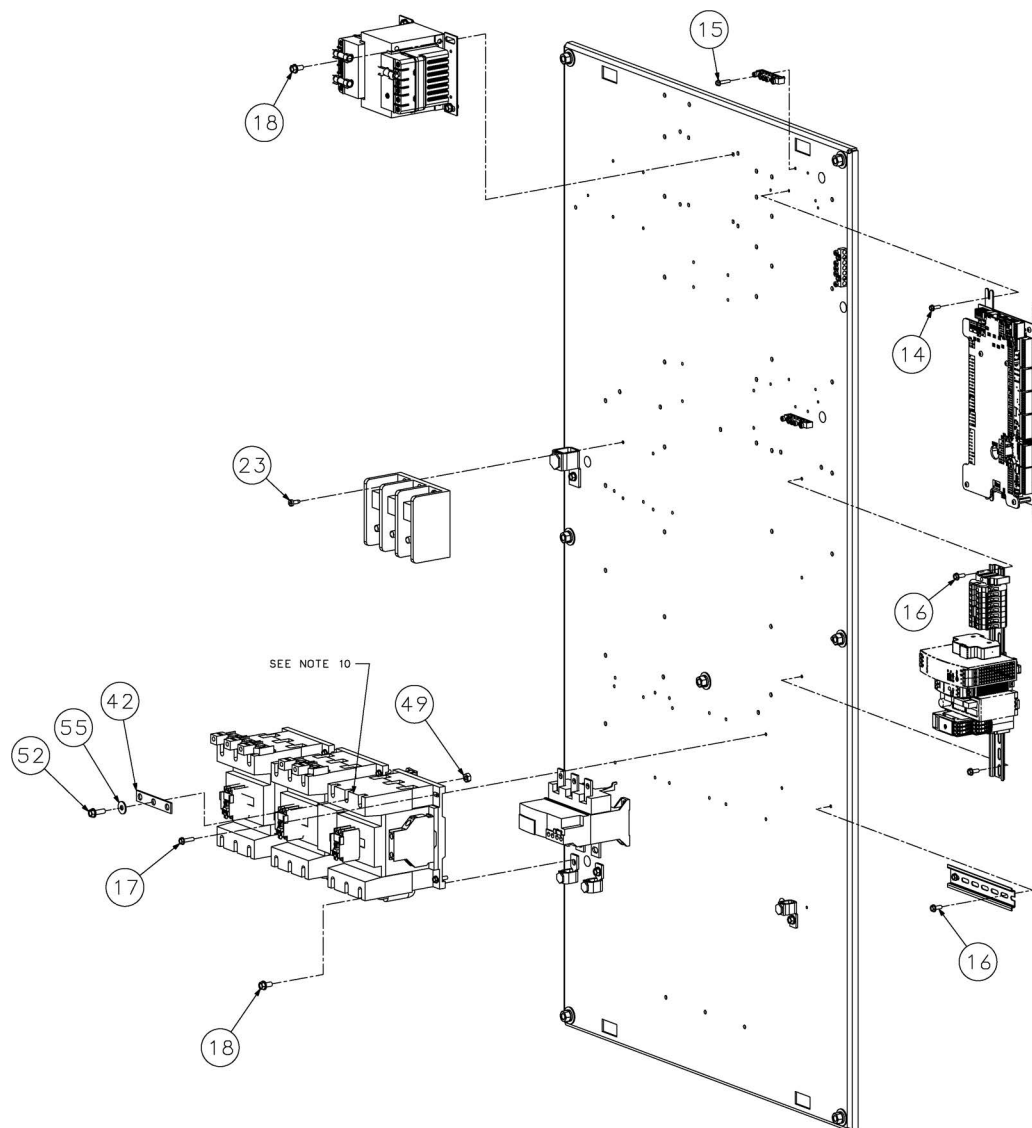
1002-9249 R02 (feuille 1)

1.37 Démarreur de contrôle (étoile-triangle – 125 hp)



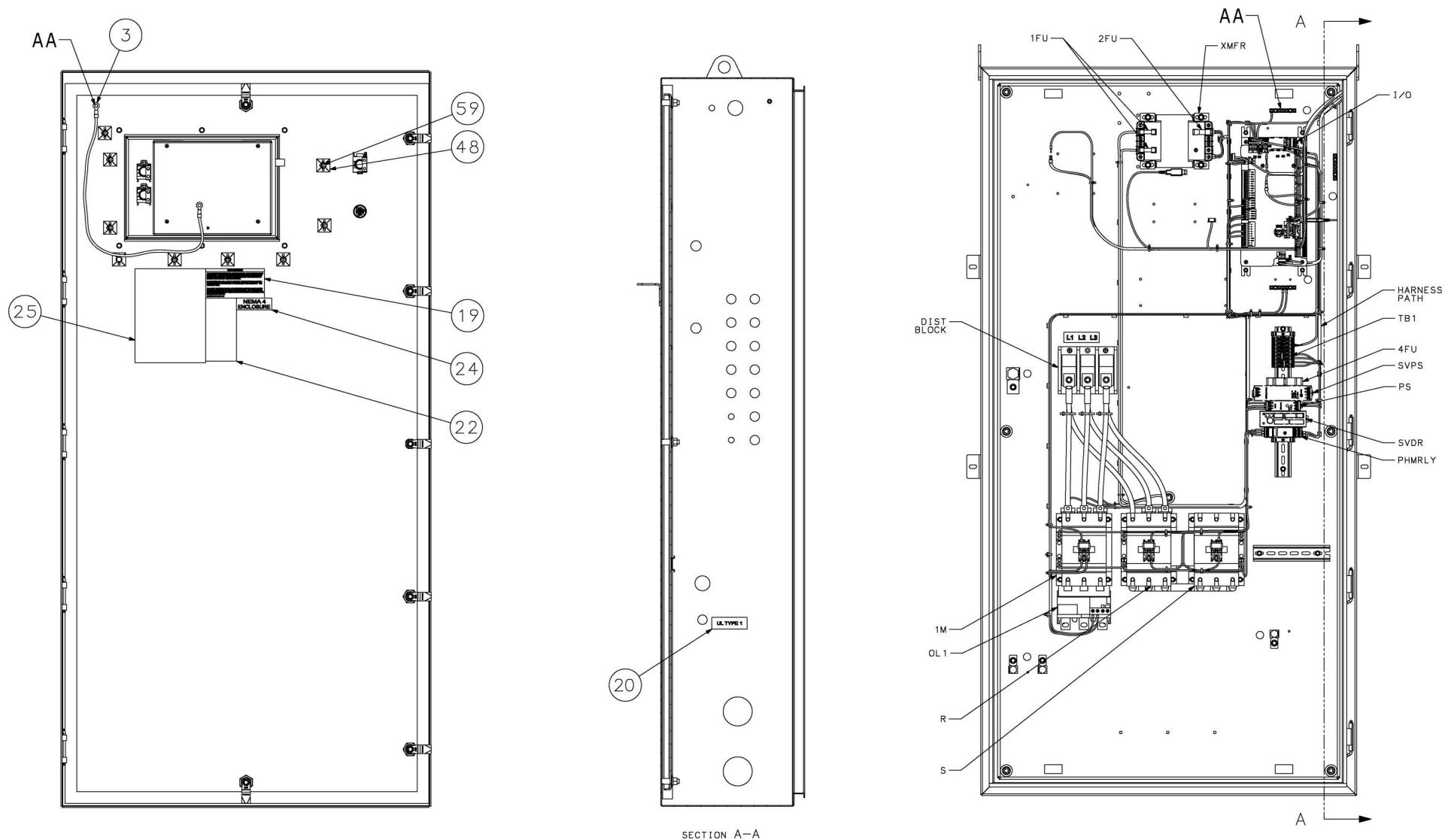
1002-9249 R02 (feuille 2)

1.37 Démarreur de contrôle (étoile-triangle – 125 hp)



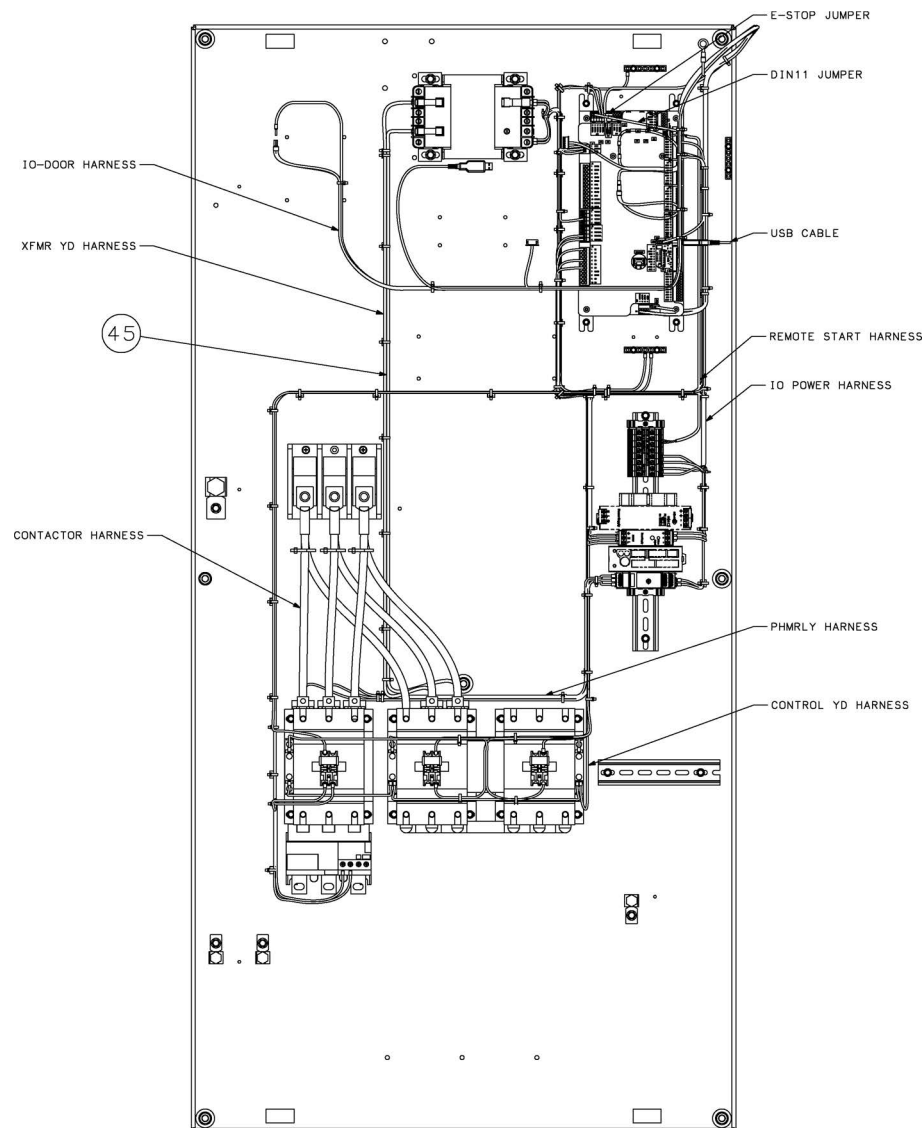
1002-9249 R02 (feuille 3)

1.37 Démarreur de contrôle (étoile-triangle – 125 hp)



1002-9249 R02 (feuille 4)

1.37 Démarreur de contrôle (étoile-triangle – 125 hp)



1002-9249 R02 (feuille 5)

1.37 Démarreur de contrôle (étoile-triangle – 125 hp)

Repère	Numéro de pièce	Qté	Description	Remarques
1	02250075-045	6	AUTOCOLLANT, MISE À LA TERRE DE PROTECTION	
2	02250145-194	1	BLOC, DISTRIBUTION D'ALIMENTATION 600 V	
3	02250157-281	1	FIL, PRISE DE MASSE CALIBRE 10 24 PO	
4	02250183-074	7	ENTRETOISE 3/8 DIA INT X 3/4	
5	02250207-732	1	COUVERCLE, PORT ETHERNET NEMA6	
6	02250214-985	36	PINCE POUSSOIR BARBELÉE ATTACHE-CÂBLE	
7	02250218-324	1	RAIL DIN 12,75 PO	
8	02250218-671	1	RAIL, DIN 6,5 PO	
9	02250225-305	1	RELAIS, SURCHARGE ET SOUS-TENSION, MONITEUR DE PHASE	
10	02250225-306	1	ALIMENTATION 24 V C.A./C.C. PULS	
11	02250232-525	1	RÉCEPTEUR, USB	
12	02250234-041	3	CONTACTEUR, AUX 1NO&1NC	
13	02250241-424	1	BORNE, ANNULAIRE 5/16 X 14-16 AWG	
14	02250244-437	4	VIS, HEX. TR-TT NO 8-32 X 1/2 PO	
15	02250244-438	6	VIS, HEX. TR-TT NO 8-32 X 3/4 PO	
16	02250244-439	5	VIS, HEX. TR-TT NO 10-32 X 1/2 PO	
17	02250244-440	12	VIS, HEX. TR-TT NO 10-32 X 3/4 PO	
18	02250244-441	8	VIS, HEX. TR-TT NO 1/4-20 X 1/2 PO	
19	02250246-544	1	AUTOCOLLANT, AVERTISSEMENT, PROTECTION DE CIRCUIT	
20	02250246-668	1	AUTOCOLLANT, ENCEINTE DE TYPE 1	
21	02250246-669	1	AUTOCOLLANT, ENTRÉE DE CÂBLAGE SUR PLACE	
22	02250246-671	1	AUTOCOLLANT, INSTRUCTIONS SUR PLACE	
23	02250247-582	4	VIS, TÊTE CYL. TR-TT 10-24 X 1/2 PO	
24	02250250-556	1	AUTOCOLLANT, ENCEINTE NEMA 4	
25	02250260-870	1	AUTOCOLLANT, SCHNEIDER SURCHRG	
26	02250261-688	1	TRANSFORMATEUR, 500VA VOLT HPS UNIV.	
27	02250266-609	1	ENSEMBLE D'INTERRUPTEUR, ARRÊT D'URGENCE SCH	
28	02250266-710	8	BLOC, TERMINAL 50 A 600 V SCH	
29	02250266-711	1	BLOC, BUTÉE DE BORNIER SCH	
30	02250266-713	2	BUTÉE DE BORNIER SCH	
31	02250266-719	1	MARQUEUR, ÉTIQUETTE, VIERGE 8 MM SCH	
32	02250266-725	3	BARRE, MISE À LA MASSE 5 POINTS SCH	
33	02250266-726	2	LIEN, CAVALIER 6 MM 2 POS SCH	
34	02250266-727	1	AUTOCOLLANT, ARRÊT URGENCE BAGUE JAUNE 60 MM	
35	02250266-756	1	SOUS-ENSEMBLE, MODULAIRE, CONTRÔLEUR GLOBAL, 25,4 CM (10 PO)	

1.37 Démarreur de contrôle (étoile-triangle – 125 hp)

Repère	Numéro de pièce	Qté	Description	Remarques
36	02250269-819	1	JOINT D'ÉTANCHÉITÉ GC HMI, 25,4 CM (10 PO)	
37	1000-1223	1	SOUS-ENSEMBLE, MODULAIRE, MODULAIRE D'E/S, MOD GLOBAL	
38	1000-3181	5	CONTACTEUR, RALLONGE DE BORNE SCH	
39	1000-7812	1	RELAIS DE SURCHARGE 60-100A SCH	
40	1000-8253	3	CONTACTEUR, CALIBRE 115A 120V 50/60HZ	
41	1001-0698	1	BARRE, INVERSION	
42	1001-0699	1	BARRE, COURT-CIRCUIT	
43	1001-1972	1	SOUS-PANNEAU, YD LS90-110	
44	1002-9247	1	BOÎTIER, DÉMARREUR YD LS90-110	
45	1003-3897	1	SOUS-ENSEMBLE, FAISCEAU DE CÂBLAGE MODULAIRE LS90/110	
46	250026-644	2	FUSIBLE, CLASSE CC 2,0A 600 V TD	
47	250041-614	1	FUSIBLE, CC TD 7A 600 V CA	
48	409796	9	PLAQUE, MONTAGE ATTACHE RAPIDE	
49	825204-226	4	ÉCROU HEX ZINGUÉ 1/4-20	
50	825206-337	7	ÉCROU HEX ZINGUÉ 3/8-16	
51	825908-125	6	ÉCROU HEXAGONAL MÉTRIQUE M8 X 1,25	
52	835904-075	3	VIS, HEX. TR-TT 1/4 X 3/4 PO	
53	837504-062	1	RONDELLE-FREIN RÉG 1/4 PO	
54	837506-094	7	RONDELLE-FREIN RÉG 3/8 PO	
55	838204-071	3	RONDELLE-FREIN ZINGUÉE RÉG, 1/4 PO	
56	838206-071	7	RONDELLE-FREIN ZINGUÉE RÉG, 3/8 PO	
57	838406-040	1	RONDELLE DE BLOCAGE, DENT EXT. 3/8 PO	
58	838808-200	6	RONDELLE-FREIN MÉTRIQUE M8	
59	843200-023	47	ATTACHE RAPIDE, NYLON TY23	
60	848700-038	2	ATTACHE-RAPIDE, FIL EN SPIRALE 3/8 PO (PI)	PIED
61	849215-025	3	COSSE, SCRULUG KPA-25 4-1/0	
62	849215-028	1	COSSE, SCRULUG KPA-28 1/0-4/0	
63	850215-016	1	FIL, MTW/AWM CALIBRE 16, VERT/ RAYURE JAUNE	PIED
64	882708-200	6	RONDELLE PLATE, MÉTRIQUE PETITE 8 X 20	
65	88290001-487	1	CONTACTEUR, VERROUILL. MÉCANIQUE LA9D11502 TE	

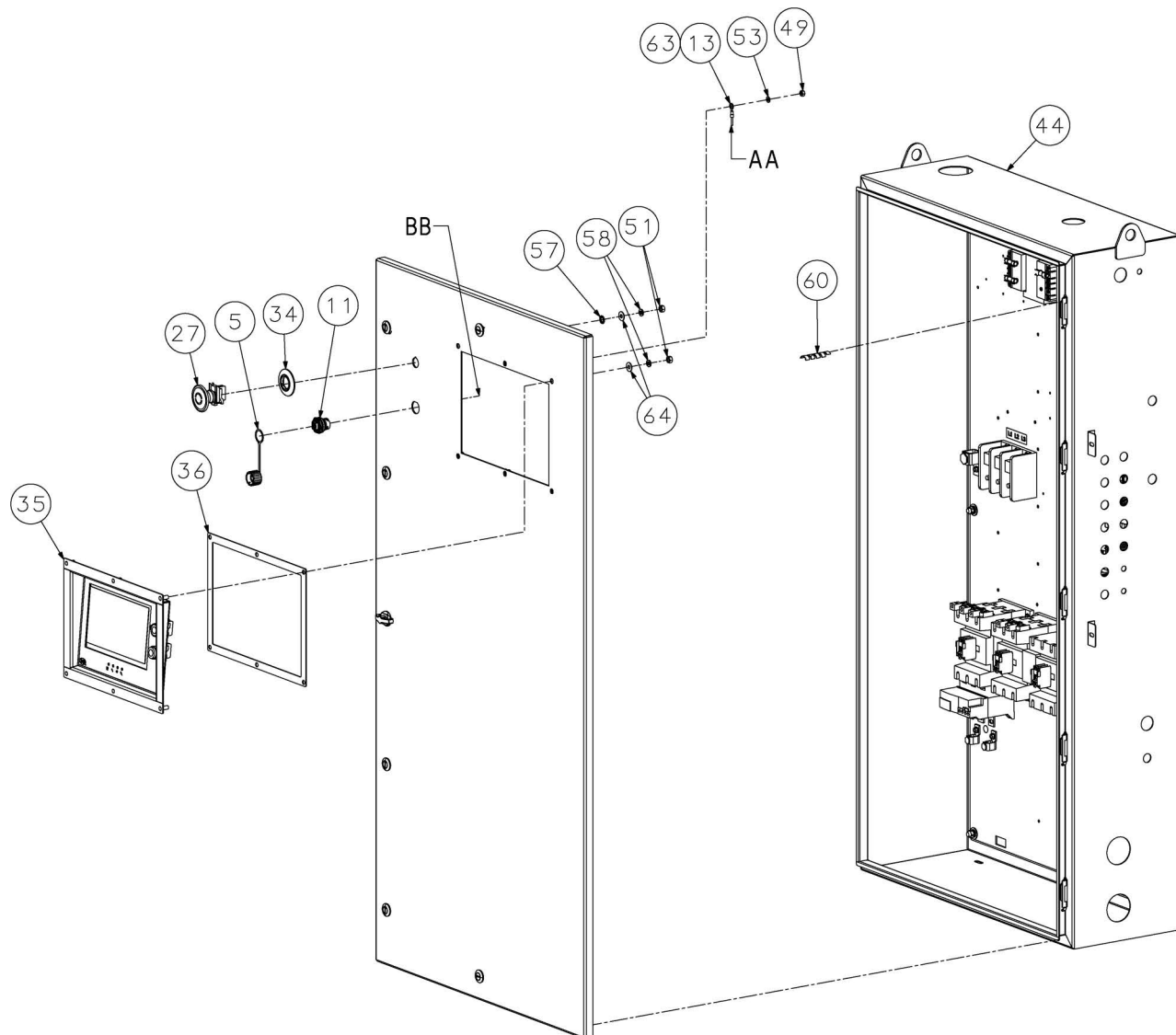
Notes sur le dessin

1	MARQUER/ÉTIQUETER LE COMPOSANT/RÉCIPIENT AVEC LE NUMÉRO DE PIÈCE SULLAIR ET LA RÉVISION.
2	FABRICANT : SULLAIR
3	TOUS LES COMPOSANTS CRITIQUES DOIVENT ÊTRE HOMOLOGUÉS UL ET CSA.
4	L'ENSEMBLE DE PANNEAU DOIT ÊTRE CONFORME À LA NORME UL 508A.

1.37 Démarreur de contrôle (étoile-triangle – 125 hp)

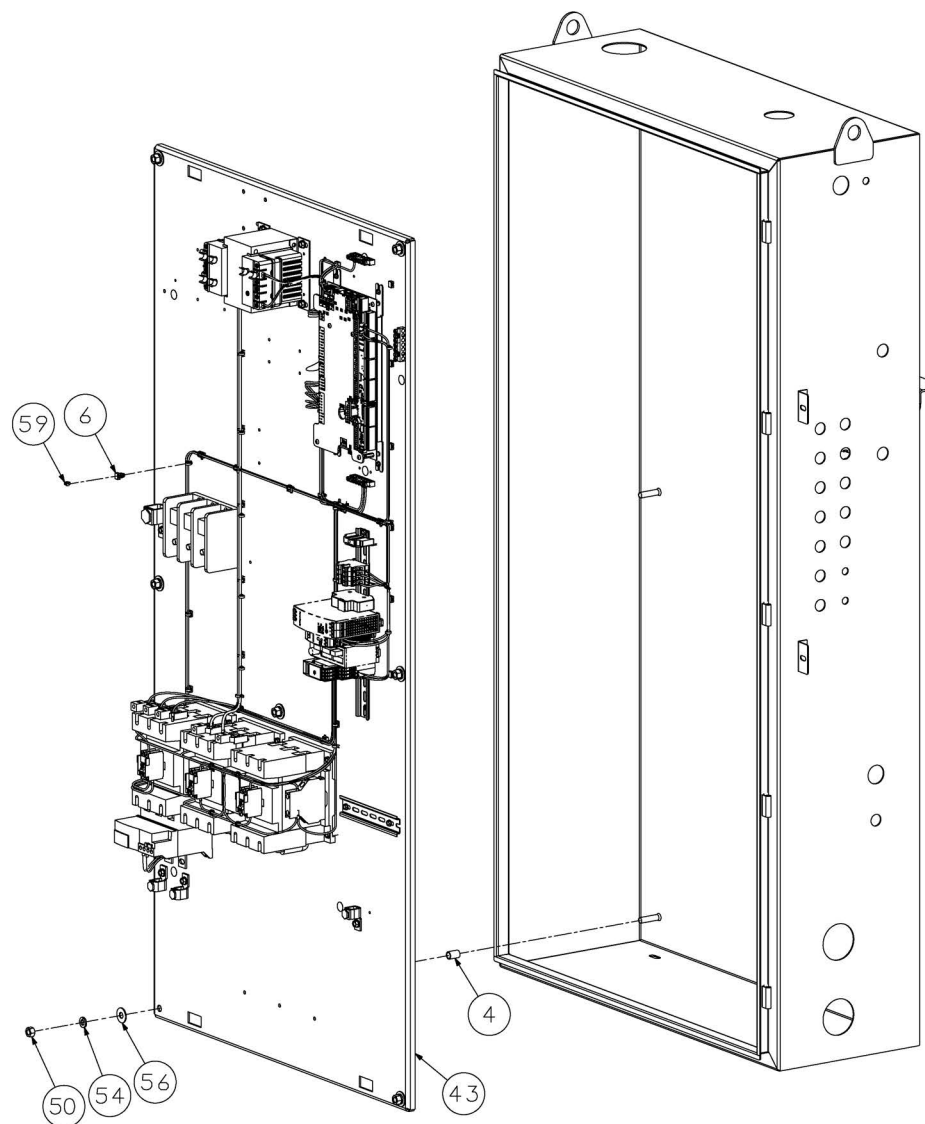
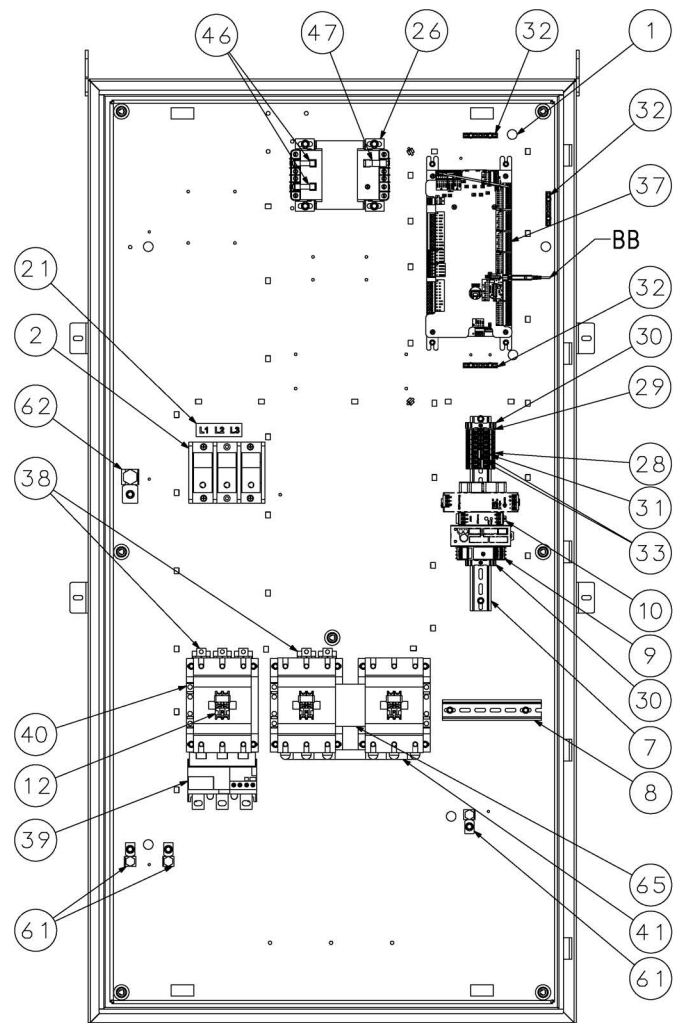
Repère	Numéro de pièce	Qté	Description	Remarques
5	FIL VERS/DE TOUS LES COMPOSANTS FOURNIS SELON SCHÉMA DE CÂBLAGE 1003-0763 OU 1003-0618.			
6	LE BOÎTIER DOIT ÊTRE HOMOLOGUÉ NEMA 4/UL TYPE 1 APRÈS L'ASSEMBLAGE CHEZ SULLAIR.			
7	TOUS LES COMPOSANTS DOIVENT ÊTRE ÉTIQUETÉS PAR NOMS DE COMPOSANT DU SCHÉMA DE CÂBLAGE.			
8	POUR LES POINTS DE CONNEXION AA, CONNECTEZ LE FIL DE TERRE À LA TIGE DE PORTE ET À LA BARRE DE MISE A LA TERRE AU-DESSUS DU TABLEAU D'ENTRÉE/SORTIE.			
9	POUR LES POINTS DE CONNEXION BB, BRANCHEZ LA CARTE E/S DU PORT USB			
10	RETIREZ LE PROTÈGE-DOIGTS POUR INSTALLER LA BARRE DE COURT-CIRCUIT.			

1.38 Démarreur de contrôle (étoile-triangle – 150 hp)



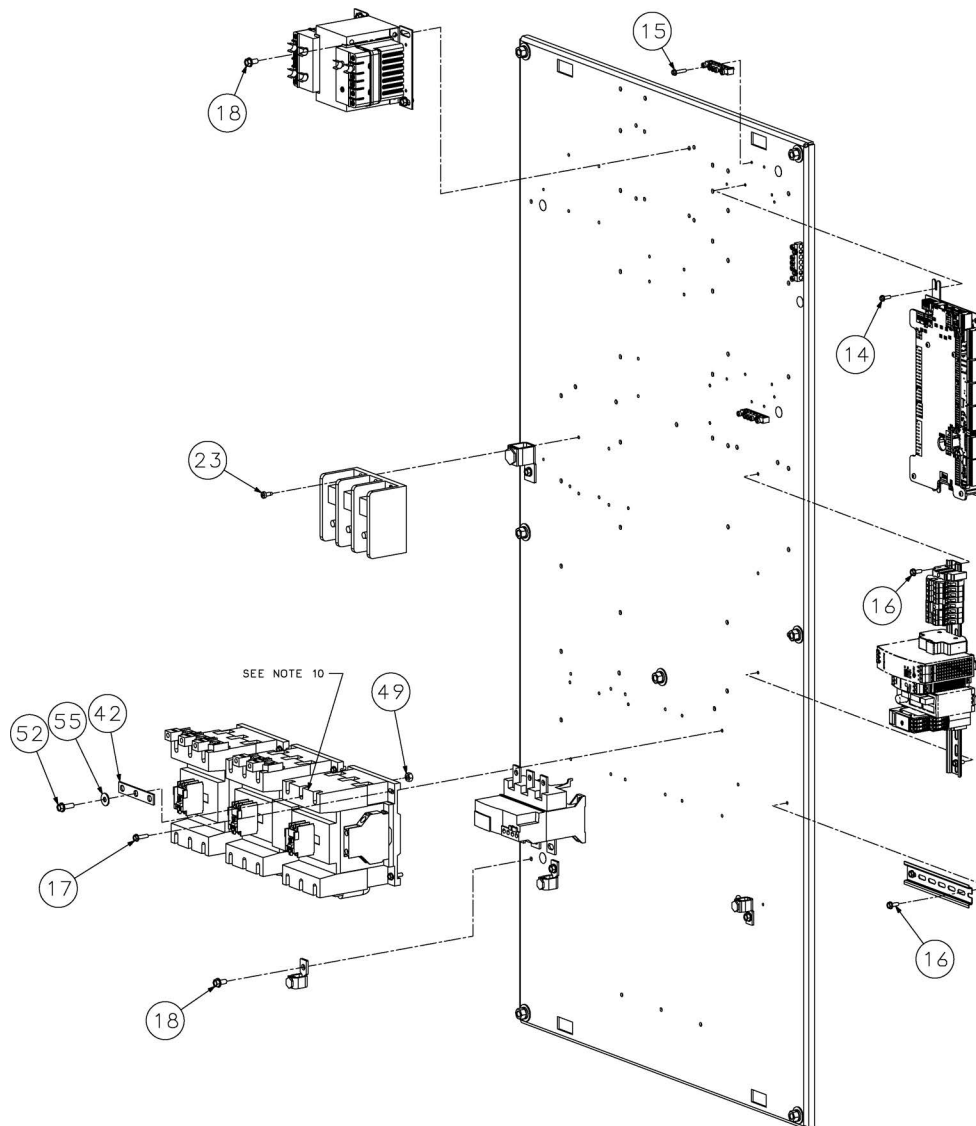
1002-9248 R02 (feuille 1)

1.38 Démarreur de contrôle (étoile-triangle – 150 hp)



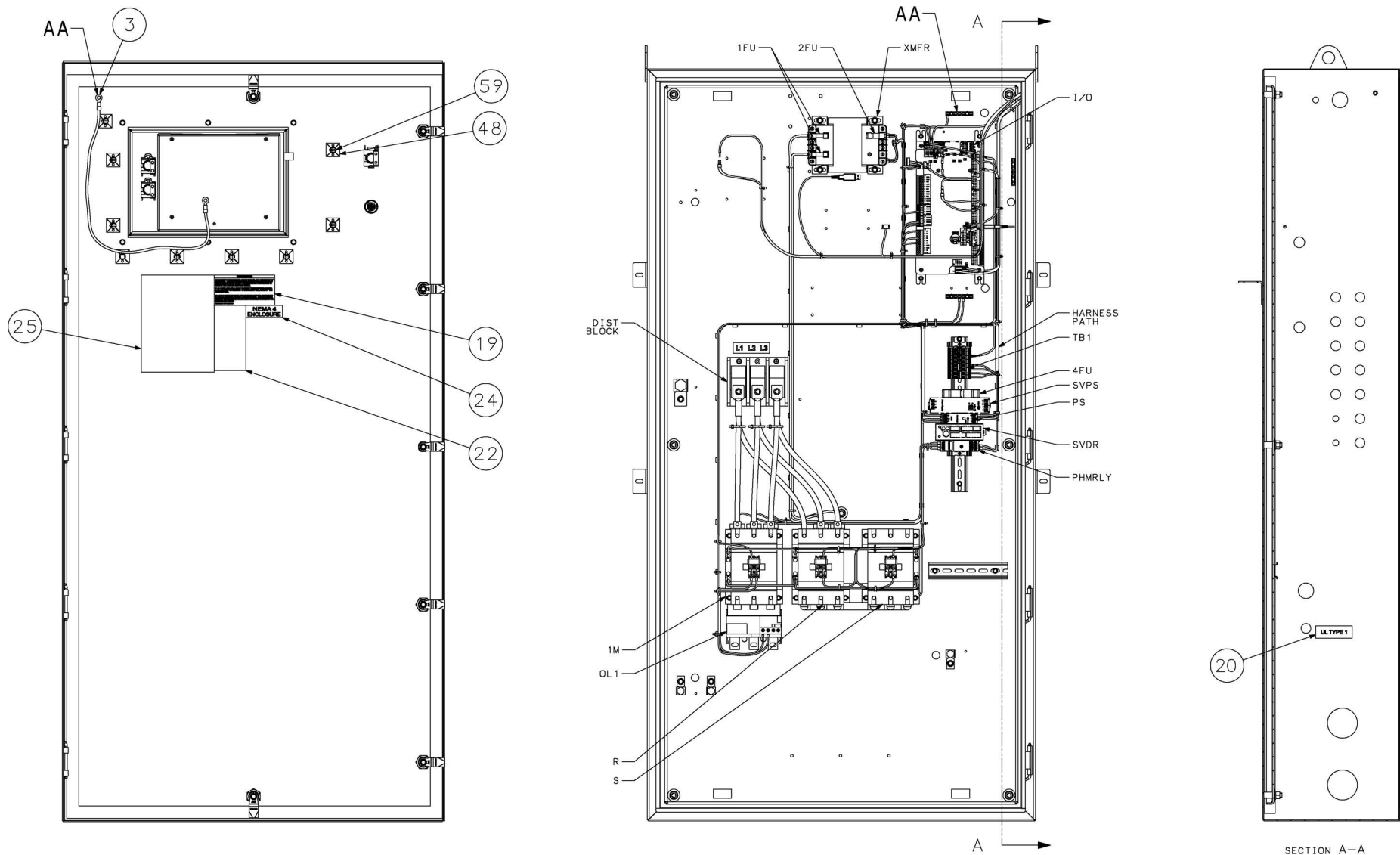
1002-9248 R02 (feuille 2)

1.38 Démarreur de contrôle (étoile-triangle – 150 hp)



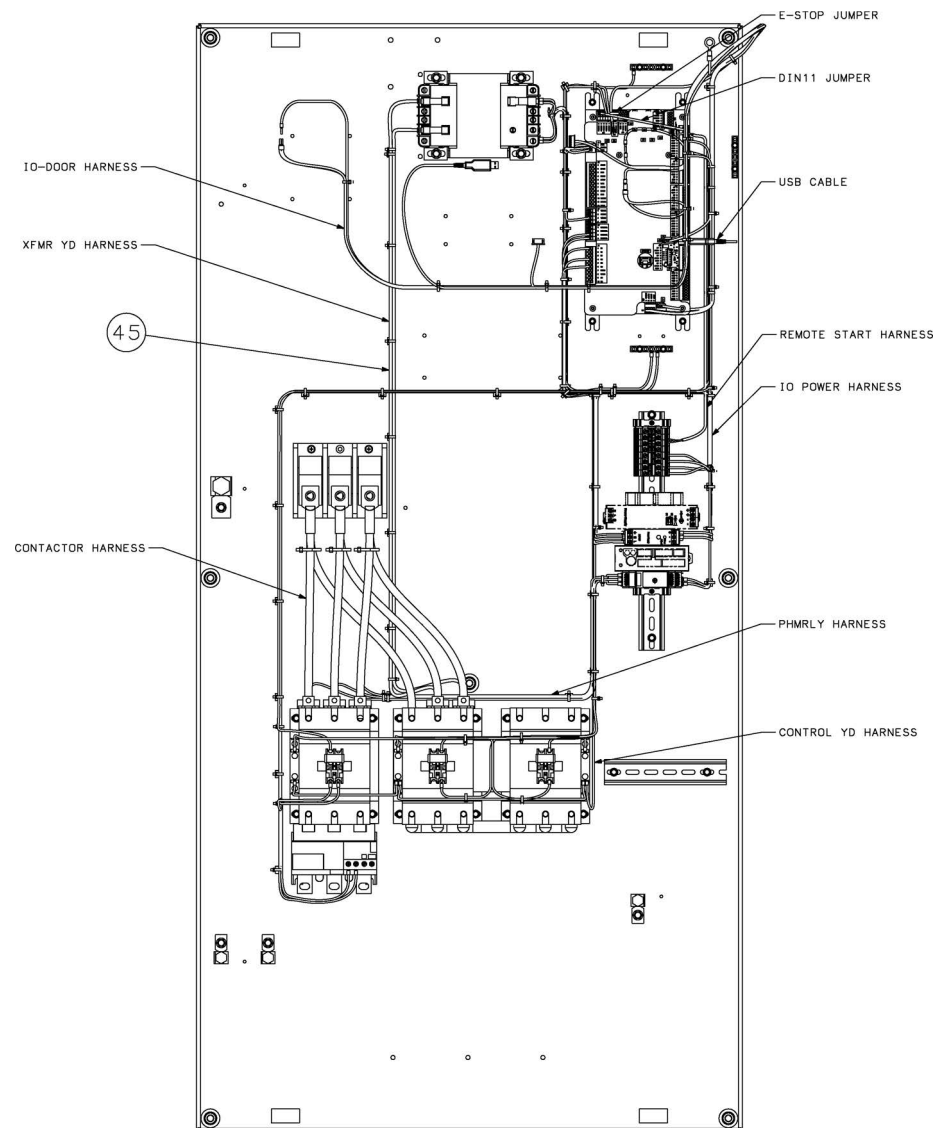
1002-9248 R02 (feuille 3)

1.38 Démarreur de contrôle (étoile-triangle – 150 hp)



1002-9248 R02 (feuille 4)

1.38 Démarreur de contrôle (étoile-triangle – 150 hp)



1002-9248 R02 (feuille 5)

1.38 Démarreur de contrôle (étoile-triangle – 150 hp)

Repère	Numéro de pièce	Qté	Description	Remarques
1	02250075-045	6	AUTOCOLLANT, MISE À LA TERRE DE PROTECTION	
2	02250145-194	1	BLOC, DISTRIBUTION D'ALIMENTATION 600 V	
3	02250157-281	1	FIL, PRISE DE MASSE CALIBRE 10 24 PO	
4	02250183-074	7	ENTRETOISE 3/8 DIA INT X 3/4	
5	02250207-732	1	COUVERCLE, PORT ETHERNET NEMA6	
6	02250214-985	37	PINCE POUSSOIR BARBELÉE ATTACHE-CÂBLE	
7	02250218-324	1	RAIL DIN 12,75 PO	
8	02250218-671	1	RAIL, DIN 6,5 PO	
9	02250225-305	1	RELAIS, SURCHARGE ET SOUS-TENSION, MONITEUR DE PHASE	
10	02250225-306	1	ALIMENTATION 24 V C.A./C.C. PULS	
11	02250232-525	1	RÉCEPTEUR, USB	
12	02250234-041	3	CONTACTEUR, AUX 1NO&1NC	
13	02250241-424	1	BORNE, ANNULAIRE 5/16 X 14-16 AWG	
14	02250244-437	4	VIS, HEX. TR-TT NO 8-32 X 1/2 PO	
15	02250244-438	6	VIS, HEX. TR-TT NO 8-32 X 3/4 PO	
16	02250244-439	5	VIS, HEX. TR-TT NO 10-32 X 1/2 PO	
17	02250244-440	12	VIS, HEX. TR-TT NO 10-32 X 3/4 PO	
18	02250244-441	8	VIS, HEX. TR-TT NO 1/4-20 X 1/2 PO	
19	02250246-544	1	AUTOCOLLANT, AVERTISSEMENT, PROTECTION DE CIRCUIT	
20	02250246-668	1	AUTOCOLLANT, ENCEINTE DE TYPE 1	
21	02250246-669	1	AUTOCOLLANT, ENTRÉE DE CÂBLAGE SUR PLACE	
22	02250246-671	1	AUTOCOLLANT, INSTRUCTIONS SUR PLACE	
23	02250247-582	4	VIS, TÊTE CYL. TR-TT 10-24 X 1/2 PO	
24	02250250-556	1	AUTOCOLLANT, ENCEINTE NEMA 4	
25	02250260-870	1	AUTOCOLLANT, SCHNEIDER SURCHRG	
26	02250261-688	1	TRANSFORMATEUR, 500VA VOLT HPS UNIV.	
27	02250266-609	1	ENSEMBLE D'INTERRUPTEUR, ARRÊT D'URGENCE SCH	
28	02250266-710	8	BLOC, TERMINAL 50 A 600 V SCH	
29	02250266-711	1	BLOC, BUTÉE DE BORNIER SCH	
30	02250266-713	2	BUTÉE DE BORNIER SCH	
31	02250266-719	1	MARQUEUR, ÉTIQUETTE, VIERGE 8 MM SCH	
32	02250266-725	3	BARRE, MISE À LA MASSE 5 POINTS SCH	
33	02250266-726	2	LIEN, CAVALIER 6 MM 2 POS SCH	
34	02250266-727	1	AUTOCOLLANT, ARRÊT URGENCE BAGUE JAUNE 60 MM	
35	02250266-756	1	SOUS-ENSEMBLE, MODULAIRE, CONTRÔLEUR GLOBAL, 25,4 CM (10 PO)	

1.38 Démarreur de contrôle (étoile-triangle – 150 hp)

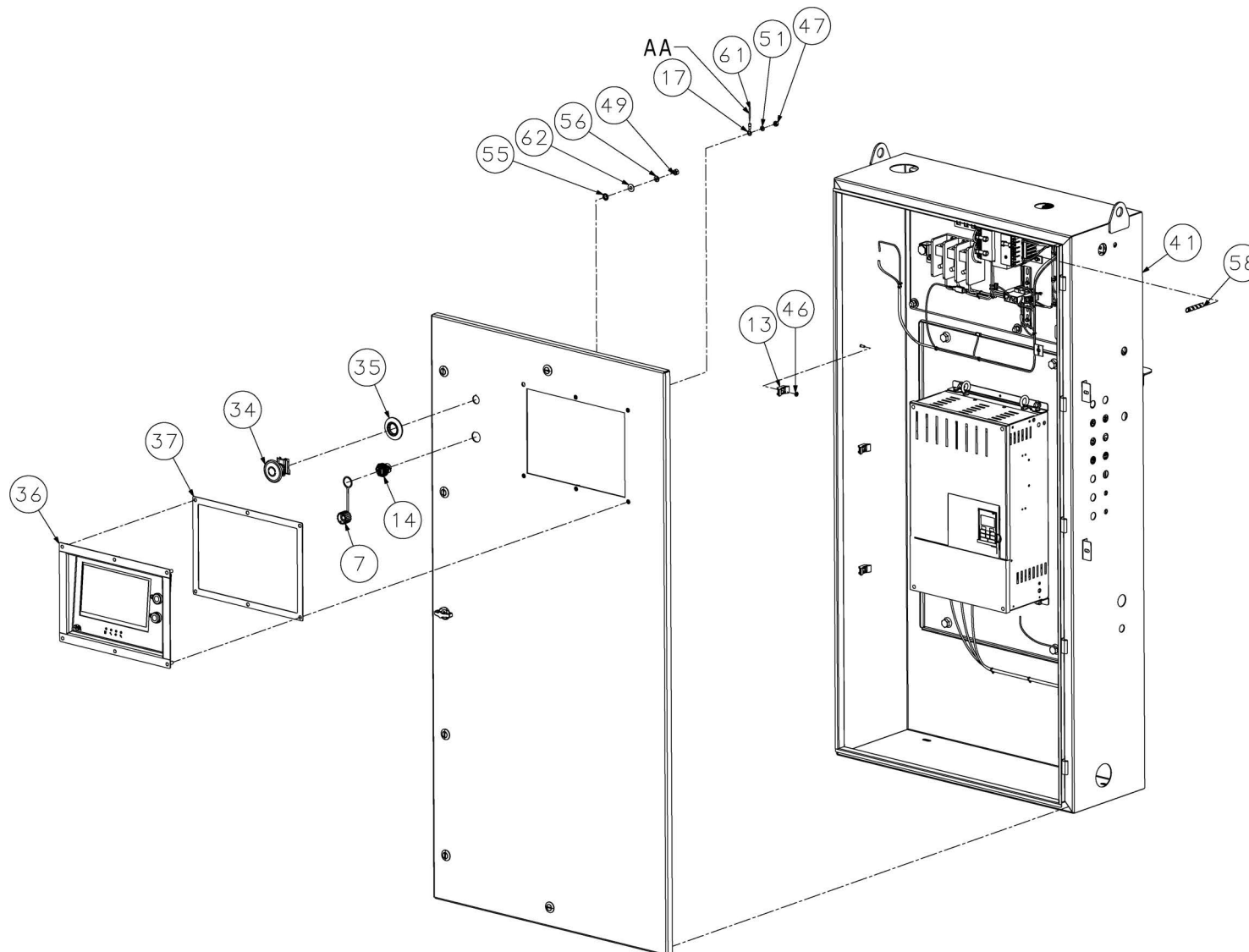
Repère	Numéro de pièce	Qté	Description	Remarques
36	02250269-819	1	JOINT D'ÉTANCHÉITÉ GC HMI, 25,4 CM (10 PO)	
37	1000-1223	1	SOUS-ENSEMBLE, MODULAIRE, MODULAIRE D'E/S, MOD GLOBAL	
38	1000-3181	5	CONTACTEUR, RALLONGE DE BORNE SCH	
39	1000-7811	1	RELAIS DE SURCHARGE 90-150A SCH	
40	1000-8856	3	CONTACTEUR, CALIBRÉ 150A 120V 50/60HZ	
41	1001-0698	1	BARRE, INVERSION	
42	1001-0699	1	BARRE, COURT-CIRCUIT	
43	1001-1972	1	SOUS-PANNEAU, YD LS90-110	
44	1002-9247	1	BOÎTIER, DÉMARREUR YD LS90-110	
45	1003-3897	1	SOUS-ENSEMBLE, FAISCEAU DE CÂBLAGE MODULAIRE LS90/110	
46	250026-644	2	FUSIBLE, CLASSE CC 2,0A 600 V TD	
47	250041-614	1	FUSIBLE, CC TD 7A 600 V CA	
48	409796	9	PLAQUE, MONTAGE ATTACHE RAPIDE	
49	825204-226	4	ÉCROU HEX ZINGUÉ 1/4-20	
50	825206-337	7	ÉCROU HEX ZINGUÉ 3/8-16	
51	825908-125	6	ÉCROU HEXAGONAL MÉTRIQUE M8 X 1,25	
52	835904-075	3	VIS, HEX. TR-TT 1/4 X 3/4 PO	
53	837504-062	1	RONDELLE-FREIN RÉG 1/4 PO	
54	837506-094	7	RONDELLE-FREIN RÉG 3/8 PO	
55	838204-071	3	RONDELLE-FREIN ZINGUÉE RÉG, 1/4 PO	
56	838206-071	7	RONDELLE-FREIN ZINGUÉE RÉG, 3/8 PO	
57	838406-040	1	RONDELLE DE BLOCAGE, DENT EXT. 3/8 PO	
58	838808-200	6	RONDELLE-FREIN MÉTRIQUE M8	
59	843200-023	46	ATTACHE RAPIDE, NYLON TY23	
60	848700-038	2	ATTACHE-RAPIDE, FIL EN SPIRALE 3/8 PO (PI)	PIED
61	849215-025	3	COSSE, SCRULUG KPA-25 4-1/0	
62	849215-028	1	COSSE, SCRULUG KPA-28 1/0-4/0	
63	850215-016	1	FIL, MTW/AWM CALIBRE 16, VERT/ RAYURE JAUNE	PIED
64	882708-200	6	RONDELLE PLATE, MÉTRIQUE PETITE 8 X 20	
65	88290001-487	1	CONTACTEUR, VERROUILL. MÉCANIQUE LA9D11502 TE	

Notes sur le dessin

1	MARQUER/ÉTIQUETER LE COMPOSANT/RÉCIPIENT AVEC LE NUMÉRO DE PIÈCE SULLAIR ET LA RÉVISION.
2	FABRICANT : SULLAIR
3	TOUS LES COMPOSANTS CRITIQUES DOIVENT ÊTRE HOMOLOGUÉS UL ET CSA.
4	L'ENSEMBLE DE PANNEAU DOIT ÊTRE CONFORME À LA NORME UL 508A.

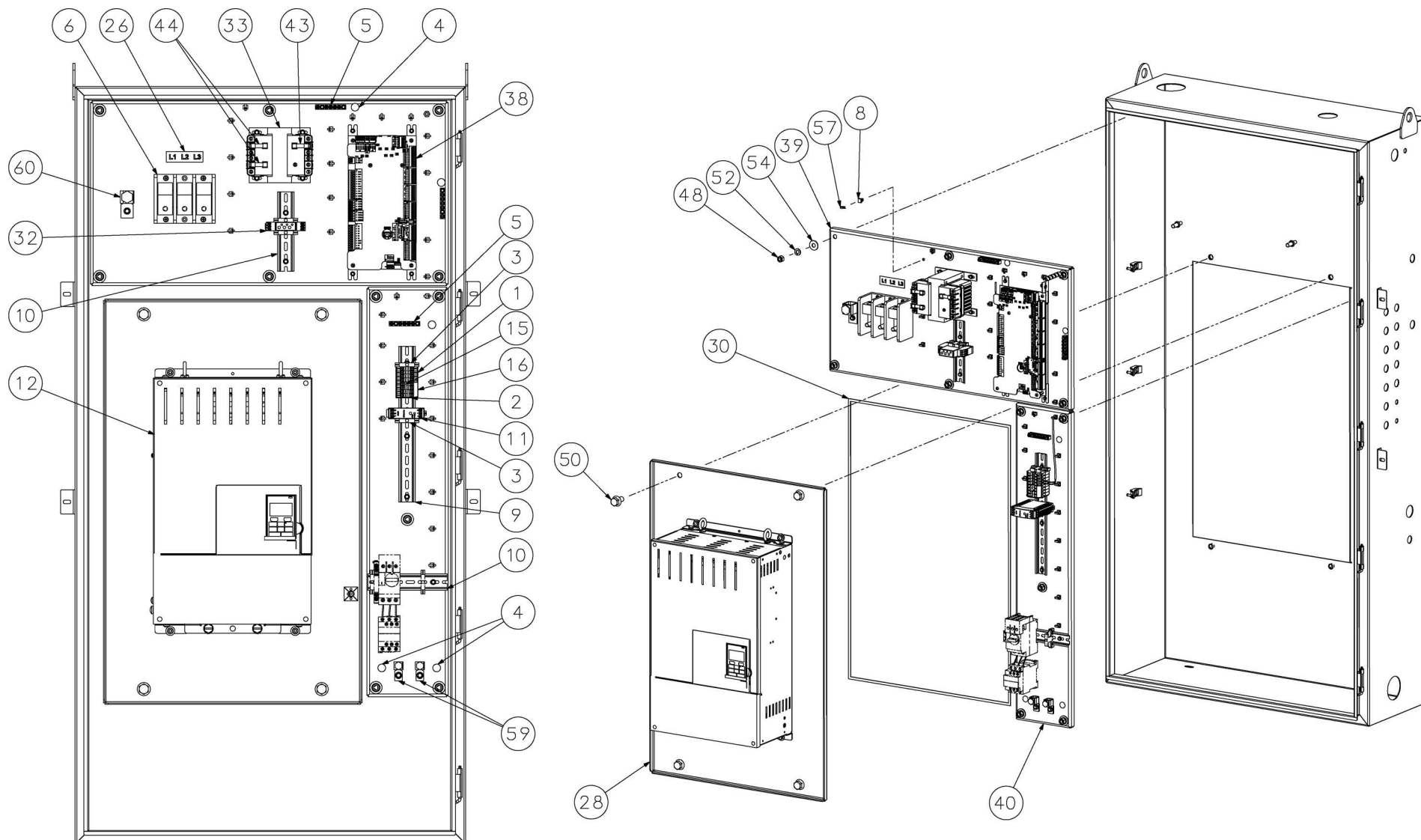
1.38 Démarreur de contrôle (étoile-triangle – 150 hp)

Repère	Numéro de pièce	Qté	Description	Remarques
5			FIL VERS/DE TOUS LES COMPOSANTS FOURNIS SELON SCHÉMA DE CÂBLAGE 1003-0763 OU 1003-0618.	
6			LE BOÎTIER DOIT ÊTRE HOMOLOGUÉ NEMA 4/UL TYPE 1 APRÈS L'ASSEMBLAGE CHEZ SULLAIR.	
7			TOUS LES COMPOSANTS DOIVENT ÊTRE ÉTIQUETÉS PAR NOMS DE COMPOSANT DU SCHÉMA DE CÂBLAGE.	
8			POUR LES POINTS DE CONNEXION AA, CONNECTEZ LE FIL DE TERRE À LA TIGE DE PORTE ET À LA BARRE DE MISE A LA TERRE AU-DESSUS DU TABLEAU D'ENTRÉE/SORTIE.	
9			POUR LES POINTS DE CONNEXION BB, BRANCHEZ LE PORT USB À L'AFFICHAGE STS.	
10			RETIREZ LE PROTÈGE-DOIGTS POUR INSTALLER LA BARRE DE COURT-CIRCUIT.	

1.39 Démarreur de contrôle (entraînement à vitesse variable 125 ch, 460V)

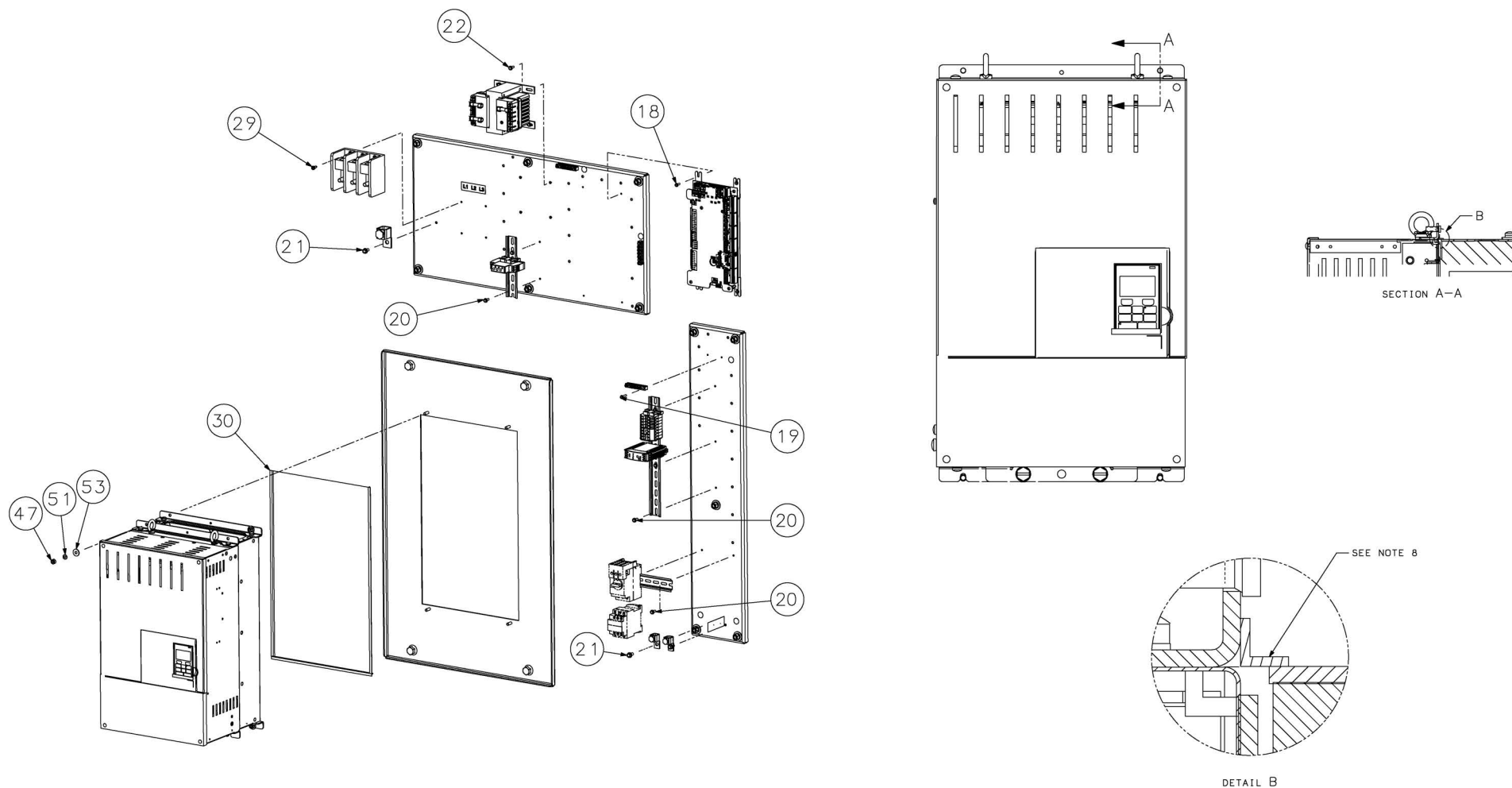
1002-9254 R02 (feuille 1)

1.39 Démarreur de contrôle (entraînement à vitesse variable 125 ch, 460V)



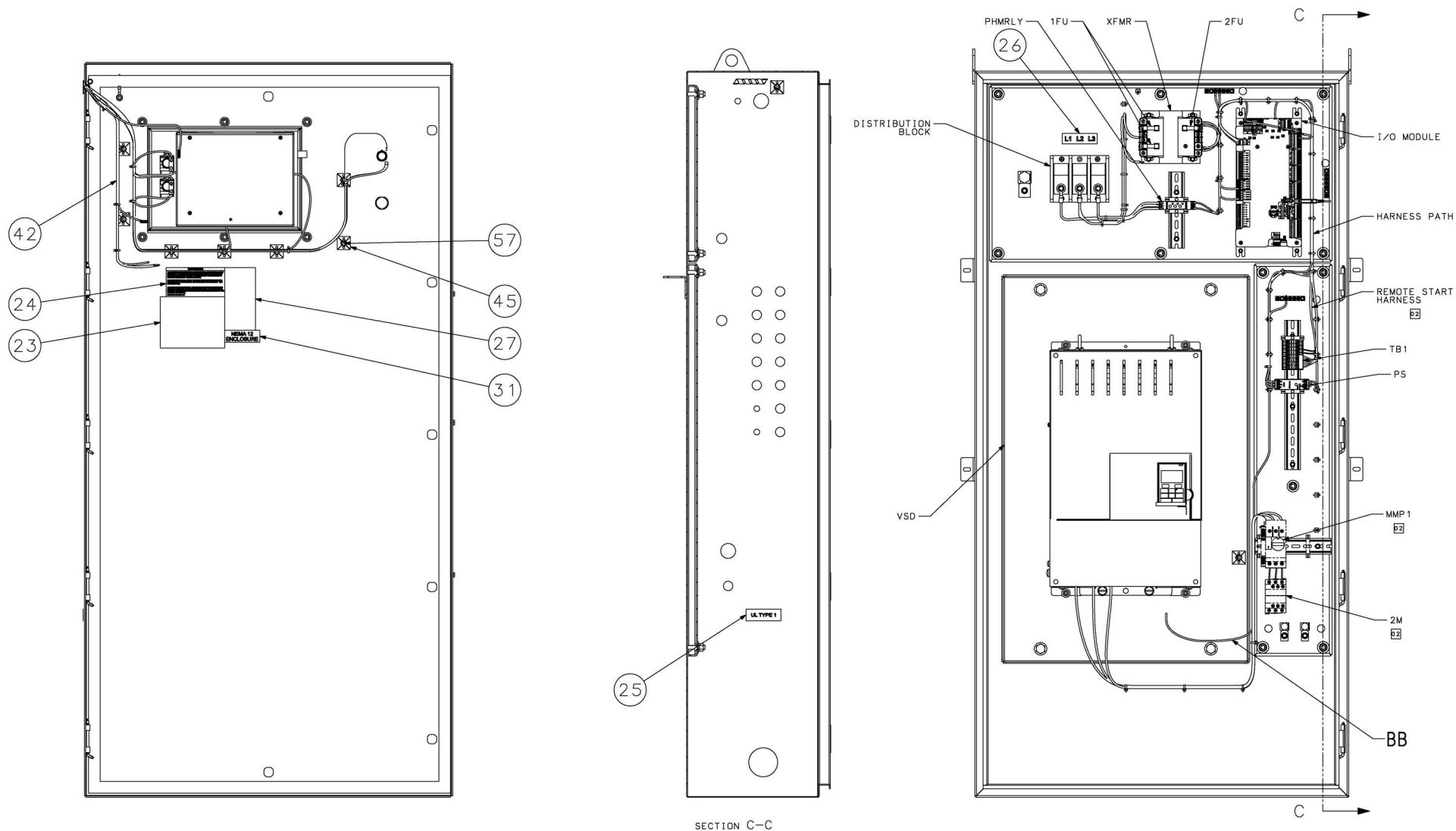
1002-9254 R02 (feuille 2)

1.39 Démarreur de contrôle (entraînement à vitesse variable 125 ch, 460V)



1002-9254 R02 (feuille 3)

1.39 Démarreur de contrôle (entraînement à vitesse variable 125 ch, 460V)



1002-9254 R02 (feuille 4)

1.39 Démarreur de contrôle (entraînement à vitesse variable 125 ch, 460V)

Repère	Numéro de pièce	Qté	Description	Remarques
1	02250057-241	8	BLOC, BORNES 45 A 600 V IEC	
2	02250057-244	1	BUTÉE DE BORNIER, PLAQUE RK610 CH	
3	02250057-245	4	BUTÉE DE BORNIER C383 CH	
4	02250075-045	6	AUTOCOLLANT, MISE À LA TERRE DE PROTECTION	
5	02250101-721	3	BARRE, MISE À LA MASSE 5 POINTS	
6	02250145-194	1	BLOC, DISTRIBUTION D'ALIMENTATION 600 V	
7	02250207-732	1	COUVERCLE, PORT ETHERNET NEMA6	
8	02250214-985	29	PINCE POUSSOIR BARBELÉE ATTACHE-CÂBLE	
9	02250218-324	1	RAIL DIN 12,75 PO	
10	02250218-671	2	RAIL, DIN 6,5 PO	
11	02250225-306	1	ALIMENTATION 24 V C.A./C.C. PULS	
12	02250226-044	1	ENTRAÎNEMENT À VITESSE VARIABLE, 460 V 165 A IP00	
13	02250228-105	3	PORTE-ATTACHES	
14	02250232-525	1	RÉCEPTEUR, USB	
15	02250241-382	2	LIEN, CAVALIER 8 MM 2 POS	
16	02250241-383	1	MARQUEUR, ÉTIQUETTE, BLANC 8 MM	
17	02250241-424	1	BORNE, ANNULAIRE 5/16 X 14-16 AWG	
18	02250244-437	4	VIS, HEX. TR-TT NO 8-32 X 1/2 PO	
19	02250244-438	6	VIS, HEX. TR-TT NO 8-32 X 3/4 PO	
20	02250244-439	7	VIS, HEX. TR-TT NO 10-32 X 1/2 PO	
21	02250244-441	3	VIS, HEX. TR-TT NO 1/4-20 X 1/2 PO	
22	02250244-444	4	VIS, HEX. TR-TT NO 10-24 X 1/2 PO	
23	02250246-522	1	AUTOCOLLANT, EATON, RÉGLAGES RELAIS SURCHARGE	
24	02250246-544	1	AUTOCOLLANT, AVERTISSEMENT, PROTECTION DE CIRCUIT	
25	02250246-668	1	AUTOCOLLANT, ENCEINTE DE TYPE 1	
26	02250246-669	1	AUTOCOLLANT, ENTRÉE DE CÂBLAGE SUR PLACE	
27	02250246-671	1	AUTOCOLLANT, INSTRUCTIONS SUR PLACE	
28	02250246-691	1	PLAQUE D'ADAPTATION CHÂSSIS D'ENTRAÎNEMENT FR 10 À 12	
29	02250247-582	4	VIS, TÊTE CYL. TR-TT 10-24 X 1/2 PO	
30	02250248-491	14	JOINT, ÉPAISS. 1/8 X LARG. 1/2 EPDM	
31	02250250-557	1	AUTOCOLLANT, ENCEINTE NEMA 12	
32	02250250-600	1	RELAIS, MONT PH 208-460 V C.A	
33	02250261-689	1	TRANSFORMATEUR, TENS UNIV 350 VA RÉGL. HP	
34	02250266-609	1	ENSEMBLE D'INTERRUPTEUR, ARRÊT D'URGENCE SCH	
35	02250266-727	1	AUTOCOLLANT, ARRÊT URGENCE BAGUE JAUNE 60 MM	

1.39 Démarreur de contrôle (entraînement à vitesse variable 125 ch, 460V)

Repère	Numéro de pièce	Qté	Description	Remarques
36	02250266-756	1	SOUS-ENSEMBLE, MODULAIRE, CONTRÔLEUR GLOBAL, 25,4 CM (10 PO)	
37	02250269-819	1	JOINT D'ÉTANCHÉITÉ GC HMI, 25,4 CM (10 PO)	
38	1000-1223	1	SOUS-ENSEMBLE, MODULAIRE, MODULAIRE D'E/S, MOD GLOBAL	
39	1003-1770	1	SOUS-PANNEAU, ENTRAÎNEMENT À VIT. VARIABLE, DESSUS LS90-110	
40	1003-6680	1	SOUS-PANNEAU, ENTRAÎNEMENT À VIT. VARIABLE, DROITE LS90-110	
41	1003-7430	1	BOÎTIER, DÉMARR LS90/110 VSD	
42	1004-0555	1	SOUS-ENSEMBLE MODULAIRE, FAISCEAUX ENTRAÎNEMENT À VIT. VARIABLE LS90/110	
43	250019-761	1	FUSIBLE LIMITRON KTK-R 5.00	
44	250026-644	2	FUSIBLE, CLASSE CC 2,0A 600 V TD	
45	409796	9	PLAQUE, MONTAGE ATTACHE RAPIDE	
46	825202-130	3	ÉCROU HEX ZINGUÉ 10-24	
47	825204-226	5	ÉCROU HEX ZINGUÉ 1/4-20	
48	825206-337	11	ÉCROU HEX ZINGUÉ 3/8-16	
49	825908-125	6	ÉCROU HEXAGONAL MÉTRIQUE M8 X 1,25	
50	829708-100	4	VIS À TÊTE HEX. AVEC RONDELLE DENTÉE, 1/2 X 1 PO	
51	837504-062	5	RONDELLE-FREIN RÉG 1/4 PO	
52	837506-094	11	RONDELLE-FREIN RÉG 3/8 PO	
53	838204-071	4	RONDELLE-FREIN ZINGUÉE RÉG, 1/4 PO	
54	838206-071	11	RONDELLE-FREIN ZINGUÉE RÉG, 3/8 PO	
55	838406-040	1	RONDELLE DE BLOCAGE, DENT EXT. 3/8 PO	
56	838808-200	6	RONDELLE-FREIN MÉTRIQUE M8	
57	843200-023	38	ATTACHE RAPIDE, NYLON TY23	
58	848700-038	1	ATTACHE-RAPIDE, FIL EN SPIRALE 3/8 PO (PI)	
59	849215-025	2	COSSE, SCRULUG KPA-25 4-1/0	
60	849215-028	1	COSSE, SCRULUG KPA-28 1/0-4/0	
61	850215-016	1	FIL, MTW/AWM CALIBRE 16, VERT/ RAYURE JAUNE	
62	882708-200	6	RONDELLE PLATE, MÉTRIQUE PETITE 8 X 20	

Notes sur le dessin

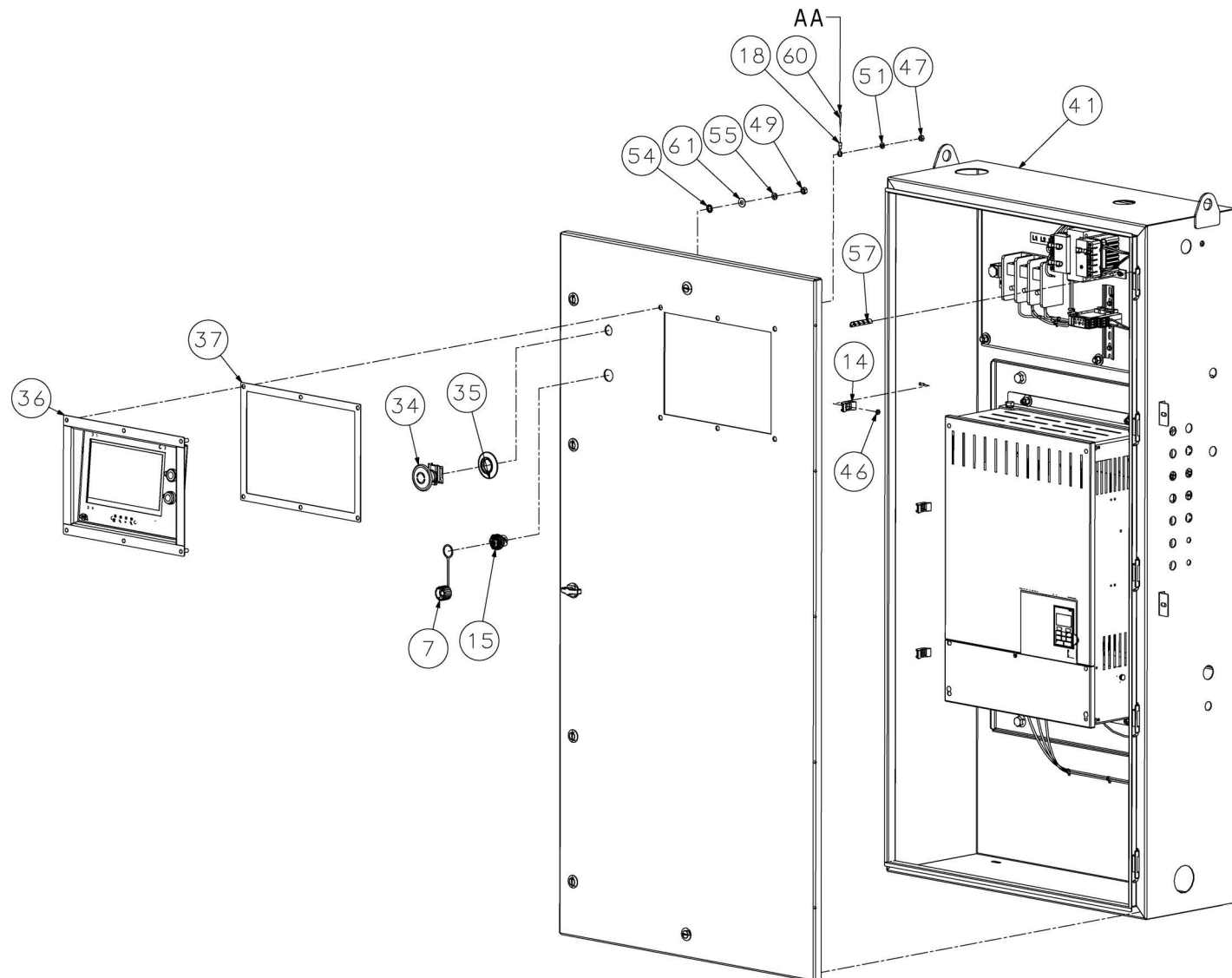
1	MARQUER/ÉTIQUETER LE COMPOSANT/RÉCIPIENT AVEC LE NUMÉRO DE PIÈCE SULLAIR ET LA RÉVISION.
2	FABRICANT : SULLAIR
3	TOUS LES COMPOSANTS CRITIQUES DOIVENT ÊTRE HOMOLOGUÉS UL ET CSA.
4	L'ENSEMBLE DE PANNEAU DOIT ÊTRE CONFORME À LA NORME UL 508A.
5	FIL VERS/DE TOUS LES COMPOSANTS FOURNIS SELON SCHÉMA DE CÂBLAGE 1003-9614.
6	LE BOÎTIER DOIT ÊTRE HOMOLOGUÉ NEMA 12/UL TYPE 1 APRÈS L'ASSEMBLAGE CHEZ SULLAIR.
7	TOUS LES COMPOSANTS DOIVENT ÊTRE ÉTIQUETÉS PAR NOMS DE COMPOSANT DU SCHÉMA DE CÂBLAGE.

1.39 Démarreur de contrôle (entraînement à vitesse variable 125 ch, 460V)

Repère	Numéro de pièce	Qté	Description	Remarques
8			CONSULTER LE DÉTAIL « B » POUR L'EMPLACEMENT DES JOINTS D'ÉTANCHÉITÉ SUR L'ENTRAÎNEMENT À VITESSE VARIABLE	
9			POUR LES POINTS DE CONNEXION AA, CONNECTEZ LE FIL DE TERRE À LA TIGE DE PORTE ET À LA BARRE DE MISE A LA TERRE AU-DESSUS DU TABLEAU D'ENTRÉE/SORTIE.	
10			POUR LES POINTS DE CONNEXION BB, BRANCHEZ LE PORT USB À L'AFFICHAGE STS.	

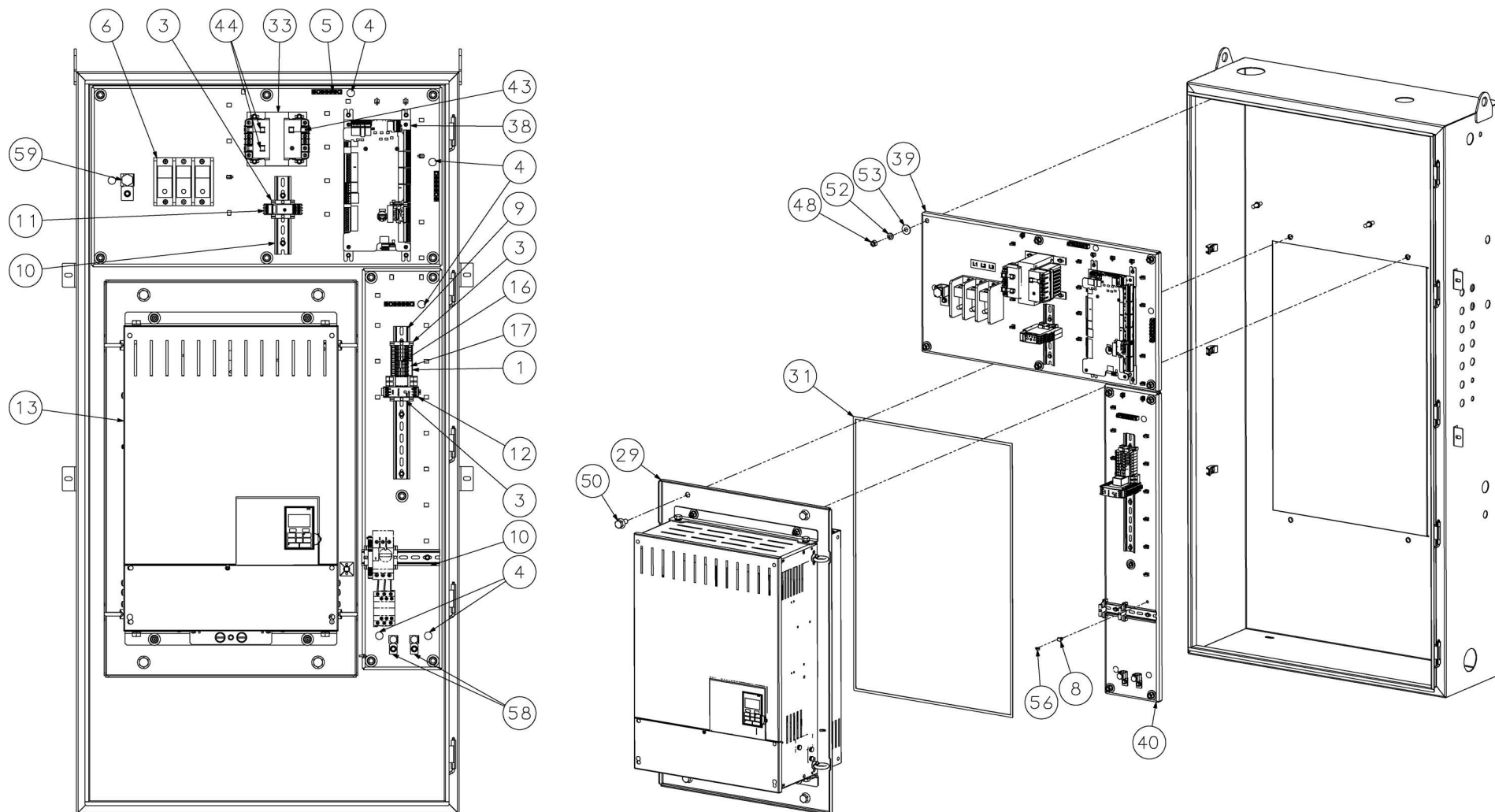
Remarques :

1.40 Démarreur de contrôle (entraînement à vitesse variable 125 ch, 575V)



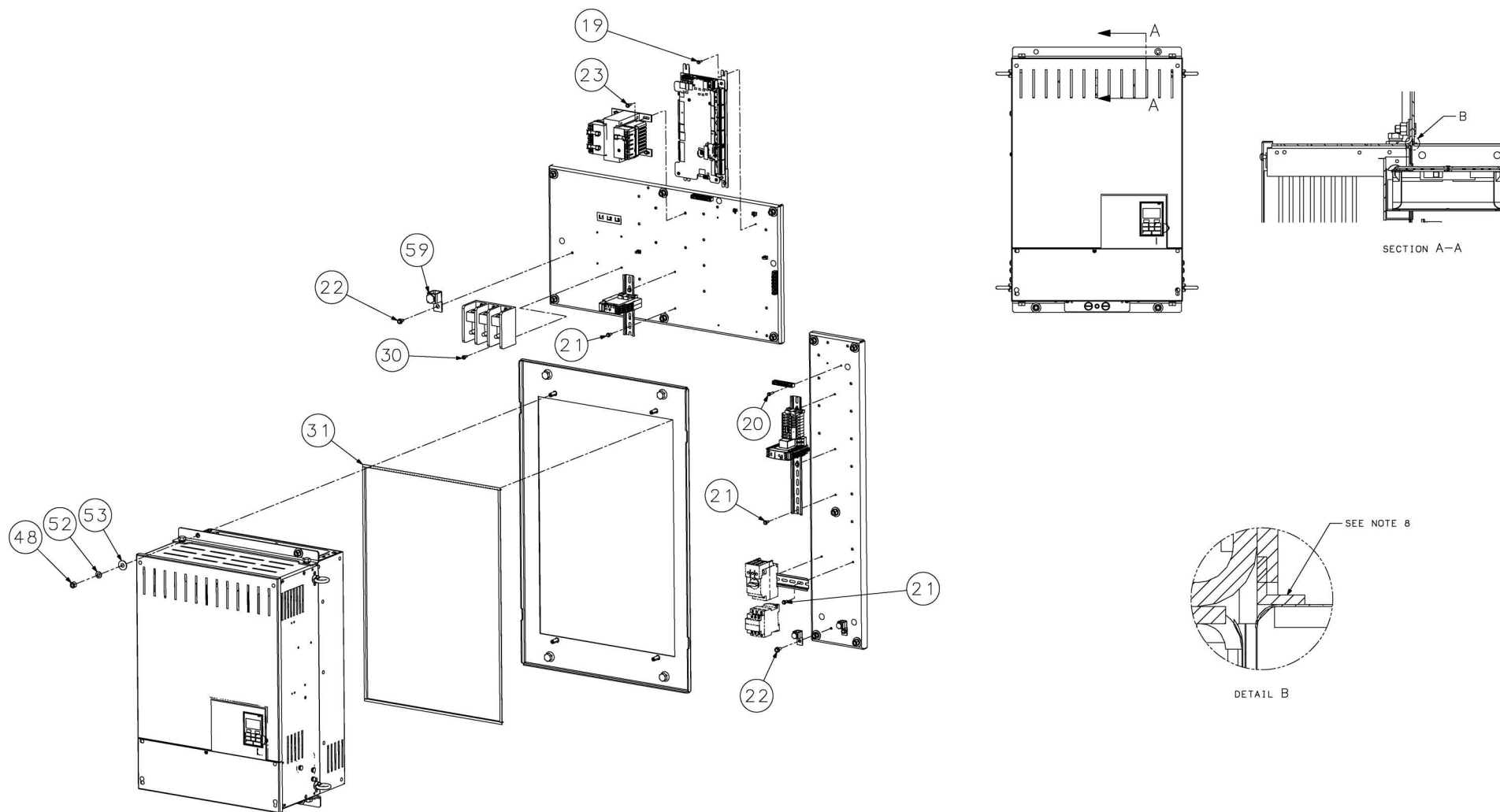
1002-9252 R02 (feuille 1)

1.40 Démarreur de contrôle (entraînement à vitesse variable 125 ch, 575V)



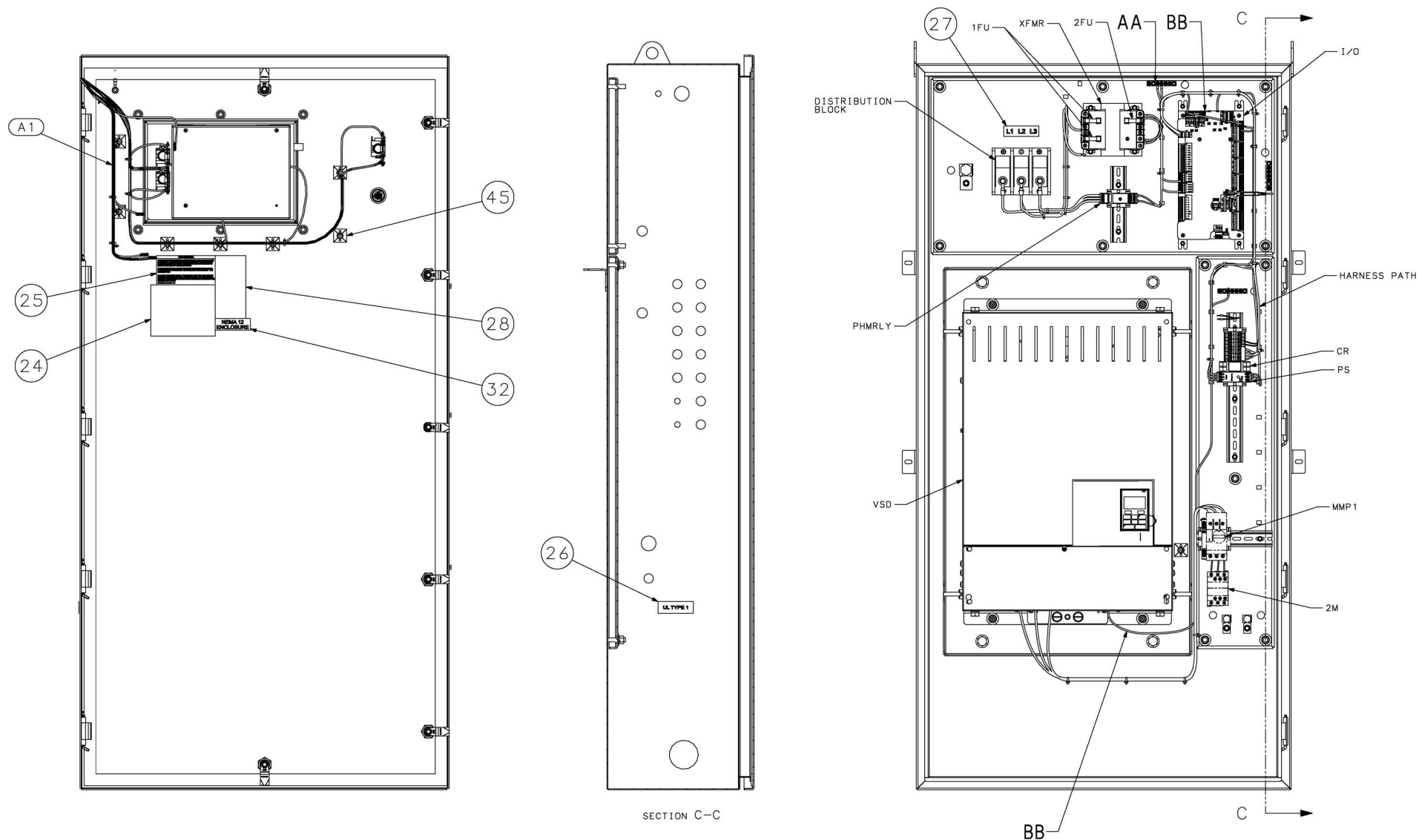
1002-9252 R02 (feuille 2)

1.40 Démarreur de contrôle (entraînement à vitesse variable 125 ch, 575V)



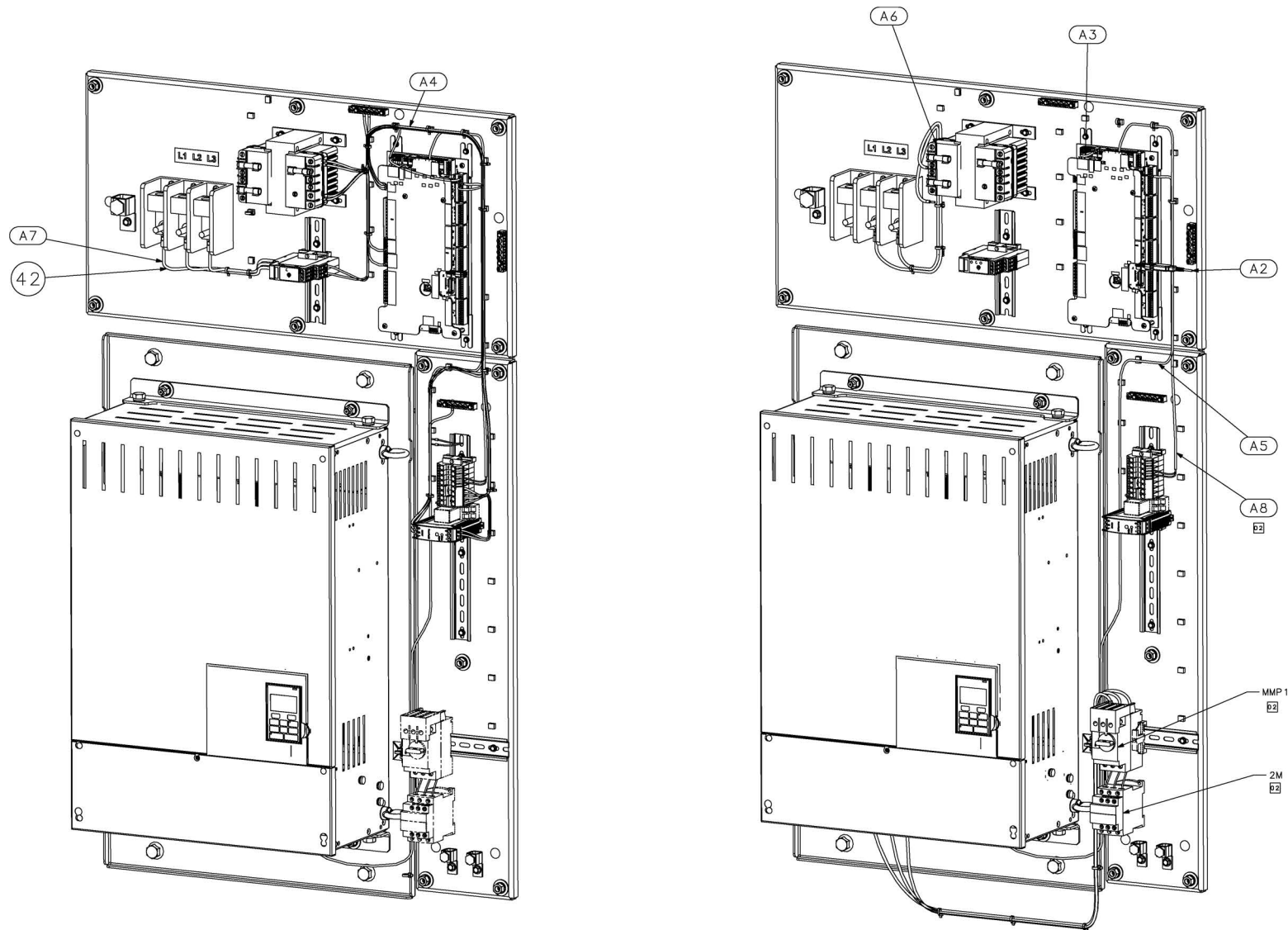
1002-9252 R02 (feuille 3)

1.40 Démarreur de contrôle (entraînement à vitesse variable 125 ch, 575V)



1002-9252 R02 (feuille 4)

1.40 Démarreur de contrôle (entraînement à vitesse variable 125 ch, 575V)



1002-9252 R02 (feuille 5)

1.40 Démarreur de contrôle (entraînement à vitesse variable 125 ch, 575V)

Repère	Numéro de pièce	Qté	Description	Remarques
1	02250057-241	8	BLOC, BORNES 45 A 600 V IEC	
2	02250057-244	1	BUTÉE DE BORNIER, PLAQUE RK610 CH	
3	02250057-245	4	BUTÉE DE BORNIER C383 CH	
4	02250075-045	6	AUTOCOLLANT, MISE À LA TERRE DE PROTECTION	
5	02250101-721	3	BARRE, MISE À LA MASSE 5 POINTS	
6	02250145-194	1	BLOC, DISTRIBUTION D'ALIMENTATION 600 V	
7	02250207-732	1	COUVERCLE, PORT ETHERNET NEMA6	
8	02250214-985	29	PINCE POUSSOIR BARBELÉE ATTACHE-CÂBLE	
9	02250218-324	1	RAIL DIN 12,75 PO	
10	02250218-671	2	RAIL, DIN 6,5 PO	
11	02250225-305	1	RELAIS, SURCHARGE ET SOUS-TENSION, MONITEUR DE PHASE	
12	02250225-306	1	ALIMENTATION 24 V C.A./C.C. PULS	
13	02250226-046	1	ENTRAÎNEMENT À VITESSE VARIABLE 575V 145A IP00	
14	02250228-105	3	PORTE-ATTACHES	
15	02250232-525	1	RÉCEPTEUR, USB	
16	02250241-382	2	LIEN, CAVALIER 8 MM 2 POS	
17	02250241-383	1	MARQUEUR, ÉTIQUETTE, BLANC 8 MM	
18	02250241-424	1	BORNE, ANNULAIRE 5/16 X 14-16 AWG	
19	02250244-437	4	VIS, HEX. TR-TT NO 8-32 X 1/2 PO	
20	02250244-438	6	VIS, HEX. TR-TT NO 8-32 X 3/4 PO	
21	02250244-439	7	VIS, HEX. TR-TT NO 10-32 X 1/2 PO	
22	02250244-441	3	VIS, HEX. TR-TT NO 1/4-20 X 1/2 PO	
23	02250244-444	4	VIS, HEX. TR-TT NO 10-24 X 1/2 PO	
24	02250246-522	1	AUTOCOLLANT, EATON, RÉGLAGES RELAIS SURCHARGE	
25	02250246-544	1	AUTOCOLLANT, AVERTISSEMENT, PROTECTION DE CIRCUIT	
26	02250246-668	1	AUTOCOLLANT, ENCEINTE DE TYPE 1	
27	02250246-669	1	AUTOCOLLANT, ENTRÉE DE CÂBLAGE SUR PLACE	
28	02250246-671	1	AUTOCOLLANT, INSTRUCTIONS SUR PLACE	
29	02250246-692	1	PLAQUE D'ADAPTATION CHÂSSIS D'ENTRAÎNEMENT FR 11 À 12	
30	02250247-582	4	VIS, TÊTE CYL. TR-TT 10-24 X 1/2 PO	
31	02250248-491	16	JOINT, ÉPAISS. 1/8 X LARG. 1/2 EPDM	
32	02250250-557	1	AUTOCOLLANT, ENCEINTE NEMA 12	
33	02250261-689	1	TRANSFORMATEUR, TENS UNIV 350 VA RÉGL. HP	
34	02250266-609	1	ENSEMBLE D'INTERRUPTEUR, ARRÊT D'URGENCE SCH	
35	02250266-727	1	AUTOCOLLANT, ARRÊT URGENCE BAGUE JAUNE 60 MM	

1.40 Démarreur de contrôle (entraînement à vitesse variable 125 ch, 575V)

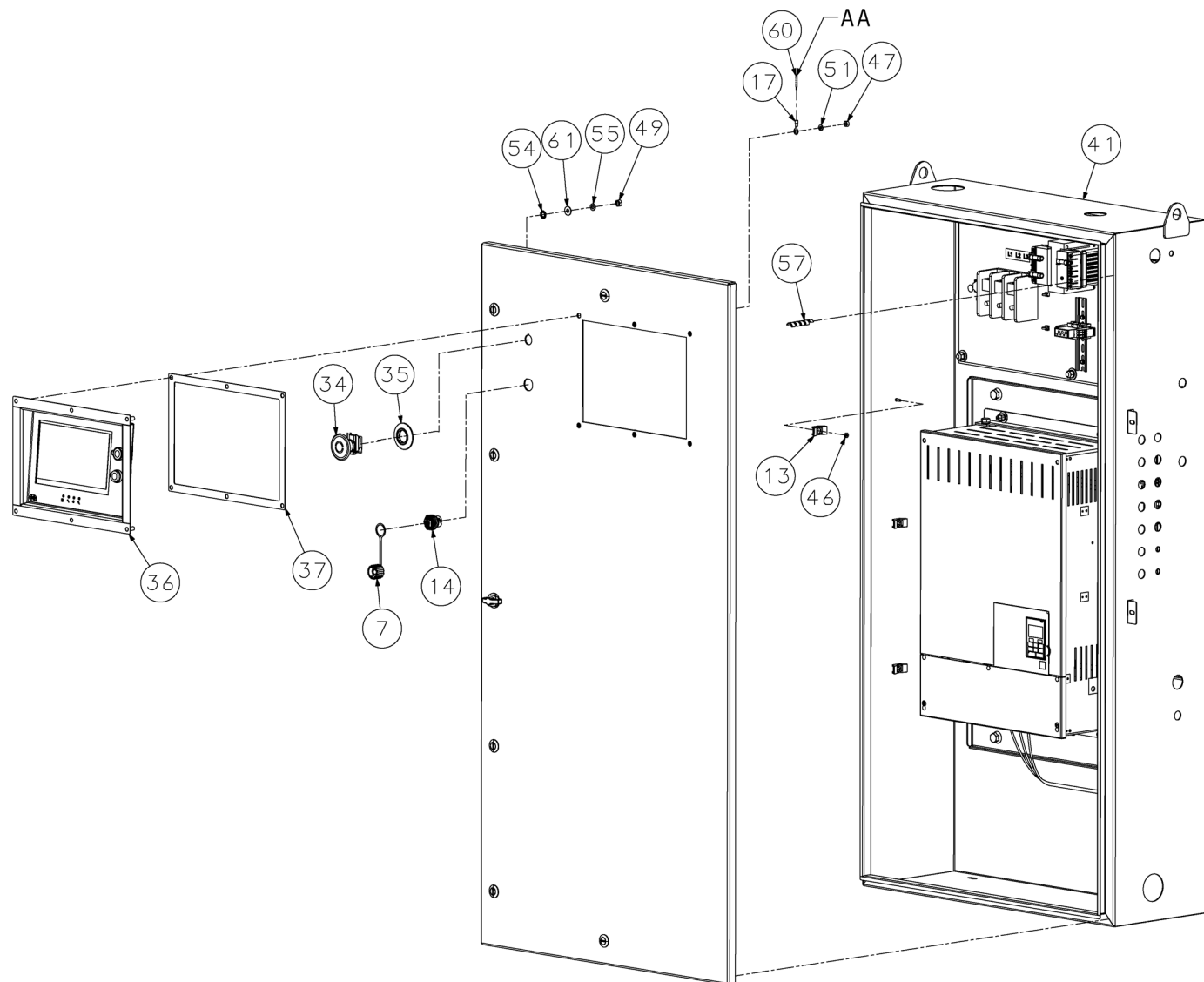
Repère	Numéro de pièce	Qté	Description	Remarques
36	02250266-756	1	SOUS-ENSEMBLE, MODULAIRE, CONTRÔLEUR GLOBAL, 25,4 CM (10 PO)	
37	02250269-819	1	JOINT D'ÉTANCHÉITÉ GC HMI, 25,4 CM (10 PO)	
38	1000-1223	1	SOUS-ENSEMBLE, MODULAIRE, MODULAIRE D'E/S, MOD GLOBAL	
39	1003-1770	1	SOUS-PANNEAU, ENTRAÎNEMENT À VIT. VARIABLE, DESSUS LS90-110	
40	1003-6680	1	SOUS-PANNEAU, ENTRAÎNEMENT À VIT. VARIABLE, DROITE LS90-110	
41	1003-7430	1	BOÎTIER, DÉMARR LS90/110 VSD	
42	1004-0555	1	SOUS-ENSEMBLE MODULAIRE, FAISCEAUX ENTRAÎNEMENT À VIT. VARIABLE LS90/110	
43	250019-761	1	FUSIBLE LIMITRON KTK-R 5.00	
44	250026-644	2	FUSIBLE, CLASSE CC 2,0A 600 V TD	
45	409796	9	PLAQUE, MONTAGE ATTACHE RAPIDE	
46	825202-130	3	ÉCROU HEX ZINGUÉ 10-24	
47	825204-226	1	ÉCROU HEX ZINGUÉ 1/4-20	
48	825206-337	15	ÉCROU HEX ZINGUÉ 3/8-16	
49	825908-125	6	ÉCROU HEXAGONAL MÉTRIQUE M8 X 1,25	
50	829708-100	4	VIS À TÊTE HEX. AVEC RONDELLE DENTÉE, 1/2 X 1 PO	
51	837504-062	1	RONDELLE-FREIN RÉG 1/4 PO	
52	837506-094	15	RONDELLE-FREIN RÉG 3/8 PO	
53	838206-071	15	RONDELLE-FREIN ZINGUÉE RÉG, 3/8 PO	
54	838406-040	1	RONDELLE DE BLOCAGE, DENT EXT. 3/8 PO	
55	838808-200	6	RONDELLE-FREIN MÉTRIQUE M8	
56	843200-023	38	ATTACHE RAPIDE, NYLON TY23	
57	848700-038	1	ATTACHE-RAPIDE, FIL EN SPIRALE 3/8 PO (PI)	
58	849215-025	2	COSSE, SCRULUG KPA-25 4-1/0	
59	849215-028	1	COSSE, SCRULUG KPA-28 1/0-4/0	
60	850215-016	3	FIL, MTW/AWM CALIBRE 16, VERT/ RAYURE JAUNE	
61	882708-200	6	RONDELLE PLATE, MÉTRIQUE PETITE 8 X 20	

Notes sur le dessin

1	MARQUER/ÉTIQUETER LE COMPOSANT/RÉCIPIENT AVEC LE NUMÉRO DE PIÈCE SULLAIR ET LA RÉVISION.
2	FABRICANT : SULLAIR
3	TOUS LES COMPOSANTS CRITIQUES DOIVENT ÊTRE HOMOLOGUÉS UL ET CSA.
4	L'ENSEMBLE DE PANNEAU DOIT ÊTRE CONFORME À LA NORME UL 508A.
5	FIL VERS/DE TOUS LES COMPOSANTS FOURNIS SELON SCHÉMA DE CÂBLAGE 1003-9614.
6	LE BOÎTIER DOIT ÊTRE HOMOLOGUÉ NEMA 12/UL TYPE 1 APRÈS L'ASSEMBLAGE CHEZ SULLAIR.
7	TOUS LES COMPOSANTS DOIVENT ÊTRE ÉTIQUETÉS PAR NOMS DE COMPOSANT DU SCHÉMA DE CÂBLAGE.
8	CONSULTER LE DÉTAIL « B » POUR L'EMPLACEMENT DES JOINTS D'ÉTANCHÉITÉ SUR L'ENTRAÎNEMENT À VITESSE VARIABLE

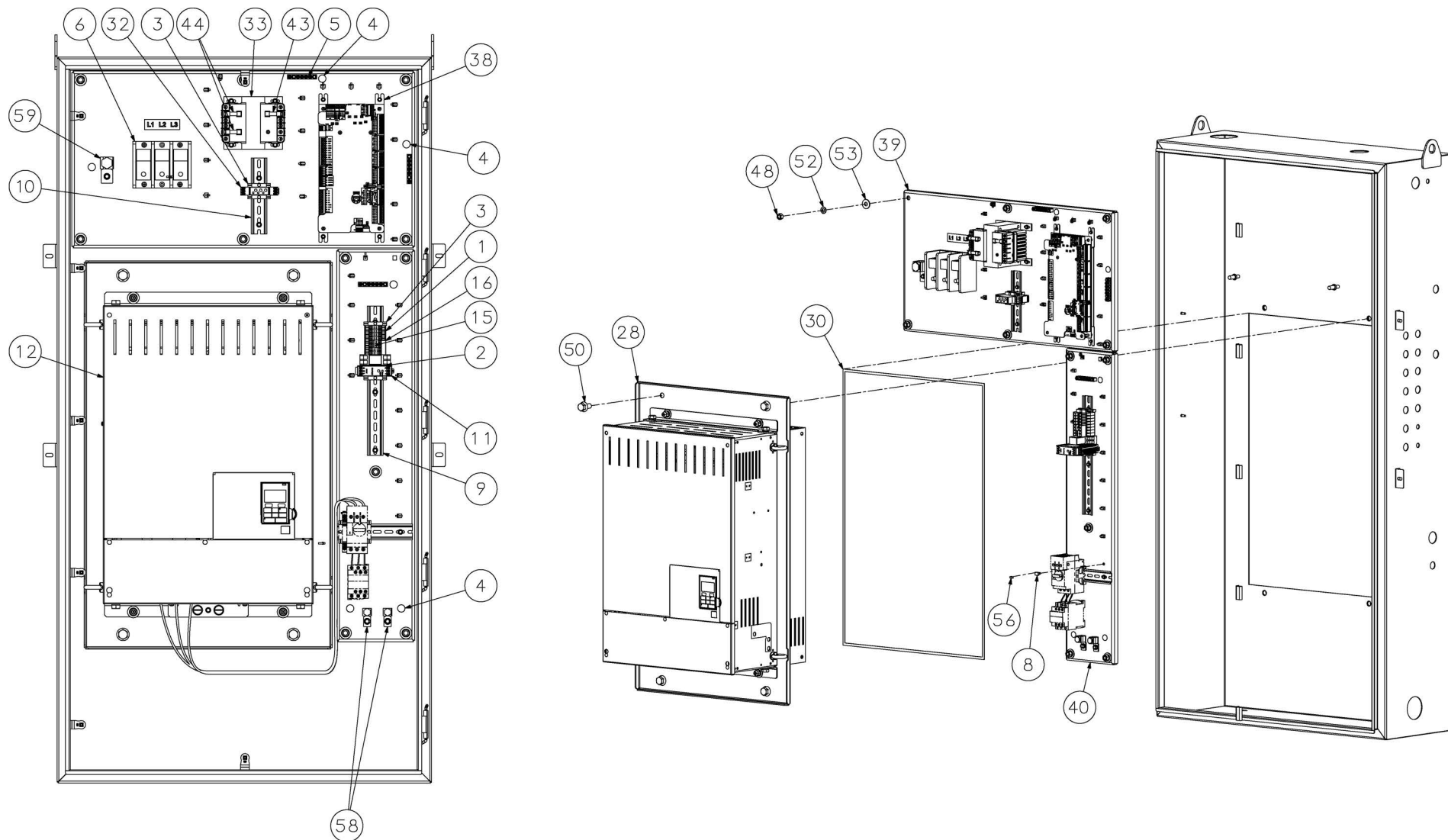
1.40 Démarreur de contrôle (entraînement à vitesse variable 125 ch, 575V)

Repère	Numéro de pièce	Qté	Description	Remarques
9	POUR LES POINTS DE CONNEXION AA, CONNECTEZ LE FIL DE TERRE À LA TIGE DE PORTE ET À LA BARRE DE MISE A LA TERRE AU-DESSUS DU TABLEAU D'ENTRÉE/SORTIE.			
10	POUR LES POINTS DE CONNEXION BB, BRANCHEZ LE PORT USB À L'AFFICHAGE STS.			
A1	FAISCEAU STS 2.0			
A2	CÂBLE USB			
A3	CAVALIER D'ARRÊT D'URGENCE			
A4	FAISCEAU D'ALIMENTATION			
A5	FAISCEAU ENTRAÎNEMENT À VIT. VARIABLE			
A6	FAISCEAU DE TRANSFORMATEUR			
A7	FAISCEAU DU MONITEUR DE PHASE			
A8	FAISCEAU DE DÉMARRAGE À DISTANCE			

1.41 Démarreur de contrôle (entraînement à vitesse variable 150 ch, 460V)

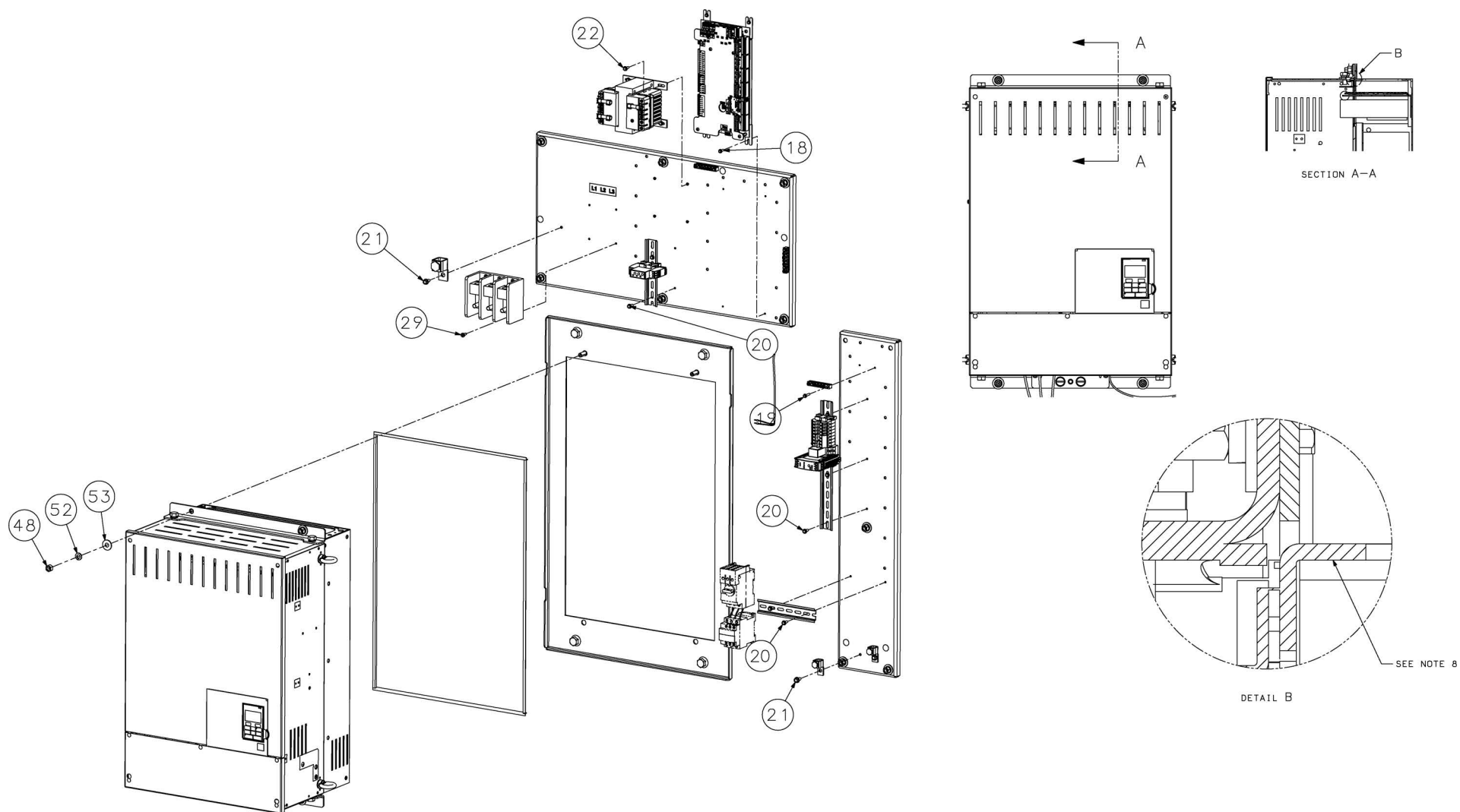
1002-9253 R02 (feuille 1)

1.41 Démarreur de contrôle (entraînement à vitesse variable 150 ch, 460V)



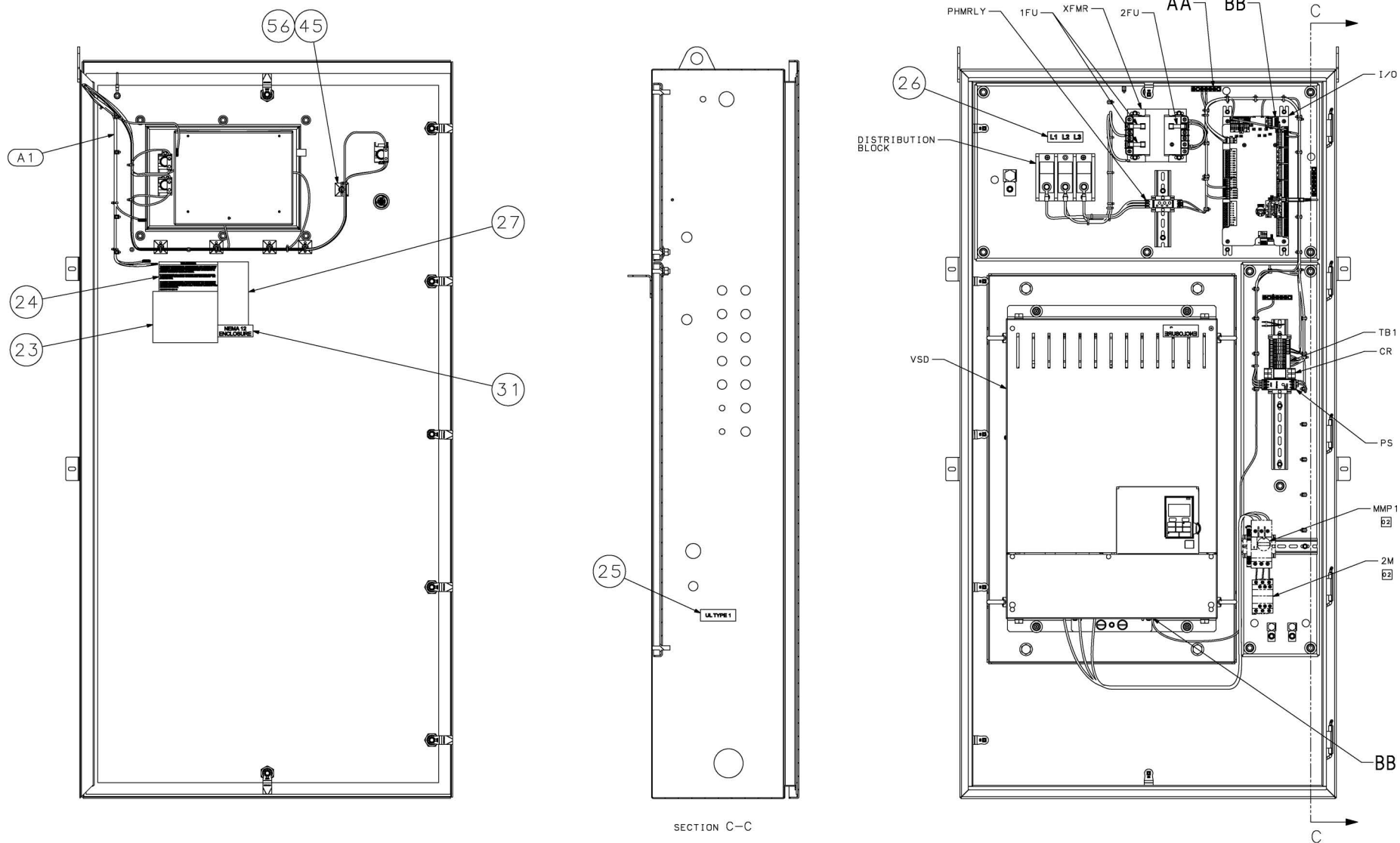
1002-9253 R02 (feuille 2)

1.41 Démarreur de contrôle (entraînement à vitesse variable 150 ch, 460V)



1002-9253 R02 (feuille 3)

1.41 Démarreur de contrôle (entraînement à vitesse variable 150 ch, 460V)

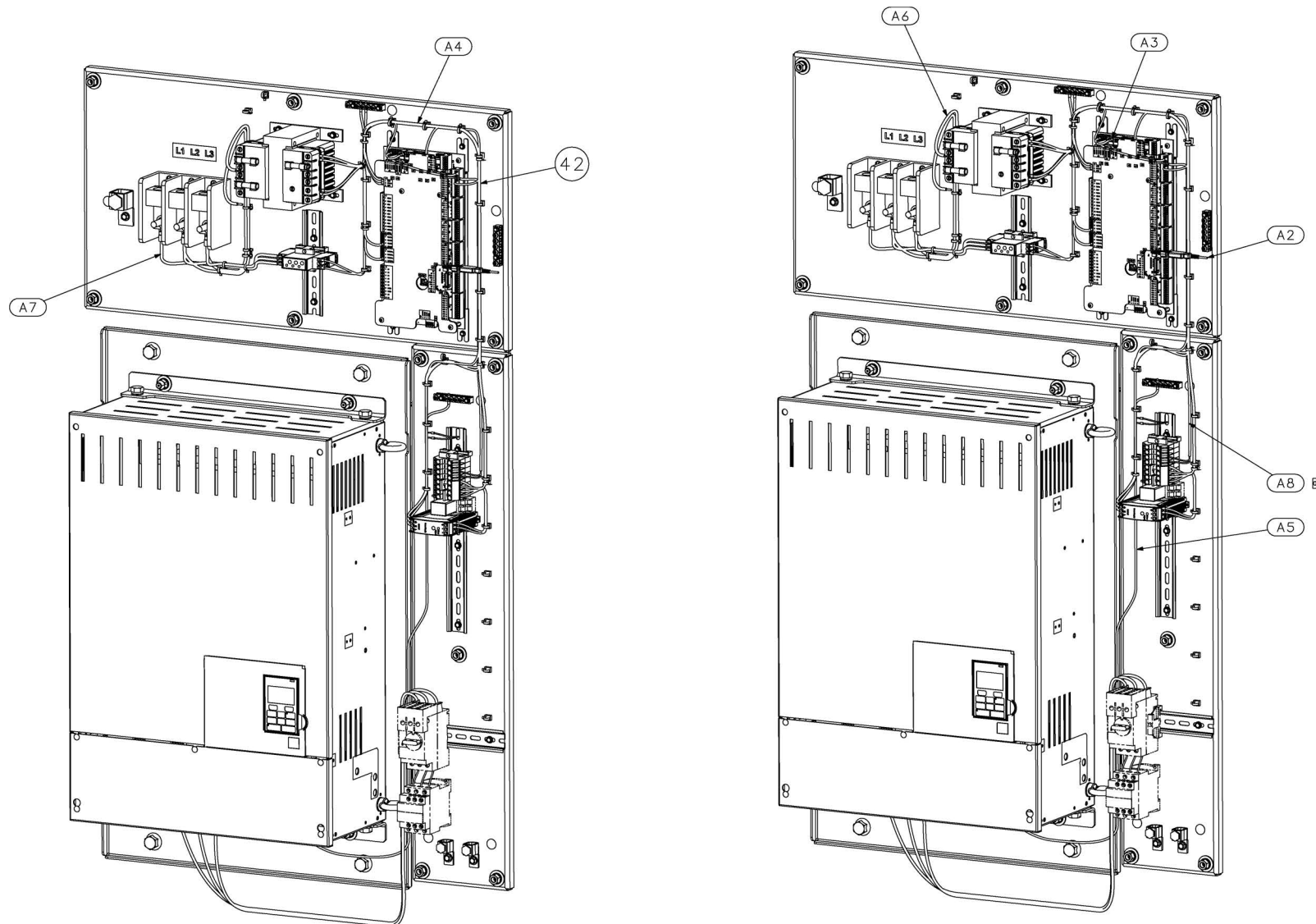


1002-9253 R02 (feuille 4)

02250241-715 R07

Sous réserve des exigences EAR, ECCN EAR99 et des restrictions de contrôle d'exportation connexes.

1.41 Démarreur de contrôle (entraînement à vitesse variable 150 ch, 460V)



1002-9253 R02 (feuille 5)

1.41 Démarreur de contrôle (entraînement à vitesse variable 150 ch, 460V)

Repère	Numéro de pièce	Qté	Description	Remarques
1	02250057-241	8	BLOC, BORNES 45 A 600 V IEC	
2	02250057-244	1	BUTÉE DE BORNIER, PLAQUE RK610 CH	
3	02250057-245	4	BUTÉE DE BORNIER C383 CH	
4	02250075-045	6	AUTOCOLLANT, MISE À LA TERRE DE PROTECTION	
5	02250101-721	3	BARRE, MISE À LA MASSE 5 POINTS	
6	02250145-194	1	BLOC, DISTRIBUTION D'ALIMENTATION 600 V	
7	02250207-732	1	COUVERCLE, PORT ETHERNET NEMA6	
8	02250214-985	29	PINCE POUSSOIR BARBELÉE ATTACHE-CÂBLE	
9	02250218-324	1	RAIL DIN 12,75 PO	
10	02250218-671	2	RAIL, DIN 6,5 PO	
11	02250225-306	1	ALIMENTATION 24 V C.A./C.C. PULS	
12	02250226-045	1	ENTRAÎNEMENT À VITESSE VARIABLE 460 V 208 A IP00	
13	02250228-105	3	PORTE-ATTACHES	
14	02250232-525	1	RÉCEPTEUR, USB	
15	02250241-382	2	LIEN, CAVALIER 8 MM 2 POS	
16	02250241-383	1	MARQUEUR, ÉTIQUETTE, BLANC 8 MM	
17	02250241-424	1	BORNE, ANNULAIRE 5/16 X 14-16 AWG	
18	02250244-437	4	VIS, HEX. TR-TT NO 8-32 X 1/2 PO	
19	02250244-438	6	VIS, HEX. TR-TT NO 8-32 X 3/4 PO	
20	02250244-439	7	VIS, HEX. TR-TT NO 10-32 X 1/2 PO	
21	02250244-441	3	VIS, HEX. TR-TT NO 1/4-20 X 1/2 PO	
22	02250244-444	4	VIS, HEX. TR-TT NO 10-24 X 1/2 PO	
23	02250246-522	1	AUTOCOLLANT, EATON, RÉGLAGES RELAIS SURCHARGE	
24	02250246-544	1	AUTOCOLLANT, AVERTISSEMENT, PROTECTION DE CIRCUIT	
25	02250246-668	1	AUTOCOLLANT, ENCEINTE DE TYPE 1	
26	02250246-669	1	AUTOCOLLANT, ENTRÉE DE CÂBLAGE SUR PLACE	
27	02250246-671	1	AUTOCOLLANT, INSTRUCTIONS SUR PLACE	
28	02250246-692	1	PLAQUE D'ADAPTATION CHÂSSIS D'ENTRAÎNEMENT FR 11 À 12	
29	02250247-582	4	VIS, TÊTE CYL. TR-TT 10-24 X 1/2 PO	
30	02250248-491	16	JOINT, ÉPAISS. 1/8 X LARG. 1/2 EPDM	PIED
31	02250250-557	1	AUTOCOLLANT, ENCEINTE NEMA 12	
32	02250250-600	1	RELAIS, MONT PH 208-460 V C.A	

1.41 Démarreur de contrôle (entraînement à vitesse variable 150 ch, 460V)

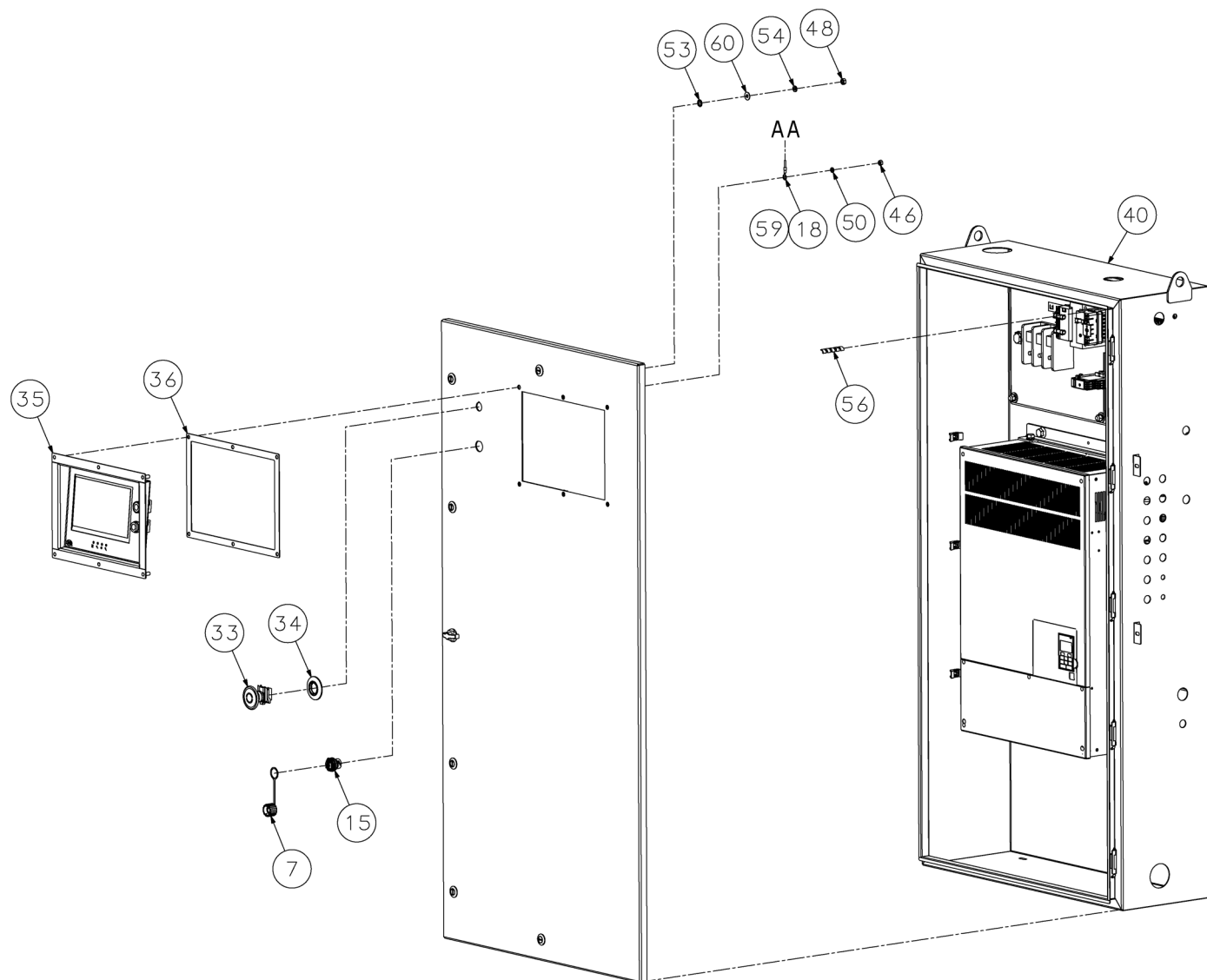
Repère	Numéro de pièce	Qté	Description	Remarques
33	02250261-689	1	TRANSFORMATEUR, TENS UNIV 350 VA RÉGL. HP	
34	02250266-609	1	ENSEMBLE D'INTERRUPTEUR, ARRÊT D'URGENCE SCH	
35	02250266-727	1	AUTOCOLLANT, ARRÊT URGENCE BAGUE JAUNE 60 MM	
36	02250266-756	1	SOUS-ENSEMBLE, MODULAIRE, CONTRÔLEUR GLOBAL, 25,4 CM (10 PO)	
37	02250269-819	1	JOINT D'ÉTANCHÉITÉ GC HMI, 25,4 CM (10 PO)	
38	1000-1223	1	SOUS-ENSEMBLE, MODULAIRE, MODULAIRE D'E/S, MOD GLOBAL	
39	1003-1770	1	SOUS-PANNEAU, ENTRAÎNEMENT À VIT. VARIABLE, DESSUS LS90-110	
40	1003-6680	1	SOUS-PANNEAU, ENTRAÎNEMENT À VIT. VARIABLE, DROITE LS90-110	
41	1003-7430	1	BOÎTIER, DÉMARR LS90/110 VSD	
42	1004-0555	1	SOUS-ENSEMBLE MODULAIRE, FAISCEAUX ENTRAÎNEMENT À VIT. VARIABLE LS90/110	
43	250019-761	1	FUSIBLE LIMITRON KTK-R 5.00	
44	250026-644	2	FUSIBLE, CLASSE CC 2,0A 600 V TD	
45	409796	8	PLAQUE, MONTAGE ATTACHE RAPIDE	
46	825202-130	3	ÉCROU HEX ZINGUÉ 10-24	
47	825204-226	1	ÉCROU HEX ZINGUÉ 1/4-20	
48	825206-337	15	ÉCROU HEX ZINGUÉ 3/8-16	
49	825908-125	6	ÉCROU HEXAGONAL MÉTRIQUE M8 X 1,25	
50	829708-100	4	VIS À TÊTE HEX. AVEC RONDELLE DENTÉE, 1/2 X 1 PO	
51	837504-062	1	RONDELLE-FREIN RÉG 1/4 PO	
52	837506-094	15	RONDELLE-FREIN RÉG 3/8 PO	
53	838206-071	15	RONDELLE-FREIN ZINGUÉE RÉG, 3/8 PO	
54	838406-040	1	RONDELLE DE BLOCAGE, DENT EXT. 3/8 PO	
55	838808-200	6	RONDELLE-FREIN MÉTRIQUE M8	
56	843200-023	36	ATTACHE RAPIDE, NYLON TY23	
57	848700-038	1	ATTACHE-RAPIDE, FIL EN SPIRALE 3/8 PO (PI)	PIED
58	849215-025	2	COSSE, SCRULUG KPA-25 4-1/0	
59	849215-028	1	COSSE, SCRULUG KPA-28 1/0-4/0	
60	850215-016	1	FIL, MTW/AWM CALIBRE 16, VERT/ RAYURE JAUNE	
61	882708-200	6	RONDELLE PLATE, MÉTRIQUE PETITE 8 X 20	

Notes sur le dessin

1	MARQUER/ÉTIQUETER LE COMPOSANT/RÉCIPIENT AVEC LE NUMÉRO DE PIÈCE SULLAIR ET LA RÉVISION.
2	FABRICANT : SULLAIR

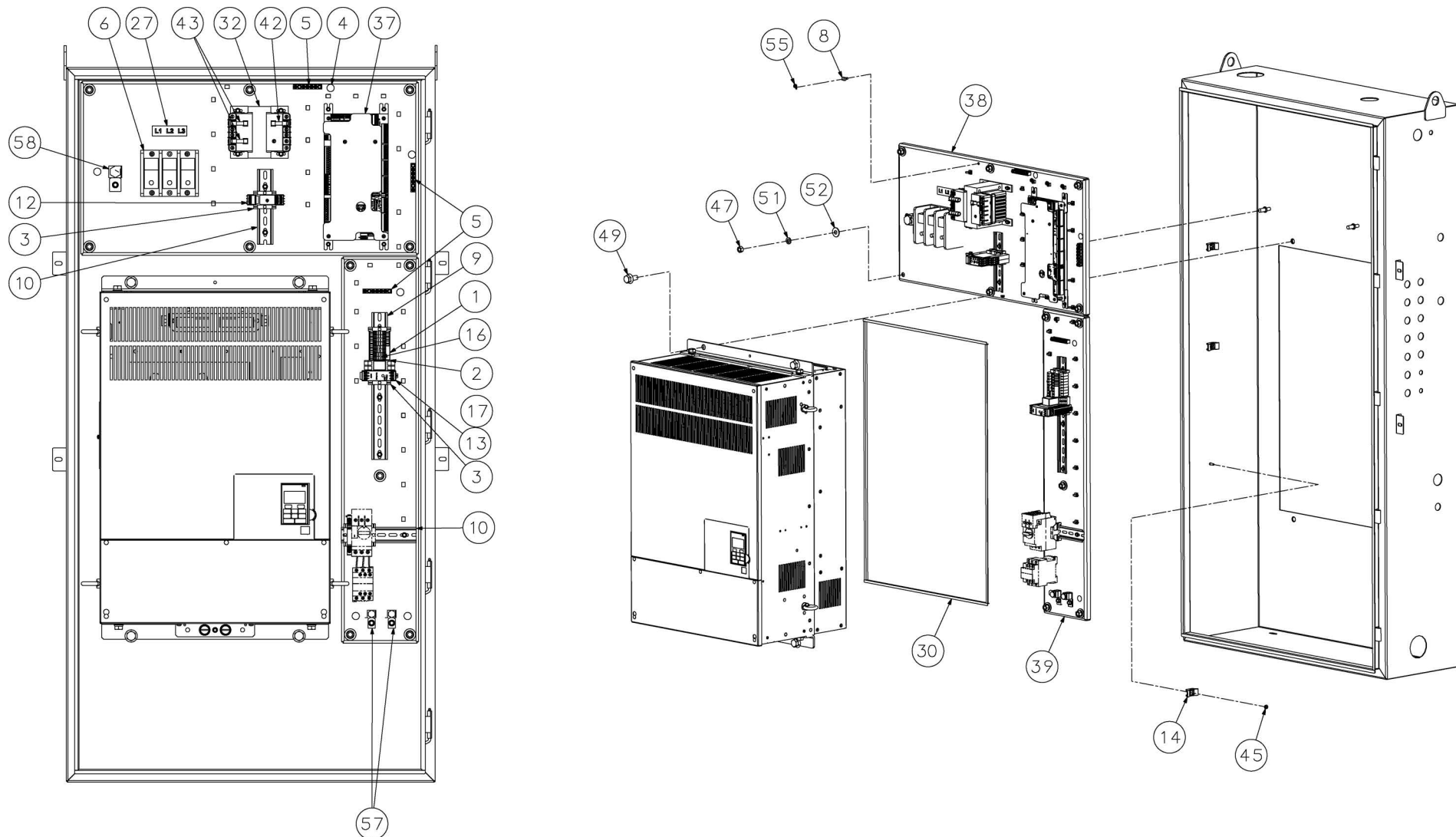
1.41 Démarreur de contrôle (entraînement à vitesse variable 150 ch, 460V)

Repère	Numéro de pièce	Qté	Description	Remarques
3			TOUS LES COMPOSANTS CRITIQUES DOIVENT ÊTRE HOMOLOGUÉS UL ET CSA.	
4			L'ENSEMBLE DE PANNEAU DOIT ÊTRE CONFORME À LA NORME UL 508A.	
5			FIL VERS/DE TOUS LES COMPOSANTS FOURNIS SELON SCHÉMA DE CÂBLAGE 1003-9614.	
6			LE BOÎTIER DOIT ÊTRE HOMOLOGUÉ NEMA 12/UL TYPE 1 APRÈS L'ASSEMBLAGE CHEZ SULLAIR.	
7			TOUS LES COMPOSANTS DOIVENT ÊTRE ÉTIQUETÉS PAR NOMS DE COMPOSANT DU SCHÉMA DE CÂBLAGE.	
8			CONSULTER LE DÉTAIL « B » POUR L'EMPLACEMENT DES JOINTS D'ÉTANCHÉITÉ SUR L'ENTRAÎNEMENT À VITESSE VARIABLE	
9			POUR LES POINTS DE CONNEXION AA, CONNECTEZ LE FIL DE TERRE À LA TIGE DE PORTE ET À LA BARRE DE MISE A LA TERRE AU-DESSUS DU TABLEAU D'ENTRÉE/SORTIE.	
10			POUR LES POINTS DE CONNEXION BB, BRANCHEZ LE PORT USB À L'AFFICHAGE STS.	
A1			FAISCEAU STS 2.0	
A2			CÂBLE USB	
A3			CAVALIER D'ARRÊT D'URGENCE	
A4			FAISCEAU D'ALIMENTATION	
A5			FAISCEAU ENTRAÎNEMENT À VIT. VARIABLE	
A6			FAISCEAU DE TRANSFORMATEUR	
A7			FAISCEAU DU MONITEUR DE PHASE	
A8			FAISCEAU DE DÉMARRAGE À DISTANCE	

1.42 Démarreur de contrôle (entraînement à vitesse variable 150 ch, 575V)

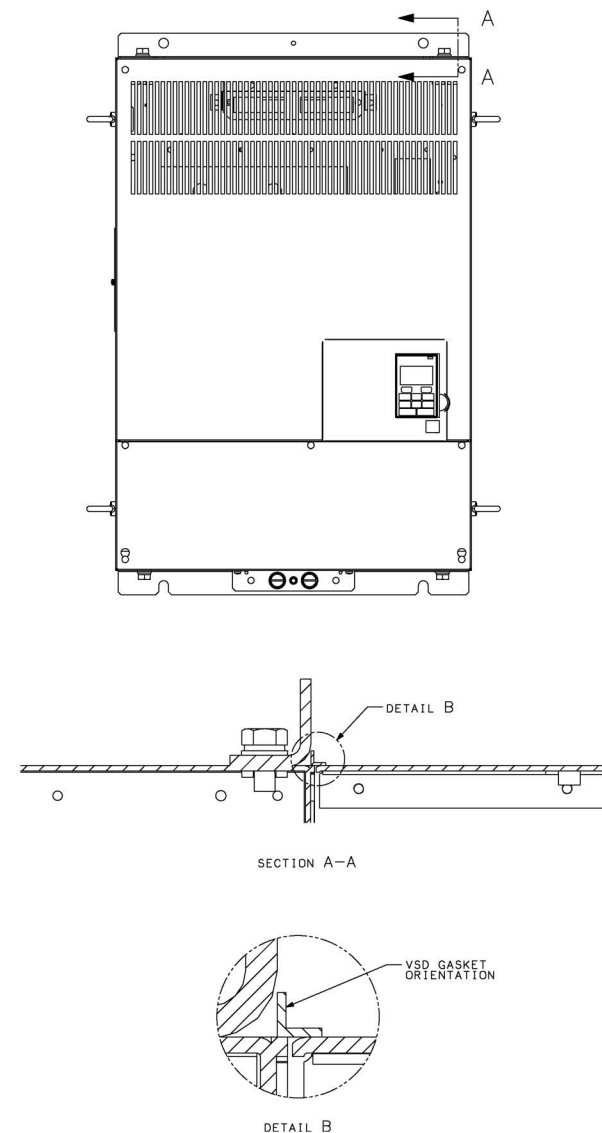
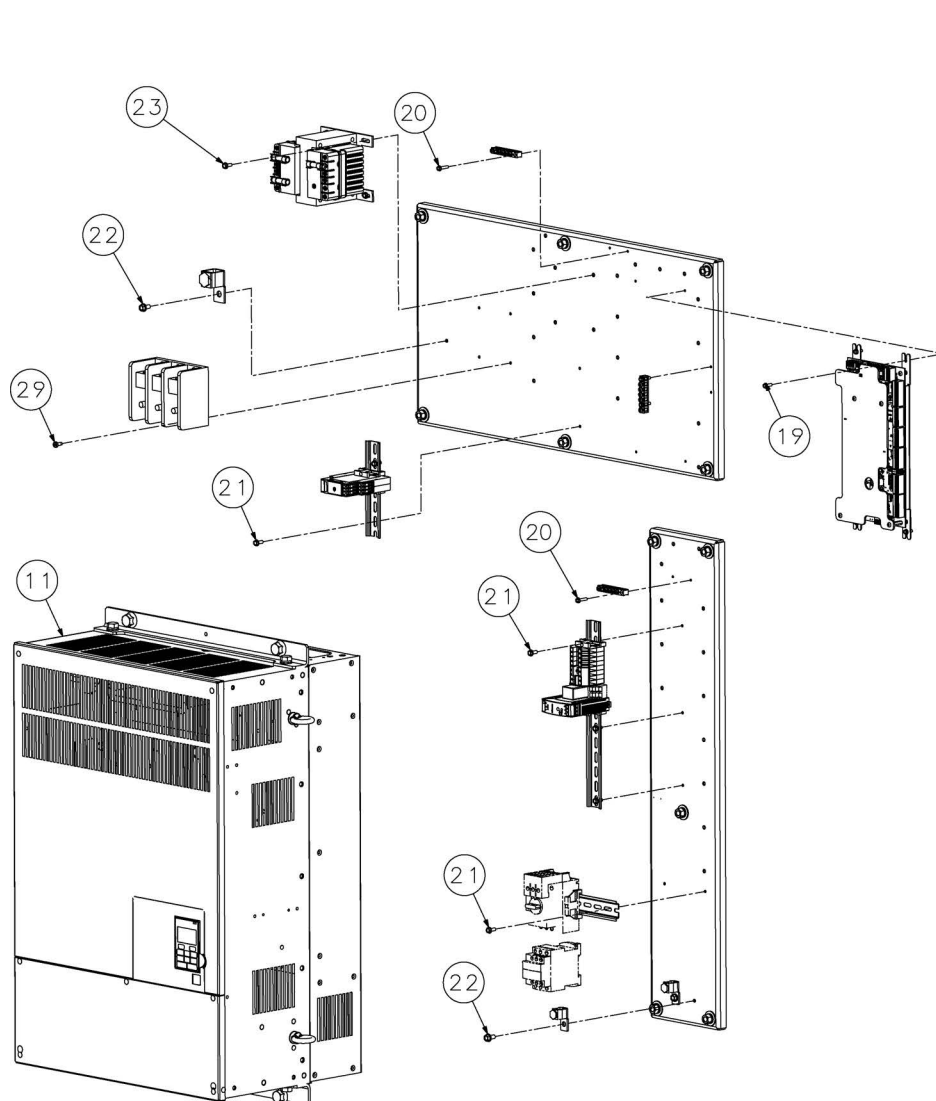
1002-9251 R02 (feuille 1)

1.42 Démarreur de contrôle (entraînement à vitesse variable 150 ch, 575V)



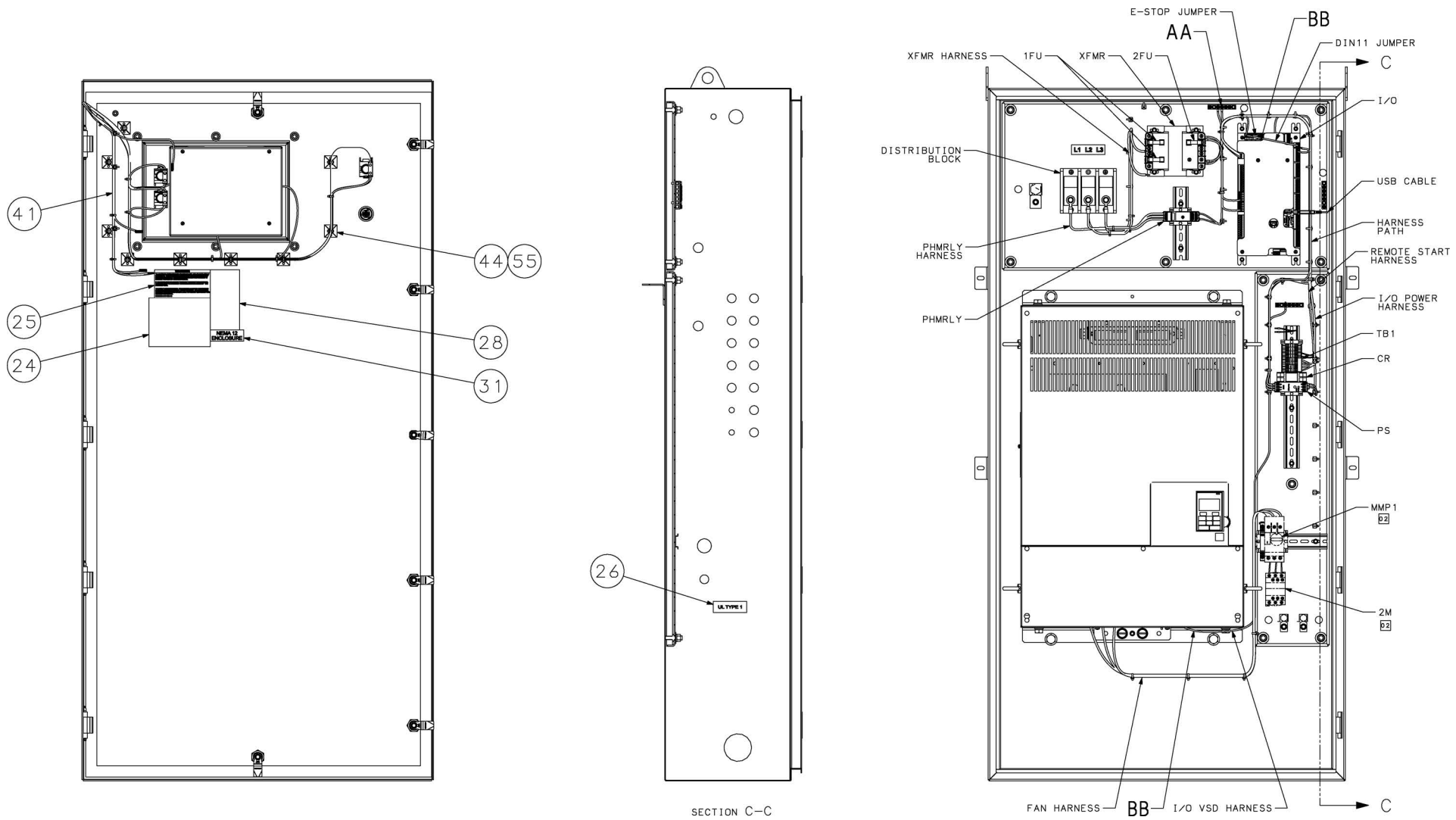
1002-9251 R02 (feuille 2)

1.42 Démarreur de contrôle (entraînement à vitesse variable 150 ch, 575V)



1002-9251 R02 (feuille 3)

1.42 Démarreur de contrôle (entraînement à vitesse variable 150 ch, 575V)



1002-9251 R02 (feuille 4)

1.42 Démarreur de contrôle (entraînement à vitesse variable 150 ch, 575V)

Repère	Numéro de pièce	Qté	Description	Remarques
1	02250057-241	8	BLOC, BORNES 45 A 600 V IEC	
2	02250057-244	1	BUTÉE DE BORNIER, PLAQUE RK610 CH	
3	02250057-245	4	BUTÉE DE BORNIER C383 CH	
4	02250075-045	6	AUTOCOLLANT, MISE À LA TERRE DE PROTECTION	
5	02250101-721	3	BARRE, MISE À LA MASSE 5 POINTS	
6	02250145-194	1	BLOC, DISTRIBUTION D'ALIMENTATION 600 V	
7	02250207-732	1	COUVERCLE, PORT ETHERNET NEMA6	
8	02250214-985	29	PINCE POUSSOIR BARBELÉE ATTACHE-CÂBLE	
9	02250218-324	1	RAIL DIN 12,75 PO	
10	02250218-671	2	RAIL, DIN 6,5 PO	
11	02250222-664	1	ENTRAÎNEMENT À VITESSE VARIABLE 575V 192A IP00	
12	02250225-305	1	RELAIS, SURCHARGE ET SOUS-TENSION, MONITEUR DE PHASE	
13	02250225-306	1	ALIMENTATION 24 V C.A./C.C. PULS	
14	02250228-105	3	PORTE-ATTACHES	
15	02250232-525	1	RÉCEPTEUR, USB	
16	02250241-382	2	LIEN, CAVALIER 8 MM 2 POS	
17	02250241-383	1	MARQUEUR, ÉTIQUETTE, BLANC 8 MM	
18	02250241-424	1	BORNE, ANNULAIRE 5/16 X 14-16 AWG	
19	02250244-437	4	VIS, HEX. TR-TT NO 8-32 X 1/2 PO	
20	02250244-438	6	VIS, HEX. TR-TT NO 8-32 X 3/4 PO	
21	02250244-439	7	VIS, HEX. TR-TT NO 10-32 X 1/2 PO	
22	02250244-441	3	VIS, HEX. TR-TT NO 1/4-20 X 1/2 PO	
23	02250244-444	4	VIS, HEX. TR-TT NO 10-24 X 1/2 PO	
24	02250246-522	1	AUTOCOLLANT, EATON, RÉGLAGES RELAIS SURCHARGE	
25	02250246-544	1	AUTOCOLLANT, AVERTISSEMENT, PROTECTION DE CIRCUIT	
26	02250246-668	1	AUTOCOLLANT, ENCEINTE DE TYPE 1	
27	02250246-669	1	AUTOCOLLANT, ENTRÉE DE CÂBLAGE SUR PLACE	
28	02250246-671	1	AUTOCOLLANT, INSTRUCTIONS SUR PLACE	
29	02250247-582	4	VIS, TÊTE CYL. TR-TT 10-24 X 1/2 PO	
30	02250248-491	9	JOINT, ÉPAISS. 1/8 X LARG. 1/2 EPDM	PIED
31	02250250-557	1	AUTOCOLLANT, ENCEINTE NEMA 12	
32	02250261-689	1	TRANSFORMATEUR, TENS UNIV 350 VA RÉGL. HP	
33	02250266-609	1	ENSEMBLE D'INTERRUPTEUR, ARRÊT D'URGENCE SCH	
34	02250266-727	1	AUTOCOLLANT, ARRÊT URGENCE BAGUE JAUNE 60 MM	
35	02250266-756	1	SOUS-ENSEMBLE, MODULAIRE, CONTRÔLEUR GLOBAL, 25,4 CM (10 PO)	

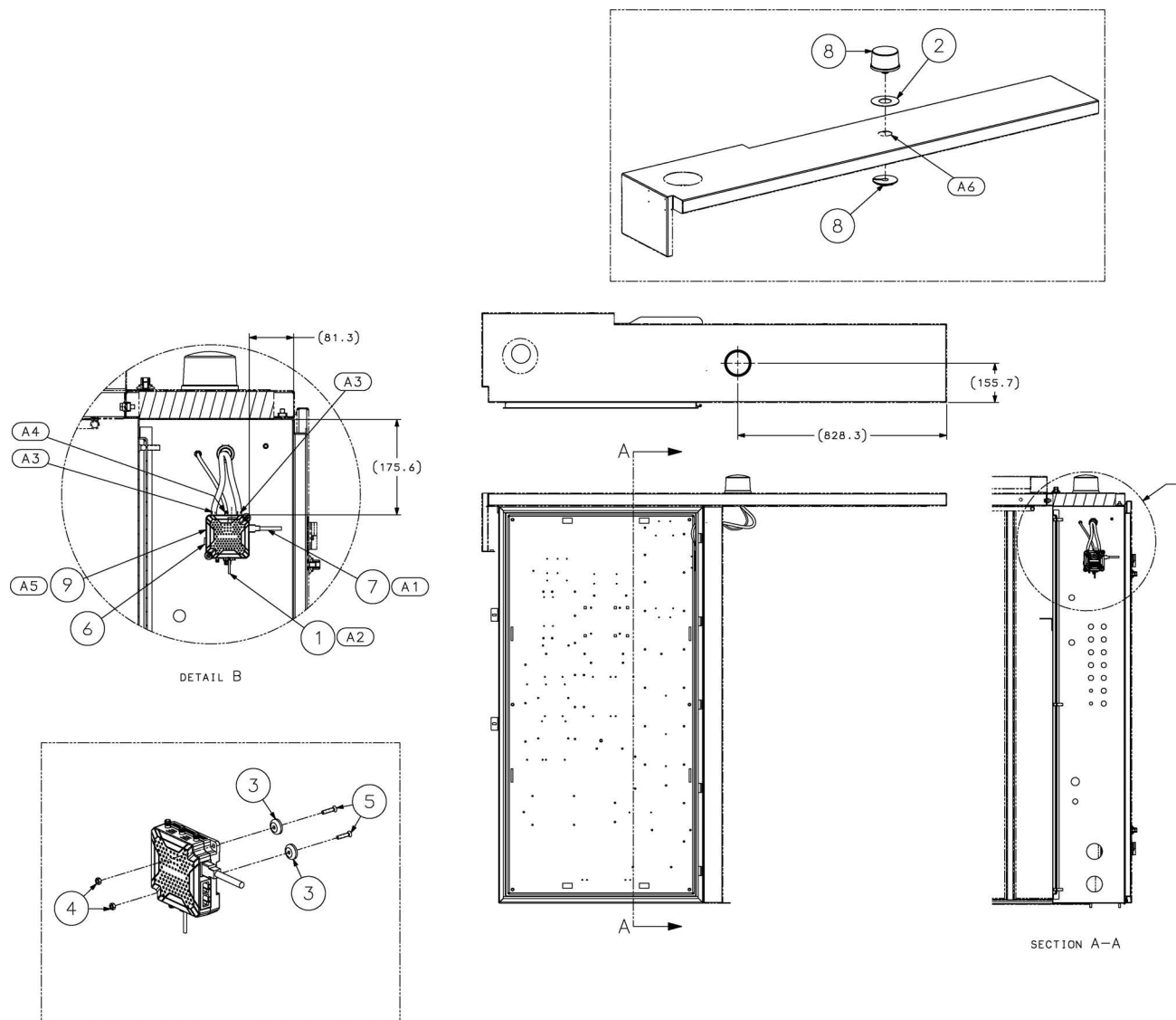
1.42 Démarreur de contrôle (entraînement à vitesse variable 150 ch, 575V)

Repère	Numéro de pièce	Qté	Description	Remarques
36	02250269-819	1	JOINT D'ÉTANCHÉITÉ GC HMI, 25,4 CM (10 PO)	
37	1000-1223	1	SOUS-ENSEMBLE, MODULAIRE, MODULAIRE D'E/S, MOD GLOBAL	
38	1003-1770	1	SOUS-PANNEAU, ENTRAÎNEMENT À VIT. VARIABLE, DESSUS LS90-110	
39	1003-6680	1	SOUS-PANNEAU, ENTRAÎNEMENT À VIT. VARIABLE, DROITE LS90-110	
40	1003-7430	1	BOÎTIER, DÉMARR LS90/110 VSD	
41	1004-0555	1	SOUS-ENSEMBLE MODULAIRE, FAISCEAUX ENTRAÎNEMENT À VIT. VARIABLE LS90/110	
42	250019-761	1	FUSIBLE LIMITRON KTK-R 5.00	
43	250026-644	2	FUSIBLE, CLASSE CC 2,0A 600 V TD	
44	409796	9	PLAQUE, MONTAGE ATTACHE RAPIDE	
45	825202-130	3	ÉCROU HEX ZINGUÉ 10-24	
46	825204-226	1	ÉCROU HEX ZINGUÉ 1/4-20	
47	825206-337	11	ÉCROU HEX ZINGUÉ 3/8-16	
48	825908-125	6	ÉCROU HEXAGONAL MÉTRIQUE M8 X 1,25	
49	829708-100	4	VIS À TÊTE HEX. AVEC RONDELLE DENTÉE, 1/2 X 1 PO	
50	837504-062	1	RONDELLE-FREIN RÉG 1/4 PO	
51	837506-094	11	RONDELLE-FREIN RÉG 3/8 PO	
52	838206-071	11	RONDELLE-FREIN ZINGUÉE RÉG, 3/8 PO	
53	838406-040	1	RONDELLE DE BLOCAGE, DENT EXT. 3/8 PO	
54	838808-200	6	RONDELLE-FREIN MÉTRIQUE M8	
55	843200-023	38	ATTACHE RAPIDE, NYLON TY23	
56	848700-038	1	ATTACHE-RAPIDE, FIL EN SPIRALE 3/8 PO (PI)	PIED
57	849215-025	2	COSSE, SCRULUG KPA-25 4-1/0	
58	849215-028	1	COSSE, SCRULUG KPA-28 1/0-4/0	
59	850215-016	3	FIL, MTW/AWM CALIBRE 16, VERT/ RAYURE JAUNE	PIED
60	882708-200	6	RONDELLE PLATE, MÉTRIQUE PETITE 8 X 20	

Notes sur le dessin

1	MARQUER/ÉTIQUETER LE COMPOSANT/RÉCIPENT AVEC LE NUMÉRO DE PIÈCE SULLAIR ET LA RÉVISION.
2	FABRICANT : SULLAIR
3	TOUS LES COMPOSANTS CRITIQUES DOIVENT ÊTRE HOMOLOGUÉS UL ET CSA.
4	L'ENSEMBLE DE PANNEAU DOIT ÊTRE CONFORME À LA NORME UL 508A.
5	FIL VERS/DE TOUS LES COMPOSANTS FOURNIS SELON SCHÉMA DE CÂBLAGE 1003-9614.
6	LE BOÎTIER DOIT ÊTRE HOMOLOGUÉ NEMA 12/UL TYPE 1 APRÈS L'ASSEMBLAGE CHEZ SULLAIR.
7	TOUS LES COMPOSANTS DOIVENT ÊTRE ÉTIQUETÉS PAR NOMS DE COMPOSANT DU SCHÉMA DE CÂBLAGE.
8	POUR LES POINTS DE CONNEXION AA, CONNECTEZ LE FIL DE TERRE À LA TIGE DE PORTE ET À LA BARRE DE MISE A LA TERRE AU-DESSUS DU TABLEAU D'ENTRÉE/SORTIE.
9	POUR LES POINTS DE CONNEXION BB, BRANCHEZ LE PORT USB À L'AFFICHAGE STS.

1.43 Communications, boîtier AirLinx 2.0



1006-7026 R00

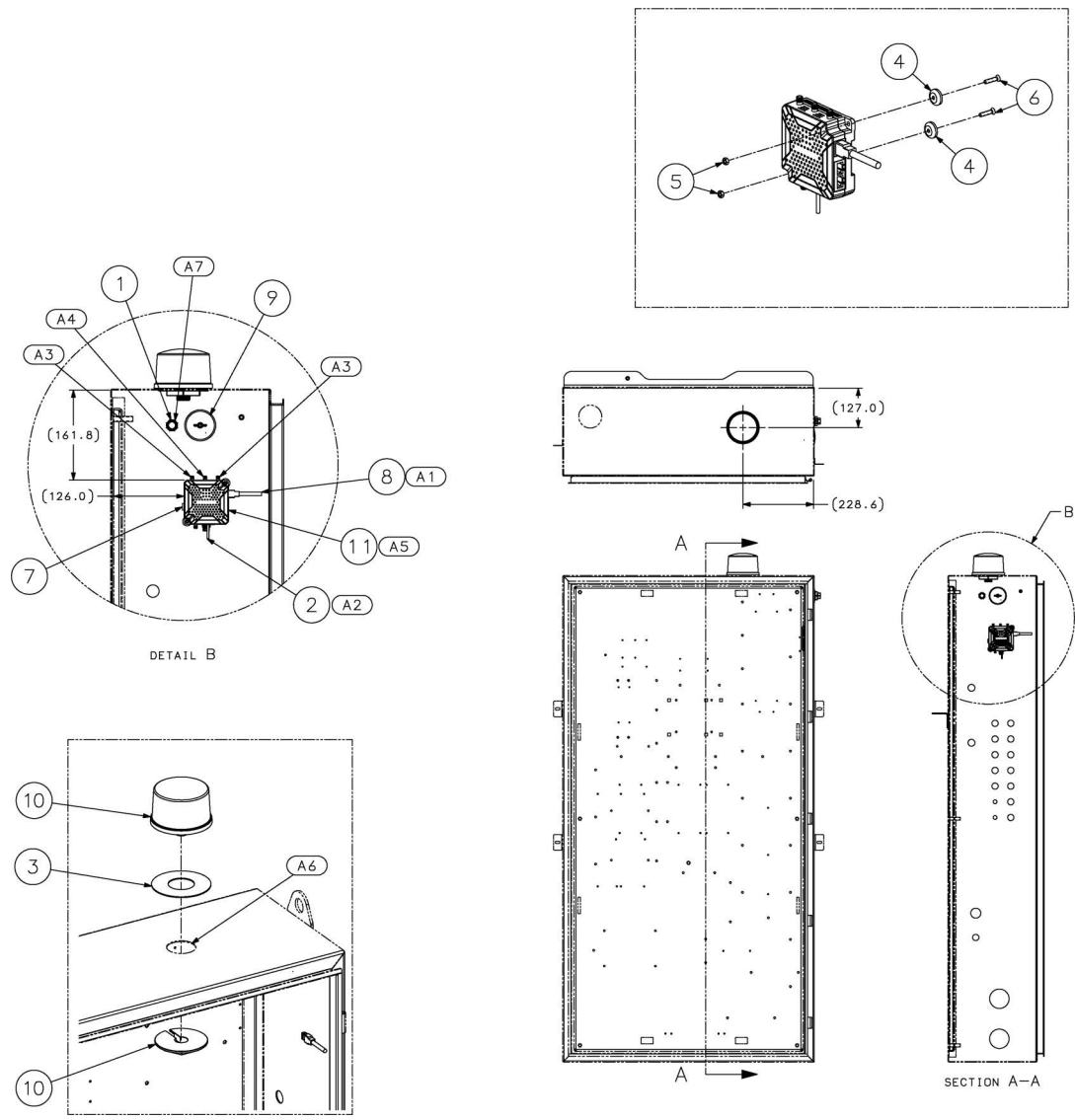
1.43 Communications, boîtier AirLinx 2.0

Repère	Numéro de pièce	Qté	Description	Remarques
1	1000-4664	1	FAISCEAU, TECHNOLOGIE DE GONFLEUR HYDROSTATIQUE, MODEM IOT PUISSANCE 3M	
2	1001-0517	1	JOINT D'ÉTANCHÉITÉ, ANTENNE	
3	1001-0518	2	AIMANT DE MONTAGE	
4	1001-0685	2	ÉCROU HEX. MÉTRIQUE M3.5 X 0,6	
5	1001-0688	2	VIS À TÊTE FRAISÉE PLATE ENCASTRÉE M3.5X16	
6	1001-0703	1	CARTE SIM AIRLINK HIES	
7	1004-7216	1	FAISCEAU, HIT IOT MODEM-GC 1 775 MM	
8	CP-ANT24	1	TRANSMETTEUR DE REMPLACEMENT_LS160	
9	CPTRANS-MGW	1	MODEM AIRLINX HIES	

Notes sur le dessin

A1	ALIMENTATION MODEM VERS 24 V CC
A2	CONNECTEUR DE MODEM 8 BROCHES DE SÉRIE VERS CARTE BUI
A3	ANTENNE VERS MODEM (2X) LTE
A4	ANTENNE VERS MODEM (1X) GPS
A5	MODEM INSTALLÉ SUR LA PAROI EXTERNE DU CARTER DU DÉMARREUR
A6	PERFORER UN TROU DE 50 MM (1,97 PO) DE DIAMÈTRE À L'EMPLACEMENT INDiqué.

1.44 Communications, AirLinx 2.0 Ouvert



1006-7027 R00

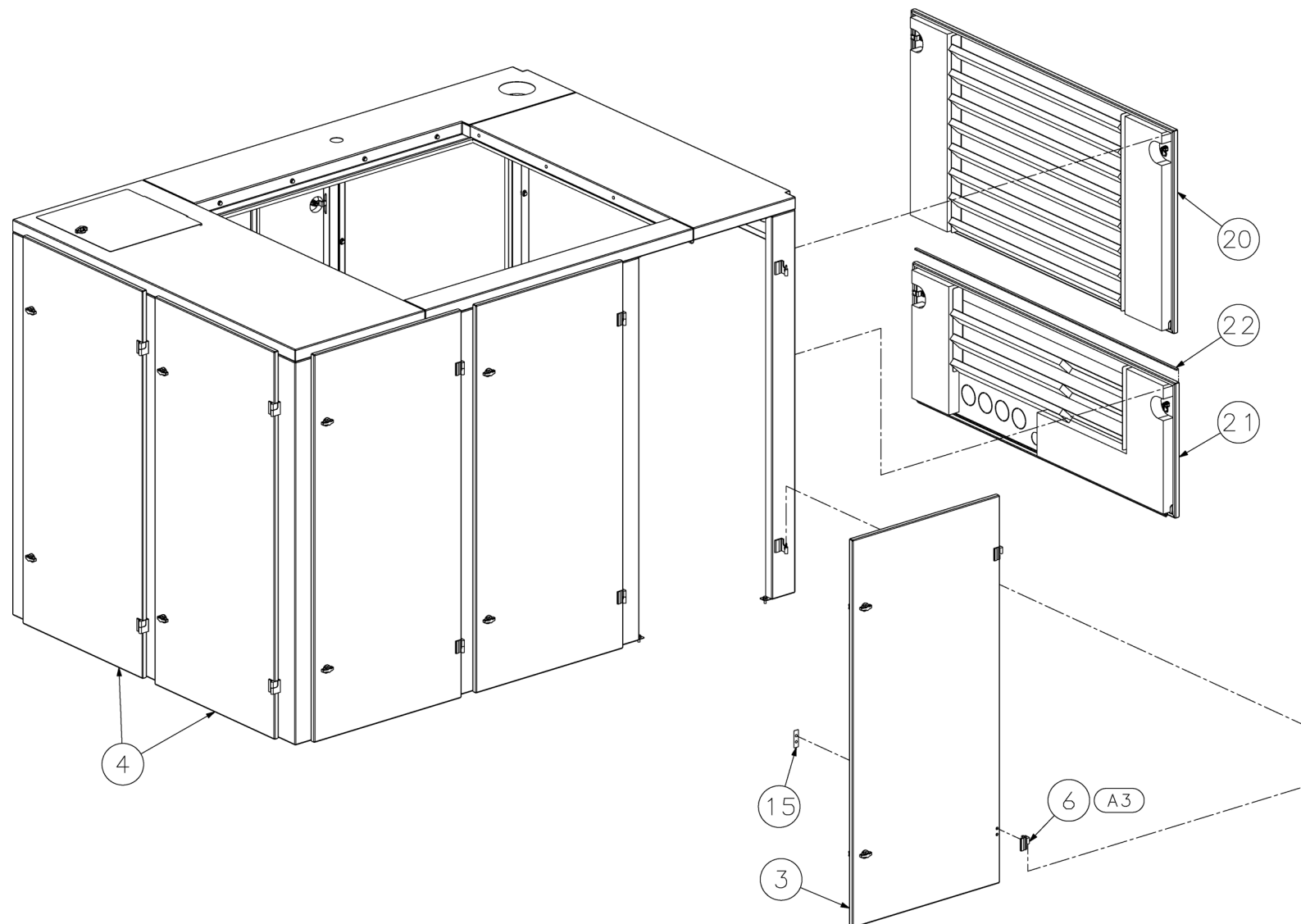
1.44 Communications, AirLinx 2.0 Ouvert

Repère	Numéro de pièce	Qté	Description	Remarques
1	02250216-341	1	BOUCHON ENCLIQUETABLE NOIR 20 MM	
2	1000-4664	1	FAISCEAU, TECHNOLOGIE DE GONFLEUR HYDROSTATIQUE, MODEM IOT PUISSANCE 3M	
3	1001-0517	1	JOINT D'ÉTANCHEITÉ, ANTENNE	
4	1001-0518	2	AIMANT DE MONTAGE	
5	1001-0685	2	ÉCROU HEX. MÉTRIQUE M3.5 X 0,6	
6	1001-0688	2	VIS À TÊTE FRAISÉE PLATE ENCASTRÉE M3.5X16	
7	1001-0703	1	CARTE SIM AIRLINK HIES	
8	1004-7216	1	FAISCEAU, HIT IOT MODEM-GC 1 775 MM	
9	409918-005	1	BOUCHON, TROU N4 1 1/4 PO COND	
10	CP-ANT24	1	TRANSMETTEUR,LS90/110	
11	CPTRANS-MGW	1	MODEM AIRLINX HIES	

Notes sur le dessin

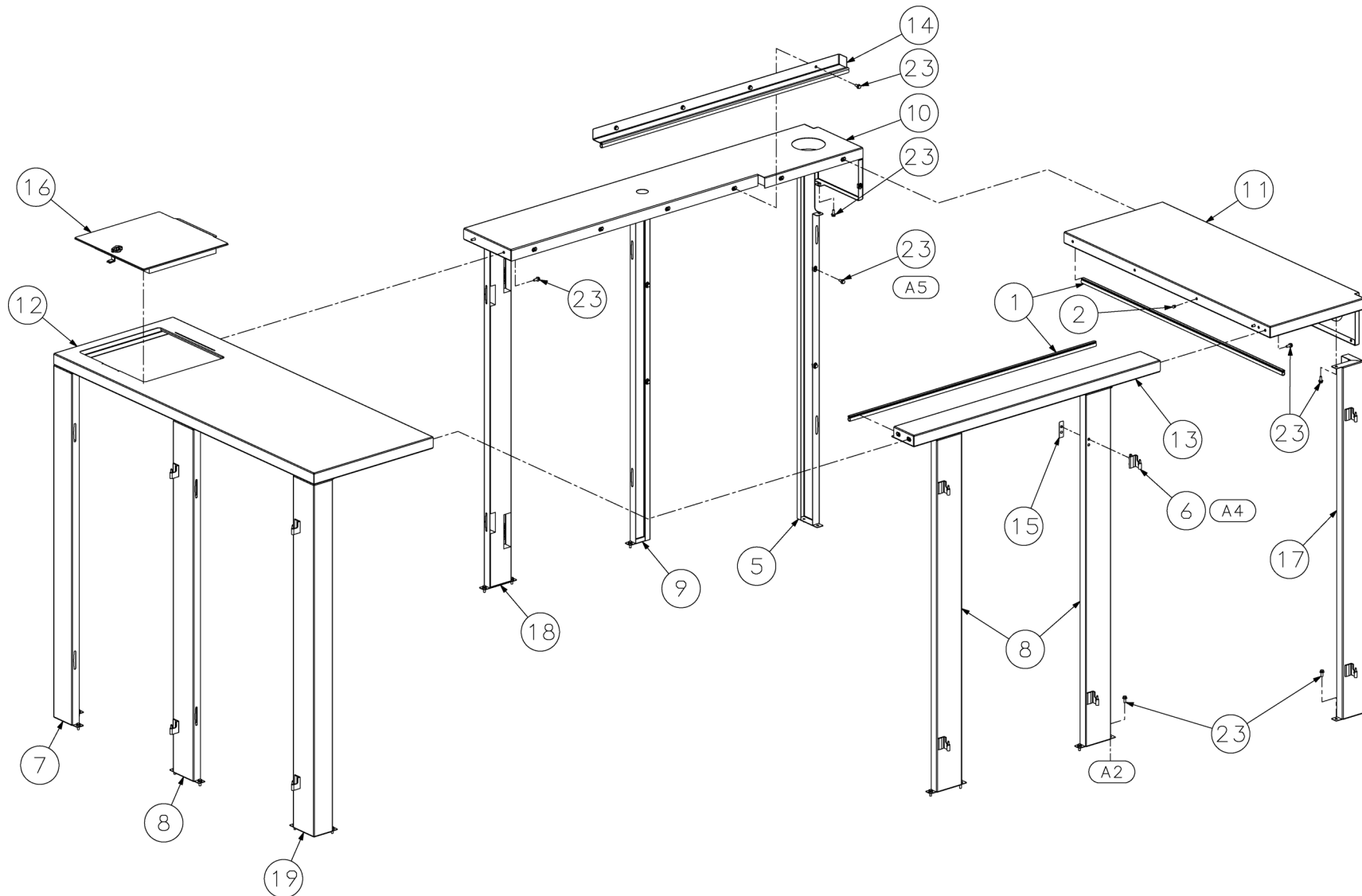
A1	ALIMENTATION MODEM VERS 24 V CC
A2	CONNECTEUR DE MODEM 8 BROCHES DE SÉRIE VERS CARTE BUI
A3	ANTENNE VERS MODEM (2X) LTE
A4	ANTENNE VERS MODEM (1X) GPS
A5	MODEM INSTALLÉ SUR LA PAROI EXTERNE DU CARTER DU DÉMARREUR
A6	PERFORER UN TROU DE 50 MM (1,97 PO) DE DIAMÈTRE À L'EMPLACEMENT INDIQUÉ.
A7	OUVRIR LE TROU EXISTANT JUSQU'À 20 MM.
1	SERRE-CÂBLES INUTILISÉS FOURNIS SUR LE CÂBLAGE DE L'ANTENNE À ÊTRE ATTACHÉS ENSEMBLE AVEC LE CÂBLAGE D'ANTENNE EXCÉDENTAIRE.

1.45 Boîtier refroidi à l'air



02250223-645 R05 (feuille 1)

1.45 Boîtier refroidi à l'air



02250223-645 R05 (feuille 2)

1.45 Boîtier refroidi à l'air

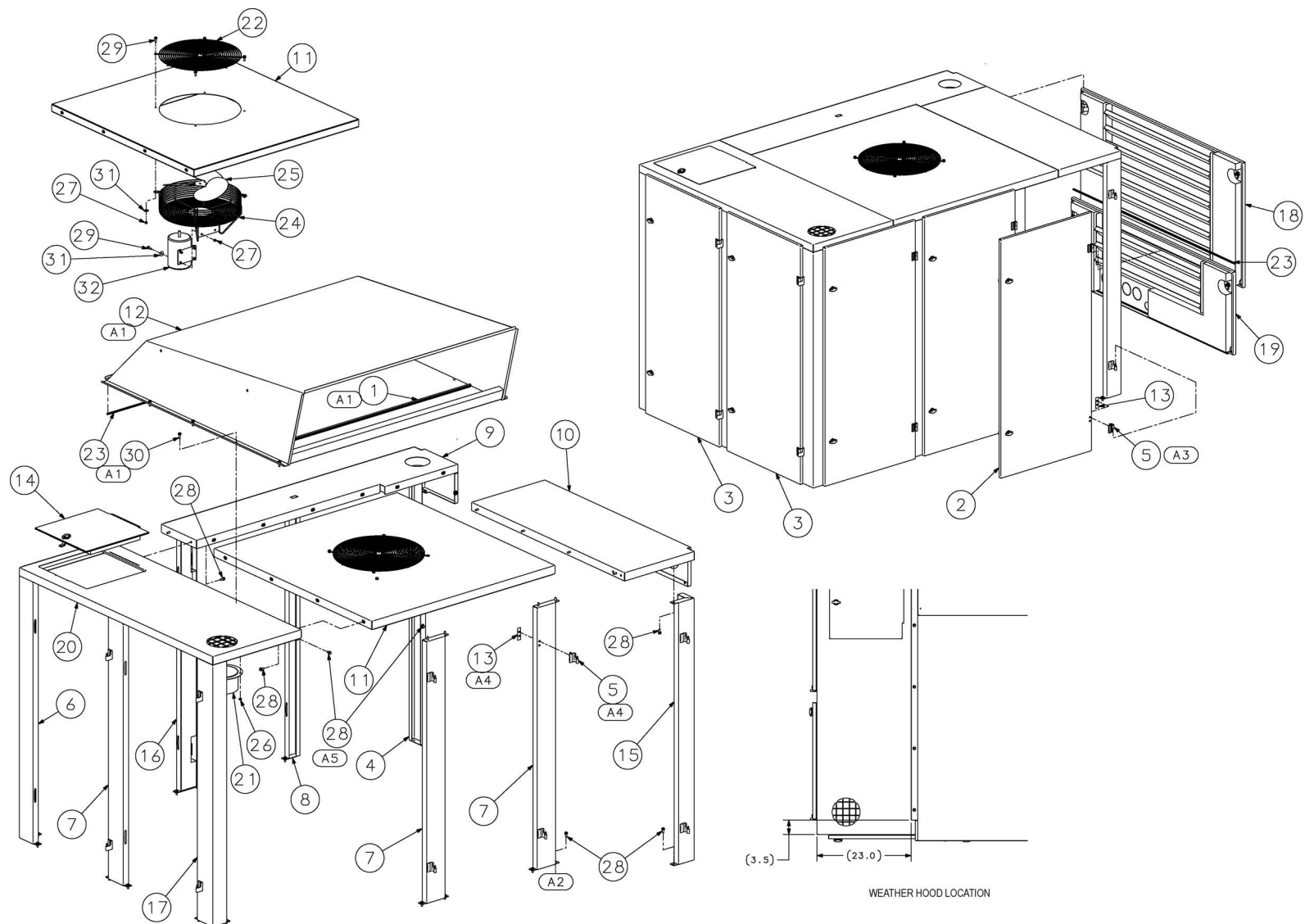
Repère	Numéro de pièce	Qté	Description	Remarques
1	02250165-862	18	GARNITURE, À CLIPSER	PIED
2	02250183-790	6	BOUCHON 0,375 DIA NOIR	
3	02250222-466	5	PORTE DE PANNEAU 200 HP VERT	
4	02250222-467	2	PORTE DE PANNEAU 200 HP NOIR	
5	02250222-470	1	SUPPORT, COIN CENTRE BOÎTIER 200 CH	
6	02250222-977	14	CHARNIÈRE DE LEVÉE 200 HP	
7	02250223-649	1	SUPPORT, EXTRÉMITÉ TRÉMIS COIN BOÎTIER 150 CH	
8	02250223-709	3	SUPPORT, POTEAU DE BOÎTIER 150HP	
9	02250223-714	1	SUPPORT, CENTRE DROITE POTEAU DE BOÎTIER 150 CH	
10	02250223-743	1	PANNEAU, CÔTÉ CENTRE COUVERCLE DE BOÎTIER	
11	02250223-745	1	PANNEAU, EXTRÉMITÉ TOIT DE BOÎTIER 150 CH	
12	02250223-746	1	PANNEAU, EXTRÉMITÉ CENTRE COUVERCLE DE BOÎTIER	
13	02250223-748	1	PANNEAU, CÔTÉ TOIT DE BOÎTIER 150HP	
14	02250223-806	1	ANGLE, TOIT DE BOÎTIER TRANSPARENT 150 CH	
15	02250223-815	28	CALE, SUPPORT DE CHARNIÈRE 0,5 MM	
16	02250225-451	1	COUVERCLE DE PANNEAU, ACCÈS AU SÉPARATEUR 150 CH	
17	02250225-523	1	SUPPORT, EXTRÉMITÉ MOTEUR COIN BOÎTIER 150 CH	
18	02250225-524	1	SUPPORT, CÔTÉ TRÉMIS POTEAU DE BOÎTIER 150 CH	
19	02250225-525	1	SUPPORT, EXTRÉMITÉ UNITÉ DE COIN DE BOÎTIER 150 CH	
20	02250226-738	1	PANNEAU, AÉRATEUR OUVERT EXTRÉMITÉ DE BOÎTIER	
21	02250226-747	1	PANNEAU, AÉRATEUR EXTRÉMITÉ BOÎTIER MOTEUR 150 HP	
22	250022-436	5	BOURRELET D'ÉTANCHÉITÉ, 3/16 X 3/8 PO (PI)	PIED
23	829705-075	49	VIS HEX AVEC RONDELLE DENTÉE, 3/16 X 3/4 PO	

Notes sur le dessin

A2	VERS VIS SOUDÉES DU CHÂSSIS, TYP
A3	CHARNIÈRE, SECTION CÔTÉ PORTE, INSTALLER AVEC CALE (AU BESOIN) ET AXE
A4	CHARNIÈRE, SECTION CÔTÉ FIXE, INSTALLER AVEC CALE (AU BESOIN) ET AXE
A5	QUATRE VIS POUR FIXER LE CARTER DU DÉMARREUR

Remarques :

1.46 Boîtier refroidi à l'eau



02250226-535 R03

02250241-715 R07

1.46 Boîtier refroidi à l'eau

Repère	Numéro de pièce	Qté	Description	Remarques
1	02250158-314	5FT	JOINT NOIR EN CAOUTCHOUC MOUSSE	
2	02250222-466	5	PORTE DE PANNEAU 200 HP VERT	
3	02250222-467	2	PORTE DE PANNEAU 200 HP NOIR	
4	02250222-470	1	SUPPORT, COIN CENTRE BOÎTIER 200 CH	
5	02250222-977	14	CHARNIÈRE DE LEVÉE 200 HP	
6	02250223-649	1	SUPPORT, EXTRÉMITÉ TRÉMIS COIN BOÎTIER 150 CH	
7	02250223-709	3	SUPPORT, POTEAU DE BOÎTIER 150HP	
8	02250223-714	1	SUPPORT, CENTRE DROITE POTEAU DE BOÎTIER 150 CH	
9	02250223-743	1	PANNEAU, CÔTÉ CENTRE TOIT DE BOÎTIER 150HP	
10	02250223-745	1	PANNEAU, EXTRÉMITÉ TOIT DE BOÎTIER 150 CH	
11	02250223-752	1	PANNEAU, TOIT DE BOÎTIER, REFROIDISSEUR D'HUILE À L'EAU 150 HP	
12	02250223-813	1	CONDUIT, CAPOT DE PROTECTION 150 CH	
13	02250223-815	28	CALE, SUPPORT DE CHARNIÈRE 0,5 MM	
14	02250225-451	1	COUVERCLE DE PANNEAU, ACCÈS AU SÉPARATEUR 150 CH	
15	02250225-523	1	SUPPORT, EXTRÉMITÉ MOTEUR COIN BOÎTIER 150 CH	
16	02250225-524	1	SUPPORT, CÔTÉ TRÉMIS POTEAU DE BOÎTIER 150 CH	
17	02250225-525	1	SUPPORT, EXTRÉMITÉ UNITÉ DE COIN DE BOÎTIER 150 CH	
18	02250226-738	1	PANNEAU, AÉRATEUR OUVERT EXTRÉMITÉ DE BOÎTIER 150HP	
19	02250226-747	1	PANNEAU, AÉRATEUR EXTRÉMITÉ BOÎTIER MOTEUR 150 HP	
20	02250231-483	1	PANNEAU, EXTRÉMITÉ CENTRE TOIT DE BOÎTIER 150 CH	
21	02250231-716	1	TUBE, TOIT DE BOÎTIER 150 CH	
22	241137	1	PROTECTION, VENTILATEUR 20 PO DIA	
23	250022-436	10 PI	BOURRELET D'ÉTANCHÉITÉ, 3/16 PO X 3/8 PI	
24	410179	1	GRILLE DE PROTECTION 20 PO DIA 48 CHÂSSIS MOTEUR	
25	410358	1	VENTILATEUR, ÉVENT 18 PO TROU 1/2 PO 3 PALES	
26	825304-236	3	ÉCROU HEX BRIDÉ ZINGUÉ 1/4-20	
27	825505-166	8	CONTRE-ÉCROU HEX ZINGUÉ 5/16-18	
28	829705-075	52	VIS HEX AVEC RONDELLE DENTÉE, 3/16 X 3/4 PO	
29	829705-100	8	VIS À TÊTE HEX. AVEC RONDELLE DENTÉE, 5/16 X 1 PO	
30	834505-100	8	VIS AUTOFOREUSE 0,8 X 2,5 CM (5/16 X 1 PO)	
31	838305-071	8	RONDELLE-FREIN ZINGUÉE LARGE, 5/16 PO	
32	DIVERS	1	MOTEUR, 0,25 HP 208-230/460	

Notes sur le dessin

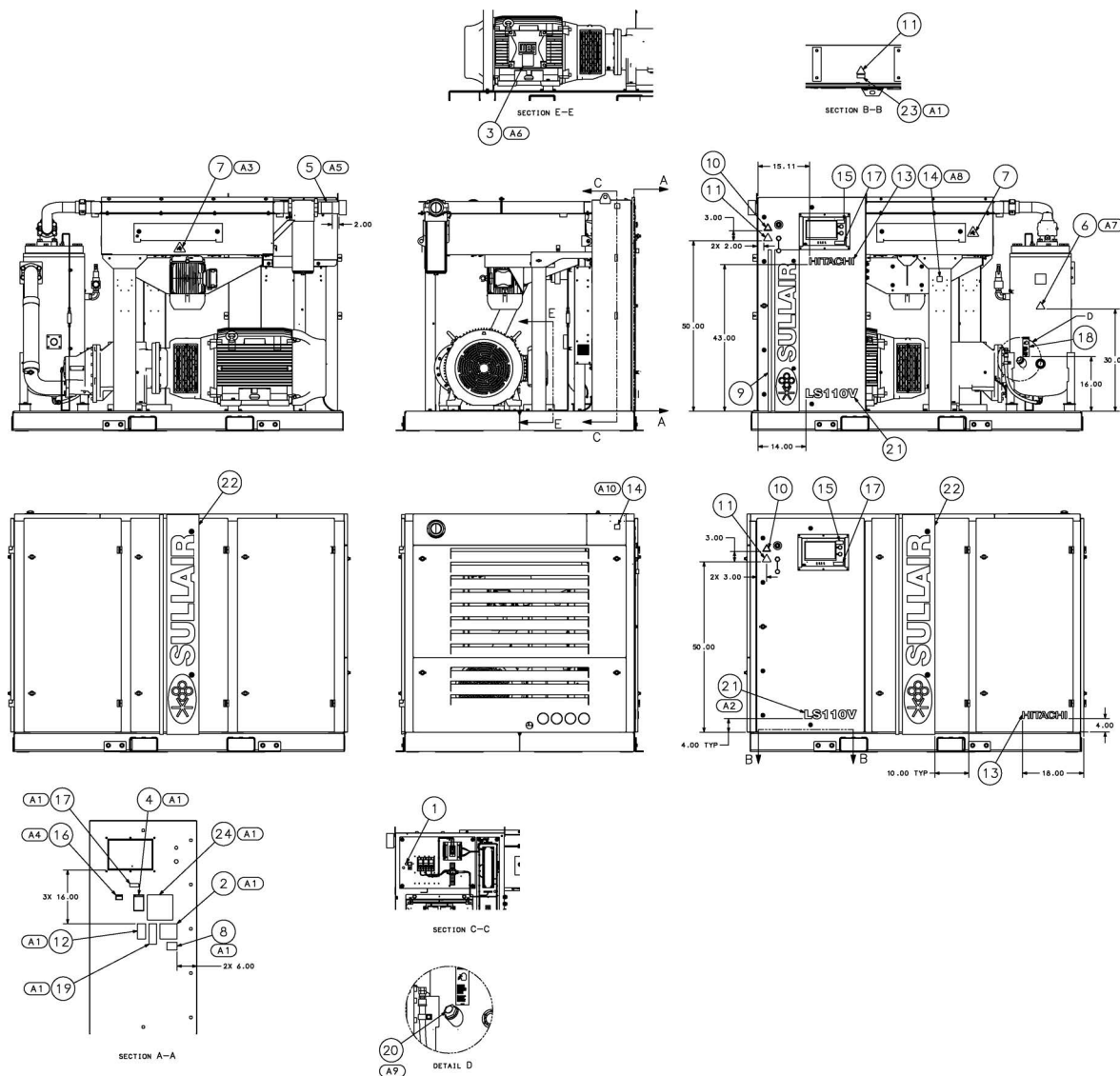
A1	PIÈCES FACULTATIVES POUR CAPOT DE PROTECTION (AU BESOIN, PERCER DES TROUS DE GUIDAGE POUR LES VIS)
A2	VERS VIS SOUDÉES DU CHÂSSIS TYP

1.46 Boîtier refroidi à l'eau

Repère	Numéro de pièce	Qté	Description	Remarques
A3	CHARNIÈRE, SECTION CÔTÉ PORTE, INSTALLER AVEC CALE (AU BESOIN) ET AXE			
A4	CHARNIÈRE, SECTION CÔTÉ FIXE, INSTALLER AVEC CALE (AU BESOIN) ET AXE			
A5	QUATRE VIS POUR LA FIXATION DU CARTER DU DÉMARREUR.			

Remarques :

1.47 Emplacement des autocollants, refroidi à l'air



1004-5570 R00

1.47 Emplacement des autocollants, refroidi à l'air

Repère	Numéro de pièce	Réf. Espagnol	Qté	Description	Remarques
1	02250075-540		1	AUTOCOLLANT, DÉSIGNATION PE	
2	02250127-896	02250236-574	1	AUTOCOLLANT, INTENSITÉ DU PAQUET	
3	02250146-385		1	AUTOCOLLANT, CONNEX. DE MOTEUR EN ÉTOILE EN PARALLÈLE	*
4	02250164-823		1	AUTOCOLLANT, AVERTISSEMENT N12 BOÎTIER ÉLECTRIQUE PROTÉGÉ	*
5	02250171-797		1	AUTOCOLLANT, NE PAS INHALER L'AIR DU COMPRESSEUR	
6	02250172-271		1	AUTOCOLLANT, AVERTISSEMENT DE SURFACE BRÛLANTE	
7	02250186-326		2	AUTOCOLLANT, AVERTISSEMENT (VENTILATEUR) PUISSANT	
8	02250209-435		1	AUTOCOLLANT, BOÎTIER UL CONT PNL AVEC CODE À BARRES	
9	02250229-397		1	AUTOCOLLANT SULLAIR NOIR OUVERT	
10	02250229-398		1	AUTOCOLLANT, AVERTISSEMENT COMMANDE À DISTANCE	
11	02250229-399		2	AUTOCOLLANT, AVERTISSEMENT CHOC ÉLECTRIQUE	
12	02250231-628		1	PLAQUE SIGNALÉTIQUE, ÉTIQUETTE DE QUALITÉ SULLAIR	
13	02250236-294		1	AUTOCOLLANT « HITACHI », 2 PO, NOIR	
14	02250256-553		1	AUTOCOLLANT, AVERTISSEMENT, RISQUE CANCER ET SYSTÈME REPRODUCTIF	
15	1000-3041		1	AUTOCOLLANT, AIRLIX LETTRES BLANCHES	
16	1001-2694		1	AUTOCOLLANT, EMBALLAGE POUR TEMPS FROID 10 A	
17	1004-5248	1004-5676	2	AUTOCOLLANT, CODE QR LS90-110	
18	49685	02250055-342	1	PANNEAU D'AVERTISSEMENT, BOUCHON DE REMPLISSAGE D'HUILE DE COMPRESSEUR	
19	49852	02250055-341	1	AUTOCOLLANT, AVERTISSEMENT DE DÉFAUT À LA TERRE	
20	LIQUIDE		1	AUTOCOLLANT, LIQUIDE	
21	MODÈLE		1	AUTOCOLLANT, MODÈLE	
22	SULLAIR		2	AUTOCOLLANT, SULLAIR	
23	TENSION		1	AUTOCOLLANT, TENSION	
24	FIL, ENTRAÎNEMENT À VITESSE VARIABLE		1	AUTOCOLLANT, CALIBRE DU FIL D'ENTRAÎNEMENT À VITESSE VARIABLE	*

Notes sur le dessin

A1	PLACER APPROXIMATIVEMENT À L'ENDROIT INDICÉ
A2	AUTOCOLLANT À CENTRER HORIZONTALEMENT SUR LA PORTE DU DÉMARREUR SUR LES MACHINES FERMÉES SEULEMENT
A3	L'AUTOCOLLANT DOIT ÊTRE CENTRÉ HORIZONTALEMENT ET VERTICALEMENT SOUS LE PANNEAU D'ACCÈS, COMME ILLUSTRÉ
A4	FIXER À L'INTÉRIEUR DE LA PORTE DU DÉMARREUR, À PEU PRÈS COMME ILLUSTRÉ
A5	L'AUTOCOLLANT DOIT ÊTRE PLACÉ À CET EMPLACEMENT UNIQUEMENT POUR LES MACHINES OUVERTES
A6	À CENTRER AVEC L'AUTOCOLLANT CI-DESSUS
A7	À CENTRER AVEC L'AUTOCOLLANT CI-DESSUS
A8	MOINS D'UNITÉS DE LA MARQUISE SEULEMENT
A9	AUTOCOLLANT DE LIQUIDE À CENTRER SUR LE BOUCHON
A10	CENTRÉ SOUS LA PLAQUE SIGNALÉTIQUE

1.47 Emplacement des autocollants, refroidi à l'air

Autocollants, liquide

Numéro de pièce	Description
02250069-389	AUTOCOLLANT, LIQUIDE SULLUBE
02250197-394	AUTOCOLLANT, PRISTINEFG QUALITÉ ALIMENTAIRE

Autocollants, modèle

Numéro de pièce	Description
02250228-618	AUTOCOLLANT LS90
02250229-497	AUTOCOLLANT LS90S
02250229-498	AUTOCOLLANT LS90V
02250228-619	AUTOCOLLANT LS110
02250229-500	AUTOCOLLANT LS110S
02250229-501	AUTOCOLLANT LS110V

Autocollants, logo Hitachi

Numéro de pièce	Description
02250236-294	AUTOCOLLANT « HITACHI », 2 PO, NOIR

Autocollants, logo Sullair

Numéro de pièce	Description
02250227-155	AUTOCOLLANT, SULLAIR NOIR DE BOÎTIER
02250229-397	AUTOCOLLANT SULLAIR NOIR OUVERT

Autocollants, tension

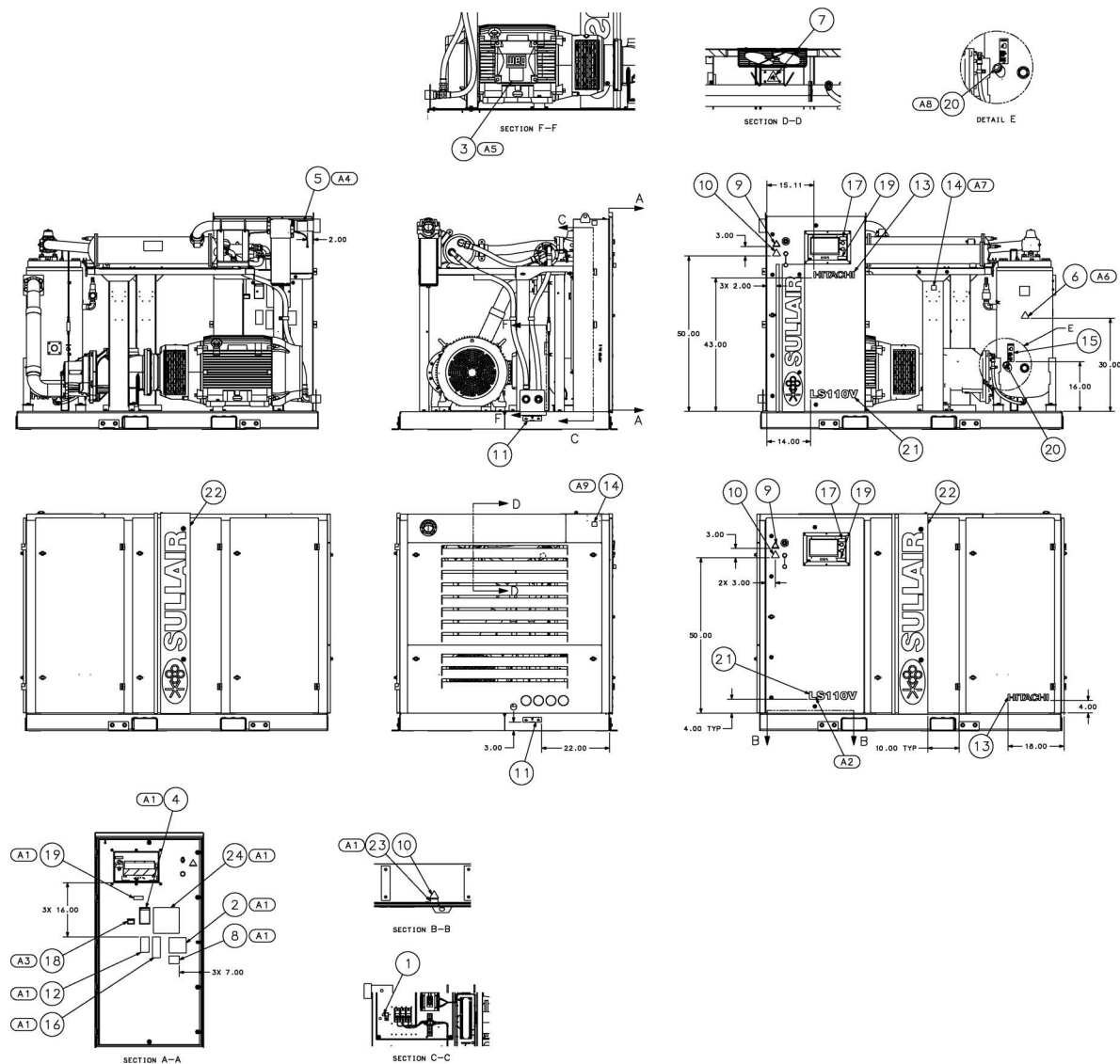
Numéro de pièce	Description
02250069-399	AUTOCOLLANT, V 460/3/60 INTERNATIONAL
02250069-400	AUTOCOLLANT, V 575/3/60 INTERNATIONAL
02250069-405	AUTOCOLLANT, V 400/3/50 INTERNATIONAL

1.47 Emplacement des autocollants, refroidi à l'air

Autocollants, câblage d'entraînement à vitesse variable

Numéro de pièce	Description
02250230-931	AUTOCOLLANT, CALIBRE DU FIL D'ENTRAÎNEMENT À VITESSE VARIABLE 400V
02250207-677	AUTOCOLLANT, CALIBRE DU FIL D'ENTRAÎNEMENT À VITESSE VARIABLE 460 V
02250212-205	AUTOCOLLANT,CALIBRE DU FIL D'ENTRAÎNEMENT À VITESSE VARIABLE 575 V YAS

1.48 Emplacement des autocollants, refroidi à l'eau



1004-5571 R00

1.48 Emplacement des autocollants, refroidi à l'eau

Repère	Numéro de pièce	Réf. Espagnol	Qté	Description	Remarques
1	02250075-540		1	AUTOCOLLANT,DÉSIGNATION PE	
2	02250127-896	02250236-574	1	AUTOCOLLANT, INTENSITÉ DU PAQUET	
3	02250146-385		1	AUTOCOLLANT, CONNEX. DE MOTEUR EN ÉTOILE EN PARALLÈLE	*
4	02250164-823		1	AUTOCOLLANT, AVERTISSEMENT N12 BOÎTIER ÉLECTRIQUE PROTÉGÉ	*
5	02250171-797		1	AUTOCOLLANT,NE PAS INHALER L'AIR DU COMPRESSEUR	
6	02250172-271		1	AUTOCOLLANT, AVERTISSEMENT DE SURFACE BRÛLANTE	
7	02250186-326		1	AUTOCOLLANT, AVERTISSEMENT (VENTILATEUR) PUISSANT	
8	02250209-435		1	AUTOCOLLANT, BOÎTIER UL CONT PNL AVEC CODE À BARRES	
9	02250229-398		1	AUTOCOLLANT,ATTENTION COMMANDÉ À DISTANCE	
10	02250229-399		2	AUTOCOLLANT,ATTENTION DÉCHARGE ÉLECTRIQUE	
11	02250229-954		1	AUTOCOLLANT, ENTRÉE D'EAU/SORTIE D'EAU	
12	02250231-628		1	PLAQUE SIGNALÉTIQUE, ÉTIQUETTE DE QUALITÉ SULLAIR	
13	02250236-294		2	AUTOCOLLANT « HITACHI », 2 PO, NOIR	
14	02250256-553		2	AUTOCOLLANT, AVERTISSEMENT, RISQUE CANCER ET SYSTÈME REPRODUCTIF	
15	49685	02250055-342	1	AUTOCOLLANT, AVERTISSEMENT, BOUCHON DE REMPLISSAGE D'HUILE DE COMPRESSEUR	
16	49852	02250055-341	1	AUTOCOLLANT, AVERTISSEMENT DE DÉFAUT À LA TERRE	
17	1000-3041		1	AUTOCOLLANT, AIRLINX LETTRES BLANCHES	
18	1001-2694		1	AUTOCOLLANT, EMBALLAGE POUR TEMPS FROID 10 A	
19	1004-5248	1004-5676	2	AUTOCOLLANT, CODE QR LS90-110	
20	LIQUIDE		1	AUTOCOLLANT, LIQUIDE	
21	MODÈLE		1	AUTOCOLLANT, MODÈLE	
22	SULLAIR		2	DÉCALCOMANIE, SULLAIR	
23	TENSION		1	AUTOCOLLANT, TENSION	
24	FIL, ENTRAÎNEMENT À VITESSE VARIABLE		1	AUTOCOLLANT, TAILLE DU FIL VARIATEUR DE VITESSE	*

Notes sur le dessin

A1	PLACER APPROXIMATIVEMENT À L'ENDROIT INDICUÉ
A2	AUTOCOLLANT MODÈLE À CENTRER SUR LA PORTE DU DÉMARREUR SUR LES MACHINES FERMÉES SEULEMENT
A3	FIXER À L'INTÉRIEUR DE LA PORTE DU DÉMARREUR, À PEU PRÈS COMME ILLUSTRÉ
A4	L'AUTOCOLLANT DOIT ÊTRE PLACÉ À CET EMPLACEMENT UNIQUEMENT POUR LES MACHINES OUVERTES
A5	À CENTRER AVEC L'AUTOCOLLANT CI-DESSUS
A6	À CENTRER AVEC L'AUTOCOLLANT CI-DESSUS
A7	MOINS D'UNITÉS DE LA MARQUISE SEULEMENT
A8	AUTOCOLLANT DE LIQUIDE À CENTRER SUR LE BOUCHON
A9	CENTRÉ SOUS LA PLAQUE SIGNALÉTIQUE

1.48 Emplacement des autocollants, refroidi à l'eau

Autocollants, liquide

Numéro de pièce	Description
02250069-389	AUTOCOLLANT, LIQUIDE SULLUBE
02250197-394	AUTOCOLLANT, PRISTINEFG QUALITÉ ALIMENTAIRE

Autocollants, modèle

Numéro de pièce	Description
02250228-618	AUTOCOLLANT LS90
02250229-497	AUTOCOLLANT LS90S
02250229-498	AUTOCOLLANT LS90V
02250228-619	AUTOCOLLANT LS110
02250229-500	AUTOCOLLANT LS110S
02250229-501	AUTOCOLLANT LS110V

Autocollants, logo Hitachi

Numéro de pièce	Description
02250236-294	AUTOCOLLANT « HITACHI », 2 PO, NOIR

Autocollants, logo Sullair

Numéro de pièce	Description
02250227-155	AUTOCOLLANT, SULLAIR NOIR DE BOÎTIER
02250229-397	AUTOCOLLANT SULLAIR NOIR OUVERT

Autocollants, tension

Numéro de pièce	Description
02250069-399	AUTOCOLLANT, V 460/3/60 INTERNATIONAL
02250069-400	AUTOCOLLANT, V 575/3/60 INTERNATIONAL
02250069-405	AUTOCOLLANT, V 400/3/50 INTERNATIONAL

1.48 Emplacement des autocollants, refroidi à l'eau

Autocollants, câblage d'entraînement à vitesse variable

Numéro de pièce	Description
02250230-931	AUTOCOLLANT, CALIBRE DU FIL D'ENTRAÎNEMENT À VITESSE VARIABLE 400V
02250207-677	AUTOCOLLANT, CALIBRE DU FIL D'ENTRAÎNEMENT À VITESSE VARIABLE 460 V
02250212-205	AUTOCOLLANT,CALIBRE DU FIL D'ENTRAÎNEMENT À VITESSE VARIABLE 575 V YAS

Remarques :



Hitachi Global Air Power US, LLC

1 Sullair Way
Michigan City, IN 46360 USA
www.sullair.com
1 800 SULLAIR (É.-U. seulement)
1 219 879-5451 (ailleurs qu'aux É.-U.)

Les renseignements et les spécifications peuvent changer sans avis préalable.
Sous réserve des exigences EAR, ECCN EAR99 et des restrictions de contrôle d'exportation connexes.